



Arriba

Madrid, domingo 3 de septiembre 1967



DE LA VARIA ESPAÑA

Las casas colgadas de Cuenca constituyen una de las más típicas muestras de la rica diversidad de nuestra arquitectura, plenamente adaptada al paisaje, en soluciones que, en casos como éste, parecen a veces inverosímiles. España es algo más que un litoral con sol asegurado en sus zonas levantina y meridional. España, acaso la más sorprendente y prodigiosa, se encuentra con toda su grandeza épica y su encanto lírico, también en panoramas tan asombrosos como éste de las casas colgadas de Cuenca.

(Foto Fernando NUÑO.)

Ayuntamiento de Madrid

Una de las móviles que, parten la h... acaba de an... precios. Es d... competencia... mino, ya que... trado que el... en cadena. D... nía practican... otra Empresa... de resistencia... que juzgase y... te al cliente... reconocimiento... reducido precio... permanecen i... do es bien se... pra-venta sob... comprador y... rosa, es decir... automóviles d...

En realidad... practican la... importantes... eficaz de barr... delos «antigu... vos. Sólo a... miento del co... una política d... ña nos queda... correr para a... comercial; per... vehículo usad... para una técn... móvil nuevo.

Antes de qu... que la totalid... brán anunciad... cios. Para com...

XXXXXXXXXX

A U

CUANDO... gó a R... ponsal... na acudimos... plimentar al... Plan de Desa... un corro de... gada aún la... nistros se so... lindres y res... riodistas. Se... mas, entre el... pluriempleo... españoles de... saber si se... que en nuestr... trabajos forzo... rarian los tra... ción de gran... realidad nos... des conquista... cidad y el de...

El señor L... mente escépti... pluriempleo... muy realistas... a decirnos qu... sueño del em... mico, con pri... máximo esfu... unos, los más... a múltiples tr... drian que se... jos de Admini... ristas, el señ... consolador op... estaba en man...



Montuñuorales

Carles de Tercio



PRESION FISCAL

Una de las tres primeras marcas de automóviles que, bajo licencia extranjera, se reparten la hegemonía del mercado español, acaba de anunciar una nueva reducción de precios. Es de esperar que las firmas de la competencia no tarden en seguir el mismo camino, ya que la experiencia nos ha demostrado que el movimiento a la baja se produce en cadena. De hecho, el «reajuste» ya se venía practicando de tapadillo por alguna que otra Empresa, bien fuese porque su grado de resistencia dejara algo que desear o porque juzgase preferible sorprender gratamente al cliente. Por la sutil vía diplomática del reconocimiento «de facto» —insisto— se han reducido precios de venta que «de iure» aún permanecen inalterables. El sistema empleado es bien sencillo: basar la relación de compra-venta sobre el coche usado que aporta el comprador y atribuirle una valoración generosa, es decir, superior a la del mercado de automóviles de segunda mano.

En realidad, esta modalidad de ventas la practican la generalidad de las firmas más importantes del mundo. Es la manera más eficaz de barrer cada dos o tres años los modelos «antiguos» para hacer sitio a los nuevos. Sólo a través del prematuro envejecimiento del coche pueden las fábricas realizar una política de producción óptima. En España nos queda todavía mucho camino que recorrer para alcanzar este alto nivel fabril y comercial; pero, como digo, la aceptación del vehículo usado ha servido de «leit motiv» para una técnica de abaratamiento del automóvil nuevo.

Antes de que concluya el año 1967 presumo que la totalidad de las marcas nacionales habrán anunciado sendas reducciones de precios. Para completar el ciclo de la populari-

zación del «utilitario» hay que apoyar sin reservas dos órdenes de disposiciones de factura oficial: los plazos de venta, hoy acortados como parte del dispositivo anti-inflacionista, y el alojamiento de la presión fiscal.

Con lamentable frecuencia suele afirmarse que los precios de tales o cuales productos españoles están casi rozando a los europeos. No deja de ser una comparación odiosa e ingenua. Lo correcto sería explicar la supuesta correlación entre unos precios y otros precios en base a las horas de trabajo que el ciudadano de equis y el ciudadano español han de realizar para pagarse el mismo automóvil, la misma lavadora, el mismo receptor de televisión... Mientras no consigamos la equiparación, España será un país barato para los extranjeros y caro para los españoles. Y esto no tiene vuelta de hoja.

Respecto al tema de la presión fiscal, cualquiera la ha de encontrar excesiva. Para mayor «inri», tengo entendido que sólo tres o cuatro países europeos aplican niveles impositivos ligeramente superiores a los de aquí. Si nuestros hacendistas viven en la realidad del tiempo, no se explica cómo pueden considerar la tenencia de un automóvil utilitario con el mismo criterio que en los años del catapum, cuando poseer un coche constituía poco menos que un signo apabullante de prepotencia económica y poder social. No se puede medir con el mismo rasero al viejo Alba o a Cambó, con sus suntuosas escuderías, que al nuevo Sánchez, administrativo o fontanero, con su lilliputiense «600» o su pastueño «2 CV». Por eso yo diría que, más que aliviar la presión fiscal, lo que hay que hacer es sincronizarla con la vida española contemporánea.

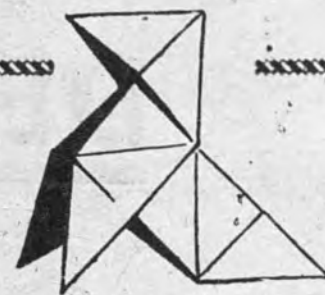
Cristóbal PAEZ

Quefado/67



—¡No te quieres enterar, ye, ye...!

AUTOPISTAS (I)



CUANDO don Laureano López Rodó llegó a Roma hace unos años, los corresponsales españoles en la Ciudad Eterna acudimos a la Embajada española a cumplimentar al señor Ministro Comisario del Plan de Desarrollo y a formar en torno a él un corro de Prensa. No había sido promulgada aún la ley de Prensa, pero algunos Ministros se sometían, con más o menos melindres y reservas, a las preguntas de los «periodistas». Se habló de muchos y diversos temas, entre ellos dos de particular interés: el pluriempleo y las autopistas. Los periodistas españoles destacados en Roma queríamos saber si se vislumbraba la posibilidad de que en nuestra Patria terminarían pronto los trabajos forzados del empleo plural y comenzarían los trabajos urgentes para la construcción de grandes y anchas carreteras. En realidad nos interesábamos por las dos grandes conquistas del mundo moderno: la velocidad y el descanso.

El señor López Rodó se mostró visiblemente escéptico en cuanto a la liberación del pluriempleo. El señor Ministro, con frases muy realistas y gesto de circunstancias, vino a decirnos que estábamos todavía lejos del sueño del empleo único. El desarrollo económico, con primacía sobre el social, exigía el máximo esfuerzo de los españoles, y así unos, los más, tendrían que seguir acudiendo a múltiples trabajos, y otros, los menos, tendrían que seguir asistiendo a varios Consejos de Administración. En cuanto a las autopistas, el señor López Rodó mostró un más consolador optimismo. El plan de autopistas estaba en marcha y el mapa de España sería

cruzado, en pocos años, por una extensa red de grandes carreteras. De la construcción de autopistas se derivarían beneficios sin cuento para el comercio, la industria, la agricultura y el turismo.

Nosotros vivíamos entonces en un país que, en un tiempo de record, había sabido construir el más extenso cañamazo de autos trade del Continente, a pesar de poseer un excelente servicio ferroviario: el «Sette Bello», la «Freccia del Sud» y los «direttissimi» italianos, electrificados, marchan a más de cien kilómetros por hora, y son modelo de comodidad, puntualidad y frecuencia. Por la autostrada o por el ferrocarril, encuentran transporte rápido y seguro de los Alpes a Sicilia y desde la orilla tirrena a la adriática, cincuenta millones de italianos y veinticinco millones de turistas. En Italia, el milagro de las autopistas ha sido posible gracias a las inversiones de capital privado con participación del dinero público, y son, naturalmente, autopistas de peaje. En la Autostrada del Sole, la obra pública más importante de todas cuantas ha construido Europa en los últimos cincuenta años, el tramo que une Florencia a Bolonia (noventa kilómetros al través de los Apeninos) requirió financiación pública, pues sólo las arcas estatales osaron acometer la realización de un admirable y audaz sueño de ingeniería, basado en una larga teoría de túneles y viaductos. Durante los primeros años, la recaudación por peaje superó las más optimistas e ilusionadas previsiones. Las autopistas resultaban mucho más rentables de lo que nadie pudo suponer y de lo que nadie se atrevió a calcular. Los gastos de administración y de

conservación esmerada y diligente no impedían una amortización del capital invertido mucho más rápida de la prevista.

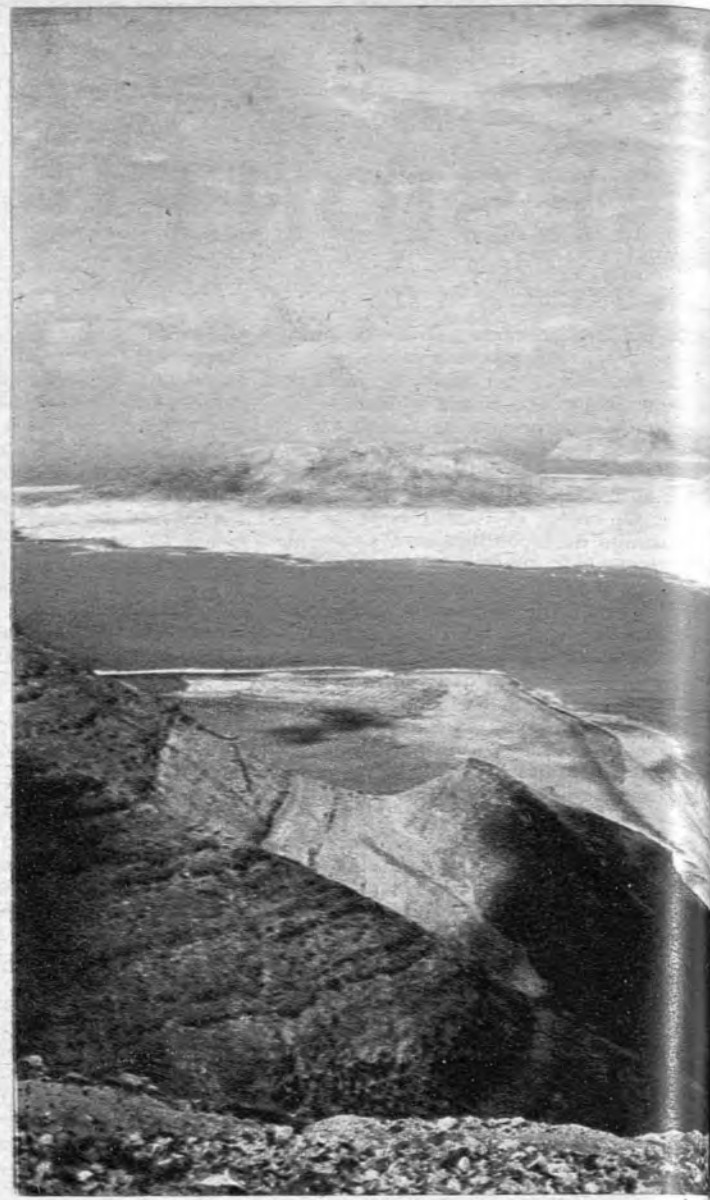
¿Serían también de peaje las autopistas españolas? El señor Ministro se tomó unos segundos de meditación antes de responder. Entre los técnicos y los políticos existían dos criterios opuestos. Nada se había decidido aún. En realidad, éste era un problema secundario. Lo importante es que las autopistas fuesen construidas. Después habría tiempo de decidir si se cobraría un peaje o no. Quisimos saber cuál era el criterio del señor Ministro al respecto. La pregunta era impertinente; el señor Ministro consideraba prematuro una declaración pública acerca de este dilema. Hoy, años después de aquella rueda de Prensa con el señor López Rodó, el señor Silva, ministro de Obras Públicas, ha dicho en unas declaraciones: «En principio, yo no me he parado a meditar sobre la conveniencia de peaje. La conveniencia era de autopistas.»

El plan de autopistas está en marcha. Todos hemos visto mapas de la Península donde unos gruesos trazos indican los lugares por donde pasarán las soñadas y planeadas autopistas que cuadrangularán España. Pero el plan de financiación y de amortización está aún sin decidir. ¿Por qué? Usted, lector, ¿es partidario de la autopista de peaje o de la autopista gratuita? Será interesante conocer las razones de unos y otros. En lo que todos nos pondremos prontamente de acuerdo es en la urgente necesidad de que sean construidas.

Jaime CAMPMANY



Valle de Arán



Canarias, islas La Graciosa y Montaña Clara

DE LA VARIA ESPAÑA



Cadaqués

SI durante mucho tiempo se ha hablado y se habla hoy de dos Asturias —la de Santillana y la de Oviedo—, de dos Andalucías —la oriental y la occidental—, de dos Castillas —la Vieja y la Nueva—, al hablar de España en general hay que hablar de las muchas Españas. Precisamente en su variedad está su mejor unidad. No hay nada en la vida —alimento, vestido, casa, estudios, profesiones— que se compongan de un solo elemento puro, químicamente puro, alquitaradamente puro. Dios ha hecho a las cosas y a los hombres, a las tierras y a los árboles, a los animales, a los santos, conformados por diversos elementos, diferentes, distintos. De ahí que resulte un poco ingenuo pretender la uniformidad en las mentes humanas y querer encarrilar a las personas por una misma vía. Es tan pintoresco como imposible. Es hasta el mayor pecado de soberbia pretender que todos los hombres piensen como uno.

La diversidad de las tierras y los pueblos españoles, diversidad que es una constante en todos los países, salta a la vista en estas fotografías de las casas colgadas de Cuenca, el valle de Arán, de Lérida, el de Benasque en Huesca, con el pueblo pláci-

damente quieto a los pies de la mole, las islas La Graciosa y Montaña Clara de Lanzarote, de Gran Canaria, y la tricornia de blanco, rojo y azul de Cadaqués y Gerona, un punto importante de la Costa Brava.

Es la diversidad en la unidad es la gracia del color, el aire lo distinto, la multiformidad lo que se integra en una maravillosa unidad. Los valles de p en los que comienzan los grandes macizos montañosos, las las emergiendo del océano Atlántico, casi como flores gigantes de loto, los pueblos colgados una roca o empinados sobre un leve loma, asomándose a la mar con una distribución de casas y calles —en lo más alto, la iglesia, para que lo presida y bendiga todo, para que todos la vean y se acuerden de su Señor— evidencia el orden jerárquico de cada edificio, la categoría de cada mansión, la prelación de espacio de cada casa.

Hoy ya se habla de que "España ofrece calidad", animando a comprar productos españoles insinuando que nuestras fábricas y comercios dan cosas buenas como las puede haber en cualquier parte. Es una campaña útil, pero quizá un poco tardía. Hace tiempo que los españoles saben que pueden confiar en

mismos, en rismo hace nes humana altura estar La llegada r traído la me cosas. La s españoles h venido a der les que ya r quirir la ma tos comunes veces, hast España. Si h las tenemos



Valle de Benasque

mismos, en sus fábricas. El turismo hace mucho para relaciones humanas, para saber a qué altura están los otros pueblos. La llegada masiva de turistas ha traído la mejor exhibición de sus cosas. La salida continuada de españoles hacia otros puntos ha venido a demostrar a los españoles que ya no interesa tanto adquirir la mayoría de los productos comunes, porque iguales y, a veces, hasta mejores los hay en España. Si hay cosas que aún no las tenemos al alcance de la mano

no es porque las de España sean peores, sino porque nuestros bolsillos no están a ciertos niveles. Y por lo tanto no se fabrican en la medida de cómo todos quisiéramos.

Estos valles y pueblos han sido fotografiados en verano. Su estampa es completamente distinta en invierno. Del verdor más fragante se pasa al blanco más uniforme. De la alegría de los blancos y los rojos enfrentándose a los más limpios azules marinos y celestes, en invierno se

pasa a una difuminación misteriosa. Las casas parecen vestirse con otras ropas, como los hombres.

Sí convenía difundir aún más, muchísimo más, estas estampas españolas por el extranjero. España es algo más que un litoral con sol asegurado en buena parte de él. España ofrece calidad porque la tiene en sí misma, aunque en la mayoría de las ocasiones nos hayamos los mismos españoles olvidado de conocerla. Calidad que llevamos en nos-

otros mismos, sin necesidad de posturas narcisistas. La suavidad de nuestras playas junto a la grandiosidad de las montañas, el fenómeno de los pueblos y la riqueza de la tierra son una calidad permanente. Mares, playas, islas, tierras, caminos, valles, montañas, pueblos y ciudades, museos y castillos, catedrales y casonas están ahí.

(Fotos: Fernando Núño, M. S.ª M.ª Villar, C. Pérez Siquier, Villanueva y R. Muñoz-S. O. F.)



EL JEFE DEL ESTADO, EN SAN SEBASTIAN

Gran cantidad de público aclamó a Su Excelencia el Jefe del Estado, quien, acompañado por su esposa, doña Carmen Polo de Franco, llegó a bordo del yate «Azor» al puerto donostiarra a última hora de la tarde del viernes. En San Sebastián permanecerá varios días, continuando sus jornadas veraniegas. También acompañaban al Caudillo en el «Azor» sus hijos y nietos y el Ministro de Marina. En la capital fue recibido por las primeras autoridades. (Cifra)



TRIGO PARA ARGENTINA

El mercante «Vizcaya» carga en el puerto de Valencia más de mil toneladas de trigo para Argentina. Es la primera vez que España envía este cereal a Argentina, país mucho más triguero que España. Un momento de la carga

Ayuntamiento de Madrid



FIESTA DE LOS PASTORES

En el santuario de la Virgen de Nuria se ha celebrado la festividad de San Patroón de los pastores de esta zona del Pirineo leridano. Los pastores cantan la nueva reproducción de la imagen de Nuria. La otra no apareció

Un soldado no
a 40 millas al
cóptero que l



RESCATADO DEL LODAZAL

Un soldado norteamericano lucha contra el lodo, en el que cayó durante una operación a 40 millas al sur de Saigón, en el delta del río Mekong. Pudo ser salvado por un helicóptero que llegó en su ayuda. Arriba, pidiendo auxilio, y abajo, comienza el rescate



UN MODO DE VIVIR

SON unos geranios «de áspera fragancia y roja flor» cuyas raíces deben saber del yodo y la brea. Crecen al borde mismo de la mar salada y ponen su pregón proletario junto a una cerquilla encalada que parcela los departamentos de la zona contigua.

Hacen bien los geranios, humildes y resistentes como el mismísimo pueblo, en este litoral al que aún no ha alcanzado de lleno la eclosión turística. En la flora malacitana ocupa el geranio de variable grupo sanguíneo —rojo, rosa, pálido— un lugar primordial. Así como las bungabilias muestran predilecciones cortesanas, los geranios son más bien demagógicos y pujan al lado de los diferentes estratos de cal, en botes de tomate, al norte de las rejas o en las llovidas balconerías. Aguantan lo que les echen: soles de justicia o silenciados aguaceros. Porque en Málaga, aunque la cosa no se divulgue, llueve lo suyo en invierno. Uno, que ama el vehemente aroma estrellado del jazmín y le compra «biznagas» a las mujeres para que no se extinga la islámica mercadería, tiene debilidad por los geranios. Está, como quien dice, en tercero de geranios.

Ahora los miro desde el bar. Tengo el mar azul a un lado y al otro, pasada la carretera, una zona de cañaverales, y, tras ellos, unos montes moderados. Con todo, lo mejor no es el paisaje en este momento, sino la caridad que acaba de hacerme un camarero adicto de apagar la televisión. Es una hora difícil. La gente, en general, la dedica a dormir la siesta, pero ocurre que entre las cosas que le han sido negadas al cronista —una larga y dolorosa nómina— figura ésta de no poder dormir la siesta. Lo ha intentado muchas veces y en todas las ocasiones ha sido algo contraproducente. Con el sueño le pasa que tarda en cogerlo y en soltarlo y que está bien dotado para dormir por las mañanas, sólo medianamente para hacerlo por las noches y de todo punto negado para convocarlo por las tardes. No hay más remedio, pues, que tener conciencia de los propios límites, y, si se puede, sacarles incluso algún partido. ¿Cómo decía Villamediana?: «Mi inclinación, con quien ya no porfio...»

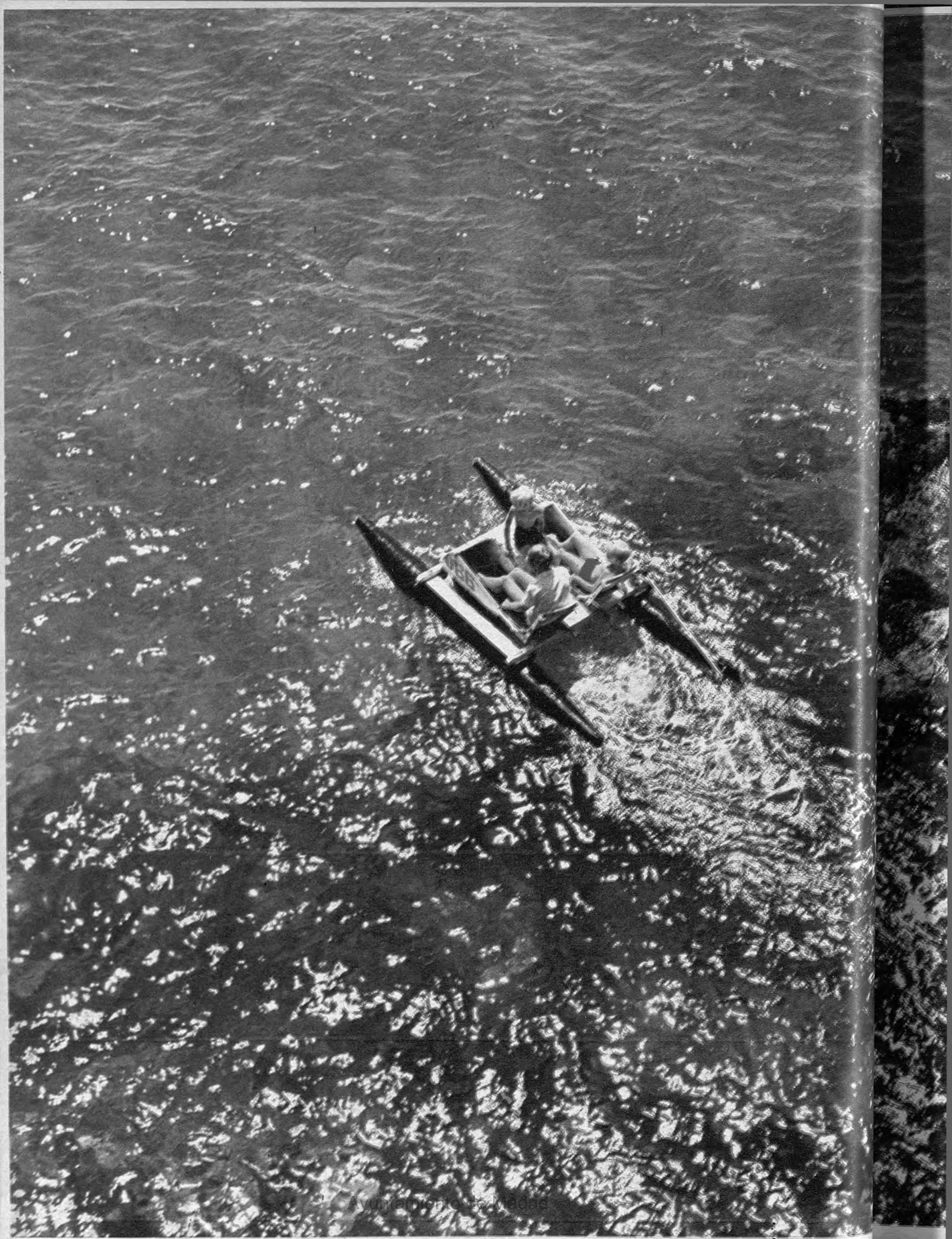
Por no porfiar con mi inclinación estoy en un relativo estado de vigilia, dedicado a modestísimas consideraciones sociológicas con un fondo de geranios colorados. Estas tierras —he sido detalladamente informado— dan tres cosechas al año. Hay que abonarlas mucho, pero son de natural agradecido. Pues bien; casi ninguna se dedica al cultivo. Tampoco se edifica en ellas. De momento, el destino de estas tierras es ser compradas y vendidas. Eso sí, cada vez más caras. Quien las adquiere no lo hace con el propósito de sembrar o de hacerse «una casa de madera pura», sino de esperar un cierto tiempo y vendérselas a otra persona que, a su vez, tampoco proyecta cultivos ni edificaciones, sino, esperar un tiempo de terminado y venderlas a alguien que esté dispuesto a aguantar. Puestas así las cosas, los solares cambian de dueño, pero no de aspecto. A cada transacción sube de precio el metro cuadrado. Es un problema de resistencia: si el vecino edifica y la zona se va poblando, aumenta, por ese solo hecho, el valor de la parcela contigua. Una serie de espectaculares adquisiciones —sobre todo en Torremolinos, como es natural— han creado una psicosis de espera ante las ofertas y hasta los peones camineros están convencidos de que tarde o temprano alguien vendrá a «tratar» de la posible venta de sus casillas.

Ahora estoy viendo, al norte de los geranios, un terreno que no es mucho mayor que el área de penalty del Estadio Bernabéu. Vale como quinientas mil pesetas. El año pasado valía trescientas mil; pero ahora «lo ha comprado un señor que pide eso». Piensa uno que si se desinflara este globo turístico —cosa que no desea— muchos astutos especuladores de litorales tendrían que ponerse a escardar cebollinos.

Es un modo de vivir, a la espera, el que se ha patentado en la costa. De él ha surgido una «nueva clase» llena de poderío económico, pero de lamentables modales delatores.

Mientras los campesinos o los pescadores se meten en su casa como quien se mete en un «bunker», hay tierras intactas y barcas solas. Los geranios, a pesar de eso, siguen creciendo junto al tapial de cales superpuestas.

Manuel ALCANTARA





MININAVEGANTES

RETORNO DEL HIDRO-PEDAL

TODAS las delicias de unas vacaciones gozando del mar, del sol y del deporte se conjuntan en estos parajes del Mediterráneo. La transparencia prodigiosa de las aguas, en las que penetra la luz, iluminando las rocas más hondas, hace de la pesca submarina aquí un deporte luminoso. Quien se sumerge en estas aguas establece —sin darse cuenta el propio nadador— el contacto con los colores prístinos y puros. No sólo hay azul en el Mediterráneo, puesto que insensiblemente sus matices fronteros se tornan, por un lado, en verde esmeralda y, por otro, en violeta imperial.

Un mar antiguo, surcado por las naves fenicias y griegas, el "mare nostrum" de los romanos, parece hoy, sin embargo, como hecho adrede, por su placidez y sosiego, para el cultivo de las invenciones deportivas más gratas del hombre contemporáneo. Ahora hacen furor los hidro-pedales. No existe embarcación que mejor se acomode a los movimientos por la superficie de las aguas, de los submarinistas. Los hombres-rana, que por su audacia y vigor, merecerían mejor otro nombre que no los identificase con los batracios, sino con alguna especie de pez verdaderamente fuerte y valeroso. Los hombres que podríamos llamar hombres-atún u hombres-bonito, pedalean antes de lanzarse a la profundidad del mar, sobre estos esquifes dobles, igual que los bolsos de señora que ahora se llevan.

Si el giro del pedal fuese completo, podrían ser considerados estos mininavegantes como los ciclistas del mar. Y cabría idear una vuelta al Mediterráneo en la que los europeos descansasen del sudor,

la sangre y las lágrimas de las vueltas ciclistas por carretera. Siguiendo las incidencias de un Tour mariner, siempre fresco, alegre y sonriente, sin "doping" ni tragedia.

Aunque, si bien se mira, este vehículo que tanto priva este verano en las playas y calas mediterráneas es una muestra más del fenómeno del retorno, de la vuelta al tiempo perdido. Las muchachas en bikini y los submarinistas audaces vuelven a utilizar la embarcación en que las damiselas de sombrillas, sombrero y mil cintajas y los caballeros enchisterados pedaleaban en las playas de fin y de principio de siglo. Playas siempre atlánticas, nórdicas: Ostende, Biarritz, San Sebastián... Pues los veraneantes de entonces, con tanta vestimenta, si pasasen sus vacaciones en el Mediterráneo, se asarían de calor.

El retorno de ese tiempo perdido puede explicar la nueva boga de los hidro-pedales capaces de competir con las rapidísimas canoas automóviles que arrastran a los esquiadores acuáticos y, a veces, les hacen volar, atravesando canales, como el de la Mancha, igual que Bleriot en los primeros tiempos de la aeronáutica.

Pero ningún medio de locomoción excluye a otro más antiguo. La motonave coexiste con el esquife, los coches todo-terreno con el camello, el camión con el asno. Y el hidro-pedal, aunque viejo, no es tan antiguo como el balandro, valga como ejemplo.

(Fotos PASTOR.)

CUENCA

UNA SINFONIA DE CONTRASTES

HE aquí una ciudad, lector, donde cada rincón es una teoría de arte, o vale por un curso de historia, de la historia grande del país, cuando, con igual pasión, consolidábase la Nación, se descubrían y conquistaban tierras ignoradas, se depuraba la lengua o se elevaban catedrales.

Dicen viejos libros de astrología, de aquella astrología que creía en brujas cabalgantes y diablos cojuelos, que Cuenca y Roma fueron fundadas en semejante día y hora, Y no deja de ser cierto que, si a Roma se va por todos los caminos, pocos senderos de la imaginación humana, cuando en ciudades se piensa, dejan a Cuenca arrinconada, porque constituye, más que una incitación turística, un atractivo insoslayable, misterioso.

Allá se va la gente, pensando, sobre todo, en la Ciudad Encantada —un museo de roca y magia que muchos creen es Cuenca misma— y la primera extrañeza consiste en que, sin dejar de ser encantada la capital, el lugar que recibe ese nombre se encuentra a unos kilómetros y poco tiene que ver con la urbe, como no sea en la coincidencia de un poder evocador único. Precisamente, un primer contraste es éste de los nombres. Al auténtico encantamiento de unas piedras que se han hecho escultura sin otro cincel que la imaginación del viento y de la lluvia, se le llama como debía apellidarse a la capital empujada en un cerro, abrazada por dos ríos, que es mucho más «ciudad encantada» que el largo campo que lleva ese nombre, al que cuadraría mejor el de Piedra Hechizada.

El segundo contraste de Cuenca —en cuya historia hay guardias de corps casados con Reinas de España, tipos como el tío Corujo, que dio un «golpe de Municipio» y se proclamó alcalde, conquistadores de países... —es esa amalgama que nos permite hallar, junto al único vestigio español de gótico anglo-normando, en su catedral—, la casa que habitó un cardenal y la antiguamente ocupada por el favorito de una zarina. Donde una columna puede recordarnos una ciudad clásica y —a un paso de puente elevado— unas construcciones se revelan exclusivas e intemporales, colgados sobre los farallones de roca viva y viva hiedra. Porque en ese paisaje, ángeles albañiles, obispos santos, endemoniados famosos, visionarios, científicos nacidos en siglos de oscuridad, princesas moras o usureros judíos, pusieron sus horas de vida, su quehacer o su holganza; su pálpito, en suma. Y ahí queda el crisol de tanto paso distinto, de tanto borcegui, de diferente gremio, contradiciendo este cosmopolitismo, el que la ciudad sea tenida, por lo común, como pequeña y apartada.

También hay sorpresa para quienes asocian frío y Cuenca: La de ese rosál, poniendo contrapunto a la más típica arquitectura de la parte antigua. Rosales, en la antepiazza del Seminario de los Paúles, oferentes, olorosos, jugando a las alturas y apostando vértigos a las paralelas Casas Colgadas, mediando el Puente de San Pablo, como una vía férrea de juguete; inaudito aditamento de un paisaje serenísimo. Sólo se explica la baja temperatura oficial, por el lugar en que se halla el observatorio meteorológico. Más abajo, ni el frío es tanto, ni los rosales dejan de anunciar primaveras que resultan deliciosas y permiten pequeñas excursiones a rincones de

paisaje pastoral, surcados por el verde inigualable del Júcar, que cantara Gerardo Diego, mi paisano. ¿Y quién diría que Cuenca —en este caso hablando de la provincia— tiene mares, no demasiado pequeños, que se llaman La Toba. Buendía o Alarcón, donde veleros y piraguas regatearon hace un par de años?

Contradictoria ciudad que tiene que ir desterrando los tópicos anudados a su cuello, como piedra criminal. ¿No llegó alguien a dudar de su existencia? Pequeño chasco, para el corto parlamentario que lo hizo, hubiera sido saber que existe, incluso más allá de la mar oceana, en un país llamado Ecuador, donde el nombre se repite en una capital hermana, con un Júcar que allá se llama Tomebamba. Claro, que la Cuenca espiritual, la sinfonía paisajística de esta geografía exclusiva y sobresaliente, no existe para quien —cerril— es incapaz de ver la poesía encarnada en piedra y arquitectura. La femenina Cuenca, de buen gusto, no se ennovia con quien carezca de sensibilidad.

Sinfonía de los polos opuestos, entre los españoles a quienes más debe la historia gloriosa del país, abundan los apellidos de esta tierra. Por el contrario, se la ignoró largo tiempo y se le achacaron patibularias leyendas de ciego, cuando la realidad ofrece un pueblo en convivencia y la estadística el menor índice de delincuencia de toda España.

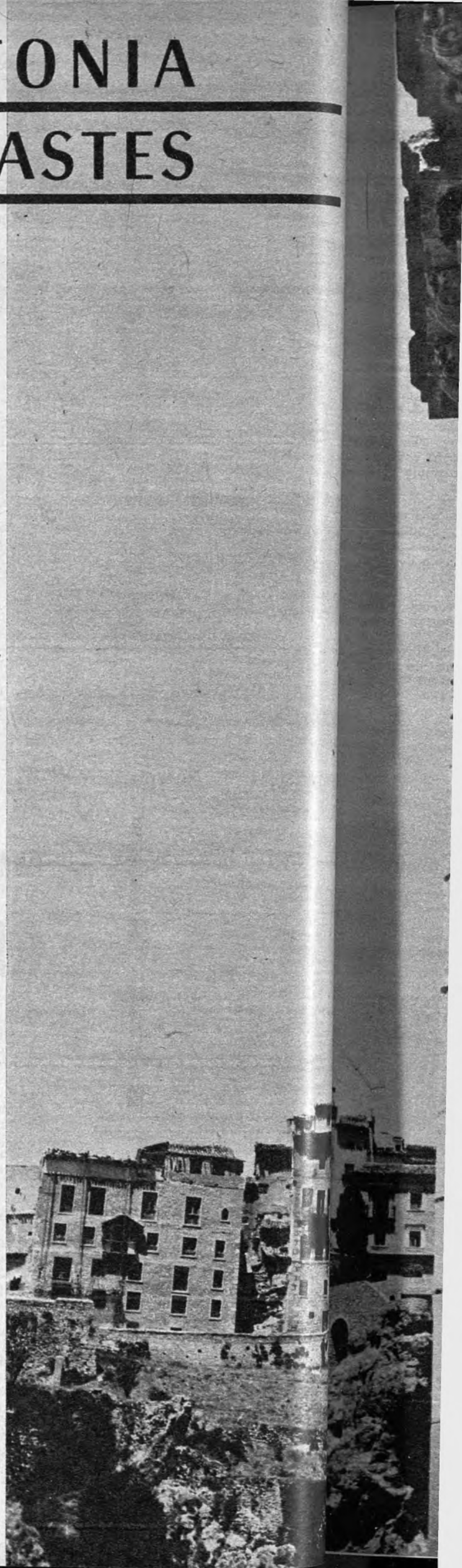
Claro que Cuenca debe estar acostumbrada a las contradicciones y es capaz de superarlas en el equilibrio de una tranquilidad que invade a sus visitantes. Sinfonía de contrastes, es un juego de luces en su cielo sosegado, serenísimo; imposible definición geológica en la piedra precipitada en colosales abismos, abiertos por mitológicos dioses; forma en los tormos; profundidad en la torca; hondura en los edificios más altos del mundo, hasta la invención del rasca-ciudad; quietud en el paisaje de las hoces; silencio en cualquiera de las calles por donde se recorren, en minutos, siglos de heroísmo, de teología, de alquimia o de cordura.

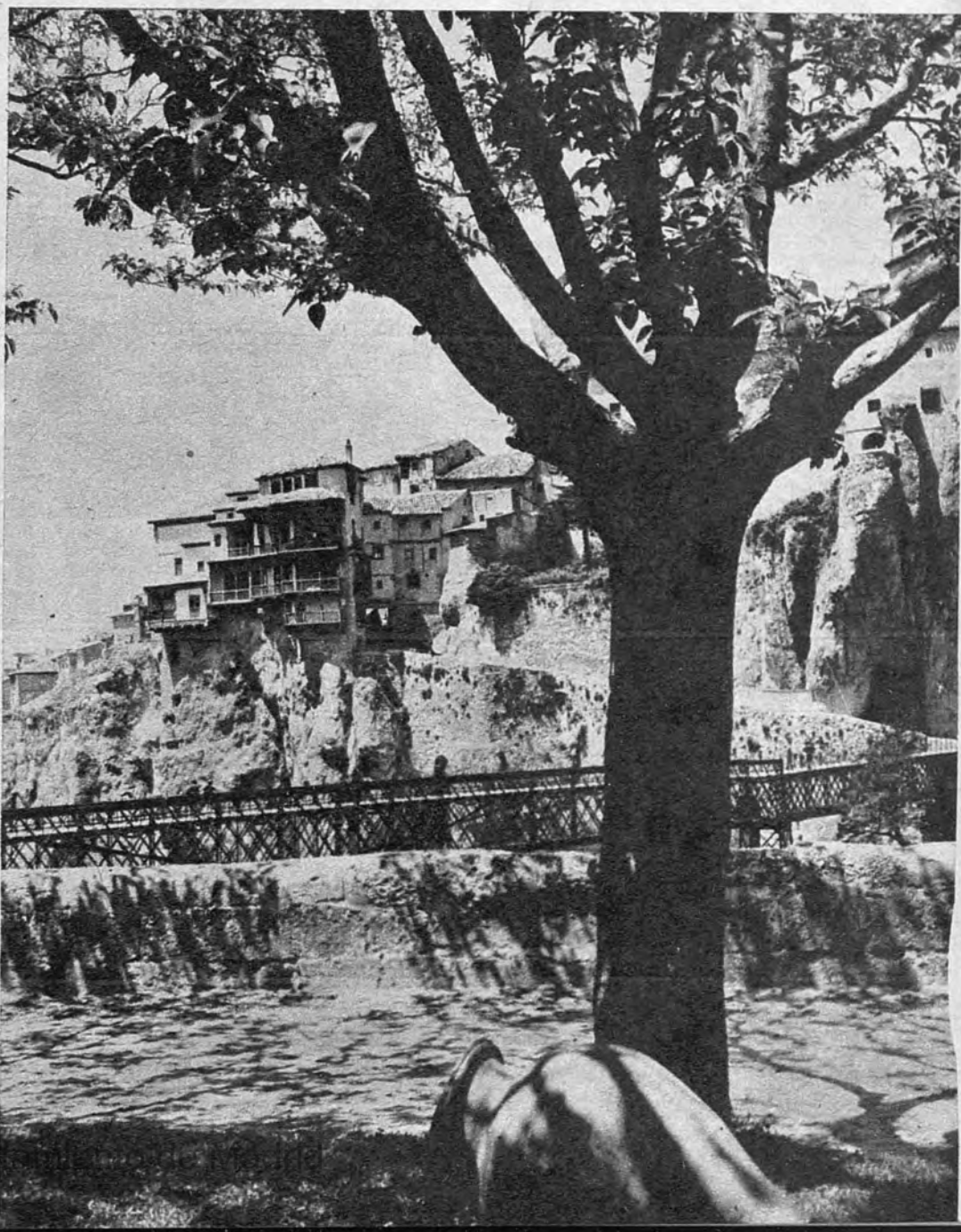
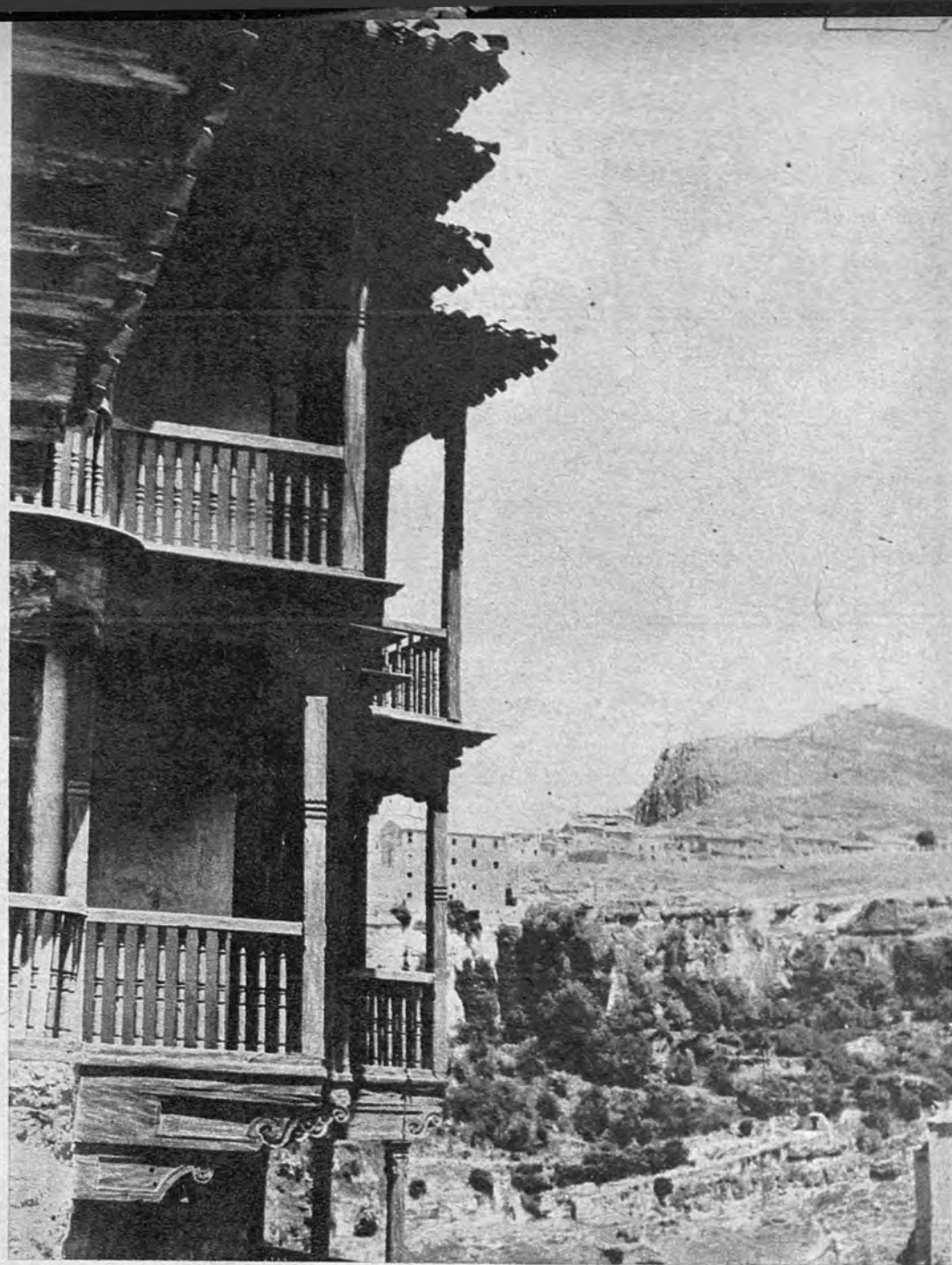
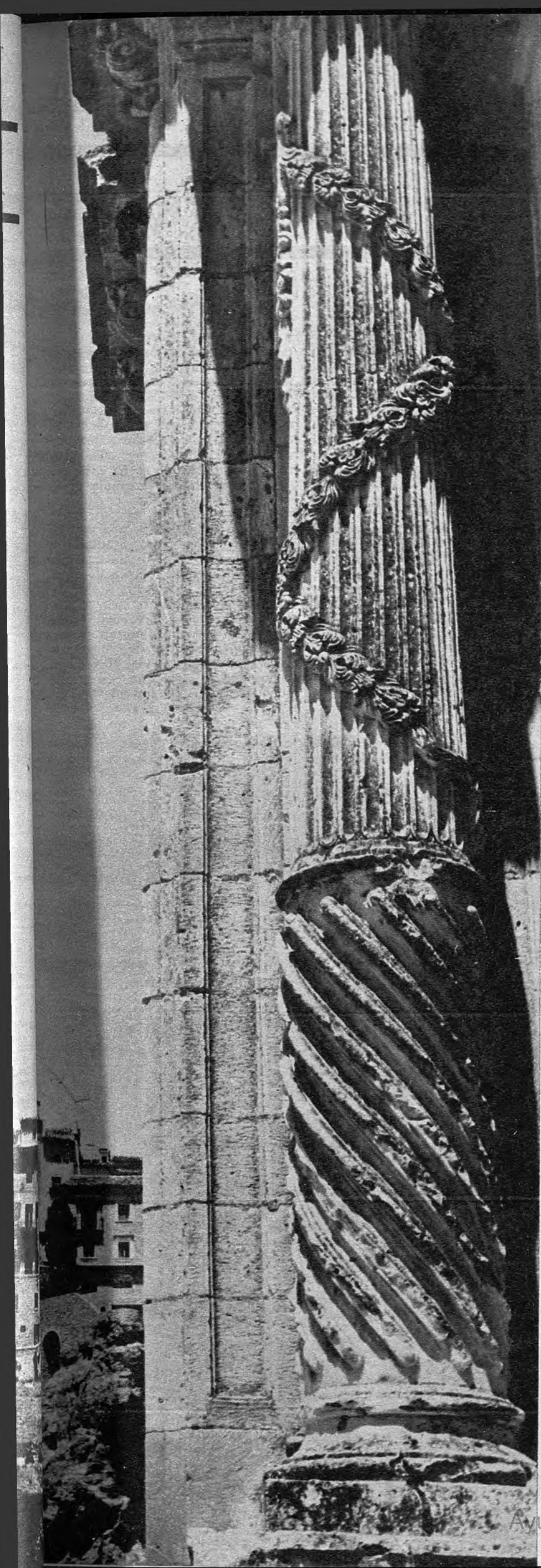
Capital para escuchar, en las anochecidas, bajando la escalinata más romántica, pero menos ñoña de España, la leyenda de los Descalzos y su sabor a inquisidores y falsas beatas que por allí hubo también. Urbe sorprendente que, desde el siglo XII nos puede conducir, en dos minutos, al XXI, si nos adentramos en su Museo de Arte Abstracto, donde los mejores no figurativos del planeta tienen colgada alguna tela vanguardista.

Armonía del contraste, búsquese en la ciudad del Júcar, de todo; nadie queda defraudado. Ni el arqueólogo, con calles, siempre por descubrir; ni el apasionado por la heráldica porque ésta fue vivienda de señores y de honor; ni el poeta que intente la superación del Rubén más triunfalista; ni el émulo de Bach que quisiera componer la mejor fantasía de la humanidad... Arte mismo el paisaje, arte divino: que diversión de Dios parece el lugar, como si, en una tarde, hincando su brazo en el río, hubiera extendido la palma, encima de las aguas a una altura de nido de cigüeñas y, con la diestra, colocara cerros, colosales abismos, tallada roquería, alminaradas torres, dibujados edificios y tobogánicas callejas...

Miguel Angel GARCIA BPERA

Ayuntamiento de Madrid





A black and white photograph of a young girl sitting on a concrete step, sorting through a large bag of onions. She is wearing a sleeveless, textured top and sandals. In the background, other people are visible, including a person standing and another sitting on the ground near some wooden crates and debris.

Puede venir sola o acompañada por su marido o amigos. No importa. Compañía nunca le faltará. Si a estas alturas hablar del "donjuanismo" está algo pasado de moda, en

los meses de verano es cuando muchos corazones hispanos renacen y se desarrolla este germen romántico. Tanto la extranjera como la "nacional" tienen de seguro compañía masculina. ¿Pero cómo es la mujer en los pueblos veraniegos de nuestro litoral? ¿Qué hacen? Veranos. La mujer en verano es una mujer más guapa si cabe, a la que realza, no su traje, pero sí la misma expresión a que se ha convertido la indumentaria femenina de la minifalda y del bikini. Es lo mismo que camine por los paseos de la playa o viendo los escaparates de esas tiendas que tanto proliferan a lo largo del mar: "boutiques", con las de las grandes poblaciones, tiendas en las que las postales concurren con su belleza todo lo que se encuentra a su alrededor. Nadie lleva más de algún albornoz pequeño encima del traje de baño, o minifalda más reducida. Hay quien incluso no se viste sino con un paño pequeño y reducido "dos piezas".



Ayuntamiento de Madrid



igual. Lo que importa es que la piel se tueste al máximo. Es la única preocupación de las vacaciones. Hay que volver al lugar de origen lo más negra posible para que se note que se ha estado veraneando en España.

Cuando una mujer del pueblo —da igual de cuál se trate— con sus trajes oscuros o negros se cruza con alguna mujer de otras latitudes, se forma una dualidad grotesca. Más de uno habrá comentado: "Son dos mundos diferentes." Pero no. Lo que sucede es un choque de dos concepciones diferentes en cuanto a entender la forma de vestir. Son nuevas modas y modernas formas de entender la vida. La diferencia es clara, tanto como la luz mediterránea; algunas veces ciega, pero es pasajera, momentánea. Luego, nada, de completo acuerdo. Las vacaciones son algo que nuestro mundo ha tomado como casi sagrado. "Estamos de vacaciones..."

(Fotos PASTOR.)



Ayuntamiento de Madrid

ES DE DÍA

Benavente en Mozambique

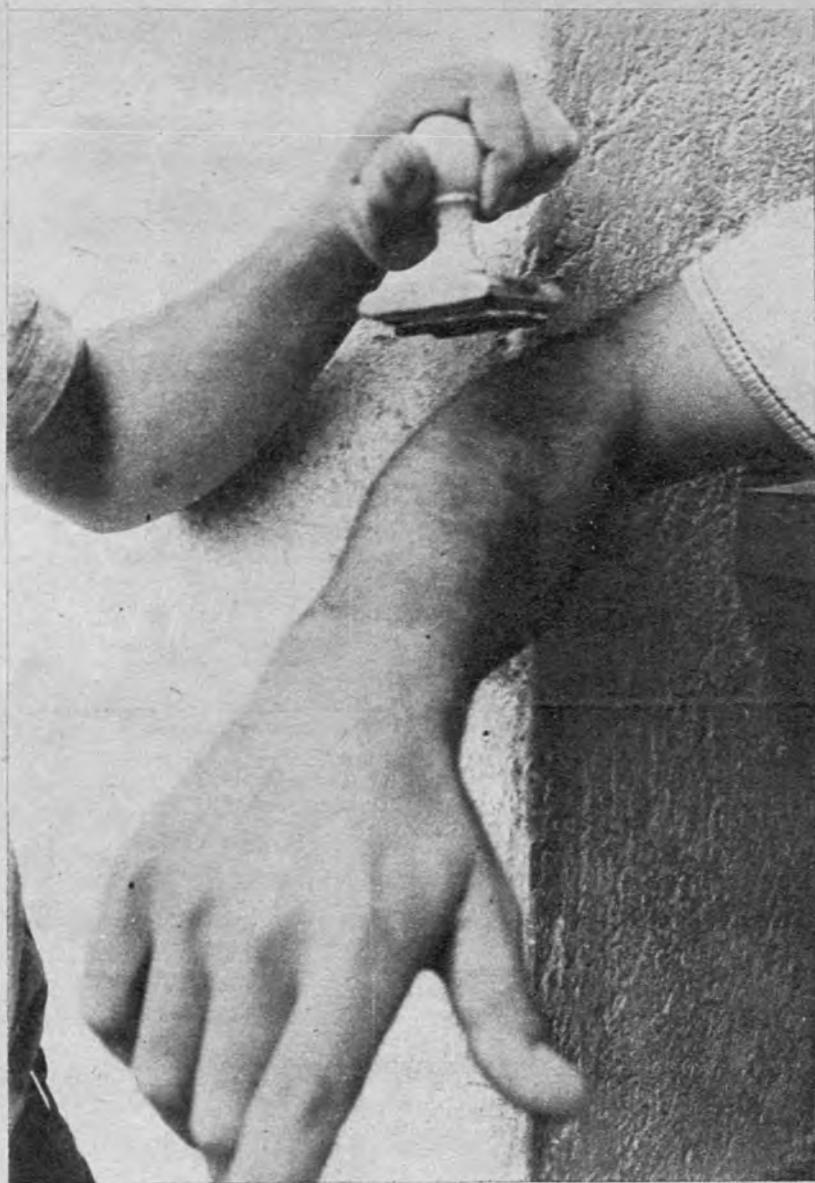
SIEMPRE es bueno tener lectores en Mozambique, ¿no? De Lourenço Marques, cabeza de Mozambique, me envían un recorte del diario «Noticias», donde recogen el éxito en que en esa cadera oriental del continente africano acaba de obtener una comedia española. Remite el recorte un caballero portugués, que escribe de su puño y letra al margen: «¡Viva Benavente!» Se llama Joaquim de Montezuma de Carvalho, y debe de ser director de la «Secção Ibero Americana da Biblioteca-Museu Doutor Joaquim de Carvalho».

La comedia interpretada por el TALM —Teatro de Aficionados de Lourenço Marques— se llama «Los intereses creados». La crítica pierde claridad si la traduzco de su nativa lengua portuguesa: «Enescenada» (no «escenificada» ni «puesta en escena»)... con el concepto moderno que la obra pide..., los actores del TALM no fiaron el éxito a otras manos, y dieron vida a las figuras que encarnaban... La platea quedó prendida (¿o prendada?) en la gracia del tablado, en el color de los trajes, en el esplendor de las luces y la música, en la alegría de la representación...»

Don Jacinto Benavente es un nombre de capa caída. Le desprecian o le ignoran los nuevos dramaturgos y los críticos dramáticos del día. Los aspirantes a vanguardistas, hoy, no quieren saber que Benavente lo fue. «Los intereses creados» resulta ser en Mozambique los últimos días de agosto y primeros de septiembre de 1967, obra de vanguardia. La vanguardia no consiste en exteriorizarse, sino en adentrarse. Hoy como ayer, el verdugo vanguardista no es quien encandila a los señoritos desmadejados, sino quien puede interesar a la gente común, lo mismo en Guasintón que en Lorenzo Márquez, igual en Praga que en Rodesia. No todo el teatro de don Jacinto, pero sí «Los intereses creados», es de plena actualidad. En el fondo, lo actual es lo de siempre.



Luis PONCE DE LEON



CONTROL YE-YE

Igual que se imprime el cuño sobre la carne que sale del matadero, un sistema de control semejante se practica este verano en un club ye-yé de Salou. El sistema no es muy original, pues ya se aplicaba en populares salones de baile del «fox-trot». Ahora los jóvenes melencólicos han aceptado muy complacidos que les estampen un sello sobre la piel de uno de sus brazos

COPLAS

LOS CHINOS LOCOS

(Los chinos siguen asustando a las Embajadas acreditadas en su país. Incluso, estos días, en Londres, se han salido de su Legación y han atacado furiosamente a los gendarmes. La última Embajada atacada en Pekín ha sido la de los soviets, sus ex amigos.)

Está el chino sumando mil locuras.
Agrupado en centenas, en miriadas,
le da por asaltar las Embajadas
o hacérselas pasar bastante duras.

Estas tan amarillas calenturas
hacen que Rusia viva preocupada.
Por ello dijo el Kremlin: —«China amada,
¿qué tengo yo que mi desdén procuro?»

Pero el chino provoca. Fatalista,
tilda al ruso de «puerco» y de «fascista»,
sin que haya diplomacia que esto tape.

Y el soviético está tan «escaldado»
que cuando escucha que alguien dice «Mao»,
automáticamente grita: ¡Zape!

Maese PEREZ

Ayuntamiento de Madrid

CALLEJON DEL GATO



EL BURGALES

DE PRO

Le llamaban el burgalés de pro. Su nombre no recuerdo, pero pudiera ser Martín Antolínez, como el pariente del Cid. Se había ido a Buenos Aires final de la guerra española. Cuando retornó a España coincidió con él comiendo en la casa de una estupa da pintora. Era ágil y rechoncho, muy dicharachero y servicial. Contaba con buenas relaciones, dado su carácter, en todos los campos. Una de sus mayores amistades era un importante capuchino, con quien había pasado de niño y estaba algo emparentado.

El burgalés de pro había hecho fortuna en Argentina. No excesiva; la suficiente. Entre los exiliados españoles en Buenos Aires, dedicados preferentemente a las artes y las letras, nuestro Martín Antolínez venía a ser excepción. Era un hombre de negocios, capaz de realizar los tratos más pintorescos y audaces. Durante los años de la segunda guerra mundial, en la que la comunicación de Argentina con Europa era tan difícil, el burgalés de pro se las ingeniaba para proporcionar de géneros muy apetecidos que escaseaban extraordinariamente.

Gracias a sus relaciones con los pilotos españoles las líneas marítimas y aéreas, contaba siempre Martín Antolínez con abundantes reservas de vinos de Jerez de Sanlúcar, de conservas gallegas, de turrón de Alicante, etc. Reserva que ponía fácilmente a disposición de sus amigos cuando éstos se encontraban ante un compromiso importante.

Uno de los amigos que utilizaba con cierta frecuencia la surtida despensa de Martín Antolínez era Rafael Alberti. Cada vez que llegaba a Buenos Aires algún intelectual de renombre o cualquier artista de categoría que el poeta andaluz deseaba obsequiar en su casa con bebidas y comidas que tuviesen el sabor de la tierra jana, le bastaba telefonar al burgalés de pro. Que le mereciera el pro, por ser el más prodigioso proveedor de productos españoles. Sin pretender, con ello, hacer juego de palabras.

CENA A EHREMBURG

Una tarde se hallaba el burgalés de pro durmiendo siesta —costumbre que conservaba y era la base de su eficacia— cuando le despertó el timbre del teléfono. Era María Teresa León, la esposa de Rafael Alberti, que le llamaba con premura:

—Ya sabrás, Martín, que estás en Buenos Aires. Ehremburg. Le hemos invitado esta noche a cenar en casa. Queríamos ofrecerle una comida a la española. Ilya Gregorevitch no prueba desde nuestra guerra. Sabes que todo lo español le encanta, particularmente el jamón de Jabugo y los chorizos de Cantimpalos. Tenemos la despensa vacía de cosas de allá. ¿Cómo podríamos salir del compromiso? Rafael me indicó que podrías sacarnos del apuro.

El burgalés de pro, cuyo mayor orgullo estribaba en saciar con artículos españoles el apetito y la sed de personajes famosos, dijo a María Teresa León que tuviese tranquila, pues por un mozo le mandaría inmediatamente una cesta, a la que sólo le faltaría el pan para ser tan espléndida como la mejor de Navidad.

La esposa de Alberti correspondió al gesto de Martín Antolínez invitándole aquella noche a tomar café con ellos. Le hubiese invitado a cenar, pero ya tenía atribuido, entre escritores y artistas de su intimidad, restantes puestos de la mesa. Entre ellos, aunque no daban en Buenos Aires, no había ninguno judío.

Cuando el burgalés de pro llegó a casa de Alberti estaban en los postres. Entre los que le ofrecieron, cuya procedencia él conocía tan bien, prefirió las resacas de Astorga, a pesar de que ya estaban bastante resacas.

La conversación versaba sobre el recorrido por Buenos Aires que había hecho Ehremburg aquella vez acompañado por Alberti. Fueron de paseo al Tigre, después visitaron un par de Exposiciones de pintura. Todo ello distrajo a Ilya Gregorevitch de algo que había enfadado singularmente. La carta abierta que escritores judíos residentes en Buenos Aires le dirigieron planteándole ciertas cuestiones vidriosas. Preguntaban a su antiguo correligionario —Ehremburg era judío de raza— por Bergelson, Markisch, Fefor, Figer y otros colegas hebreos que habían desaparecido en Rusia.

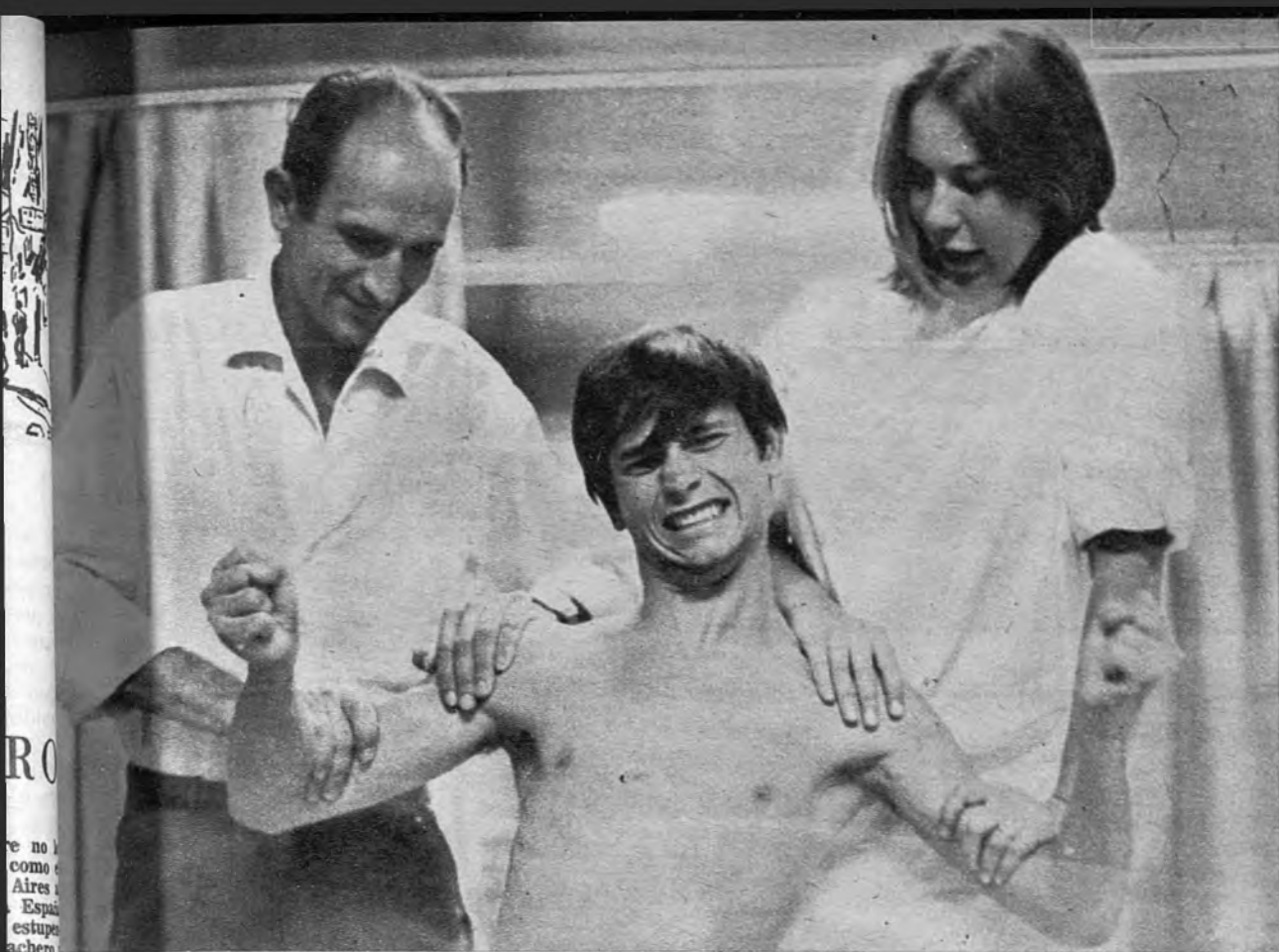
Anxelo NOV

R
«El Zapatero Prod...
lomo Linares, ha...
cincuenta días. Un...
do quedó maltrech...
la segunda en la p...
lóg a posponer su...
xima temporada.



PES
FOLI

en el ruedo de...
en la Ciudad Co...
Abdul Gol...
derable susto a...
golpe del neg...
le karate, dejó...
ista extraviada...
as. Oportuname...
lucha. Follado...
figor y ligereza...
oportunidad...
erdiendo el con...
a hombros a



REAPARICION DE PALOMO LINARES

«El Zapatero Prodigioso», como llaman a Sebastián Palomo Linares, ha estado alejado de los ruedos durante cincuenta días. Una cogida —de la que su brazo izquierdo quedó maltrecho— ha tenido la culpa de su ausencia, la segunda en la presente temporada. La primera le obligó a posponer su presentación en Madrid para la próxima temporada. Hemos estado con el diestro en su

cuartel general de Alameda de la Sagra, donde realiza una vida dedicada por entero a su puesta a punto: gimnasia, paseos por el campo y toreo de salón ocupan todo el día al joven matador —cuenta con dieciocho años—. Y en Madrid, ejercicios de recuperación, dirigidos por la señorita Cristina Wadstón, para que el brazo resista el mes apretujado de corridas que tiene. (Fotos Alcoba.)



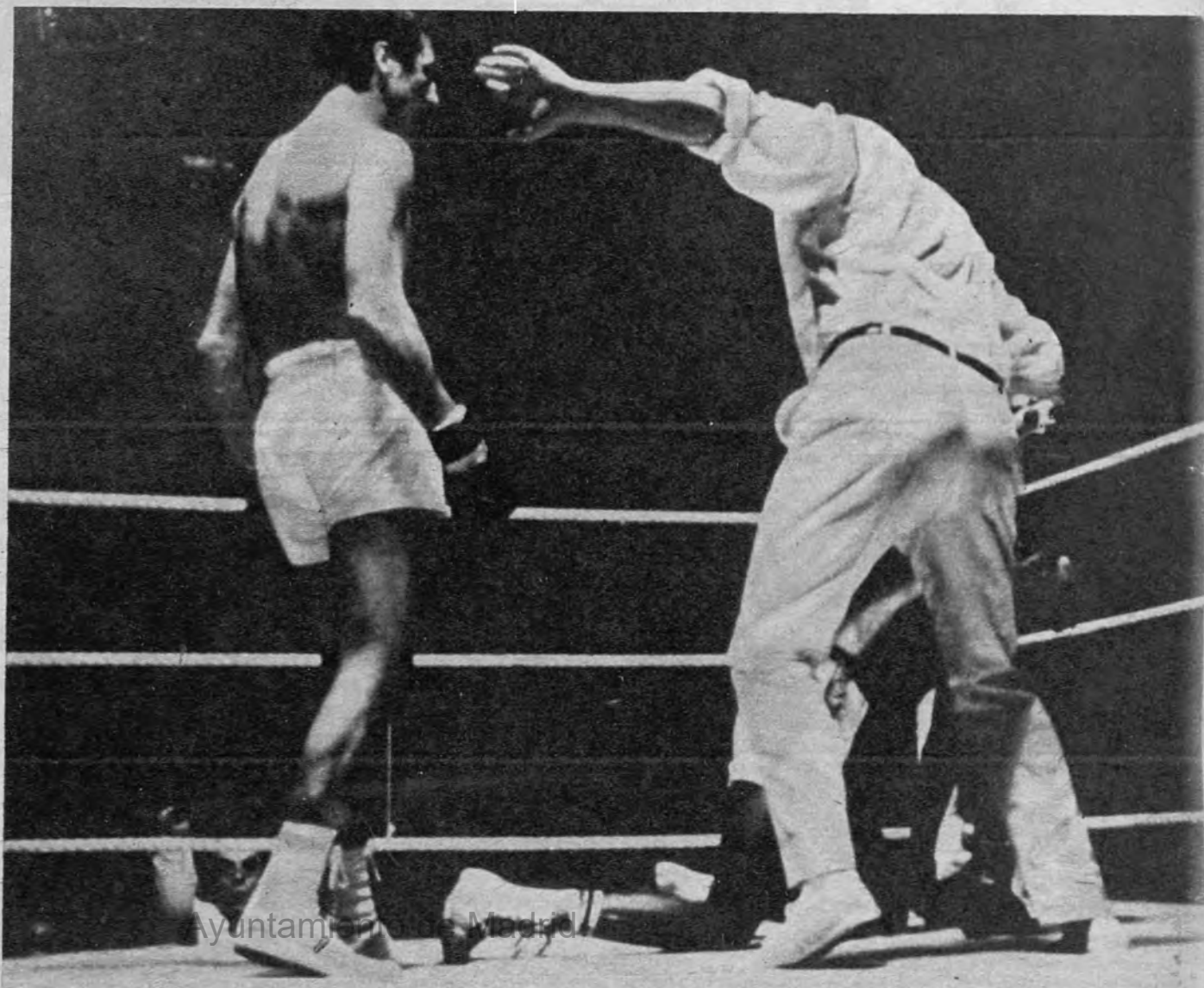
CABALLOS EN LA PLAYA

En la localidad santanderina de Laredo se ha celebrado la original competición deportiva de volquetes tirados por caballos. el XI Derby de Laredo, que se desarrolla a lo largo de su famosa playa

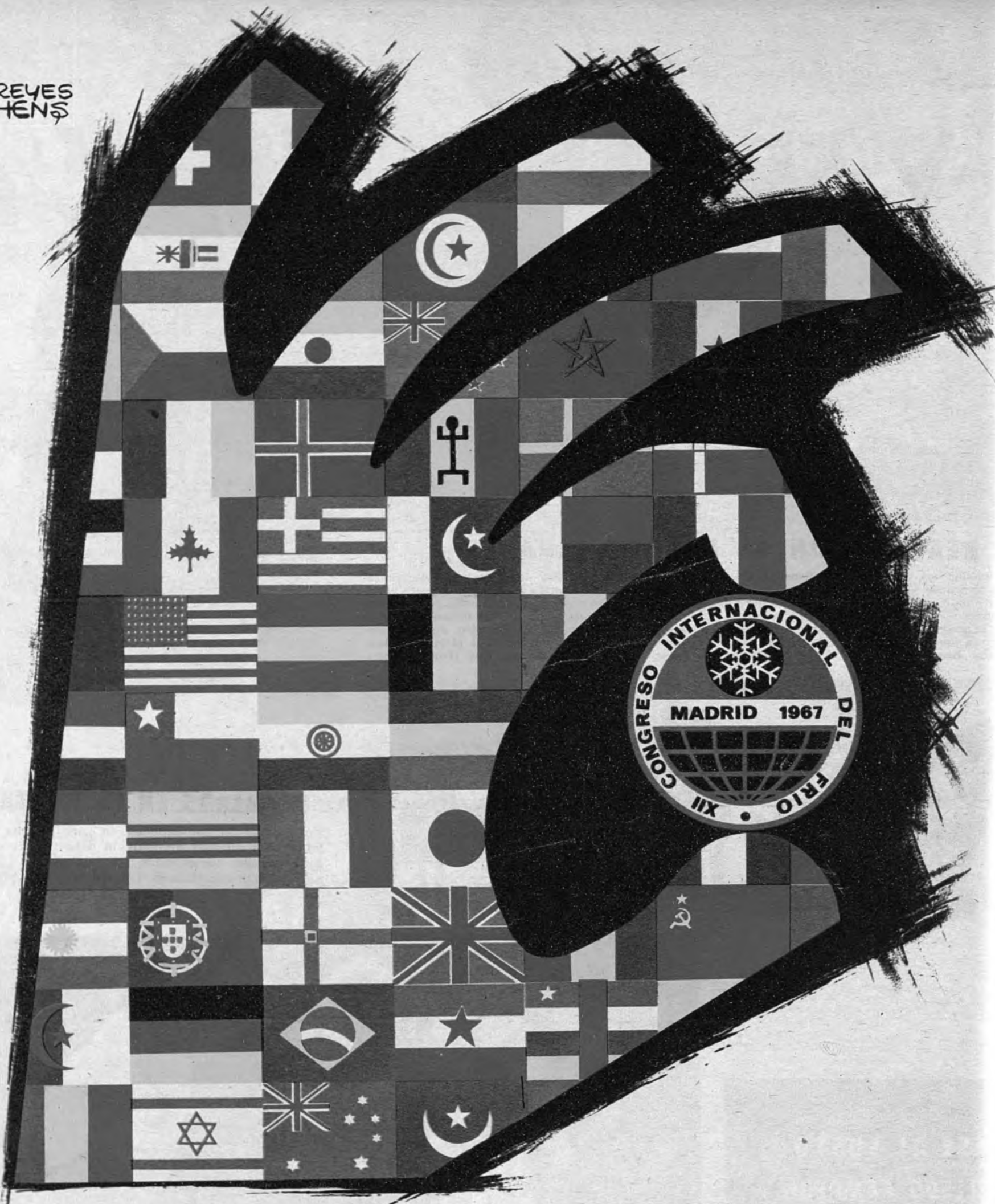


PESE AL SUSTO, FOLLEDO CAMPEON

En el ruedo de la plaza de toros de Las Arenas, en la Ciudad Condal, Folledo derrotó al púgil de color Abdul Golden, pero después de dar un considerable susto a todos los espectadores. Un extraño golpe del negro en el primer «round», más bien algo que karate, dejó al madrileño vacilante y con la vista extraviada, tratando de agarrarse a las cuerdas. Oportunamente, el árbitro los separó y siguió la lucha. Folledo se recuperó a la pelea con nuevo vigor y ligereza. Golden, que no supo aprovechar la oportunidad, fue martilleado por el campeón, perdiendo el combate, mientras Folledo era llevado a hombros a los vestuarios. (Telefoto Cifra.)



REYES
HENS



XII CONGRESO INTERNACIONAL DEL FRIO

Madrid
30 Agosto-6 Septiembre
1967

Ayuntamiento de Madrid



DADO POR JOSÉ

ector: MANUEL

I. 10.848.—II EPO

OY, I
Y
EN

bajas en

SECUESTRA

N TODAS
ADOPTAR
MEDII

SAIGÓN, 2. (Efe-U).
su intensa campa
aron ayer con fue
americanos, causand

Saigón. Los ter
araron contra un
lounidense en un
ándole la muerte;
una bomba dentro
durante lleno de
secuestraron a ele
pesinos para mani
argen de la vota
para las eleccione
diales.

Tres reactores
la USAF derribó

es reactores de la
guerra norteamer
on derribados se
orio norvietnamita
elevándose así el
e aviones perdidos
nos diez días a
rtavoces del Gob
ietnamita han me
que se trata de l
sa campaña del
se recuerda en
gando que los c
han causado más
s en el curso de
a y secuestrado a
s durante sólo d
as.

ataque con fu
tero se perpetró
de la tercera divi
ina norteameric
Baí, sita a 640 kil
oreste de Saigón.
n muertos cuatro
s y otros 52, heri
a francotirador d
disparó contra un
a Policía, dentro d
l, dando muerte a
agentes surviet
la ciudad de Bien
de Saigón, los g

NCREIBI

NGLA

COMU

propone cele



Arriba

DADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA. — ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.

Director: MANUEL BLANCO TOBIO. — Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

N.º 10.848. — II EPOCA. — MADRID, DOMINGO 3 SEPTIEMBRE 1967. — DEP. L.º M. 17-1958. — AV. DEL GENERALISIMO, 142. — MADRID (16). — TELS. 235 06 40 y 235 22 40. — 4,00 PTAS.

LEA USTED

el español

APARECE LOS SABADOS

OY, ELECCIONES Y TERRORISMO EN VIETNAM

**bajas en un cuartel de «marines»
SEQUESTRADOS EN LOS DOS ULTIMOS DIAS**

**EN TODAS LAS CIUDADES SE HAN
ADOPTADO EXTRAORDINARIAS
MEDIDAS DE SEGURIDAD**

SAIGON, 2. (Efe-Upi.)—Los guerrilleros del Vietcong, continuando su intensa campaña de terrorismo en la guerra de Vietnam, ayer cayeron con fuego de mortero un cuartel de «marines» norteamericanos, causando 56 bajas.

Saigón, los terroristas arrojaron contra un soldado estadounidense en una calle, dándole la muerte; lanzaron una bomba dentro de un cuartel lleno de clientes secuestraron a elementos pesados para mantenerlos a margen de la votación de para las elecciones presidenciales.

ros abrieron fuego de mortero, dando muerte a dos civiles e hiriendo a otros ocho.

Finalmente, en la madrugada de hoy, el Vietcong lanzó varios cohetes contra la base

*** PAG. 8

HACIA EL FIN DE DOS SIGLOS Y MEDIO DE USURPACION

EL REFERENDUM DE GIBRALTAR, INVALIDADO DESDE EL MOMENTO DE LA VOTACION EN EL COMITE DE «LOS 24»

La Secretaría General de la ONU comunicó inmediatamente el acuerdo a los Gobiernos de Inglaterra y España

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 2. (Efe.) — Con una prontitud desastrosa en el sistema de trabajo de la Secretaría General de las Naciones Unidas, fue enviado el mismo viernes por la noche a los Gobiernos de España y de Gran Bretaña el texto oficial de la resolución aprobada por el Comité de descolonización de los «24», invalidando la legalidad del referéndum que los ingleses desean celebrar en Gibraltar. El plazo normal de comunicación en estos casos suele ser de tres a cuatro días.

La notificación hecha en nombre del propio secretario general, U Thant, va firmada por el subsecretario de Administración Fiduciaria y Territorios no Autónomos de la ONU, Djermakoye. A todos los efectos legales de las Naciones Unidas, la invalidación del referéndum empieza a contar desde el viernes.

Tres reactores de la USAF derribados

Los reactores de la Marina de guerra norteamericana fueron derribados sobre territorio norvietnamita el jueves, elevándose así el número de aviones perdidos en los últimos diez días a 21. Los portavoces del Gobierno norvietnamita han manifestado que se trata de las más graves acciones de la campaña del terror que se recuerda en el país, alegando que los comunistas han causado más de 800 muertos en el curso de una semana y secuestrado a 170 personas durante sólo dos días.

Un ataque con fuego de mortero se perpetró al cuartel de la tercera división de la Marina norteamericana de Bai, sita a 640 kilómetros al noreste de Saigón. Resultaron muertos cuatro americanos y otros 52, heridos. Un francotirador del Vietcong disparó contra un «jeep» de la Policía, dentro de la ciudad, dando muerte a uno de los agentes survietnamitas. La ciudad de Bien Hoa, al sur de Saigón, los guerrille-

HONG-KONG, AISLADO DE LA CHINA COMUNISTA

Ha sido instalada una alambrada a lo largo de la frontera para impedir la inmigración clandestina

CANTON, SUMIDO EN LA MAS COMPLETA ANARQUIA

HONG-KONG, 2. (Efe-Upi.) — Las autoridades de Hong-Kong han ordenado instalar una nueva alambrada a lo largo de la frontera con China comunista para impedir una nueva oleada de refugiados.

Todos los servicios ferroviarios entre Cantón y la colonia británica fueron interrumpidos ayer, viernes, por vez primera desde el 25 de junio. Según declaraciones de los últimos viajeros, aparecidas en la Prensa de Hong-Kong, reina en Cantón la más completa anarquía, a consecuencia de la sangrienta lucha entre diferentes grupos de «guardias rojos», que pretenden aniquilarse.

Según una portavoz del Gobierno de Hong-Kong, la segunda alambrada ha sido erigida al sur de la ya existente, para controlar la nutrida «ola de inmigrantes clandestinos», de los cuales cruzaron la línea fronteriza unos 50.000 en 1962.

*** PAG. 8

Santa Cruz: «Quedo reconocida la justicia de la reivindicación española»

LONDRES, 2. (Pyresa.)—«El resultado del debate en las Naciones Unidas sobre la colonia británica de Gibraltar, pone de relieve la justicia de los argumentos aducidos por España», ha manifestado hoy a nuestro corresponsal el embajador de España en Londres, marqués de Santa Cruz.

*** PAG. 8

MADRID: «OPERACION ASFALTO»

**HASTA AYER: PAVIMENTADAS 380 CALLES
CON 180 KILOMETROS Y UNA SUPERFICIE
DE DOS MILLONES DE METROS CUADRADOS**

**EL FIRME EXTENDIDO SUPONE 280.000
TONELADAS DE HORMIGON ASFALTICO**

En unas declaraciones hechas ayer a Radio Nacional de España, el Alcalde de Madrid, don Carlos Arias Navarro, ofreció los siguientes datos de la llamada «Operación Asfalto»:

«Tengo a la vista el parte facilitado por el delegado de Obras y Servicios Urbanos, del que resulta que hasta el día de hoy se han pavimentado 380 calles, con una longitud de más de 180 kilómetros y una superficie aproximada de dos millones de metros cuadrados. El peso total del firme extendido es de 280.000 toneladas y la maquinaria conjunta utilizada por las nueve empresas constructoras han sido 12 plantas asfálticas, con una producción de 1.000 toneladas hora de hormigón asfáltico, 100 camiones para su transporte, 22 máquinas extendedoras y 40 apisonadoras para compactar.»

INCREDIBLE OBSTINACION

INGLATERRA DESAFIA A LA COMUNIDAD INTERNACIONAL

propone celebrar el Referéndum contra el dictamen de las Naciones Unidas

*** PAG. 7

Ayuntamiento de Madrid

ANTOLOGIA DE LA PRENSA

CARTA AL ESCRITOR TOMAS SALVADOR

El insobornable amor a los hombres y cosas de España del ilustre literato Tomás Salvador se manifiesta con honestidad intelectual en su valiente artículo «El sangriento verano», publicado —con independencia de criterio y sin temor a los intereses creados— por el periódico ARRIBA del día 31-VIII-1967.

Por ser como un soneto bien medido resulta muy difícil añadir conceptos a tan magistral artículo que no tengan sabor a estrambote. Con una elegancia —limpia de aristas— pone al descubierto ese insulto que se profiere contra la Patria al utilizar el adjetivo de «Nacional» aplicado a un espectáculo que no se explica sin el derramamiento de una generosa, joven y valiente sangre española, que se pierde en una confusa empresa carente de destino que, por alarde de majeza, llega al límite injustificable de la pasión suicida y de la muerte, con su secuela de viudedades y orfandades.

El Derecho romano, en su tiempo, tuvo exactamente la misma tradición que tuvieron las luchas a muerte entre gladiadores. Perdura la tradición de aquel Derecho plasmado en nuestra Cultura y se ha perdido en el dédalo del tiempo la tradición y memoria de los gladiadores. No se puede comprender una tradición que no evolucione. El tiempo dará la respuesta al artículo de Tomás Salvador, del mismo modo que discriminará sobre lo que es patriota y patrioterio, sobre lo que es oscuro atavismo y genuina tradición, sobre lo que es «España de pandereta» y España eterna y vertebral, con sus límites ilimitados desde Séneca hasta Juan Ramón, con la gloria de cuatro arquetipos universales y el pórtico de un padre Vitoria a todos los Derechos internacionales, que han sido sabios precursores del supranacionalismo del mundo actual. Esa España profética, civilizada y civilizadora, no se ha forjado en el «machismo» de la tragedia taurina, donde se arriesga la vida —ese préstamo divino— sin fines, sin propósitos, sin suficientes objetivos.

Un error no justifica otro error. Es una cuestión elemental de lógica. Se nos objetará la inmensa crueldad que existe en el destino humano y en la aventura de nuestra existencia. Sólo en nombre de esa crueldad, como cómodo escudo, pues «en todas partes cuecen habas», un ingente número de críticos taurinos insiste en proclamar a la corrida de toros como «nuestra incomparable Fiesta nacional». Ningún crítico de los Estados Unidos osaría proclamar al boxeo acontecimiento nacional y no tenemos noticia de que las carreras mortíferas de Le Mans se anuncien como fiestas nacionales o internacionales. Una lista de muertos no creo pueda ser festiva. Y la pasión suicida sin móviles humanos, humanitarios y humanísticos no puede titularse «Nacional», pues nacional es aquel valor eterno que nos puede definir ante el acervo cultural del género humano, formándole, robusteciéndole, acrecentándole. Fiesta nacional, entre muchas otras, será la del descubrimiento de América, que completó la redondez de la Tierra e imprimió al mundo un sentido de la Hispanidad. Un pintoresquismo de aquelarre, con encierros taurinos mortuorios, es una tragedia que en modo alguno puede representar el verdadero sentimiento nacional de nuestra querida Patria, grande en Roma, grande en Trento, grande en América, grande en nuestras cosas más pequeñas.

Adjektivar a las corridas de toros con el epíteto de Nacional ha de ruborizar a la opinión pública española, consciente de que el sentimiento y el pensamiento patrios poseen una sensibilidad muy superior, en la que el hombre español cuando muere lo hace por justificados fines.

El espectáculo de las corridas de toros se salta a la torera los Reglamentos y disposiciones legales. Si no lo tenemos mal entendido, la asistencia de menores de catorce años al ruedo está rigurosamente prohibida. Nuestros legisladores, con prudencia y sabiduría, han sabido tomar muy bien el pulso a la cálida Humanidad. Han estado muy atentos a las conclusiones humanísticas del Concilio Vaticano; han sido solidarios de los altos ideales del UNICEF y de la UNESCO. Y fruto de este huma-

nismo —aplicado a la difícil tarea de gobernar— ha sido una orden firme, valiente y serena... ¡y patriótica en grado sumo! En ciertos pueblos —los de las capeas— los niños asisten a los toros.

¿Puede ser formativo, educativo, edificante para un niño el que presencie cómo sus mayores pierden la vida por nada, que es tanto como perderla por un afán de majeza?

Dedico un soneto al escritor Tomás Salvador:

Vi, Juan Ramón, a un niño en la corrida
con los líricos ojos espantados,
únicos ojos muy enamorados
sabiendo los derechos de la vida.

Recuerdo la mirada estremecida,
limpia de sentimientos disfrazados,
ojos recientes, ojos no engañados,
verdad de la tragedia dolorida.

Ojos abiertos, poética mirada,
desaprobando con dolido horror
a aquellos que ven mucho sin ver nada.

Ojos que ven la muerte y el dolor
de forma medular y vertebrada,
¡pues los niños no olvidan el amor!

La pregunta está en el ánimo de todos: ¿Cuándo se humanizarán las corridas de toros?

No me gustan las solteronas. Y por esa llaga permanente que ulcera nuestro orgullo nacional en Gibraltar, menos me gustan aún las solteronas anglosajonas. Pero San Francisco de Asís nos dio un ejemplo. Y San Juan Crisóstomo ha dicho: «Las almas de los justos son muy benévolas y generosas no sólo con su gente, sino con los extraños, y extienden su bondad, incluso, a los irracionales... porque Dios quiere que practiquemos la piedad hacia los animales.» Estos hombres santos, enamorados de Dios y de la sinfonía existencial de su Obra, después de apiadarse del dolor humano se compadecen del dolor de los animales. Se llama «matador» al diestro porque mata. El «picador» pica montado en una sepultura reventada de dolor. Y el toro, el animal más nuestro, el más españolísimo animal, agoniza, víctima de martirio y de tortura, con esa piel —que, por paradójica ironía, tiene la forma física de la Patria— picada, banderilleada, estoqueada, ¡acribillada! No creo que el espíritu franciscano, en tardes de domingo —ese día sagrado— contemple con complacencia ese espectáculo, al que, más los intereses creados que los sentimientos del país, proclaman nuestra «incomparable Fiesta nacional».

Lo que importa medularmente es la vida del hombre español. Por eso pregunto: ¿Por qué no se humanizan las corridas de toros, al objeto de que sean un espectáculo auténticamente festivo que proclame la destreza artística del genio hispánico? ¿No ganaría calidad artística un espectáculo al que se le despojara de peligro mortal, sangre y martirio? Para terminar, dedico al escritor Tomás Salvador un segundo soneto:

Es oculta tragedia disfrazada
por la alegría ubérrima del sol,
por el sentido trágico español
que limita la vida por la nada.

Pero la España que ama y es amada
en su génesis de oro y arrebol,
hace de la existencia un crisol
para fundir la vida enamorada.

Música, gracia, temple, colorido,
no bastan para silenciar la muerte
con la cómoda trampa del olvido.

Eres protagonista de tal suerte,
con tan inexorable cometido,
que sin sangre no pueden conocerse.

Ricardo HORCAJADA GARCIA

Testigo

Eugenia SERRANO

LA HIJA DE LOS GRANDES

Comienza la rampa de lanzamiento para las Miras de Svetlana Stalin. Empresa en la que se han vertido millones de dólares, en la que USA ha invertido también su prestigio. Y le va a salvar, por lo visto, o hacerlo más rediticio.

No sé lo que tendrá de superior el fin de las Miras de Svetlana —esto parece que son sus Memorias—, lo pronto, ella ha abandonado su patria y ha dejado hijos de rehenes. Produce una admiración fabulosa una mujer, en la cuarta década de su vida, sea capaz de obrar así. Tenga energías y vitalidad para eso. Al donar el suelo y la familia, sacudir el polvo que queda en las suelas de nuestros zapatos, de lo que nos nacer y lo que hicimos nacer, está reservado a las fundidas en crisol especial. Ni siquiera los hebreos cen eso. Ahí queda la biografía de Ilya Ehrenburg, blicada, puntual y cabalmente, en ARRIBA.

Ilya, siendo judío, no quiso serlo en manera te, y pese al notorio y clásico antisemitismo de la URSS, ha procurado vivir, sobrevivir, morir en su inmenso gazo. Hay judíos rusos, como los hay —o los hubo— en cualquier rincón de la tierra. ¿optimistas? ¿pesimistas?— alemán. Como hay judíos españoles.

Muchas veces que he tenido que explicar, fuera de mi tierra natal y ritual, lo que son los judíos españoles, los sefarditas, que fueron capaces de pasar por la letra menuda de las disposiciones de Isabel y el denal Cisneros. He tenido que recalcar, expresivamente: «¡Oh, son insostenibles! Un judío español, en paña, es un racista, xenofobo, hispanófilo, castizo, mucho más ardientemente español que los cristianos viejos o los hispánicos paganos, pero nada semita suma, un pelmazo ultra casi siempre.»

La hija de Stalin también, según dicen sus numerosos biógrafos de ocasión, puramente publicitarios, lleva gotas de sangre judía en las venas. Al estudiar las ciones en las fotos, engarces de manos, pecas, si por

En todo caso, no se podrá decir de ella que ha seguido el camino de «Los judíos sin dinero», como el excelente libro de Michael Gold, que conoce un New York donde hay judíos pobres. Y en Tel Aviv también los habrá. La pobreza, digamos con resignación y agotamiento, está cosida a la carne del hombre como trabajo, y muerte, y enfermedades, y otras pejijs.

La Stalin ha preferido el mundo con dinero, cosa no dándose las de místico no se le puede reprochar. Tiene un magnífico desgarrado de matrona —son los res— toda la anécdota. No, historia, no es eso. Lo le quita tono al caso es la falta de valentía. Ha sido de un descaro olímpico que la proscriba propia voluntad hubiera tenido el valor de decir: voy a USA, porque su única U me parece más comfortable, más vividera que todas las de la URSS. Con dád y lujo. Quiero vivir a mi aire y ya está.

Los rusos, Dostoyevski incluido, aun en los castigos, tienen siempre mucho de sus profesores gnicos y son reiterativos y pelmazos. Ha tenido que ventarse una llamada de no sé qué, etc. Existe un riseismo moral. Hay pueblos, colectividades y personas que consideran desvergonzado y pecaminoso fesar que prefieren vivir bien, tener dinero, etc. Tienen que disfrazar todo con mucho mesianismo, turismo, etc. Rémorra del Antiguo Testamento. Ha venido a sufrir a este valle de lágrimas, hay que sar en la vida de ultratumba o en la de las generaciones futuras. Confieso sin pizca de rubor que me da mi vida propia, me gustaría mejorar sus condiciones etcétera. No encuentro esto nada vergonzoso. Por hago rampa de lanzamiento. Repetición es reputación repetición es reclamo, dicen los agentes de publicidad, según me ha explicado el bailarín An que no necesita de ellos.

Repitamos este nombre de miss Stalin. Los hijos de los grandes no han de ser forzosamente grandes de los escollos mayores de todo Estado y régimen. No es tener que luchar con los «niños de papá» políticos, ya periclitados en cualquier sentido. exigencias tienen los tipos! ¿Y... de qué?

NOTICIAS
DE TODA

BILBAO, 2. (Cifra) ya de Arrigorriroa, se encuentra de desaparición del proyecto existente en la actualidad a miento numérico y de su ton

ARRECIFE, 2. (Cifra) renta mil kilos descargado en la embarcación «Iam», que junto a 34 atuneros e Ondarroa (Vizcaya) cuenta dedicada del atún e archipiélago cántico en estas rá tres meses.

PUENTE GEN ba), 2. (Cifra) jubilarse el g caide de la 1 que desde hace cía en la mis de zapatero, 1 trasladó a la sus útiles y 1 ante la nula at exigía su prim que transcurri sin que fuera cerrar a nín, cuente.

PALENCIA, 2. (Cifra) pueblos palent propios medio ceder a la inst equipo reemis ra el servicio nos de Molino Salduero.

TORTOSA (Ta (Cifra). — Los y capilleres d chicofradía de recorrido es acompañados música, las ca dad, dando co los festejos q hasta el próxi celebrarán en Santísima Vir ta, Patrona de

BILBAO, 2. (Cifra) trado en el p la motonave grieta, buque-Marina merc sa, que trae u de veintidós treinta alumn nas y puente.

LEON, 2. (Cifra) miento de Or do concedido calificador d «Motivos Ber Luis Alonso dente de la en Madrid, y Cano Celada Radio Popula

PONTEVEDRA. Se ha solicit dantía milita Buen, la c autorización da de algas, 215.000 tonela no a usos ir

LEA USTED

el español

En todos los quioscos de España

Ayuntamiento de Madrid

NOTICIAS BREVES DE TODA ESPAÑA

BILBAO, 2. (Cifra).—La playa de Arrigorri, en Ondárroa, se encuentra en peligro de desaparición por el proyecto existente para ampliación de los servicios portuarios, insuficientes en la actualidad ante el crecimiento numérico de la flota y de su tonelaje.

ARRECIFE, 2. (Cifra).—Cuarenta mil kilos de atún ha descargado en un sólo día la embarcación «Krisantela», que junto con otros 34 atuneros con base en Ondárroa (Vizcaya), se encuentra dedicada a la pesca del atún en aguas del archipiélago canario. Su estancia en estas aguas durará tres meses.

PUENTE GENIL (Córdoba), 2. (Cifra).—Acaba de jubilarse el guardián o alcaide de la prisión local, que desde hace tiempo ejercía en la misma su oficio de zapatero, para lo cual trasladó a la cárcel todos sus útiles y herramientas, ante la nula atención que le exigía su primer trabajo, ya que transcurrían los meses sin que fuera necesario en cerrar a ningún delincuente.

PALENCIA, 2. (Cifra).—Dos pueblos palentinos, por sus propios medios, van a proceder a la instalación de un equipo receptor de TV para el servicio de los vecinos de Molinos de Duero y Salduero.

TORTOSA (Tarragona), 2. (Cifra).—Los mayordomos y capilleros de la Real Archicofradía de la Cinta han recorrido esta mañana, acompañados de bandas de música, las calles de la ciudad, dando comienzo así a los festejos que desde hoy hasta el próximo día 10 se celebrarán en honor de la Santísima Virgen de la Cinta, Patrona de la ciudad.

BILBAO, 2. (Cifra).—Ha entrado en el puerto bilbaíno la motonave «Prinses Margriet», buque-escuela de la Marina mercante holandesa, que trae una tripulación de veintidós hombres y treinta alumnos de máquinas y puente.

LEON, 2. (Cifra).—El «Premio de Oro 1967» ha sido concedido por el Jurado calificador del certamen «Motivos Bercianos» a don Luis Alonso Luengo, presidente de la Casa de León en Madrid, y a don Esteban Cano Celada, director de Radio Popular de Astorga.

PONTEVEDRA, 2. (Cifra).—Se ha solicitado de la Ayudantía militar de Marina de Bueu, la correspondiente autorización para la recogida de algas, en cantidad de 215.000 toneladas, con destino a usos industriales.

VISION SOMBRIA Y COMPLACENCIA

Por Eusebio GARCIA LUENGO

LEYENDO a ciertos autores con fama de pesimistas se me antoja, no sé bien por qué, que su pesimismo viene a ser cómodo, holgado, perfectamente avenido con la misma existencia que dicen denostar y vituperar y, en suma, que detrás de sus diatribas, sarcasmos, condenaciones e incluso desesperaciones, no se descubre sino conformidad secreta o manifiesta complacencia. Estos pesimistas me recuerdan en ocasiones a la, por otra parte, casi inocente voluptuosidad de quien, bien arropado y a resguardo de cualquier inclemencia, oye los pasos de otro que sufre la lluvia y el frío de la calle, exclamando para sí: «Ese se estará calando hasta los huesos.»

Es difícil ser pesimista, como ser cualquier otra cosa de verdad y de raíz. Y si el lenguaje, de querer entendernos minimamente, se reserva para algunas relatividades u aproximaciones, tampoco hay que admitir de barato tanta turbiedad y ambigüedad de expresión, pues, en tal caso, más nos confundimos que nos entendemos.

¿Por qué el empeño —que demuestran, sobre todo, determinados comentaristas— de ver negruras y morbosidades donde no hay sino ajón de llamar la atención, posturas de fácil y mostrenco escándalo y, al fondo, muy claramente perceptible, ignorancia de lo más nefando en el hombre, de sus verdaderos sufrimientos y también de sus vicios más espantosos?

No sólo los autores desconocen la vida, subrayando algunos de sus aspectos más externos y aparatosos —bajo cuyo enunciado siempre se esconden otras manifestaciones abismales e infinitas—, sino que los críticos muestran a menudo igual estupidez, con asombros y condenaciones. Suelen llevar a cabo una especie de censura crítica, ponderativa y afirmativa, que termina por recomendar la obra en cuestión a fuerza de verter sobre ella exageradísimos anatemas. Si se dice de un texto que es terriblemente negativo y que nos asoma a un mundo desolado y protervo, en el que imperan pasiones destructoras, angustias y amarguras sin cuento y aberraciones de los instintos y de los sentimientos, no se logra sino despertar curiosidad e incluso lícito interés. Pues la verdad es que cosas tales no se expresan sino muy de tarde en tarde y a condición de que estemos ante un escritor genial.

Todo lo demás no suele pasar de torpezas y balbuceos, de frases vulgares acerca de la vida y de la humanidad, de lo cual toda persona adulta tiene sobrada noticia. Del otro lado ocurre algo semejante. Transcurren siglos antes de que un poeta consiga darnos notas sublimes sobre su ansia de lo divino, sus anhelos de la vida ultraterrena. Frente a esas cimas, se extiende un océano de palabrería y vana retórica. Claro está que, en medio, no deja de existir la inmensa porción de expresiones discretas y nobles, reveladoras de zozobras e inquietudes, de pasiones de toda índole.

En este «común» y en esta comunidad de lo hu-

mano radica el hecho de que a todos se nos comunique, en efecto, lo delicado o lo sublime, que nos sintamos conmovidos con los más puros e intensos sentimientos y que participemos, al menos en cuanto noticia, de todos los horrores que se nos quieran poner al descubierto.

Porque, entre unas cosas y otras, entre ambos extremos, hay siempre un hilo comunicante. Y por eso también en cualquier persona y en la vida vulgar —nunca lo será del todo— se ofrecen claros atisbos de excelsos deliquios y de impulsos bajos y viles. Aunque se tengan experiencia y sensibilidad escasas, ¿quién no conoce sufrimientos desgarradores y dramas en los que el hombre se debate presa de incertidumbre e impotencia o amedrentado por el misterio?

Pese a todo ello, o precisamente por ello, cuando nos enfrentamos con aquel pesimismo primario, hecho de quejas rutinarias, con frecuencia afectado y falso, echamos de ver lo que hay en él de fórmula literaria, en la peor acepción, para impresionar a gentes demasiado simples.

Ser quejumbroso o gruñón resulta fácil, efectivamente, y cualquier comadre puede serlo por el más fútil motivo. Un autor melodramático o un folletínista hará llorar legítimamente, con lágrimas de buena calidad sentimental, con madres arrojadas al arroyo y niños abandonados en el quicio de las puertas. Hay mucha diferencia, sin embargo, entre lo que podría llamarse instinto de los géneros y una concepción pesimista de la vida.

En los filósofos que la intentaron, incluso en los más conspicuos, ya se nota aquella contradicción que apunté. Pues no se pueden llevar a cabo estudios arduos y escribir mil páginas sin demostrar una fe absoluta en una porción de cuestiones, al menos en la propia inteligencia. ¿Por qué dedicar la existencia entera a una tarea con afán trascendente, si nada tiene sentido y no estamos rodeados sino de soledad e incompreensión?

Cuando el pensador llega a conclusiones semejantes se siente muy satisfecho y dotado de mayor talento que el resto de los mortales, de quienes espera admiración, mientras se complace en su libro como en un hijo tierno, sin perjuicio de que tenga para éste, si existe, los más abnegados sentimientos. Pues los filósofos son hombres normales y por eso tienen tasado su pesimismo.

Me hacen sonreír los pesimistas que buscan a todo trance aplausos, amistades, fervores ajenos y dinero, convirtiendo su pesimismo en mercancía cotizable en cualquier sociedad. Hay por doquiera, si, angustias y desesperaciones insondables, pero expresarlas como convicción profunda o como experiencia dolorosa se reserva a poquitas almas. Posiblemente, sólo a las que de verdad lo experimentan. No sé qué ocurre con los demás que únicamente advertimos en ellos palabras huecas. (Pyresa.)

NOTICIAS BREVES DE TODO EL MUNDO

■ Trescientos cincuenta obreros de una fábrica de la Sociedad Bull, en Lyon, se manifestaron por las calles de la ciudad para expresar su protesta por el cierre de dichas instalaciones y la amenaza de despidos.

■ Ha sido descubierto en la Biblioteca Municipal de Bydgoszcz (Polonia) un libelo hasta ahora no conocido del famoso predicador italiano Ciruelino Savonarola (1452 - 1498), que fue procesado y condenado a muerte por el Tribunal de la Inquisición a causa de sus doctrinas heréticas.

■ Unos cien hombres de ciencia de todo el mundo reunidos en Viena han tratado durante los dos últimos días de un nuevo procedimiento quirúrgico consistente en aplicar a los pacientes operados cintas adhesivas en vez de puntos para cerrar las incisiones practicadas.

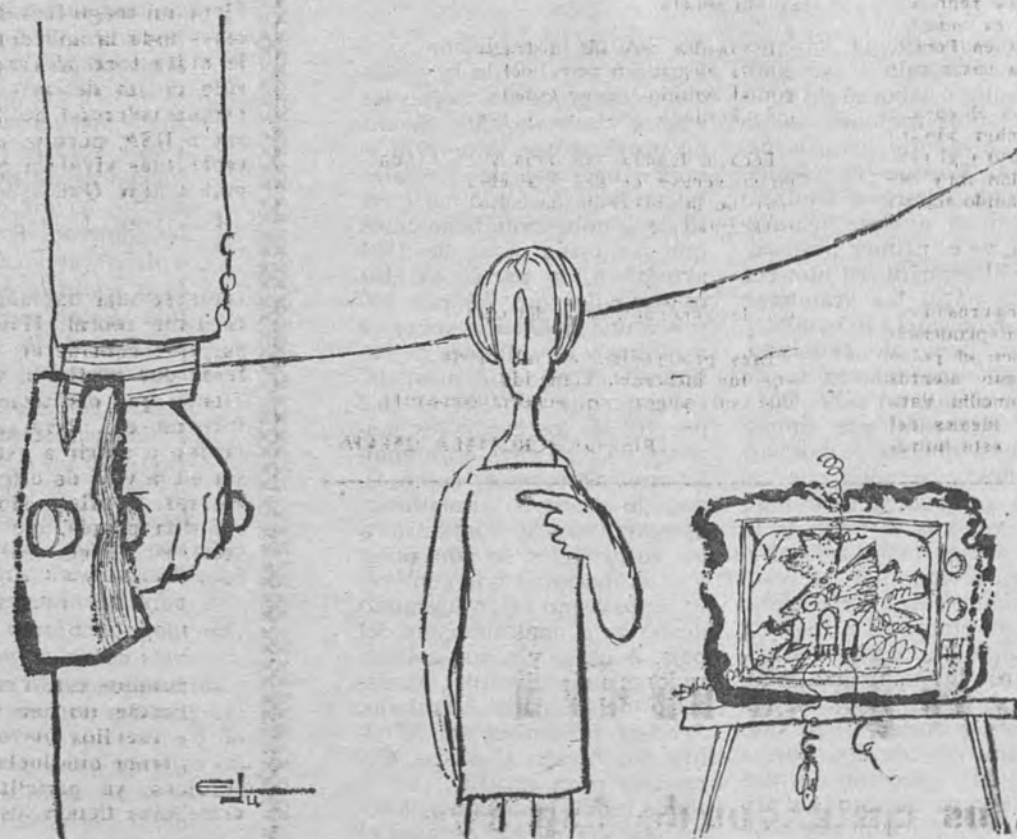
■ El doctor Herbert Finley, de Rosemead (California) ha denunciado a la Policía el robo de que ha sido objeto: 518 dentaduras postizas valoradas en 1.850 dólares.

■ Un grupo de arqueólogos yugoslavos, dirigidos por el profesor Dragoslav Serejivic, de la Universidad de Belgrado, ha descubierto en Lepenski Vir, a orillas del Danubio, las ruinas de una importante ciudad del período neolítico. El descubrimiento ha sido calificado de importancia comparable al de las ruinas de Troya.

■ El Presidente Johnson ha autorizado el envío de un millón de toneladas de trigo a la India en vista de la grave situación alimenticia que atraviesa dicha nación.

■ Durante 9.125 días llegó puntual, sin faltar nunca a su trabajo, el cabo enfermero Domingo A. Nieto, quien mereció un significativo homenaje ayer por parte de los enfermeros del Centro Tisiológico Nacional de Buenos Aires, donde trabaja desde hace veinticinco años.

■ La actriz italiana Sofía Loren espera de nuevo un hijo, según afirma la revista yugoslava «Vecerje Novost». Sofía Loren será sometida, a principios de octubre, a una intervención quirúrgica en la Clínica de Ginecología de Lubliana (Yugoslavia).



—¡Me gustaría saber quién ha sido el "guapo" que te ha contado el final de "El fugitivo"!

GRUPOS DE PRESION

PES la muchos diagnósticos emitidos acerca del progresivo y supuesto desinterés de los ciudadanos por la política y la sustitución irremediable de ésta por la tecnocracia, el discurrir de los días nos ofrece pruebas permanentes de lo contrario. Asistimos los españoles, en gran parte como sujetos activos, a un proceso de desarrollo político que se manifiesta tanto en las normas positivas del Derecho como en el clima colectivo que reclama, a todos los niveles, una más intensa participación popular en la vida del país.

La Ley Orgánica del Estado y las posteriores que de ellas se derivan constituyen el último avance, por el momento, de ese desarrollo político y marcan, cara al futuro inmediato, cuáles son los cauces por los que ordenadamente han de concurrir los pareceres de los españoles.

No deja de llamar la atención, sin embargo, la obstinada insistencia con que algunos sectores se empeñan en cantarnos, con toda suerte de melodías, las excelencias del agrupamiento político, especie de sucedáneo de los partidos políticos. El último hallazgo dialéctico utilizado en la defensa a ultranza del pluripartidismo es pintoresca. En síntesis viene a afirmar que la existencia de grupos de presión en la sociedad es resultado de la falta de partidos. Expuesta así la tesis, se desemboca necesariamente en este corolario: creemos partidos políticos, o "grupos de influencia", y habrán desaparecido los grupos de presión.

La teoría, hábilmente deslizada, merece algunas puntualizaciones y ejemplos. Llevada a sus últimas consecuencias como razonamiento,

to, habría de interpretarse que en los países en donde tienen vigencia los sistemas de partidos políticos no se manifiestan los grupos de presión.

Nada más incierto.

Es precisamente en esos países en donde con mayor potencia actúan los grupos de presión económico-política, hasta el punto de que han llegado incluso a institucionalizar su sistema de actuación en la figura del "lobby". Tal ocurre, por ejemplo, en Norteamérica, pueblo en el que —de ello no hay duda— el pluripartidismo es manifiesto.

No es por ese camino, pues, por el que puede hacerse desaparecer a los grupos de presión. Es más, son los partidos políticos, o los "grupos de influencia", los que en ocasiones actúan al servicio de los grupos de presión que tratan de canalizar a través de los manejos políticos la defensa de sus intereses económicos. Es en el sistema capitalista en donde ha de buscarse la raíz y el origen de los grupos de presión, cuya actuación en la vida pública entorpece la correcta participación del pueblo en las tareas del Estado, al tiempo que vicia y coacciona la actuación de las instituciones y poderes públicos.

Estamos de acuerdo, completamente, con quienes aspiran, por el bien de la sociedad española, a la desaparición de los grupos de presión. Pero la mejor manera de conseguir tan cara pretensión será la de hacer desaparecer el sistema que le da origen. Y esto, convendrán nuestros lectores, es tema de suficiente enjundia como para tratarlo a nivel más amplio y alto que el espacio reducido de un artículo editorial.

DIA INTERNACIONAL DE LA ALFABETIZACION

EL próximo día 8 de septiembre se celebrará en todo el mundo el Día Internacional de la Alfabetización. Esta iniciativa parte de la UNESCO, según acuerdo tomado por el Congreso Mundial de Ministros de Educación, que para terminar con el analfabetismo tuvo lugar en Teherán durante el año 1965 y en el que participó nuestro país.

No cabe duda que en el mundo existen muchas lacras, muchas injusticias, muchos atropellos. Los peces gordos continúan comiéndose a los pequeños. Sin embargo no sería noble ni correcto ocultar que hay gestiones universales de gobierno, de porte tan íntegro y humano, que por sí solas salvan el honor de vivir. La tarea que unos hombres se impusieron de terminar con el analfabetismo en el mundo —núcleo donde se ceban y prosperan todas las graves injusticias sociales, todos los infamantes ataques contra la dignidad del hombre— bien merece el reconocimiento de todos. Hemos de considerar, pues, el 8 de septiembre como ocasión

de homenaje hacia cuantos se han entregado a ese amoroso y difícil laboreo de redimir a tantos millones de seres de la ignorancia más extremosa. Porque el conocimiento de la letra, el dominio del número, aunque sea elemental, es el primer paso para que el espíritu del hombre se abra hacia las grandezas que la ignorancia le oculta.

Tarea, pues, de exquisito, de nobilísimo talante la de enseñar al que no sabe. Obra de misericordia que limpia ante Dios muchas de las barbaridades y pecados que cada día suministra el mundo donde vivimos. Grande es la labor que en torno a la alfabetización mundial se está llevando a cabo. Refiriéndonos concretamente a España, señalemos que desde que comenzaron las campañas de alfabetización de 1963, 743.199 hombres y mujeres han sido alfabetizados, de los cuales 515.615 han obtenido además el certificado de estudios primarios. Quedan aún por alfabetizar 678.789 españoles entre los quince y los sesenta años, cifra que supone un 2,1

por 100 de la población total y un 3,6 por 100 de la población comprendida entre los quince y sesenta años. Se tiene previsto que para 1970 el índice nacional de analfabetos no llegará al uno por ciento de la población. Señalemos que las estadísticas de 1964 arrojaban, a partir de los quince años, un 7,6 por 100 sobre una población superior a treinta y un millones de habitantes. Y no olvidemos, claro está, que en 1900 el 56,2 por 100 de los españoles mayores de diez años eran analfabetos. Queremos, como final de nuestro comentario, ofrecer nuestra confianza a las autoridades de educación y a los maestros que con tanto entusiasmo están logrando desterrar el analfabetismo del país. A ellos, y a sus colaboradores más directos: Ministerio del Ejército, Trabajo, Sección Femenina del Movimiento, Acción Católica, Comisaría para el SEU, etc. A todos, es de justicia, va el homenaje del pueblo español el próximo 8 de septiembre, Día Internacional de la Alfabetización.

IMPULSAR LA VOLUNTAD DE LEER

AL comentar los resultados de una encuesta acerca de lo que leen nuestros estudiantes universitarios, propugna Miguel Angel Pastor un artículo publicado en «El Norte de Castilla» la conveniencia de realizar una auténtica campaña en favor de la lectura, promovida gigantescamente.

Si en la televisión —y a través también de medios publicitarios— se invita al pueblo a practicar deportes, a mantener limpia la ciudad, a mer patatas, a pagar impuestos, a comprar productos españoles y a alguna otra cosa no muy laudable, ¿por qué no se trata de convencer a la gente de que dedique algún tiempo a la lectura. Sería el mejor modo de desterrar la pereza tal de los españoles y, claro está, de incrementar su cultura.

Hasta ahora no halló la humanidad, no obstante su asombroso progreso técnico, ningún medio que pueda sustituir al libro como portador de pensamiento de los grandes hombres y de la ciencia que ellos acumularon. Ninguno tan fácilmente manejable, tan al alcance de la mano... Bien cierto que el libro, sobre todo el recién salido de la imprenta, suele ser caro y no está al alcance de todos los bolsillos. Pero cualquiera ha tenido ocasión de comprobar a su alrededor, incluso en las zonas más humildes, que cuando una persona es aficionada a leer halla siempre volúmenes en que cian su afán de conocimiento o de distracción. Aunque las bibliotecas públicas, si existen, están cerradas en el momento en que el apasionado de la lectura podría acudir a ellas por haber terminado su jornada de trabajo. Aunque no exista en su barrio ninguna biblioteca circulante, de más o menos particulares, que alquilan libros a una cantidad módica. Aunque jamás le sobre un par de duros para adquirir un libro de su mano. Aunque pase todo ello, nunca faltará un curso de un amigo, capaz de prestar un libro, preocuparse del riesgo de que no se lo devuelva.

Por tanto, lo primordial es impulsar la voluntad de leer. Abriendo, ante los que jamás lo han hecho de manera espontánea, todo el espléndido panorama que la lectura supone. Hay que combatir a los que en puridad de verdad son culturalmente analfabetos, del maravilloso camino que el libro se le abre, por tierras ignoradas, por mundos desconocidos, con el simple acto de abrir un libro. Mas en esa promoción de la lectura ha de darse con tacto. Procurando no indigestar a los posibles lectores con obras que, en principio, son incapaces de asimilar, de comprender, de retener. En fin, evitar que comiencen leyendo libros que les aburran. Por eso ha de enseñarse a leer, a deletrear —claro está—, sino a orientar la lectura según la edad mental del individuo en cuestión. Estableciendo una graduación, que dependerá de los años que cuenta, sino de los que lleva de lectura.

Hay gente que no lee porque adquirió, en la escuela, un santo temor al «Quijote», Instituto un a veces justificado terror a los libros de texto. A esa gente hay que reeducarla en la lectura, interesándola gradualmente en los libros. Hay un tiempo para los cuentos de Perrault, de Andersen, de Grimm y otros para las novelas de Julio Verne, de Alejandro Dumas, de Blasco Ibáñez... O bien de otros más actuales que se acomoden a esos niveles culturales con la suficiente dignidad literaria. Lo que ha de evitarse es que se estanque el lector en ellos; que se pase toda la vida leyendo el Oeste o policiacas. Ha de ir avanzando, elevando el nivel de sus lecturas, sin darse permanentemente tampoco en la gaita del 98. Y llegará el momento en que para el lector —conquistado en la campaña— sumir el «Quijote» sea una verdadera delicia.

LA PUD

DESDE

LONDRES. «Ofrecer al lector un momento de descanso, un momento de «tinta», porque, por lo tanto, ¡Buena tarde de liquidación! No es, pues, videntes de este

La derrota de Naciones Unidas al producirse hoy sobre Inglaterra cinco continentes: el ciudadano tiene que quitarse el boleará este imp norama. La ni lamidades nac en Oriente: lo británicos hur tenidos en Pek asalto e incendio; la col table, Hong-K vertida en un violencias; la nización, Aden tas al asalto de primido, hasta tropas colonia Siria, Egipto: cidida en Jartí ses árabes — tres mil mill tas—, saldrá a linas del Ban rra. Hasta el p Nueva Zelanda contra la mac la convirtió e de mantequilla yuno inglés. E belde Rhodesi los guerrilleros desde Francia desangra en g Commonwealth trado ineficaz

La nube de l sube por Gibi bre la sucia "referéndum" un grupo de sostener una la quimera de za sobre Eur Mercado Com puertas a Ingl ploma sobre e dido por la cr más fuerte qu desde la seg mundial y ca un primer mi Wilson, que i economista, pe los problemas concertante s nal: si las m tienen pérdid

TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

LONDRES: Antonio Castro

LA DERROTA INGLESA EN LA ONU NO PUDO PRODUCIRSE EN PEOR MOMENTO

DESDE LOS CINCO CONTINENTES LLUEVEN LAS MALAS NOTICIAS DE LA LIQUIDACION DEL IMPERIO

LONDRES, 2. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) "Ofrecer al lector aquello que le agrada", reza el primer manifiesto de Fleet Street, más conocida como "la calle de la tinta", porque allí levanta su tinglado el periodismo británico. Buena tarea para los informadores de un país en vías de liquidación!

No es, pues, extraño que algunos diarios londinenses, servidores de este sagrado principio que les dio tan buenos re-

sultados hace cuarenta años, aseguren hoy que Inglaterra celebrará el "referéndum" gibraltareño a pesar de haber sido condenado por las Naciones Unidas. El "Daily Telegraph", que ostenta la marca en dramáticos y anémicos vivos al imperio —cosa que satisface profundamente a todas las cabezas protegidas con bombín—, afirma con cinismo: "Se espera que esté presente en el "referéndum" un observador de la ONU." En resumen, el imperio no se rinde... en los panfletos.

Sombrio panorama

La derrota británica en las Naciones Unidas no ha podido producirse en peor momento: hoy llueve granizo sobre Inglaterra desde los cinco continentes. Si algún ciudadano tiene agallas para quitarse el bombín contemplará este impresionante panorama. La nube de las calamidades nace como el sol en Oriente: los diplomáticos británicos humillados y detenidos en Pekín, después del asalto e incendio de su residencia; la colonia más rentable, Hong-Kong, está convertida en un escenario de violencias; la última descolonización, Aden, abre las puertas al asalto de un pueblo reprimido, hasta ahora, por las tropas coloniales; la ayuda a Siria, Egipto y Jordania, decidida en Jartum por los países árabes —más de veintitrés mil millones de pesetas—, saldrá en libras esterlinas del Banco de Inglaterra. Hasta el país más amigo, Nueva Zelanda, se rebela hoy contra la madre patria, que la convirtió en una fábrica de mantequilla para el desayuno inglés. En África, la rebelde Rhodesia lucha contra los guerrilleros que se filtran desde Francia; Nigeria se desangra en guerra civil: la Commonwealth se ha demostrado ineficaz e impotente.

asoma por todos los poros del cuerpo electoral británico.

El problema es tan grave que hoy podemos ofrecer esta increíble noticia: los nuevos modelos de aviones británicos no podrán construirse... si Alemania no ofrece

ayuda. ¡La RAF en manos de la Luftwaffe!

Inglaterra no sabe perder, pero pierde, y aquí nadie tiene hoy aquella legendaria "cara de póquer", que tanto ayudaría a pasar el trago, porque ya no es posible la revancha.

BONN: Alberto Crespo

LA LINEA ODER-NEISSE Y LA REUNIFICACION ALEMANA

EL GOBIERNO FEDERAL CONTEMPLA CON RESIGNADA PREOCUPACION LA PROXIMA VISITA DE DE GAULLE A VARSOVIA

BONN, 2. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) Los medios políticos alemanes esperan con ánimo resignado el viaje del general De Gaulle a Polonia la semana próxima. Saben que el Presidente de la República Francesa aireará de nuevo en Varsovia su tesis, ya harto conocida, acerca del carácter definitivo de la línea Oder-Neisse como frontera occidental de Polonia. De hecho, el general se lo anunció a Kiesinger en su entrevista del 12 de julio, en Bonn, sin encontrar una protesta firme del canciller. A juicio del Jefe del Estado francés, el no reconocimiento de la línea Oder-Neisse por el Gobierno federal alemán constituye sin duda el mayor obstáculo a la normalización de relaciones entre la República Federal y las democracias populares del Este y el Sureste europeo. De añadidura, compromete seriamente el éxito de la política de apertura hacia el Este iniciada por el Gobierno de Bonn. Al parecer, el canciller Kiesinger se limitó a decirle a su amigo De Gaulle que tal concesión le parecía en todo caso prematura, puesto que, en la situación actual, probablemente no tendría contrapartida del lado comunista. Y Kiesinger no ha ido hasta el momento más allá de lo dicho, a pesar de que los últimos sondeos de la opinión pública alemana han demostrado que la mayoría de los alemanes dan por perdidas definitivamente las provincias orientales.

El ánimo resignado con que se espera en los medios oficiales de Bonn la visita del general a Varsovia, no excluye, por supuesto, la existencia de una cierta curiosidad ante los "números" de gran virtuosismo retórico que ejecutará De Gaulle a lo largo de su viaje polaco. ¿Les hablará el general de libertad e independencia nacional a los polacos igual que les habló, con gran escándalo del mundo, a los francófonos de Quebec? Aquí se piensa que no, dada la proximidad de los oídos soviéticos, por los cuales el general siente mucho respeto. De todos modos, se tiene la impresión en Bonn de que, el Presidente francés, en el contexto de sus ambiciosos proyectos

de unidad europea —la Europa del Atlántico a los Urales, repetida de tanto en tanto como un estribillo—, hablará de la frontera del Oder-Neisse con más claridad de la empleada en su conferencia de marzo de 1959, en la que se contentó con decir que la reunificación alemana sería imposible sin un reconocimiento previo de las fronteras creadas por la última guerra. El general se ganó en aquella ocasión el calificativo de "traidor a la Europa occidental", que le atribuyó casi en bloque la opinión pública alemana.

Puede darse por seguro que los expulsados de los territorios del Este —unos diez millones— no aceptarán sin protesta las declaraciones del Presidente De Gaulle. Pero todos saben a estas alturas que el Gobierno Kiesinger-Brandt no desea en absoluto una polémica nacional en torno al problema de las fronteras orientales. Inoportuna, ciertamente, porque pondría en entredicho la política de apertura al Este, que constituye en política internacional, el fundamento de la gran coalición entre democristianos y socialistas democráticos. Por ahora, Kiesinger se conforma con que el general De Gaulle, si no en público, al menos en privado, le dé a entender al Gobierno polaco que no sería razonable exigirles a los dirigentes de Bonn, al mismo tiempo, el reconocimiento de la línea Oder-Neisse y el del régimen de Pankow. A juicio de los gobernantes alemanes —repetido a De Gaulle en su última visita a la República Federal— un Gobierno alemán que reconociera las fronteras occidentales de Polonia sin conseguir a cambio la reunificación, o siquiera una promesa de reunificación, no podría mantenerse ni veinticuatro horas en el Poder. Sin embargo, tengo la impresión de que esto no lo cree ya nadie. En rigor, la necesidad de hacer concesiones a los polacos, e incluso también al régimen de Ulbricht, la comprenden en estos momentos todos los alemanes: dotados medianamente, no sólo de sentido político, sino de sentido común.

ANÁLISIS

Por J. L. GOMEZ TE'LO

ELECCIONES ENTRE TERRORISMO Y CRITICAS

No deja de ser curioso que el más acerbo crítico de la política de Johnson en el Vietnam y partidario más favorable habitualmente de las tesis abandonistas o derrotistas, el senador de Arkansas, Fulbright, haya rechazado la invitación hecha por la Casa Blanca y el Gobierno de Saigón para que pueda comprobar la legalidad de las elecciones que se celebran mañana. Se comprende que el irritable senador no quiera ver de cerca que la verdad es un poco distinta de como él la describe, en su inclinación de favorecer siempre las tesis comunistas. Y, además, las bombas de los terroristas del Vietcong, que no distinguen amigos o enemigos, podrían hacerle comprender a Fulbright que existe en el Vietnam una cosa que se llama el crimen comunista.

De hecho, ésta es la verdadera incógnita de las elecciones presidenciales y senatoriales. ¿Cuántos de los cinco millones ochocientos mil votantes teóricos se decidirán a acudir a las urnas? Hay pocas dudas sobre la victoria del binomio formado por los generales Nguyen Van Thieu y Nguyen Cao Ky, actualmente Presidente y jefe de Gobierno, y mañana Presidente y vicepresidente de la República. Frente a estos dos hombres, que tienen, al menos, el mérito de haber permanecido año y medio ininterrumpidamente en el Poder. Tras la frenética, sangrienta y confusa sucesión de Gobiernos y golpes de fuerza que siguieron al asesinato del Presidente Diem, sólo hay hombres de segundo plano, sin la menor autoridad para mantener esta relativa estabilidad, y que son hombres de paja de casi un centenar de partidos políticos de todos los colores, incluyendo los partidarios de entenderse con el Vietcong y los abanderados de un "neutralismo" más que sospechoso. Entre éstos se encuentra el único candidato que, al margen de Ky y Van Thieu, pudiera tener alguna posibilidad. Se trata del ex jefe de Gobierno Tran Van Huong, en el que confluyen los extremistas del budismo y los criptocomunistas. Razón: que ha prometido solicitar inmediatamente la paz al Gobierno de Hanoi si saliera vencedor. Es el sepulturero de la independencia.

En definitiva, las elecciones no van a resolver la guerra, ni siquiera en el caso de que Van Thieu, apoyado por Johnson, inaugurara su nuevo mandato con una oferta de negociaciones, como ha prometido. Pero, atacado en Washington por el senador Robert Kennedy y en Vietnam por los terroristas—curiosa coincidencia ya habitual en los Kennedy—, el Gobierno de Saigón se esfuerza en salir con el menor quebranto posible de una prueba a la que accedió bajo la presión de los monjes budistas. Como si la condición religiosa otorgara infalibilidad política.

Ayuntamiento de Madrid

TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

DE BARCELONA A ODESA (I)

«EL PLACER DE VIAJAR»

Por José ALVAREZ ESTEBAN

TODO viaje significa una aventura o una sucesión de aventuras menores que implican posibilidades de encuentros y de pérdidas (el de un barco, por ejemplo). Madame Staël aseguró que viajar es el más triste de los placeres refiriéndose, con temblor romántico, a los avatares de su época, la de las diligencias, en que un traqueteo polvoriento tundía los huesos. Pero placer al fin del que cuesta un poco renunciar, acaso también porque no exista un placer que sea absolutamente alegre.

El «Cabo de San Vicente» es el primer barco español que llega a Rusia en viaje de turismo, y fue otro navío de la misma Compañía (creemos que el «San Agustín») el último que llegó al finalizar nuestra guerra de Liberación, y allí quedó para siempre.

Así, pues, la verdadera meta del itinerario, el interés supremo del crucero radica en pisar tierra soviética. Rusia ya no es un misterio, porque miles de españoles la conocen y han viajado a través de su territorio por diversos motivos, y rara es la persona que no tiene referencia próxima o directa de ella. Más hay algo de curiosidad en la apreciación personal de las mayores o menores verdades que se alojan en su realidad, desechando actitudes cargadas de prejuicios o de embobamiento.

GENOVA

Salimos de Barcelona para arribar el día siguiente en Génova. Caras conocidas de periplos anteriores y el comienzo de esa familiaridad impuesta y aceptada por unos días que se va estrechando cada vez más. Aquel señor de gafas, aquel otro mancebo elegante, la rubia espléndida, que atraen nuestra atención por vez primera, serán fisonomías fijas en la mente durante quince días, y que llegamos a extrañarnos después de no verlas, aunque a muchas no veremos nunca más.

Génova tiene mucha vida. Su puerto, uno de los principales del Mediterráneo, concentra comercio en alta escala desde siglos. Tiendas por doquier, tenderetes y puestos ambulantes por todos lados. Mejor dicho, no por todos. La zona portuaria nada tiene que ver con la alta de los barrios residenciales, elegantes y limpios, deliciosamente acogedores. Estas calles paralelas al puerto tienen una característica meridional: mucho de zoco y ausencia de limpieza en los suelos, sembrados de todo, incluso de papeles. La mercancía femenina se ofrece a la luz del sol exhibiendo sus atributos sin trampa ni cartón. Por la noche los night-clubs, angostos y oscuros, acogen a una humanidad de todos colores en la que

PRIMER CRUCERO TURISTICO A RUSIA.—GENOVA, PRIMERA ETAPA.—HUMANIDAD MULTICOLOR.—MERCANCIA FEMENINA.—LA CASA DE CRISTOBAL COLON.—TODO ES MEDITERRANEO. ESMIRNA, UNA CIUDAD SIN ORIENTALISMO

predominan el negro muy negro y el rubio muy rubio.

Al regreso del viaje, por hallarse surto un portaaviones norteamericano, esta marinería invade todas las calles portuarias (las restantes apenas las transita). Aunque es domingo, están abiertos los «souvenirs». De uno de estos comercios salen a toda velocidad dos marinos llevando en brazos montones de cacharrería, con la que van sembrando el pavimento. Se introducen en una cervecería. Sale desolada la dueña o encargada, una mujer madura de buena planta, en su persecución. Uno le indica dónde se han refugiado. Persigue por una callejuela a otros que nada tienen que ver con la fechoría. Al fin acierta con ellos.

No sabemos en qué pararía la cosa. Marineros en pareja de vigilancia provistos de porras circulan por todos los lados de la ciudad. Es de suponer que en la alta noche no les faltaría trabajo.

VIDA NOCTURNA

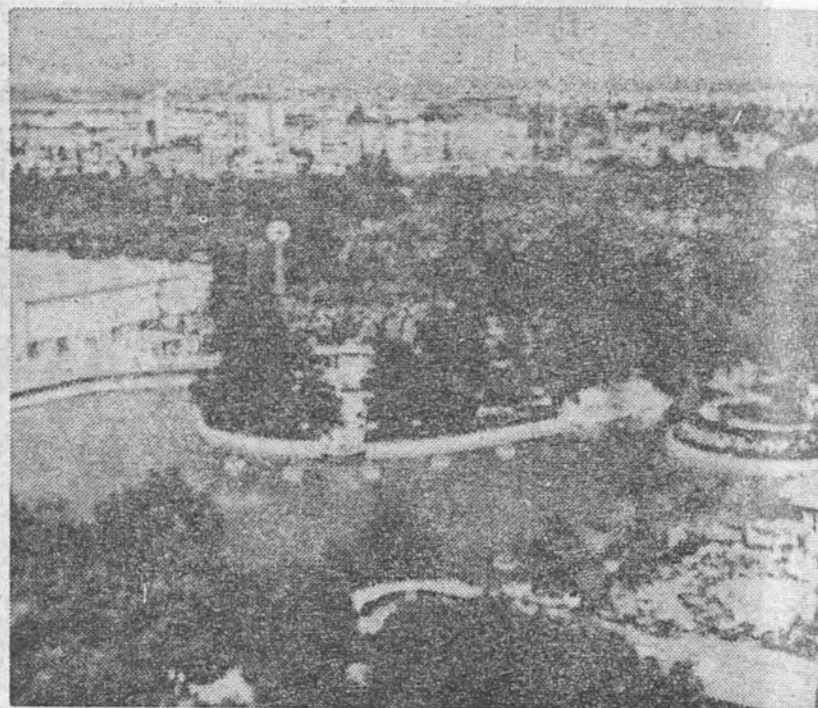
Una torre, resto de un palacio entre murallas, se encuentra contigua a donde dicen que estuvo una casa en la que cuentan que vivió un hombre que se presume fuera Cristóbal Colón, el descubridor de América. Ahora existe otro edificio que nada tiene que ver con el que habitó el mercader. La ciudad, en su aspecto nocturno, posee algo de lo que echamos de menos en las nuestras: luz, letreros luminosos en profusión, que dan vida y alegría.

El puerto que ha de tocar el barco será Esmirna, la Izmir de los turcos, ciudad importante de Anatolia, en el Asia menor. No hay impaciencia alguna por llegar. La vida a bordo es harto amable, con sus juegos, sus bailes, su excelente yantar y, ante todo, ese dulce far niente sobre cubierta, la vista en el mar siempre cambiante, de tonalidades infinitas. Nunca cansa el mar si se le sabe ver. Acaso tampoco la tierra, aun la tierra plana, con menos monotonía y mayor profundidad de la que a primera vista parece. Uno de los mejores espectáculos es el estrecho de Messina, los

abruptos bordes de sus montañas y esa aridez volcánica que justifica toda una vieja historia de bandidos. Sicilia y Calabria son muy semejantes. Un corte del mar los separa, y ello induce al separatismo siciliano. Uno mira con envidia el largo paseo marítimo de la costa calabresa, adonde quisiera trasladarse por un momento para retornar al barco.

«MARE NOSTRUM»

Los mares que surcamos son en realidad



La Feria de Izmir está instalada sobre el lugar más elevado de la ciudad. Desde allí domina la parte más atractiva de esta población del Asia menor

PARIS, 2. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—La vida placida de un París transitable ha terminado, con la vuelta de más de un millón de automóviles que paralizan la capital. Este fin de semana ha sido sencillamente catastrófico, puesto que la tarde del viernes, por ejemplo, duraron cinco horas los gigantescos atascos, que entorpecieron la marcha en el interior de una periferia urbana con más de cien kilómetros cuadrados. Para ir de los Campos Elíseos a la plaza de la Opera, o sencillamente para cruzar los Bulevares, hacia falta una dosis de suerte y resistencia casi tan grande como la requerida para escalar el Mont Blanc por la fase más abrupta. En esa procesión de motores, tosiendo como enfermos de catarro, menudearon las averías de carburador, los parones por rotura de radiadores y los accidentes, como consecuencia de hacer marchar los coches a velocidad sostenida de cinco kilómetros por

PARIS: Manuel de Agustín

UN MILLON DE AUTOMOVILES, A CINCO KILOMETROS POR HORA, EN LAS CALLES DE LA CAPITAL

hora. Es «la alegría de la normalización», como sarcásticamente escribe un gacettillero. Después de la cura de oxígeno, todo ciudadano debe afrontar un tratamiento a base de óxido de carbono, aunque la transición parezca brutal.

VEINTICINCO APARCAMIENTOS SUBTERRANEOS

A pesar de todo, existe la esperanza (poco fundada) de que el problema, aunque no se remedia, mejore. Crean que una vez acabadas las veinticinco grandes obras

emprendidas en París, para crear nuevos garajes en el subsuelo y varias vías de comunicación directas, eliminando cruces con el empleo de pasos subterráneos, la situación perderá dramatismo, pero los expertos aclaran que para lograr la villa «circulable» se requieren otras cuarenta y dos reformas fundamentales, que exigen cinco años de trabajos, en los que deberían emplearse ochenta mil hombres, contando ingenieros, técnicos y obreros.

Semejante empresa necesita una inversión de dinero muy superior

a las posibilidades de los tres presupuestos inmediatos, y el bloqueo total de una serie de arterias que luego pudieran volver a tolerar un tráfico mejorado, si el aumento del número de automóviles no anulara las ventajas alcanzadas con el plan, que dado el ritmo de evolución queda siempre viejo, minúsculo e insuficiente, antes de estar acabado.

EL TRANSPORTE PUBLICO

Así es que, de momento, no vislumbrándose la eventualidad del

remedio, los contribuyentes van ya en renunciar al «turismo» para recurrir a los transportes públicos, pero será reconocer que las autoridades no facilitan tampoco el puesto que aumentan las tarifas, encareciendo el uso del Metropolitano. En la ida a un trayecto en segunda clase se pagan seis pesetas (comprando billetes a la vez), y en la vuelta nueve pesetas. Cuatro pesetas un «ir y volver» normal en el más modesto e ineficiente de los medios de transporte, cuestan siete litros de gasolina, cuyo ejemplo queda patente en la economía familiar tan propia de la zona.

Ya ven a qué punto llegan las cosas: imposible circular, imposible pararse, imposible avanzar, que hacen de las posibilidades que se ofrecen un verdadero progreso. Un verdadero

Ayuntamiento de Madrid

INCREIBLE OBSTINACION

INGLATERRA DESAFIA A LA COMUNIDAD INTERNACIONAL

Se propone celebrar el Referéndum contra el dictamen de las Naciones Unidas

«La votación del Comité no afectará a nuestra decisión», dice el «Daily Telegraph»

LONDRES, 2. (Efe.)—Aunque todos los periódicos recogen la decisión del Comité de «los Veinticuatro», votando en contra del proyectado referéndum a celebrarse en Gibraltar, sus versiones son harto escuetas y carentes de detalles.

Por excepción, «The Times» (independiente) inserta una larga versión del acontecimiento —dos columnas, original de la agencia Reuter—, en la que se dan detalles de la resolución aprobada y de los nombres de los países que votaron en pro, en contra o se abstuvieron.

Salvo el «Daily Sketch» (conservador), los periódicos no recogen ninguna reacción o comentario de fuentes oficiales sobre la votación del Comité.

El «Sketch» dice que fuentes diplomáticas británicas en Madrid dejaron

bien claro, «antes incluso de que la resolución fuese pasada», que la Gran Bretaña seguiría adelante con su proyectado referéndum.

El comentarista de asuntos de la Commonwealth del «Daily Telegraph» (conservador), dice esta mañana que la votación del Comité no afectará la determinación del Gobierno de celebrar el referéndum. «Se espera que un observador de las Naciones Unidas se halle presente», concluye el comentarista, sin indicar ninguna fuente oficial u oficiosa para sus aseveraciones.

Sin indicar tampoco fuente alguna, el «Sun» (laborista) dice que la Gran Bretaña seguirá adelante con el referéndum del día 10 en Gibraltar, pese al apoyo a España de las Naciones Unidas.

El «Daily Express» (conservador independiente), por su parte, asegura que «la Gran Bretaña seguirá probablemente adelante con el referéndum».

LA DECISION DE «LOS 24», EN LA PRENSA MUNDIAL

«NEW YORK TIMES»:

«INGLATERRA INTENTA IGNORAR LA INTEGRIDAD TERRITORIAL ESPAÑOLA»

NUEVA YORK, 2. (Efe.)—El cronista del «New York Times» en las Naciones Unidas, Sam Pope Brewer, al informar sobre el desenlace de la disputa hispano-británica por Gibraltar dice, en la edición de madrugada de este diario, y en primera página: «El Comité Especial sobre Colonialismo declaró hoy que un referéndum sobre el futuro político de Gibraltar constituiría una violación de las decisiones de la ONU en materia de principios básicos. La acción del Comité de «los Veinticuatro» equivale a dar un espaldarazo al alegato español, lo cual significa que los actuales residentes de Gibraltar no están calificados para la autodeterminación, porque son advenedizos en este territorio. La resolución del Comité —dice más adelante el periodista— pide al secretario general, U Thant, que colabore con los Gobiernos británico y español, en orden a resolver la cuestión de Gibraltar mediante negociaciones, conforme a las instrucciones anteriores de la Asamblea General, a la cual deberá informarse sobre el resultado de tales negociaciones.»

Estima Sam P. Brewer que el documento aprobado hoy por el Comité de «los Veinticuatro» se basa en la tesis de que cualquier situación colonial que quebrante la unidad nacional y la integridad territorial de un país es incompatible con los principios y propósitos de la Carta de la ONU. Considera asimismo que la cláusula más dura para Gran Bretaña es la que contiene el veredicto de que «el referéndum contradiría la resolución del pasado año, que demandaba una solución negociada entre los Gobiernos español y británico». Considera este Comité de las Naciones Unidas que la votación proyectada para el 10 de septiembre por Inglaterra en Gibraltar «constituiría un intento de ignorar el principio de la unidad nacional y de la integridad territorial». «Gibraltar —explica el señor Brewer— está contiguo a España, y el referéndum prolongaría su separación política de España.» Se hace eco igualmente este periodista de las sugerencias hechas por España para garantizar los derechos de aquellos gibraltareños que no quisieran aceptar la nacionalidad española y la petición de este mismo país para que Gran Bretaña conceda la entrada libre en su territorio metropolitano a aquellos gibraltareños que prefieran abandonar Gibraltar.

«JOURNAL DE GENEVE»: «LA INTEGRIDAD DE UN ESTADO NO PUEDE SER QUEBRANTADA POR UNA SITUACION COLONIAL»

GINEBRA, 2 (Efe.)—«Londres, desautorizado». Así titula el «Journal de Genève» la crónica telefónica de su corresponsal en Londres dando cuenta del resultado de la votación en el Comité de los Veinticuatro sobre Gibraltar.

En dicha crónica se considera que la resolución presentada por el Irak, Chile y Uruguay, aprobada por 16 votos contra 2 y 6 abstenciones, «da totalmente la razón a España, declarando que la integridad de un Estado no debe ser quebrantada por una situación colonial». Expresamente también hace referencia el cronista al hecho de que esta resolución «desaprueba el referéndum proyectado por la Gran Bretaña, que es contrario a las resoluciones votadas anteriormente por la ONU, las cuales recomendaban negociaciones entre España y Gran Bretaña para resolver el problema».

REPORTAJE SOBRE EL PEÑÓN EN EL «GEOGRAPHICAL MAGAZINE»

LONDRES, 2. (Efe.) — «Gibraltar, situado entre dos mares y dos continentes, mira a su futuro —lastrado por su tradición militar, aunque desprovisto ya de importancia estratégica. Está ya superpoblado, sufre de claustrofobia y se siente desasosegado, y al fondo está España.»

Esta leyenda figura al pie de una fotografía de la Roca que ilustra un reportaje de Tim Severin, publicado en el número de agosto del «The Geographical Magazine».

El autor del trabajo, al calibrar las posibilidades de autarquía gibraltareña, se pronunciaba así: «En general, los gibraltareños proyectan reestructurar su economía sobre la base del turismo, la utilización del puerto, la industria ligera y las «facilidades especiales». De estos cuatro proyectos, el que tiene peores posibilidades es el de montar un complejo industrial. Recuérdese que los gibraltareños son comerciantes y oficinistas. Por otra parte existe poca posibilidad de encontrar terreno y una notable falta de entusiasmo para sugerir industrias deseables que puedan afincarse en la Roca.

Gibraltar no es un buen puerto, aun cuando el Peñón esté muy bien emplazado en el Estrecho. Con viento del Suroeste, las olas se levantan por encima de los malecones.

Centa facilita, por otra parte, mejores y más baratos servicios para repostar.

Por lo que se refiere al turismo —continúa el autor del reportaje—, ya se ha sacado todo el partido posible de los escasos recursos de que dispone el Peñón. Aparte del hecho de que los hoteles son más caros que los de España y las playas más pequeñas. Para colmo de males, «la conocida, caluro-

sa y sofocante bruma de Levante» que cae sobre el Peñón cuando en verano sopla fuerte viento del Este es otra molesta posibilidad.

Finalmente, y esto quizá sea lo más optimista, hay que contar con los proyectos gibraltareños para «facilidades especiales» que constituyen una sutil mezcla de privilegios de puerto franco, leyes de exención de impuestos y ciertas ventajas en el registro de Compañías. Todos estos planes, conjugados, parecen destinados a convertir a Gibraltar en una mezcla de Liechtenstein, Andorra y Tánger, cuando esta última ciudad tenía Estatuto de zona internacional.

Las «facilidades especiales» incluyen, entre otras cosas, leyes que reducen los impuestos de las personas allí retiradas a vivir procedentes de otros países.

Al objeto de evadir los impuestos se han registrado ya algunas Compañías. Añádase a los privilegios de puerto franco el ya existente de contrabando, sobre el que nadie quiere hablar, pero que, según los españoles, ascendió a 840 millones de pesetas en 1961.

Si a lo dicho se añade la emisión especial de sellos de Gibraltar y un sistema de «dejar vivir», el panorama queda completo.

El articulista termina diciendo: «Los gibraltareños llevan ahora todos estos proyectos consigo y esperan a ver lo que ocurre en Westminster y en las Naciones Unidas. Disminuye el clamor para una integración total con Gran Bretaña, porque se va comprendiendo que a Gibraltar integrado nunca se le permitirían las desacomodadas «facilidades especiales» con que sueña».

«Giornale d'Italia»: «Las tesis españolas fueron plenamente acogidas»

ROMA.—La noticia del resultado de la votación sobre Gibraltar en la ONU ha sido recogida hoy por la Prensa italiana, tanto en los diarios de la mañana como en los de la tarde, y en todos con mucho relieve, incluso enmarcando en un vistoso recuadro la información en negrita, como ha hecho el liberal «Il Messaggero», abundando en titulares, como han hecho otros diarios liberales: «Acogidas las tesis españolas»; «Para Gibraltar, la ONU vota contra Londres»; «El referéndum organizado por Gran Bretaña ha sido declarado contrario a las normas de las Naciones Unidas sobre descolonización»; «El referéndum de Gibraltar es rechazado por la ONU», y así sucesivamente. Todas las informaciones ponen de relieve que también el delegado de Italia en el Comité de «los Veinticuatro» ha votado a favor de las tesis españolas, que —como subraya «Il Giornale d'Italia»— han sido acogidas «plenamente». El mismo diario observa que es probable que la resolución aprobada pase a la Asamblea General de la ONU «con pocas o quizá sin ninguna modificación».

«Il Tempo» —otro diario liberal de Roma— tras la información detallada del éxito conseguido por España ante el Comité de «los Veinticuatro» añade un extenso resumen del pleito de Gibraltar, recordando los graves incidentes diplomáticos provocados por Inglaterra al pretender violar el espacio aéreo español en sus tentativas de utilizar el aeropuerto del Peñón, construido sin respetar los acuerdos con España acerca de la zona neutral. (Pyresa.)

Ayuntamiento de Madrid

HACIA EL FIN DE DOS SIGLOS Y MEDIO DE USURPACION

EL REFERENDUM DE GIBRALTAR, INVALIDADO DESDE EL MOMENTO DE LA VOTACION EN EL COMITE DE «LOS 24»

La Secretaría General de la ONU comunicó inmediatamente el acuerdo a los Gobiernos de Inglaterra y España

✱ ✱ DE 1.ª PAG.

QUITO (Ecuador), 2. (Efe.)—La Directiva del Instituto Ecuatoriano de Cultura Hispánica, de la cual forman parte varios ex ministros de Relaciones Exteriores, ha enviado, por correo aéreo, al secretario general de las Naciones Unidas, la siguiente comunicación:

«Excelentísimo señor: Es conocido para V. E. el interés con que los países iberoamericanos están siguiendo el curso del proceso de descolonización de Gibraltar. En diversas ocasiones, la República del Ecuador, por medio de sus órganos más representativos, ha manifestado su ferviente deseo de que este asunto se resuelva por medios pacíficos, dentro del marco y siguiendo las directrices de las Naciones Unidas. En este sentido, hemos visto con especial agrado la iniciación de las conversaciones hispano-británicas, en cumplimiento de la resolución 1514, en el curso de las cuales España ofreció a Gran Bretaña un plan para la descolonización de Gibraltar, que tenía muy en cuenta los términos de la mencionada resolución. Por ello, no podemos por menos que hacer patente nuestra viva preocupación ante la interrupción de estas conversaciones y el anuncio, por parte de Gran Bretaña, de la próxima celebración de un referéndum organizado en forma unilateral, y que, a nuestro juicio, constituye un intento de sustraer de su cauce natural—expuesto en la resolución de referencia—la descolonización de Gibraltar, que forma parte indivisible del territorio español. Los que suscriben están convencidos que, dado el espíritu que anima a las Naciones Unidas, éstas no permitirán que, mediante la realización de actos unilaterales, se desvirtúe una de sus resoluciones que lo encarnan.

Solamente así serán una realidad venturosa los principios que informan la Organización, cuyo prestigio es la mayor garantía de la paz mundial y de las amistosas relaciones entre los pueblos. Confiamos, excelentísimo señor, que esta petición, nacida del seno de este Instituto, que representa una opinión autorizada de la nación ecuatoriana, encontrará eco en el justiciero espíritu de V. E. muy atentamente.» A continuación van las firmas de diversas personalidades.

Telegrama del Alcalde de La Línea al Jefe del Estado

LA LINEA DE LA CONCEPCION, 1. (Cifra.)—Una vez conocidos los resultados favorables de la resolución del Comité de los Veinticuatro en las Naciones Unidas, el Alcalde de La Línea de la Concepción transmitió los telegramas siguientes:

Al jefe de la Casa Civil del Jefe del Estado:

«Ruégole traslade a Su Excelencia Jefe del Estado entusiasta adhesión y fervor patriótico La Línea

ante rotundo y definitivo triunfo. Razón España en la recuperación pacífica Gibraltar siguiendo clarividente directriz nuestro invicto Caudillo. Salúdale respetuosamente.»

Al Ministro de Asuntos Exteriores:

«Nombre Corporación municipal y mío propio trasladó vibrante sentir patriótico pueblo La Línea ante rotundo triunfo razón España. Cordial felicitación que ruego haga extensiva todo equipo diplomáticos.»

Gobernador Militar Campo Gibraltar:

«Transmito más fervientes votos de adhesión ante patriótico triunfo Comité ONU.»

Gobernador Civil y Jefe Provincial Movimiento de Cádiz:

«Ante rotundo triunfo Comité Veinticuatro razón España sobre Gibraltar, expreso cordial felicitación y entusiasta adhesión pueblo Línea.»

Todos los telegramas fueron firmados por el Alcalde, don Pedro Alfageme González.

Piniés comunica el triunfo español al Alcalde de San Roque

LA LINEA DE LA CONCEPCION (Cádiz), 2 (Cifra).—Esta mañana fue recibido por el Alcalde de San Roque un telegrama de don José de Piniés, delegado español en las Naciones Unidas, expresando el resultado de la resolución del Comité de los Veinticuatro de la citada Organización.

Por su parte, el Alcalde transmitió al delegado español el siguiente telegrama: «En nombre de San Roque y Campo de Gibraltar, que simbolizan a toda España, y en el mío propio, te expreso mis más cordiales felicitaciones por tu brillante intervención ante el Comité sobre la descolonización de Gibraltar que hemos seguido con singular expectación, y que ha culminado con la resolución, que la acabamos de recibir, favorable a las razones de España sobre ese trozo irredento de nuestro suelo patrio. Abrazos.»

Asimismo tan pronto se tuvo conocimiento del resultado de la votación del Comité de los Veinticuatro el Alcalde remitió otro telegrama al Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, expresado en los siguientes términos: «Todo el Campo de Gibraltar, y especialmente esta ciudad de Gibraltar, en San Roque, acoge con singular júbilo la noticia de la resolución del Comité sobre la descolonización de Gibraltar. Por ello reciba, señor Ministro, las más efusivas felicitaciones de todos por los resultados obtenidos, fruto de la acertada dirección de V. E. y de la eficaz colaboración de la diplomacia española, a la que ruego transmita también nuestras felicitaciones. Respetuosamente.»

Estos mensajes recogen fielmente el ánimo y la alegría con que los habitantes de San Roque han recibido este nuevo éxito de la diplomacia española sobre Gibraltar.

El Hogar Linense felicita a Castiella

Un telegrama de felicitación ha sido dirigido al Ministro de Asuntos Exteriores por el Hogar Linense, de Madrid, que agrupa a más de 600 hijos del Campo de Gibraltar residentes en la capital de España.

El texto dice: «Hogar Linense Madrid felicita a V. E. éxito diplomático Delegación española ONU asunto Gibraltar. Firmado: Jesús de las Penas Griffó, presidente.»

HOY, ELECCIONES Y TERRORISMO EN VIETNAM

✱ ✱ DE 1.ª PAG.

norteamericana de Da Nang, pero sin ocasionar daños de importancia ni heridos.

En Washington consideran seguro el triunfo de los actuales dirigentes

WASHINGTON, 2. (Efe.)—El Presidente Johnson y el Gobierno de Washington esperan que los actuales líderes de Vietnam del Sur salgan elegidos presidente y vicepresidente del Gobierno en las elecciones del 3 de septiembre, informan fuentes fidedignas de Washington.

Las autoridades norteamericanas han evitado cuidadosamente toda declaración en este sentido,

pero las mismas fuentes indican hoy que sus planes para el período poselectoral se basan en esa victoria de Nguyen Van Thieu y Nguyen Cao Ky, que se dar por descontada.

Ataques sorpresa contra instalaciones norteamericanas

SAIGON, 2. (Efe.)—Los guerrilleros del Vietcong continúan realizando actos de terrorismo en las principales ciudades, así como en la zona rural, al propio tiempo que llevan a cabo ataques por sorpresa contra instalaciones norteamericanas, en un intento de perturbar el curso de las elecciones presidenciales, según noticias recibidas vía Tokio.

Un autobús que marchaba por

INTERCAMBIO CULTURAL HISPANO-BRASILEÑO

LA FIRMA DEL PROTOCOLO SE EFECTUARA MAÑANA, LUNES

RIO DE JANEIRO, 2. (Efe.)—El Instituto Brasileño de Derecho Agrario y la Asociación Española de Derecho Agrario suscribirán el lunes un Protocolo por el que se establecerá un intercambio cultural entre los dos países.

La firma del acuerdo se realizará a las 15 horas (hora española) en la sede de la Embajada española en esta ciudad.

El intercambio prevé el otorgamiento de becas de estudio, concesión de premios por trabajos especializados y la permitiendo publicaciones científicas.

El instrumento fiscal, como estímulo para las inversiones

RIO DE JANEIRO, 2 (Efe.)—La utilización del instrumento fiscal como estímulo para las inversiones en países en plena expansión fue el tema abordado por el director general de Impuestos Directos, del Ministerio de Hacienda de España, don Fernando Jiménez Soteras, en la mesa redonda realizada en la Escuela Interamericana de Administración Pública, dependiente de la Fundación Vargas.

El experto español, que concluye en Río la gira efectuada en Chile, Argentina, Uruguay y Brasil, promovida por el Instituto de Cultura Hispánica, intercambio

opiniones con altos funcionarios de la Administración Federal Guanabara sobre las recientes reformas impositivas, que en parte los mismos alineados del esquema europeo, al se ajusta la ley española promulgada en 1964.

Destacó el economista español que Brasil tendrá que preparar para hacer frente a los problemas derivados de su integración en el Mercado Común Iberoamericano que presenta un proceso análogo al de España respecto de su ingreso en el Mercado Común europeo.

HONG-KONG AISLADO DE LA CHINA COMUNISTA

✱ ✱ DE 1.ª PAG.

HONG-KONG, 2. (Efe.)—La Policía de Hong-Kong está llevando a cabo una serie de medidas para desarticular las actividades terroristas, organizadas en vista del creciente número de actos subversivos registrados últimamente, señala una información procedente de la colonia británica.

En las últimas horas se han llevado a cabo varias incursiones relámpago en sitios donde se sospechaba pudieran haberse escondido elementos activos terroristas, procediéndose a la detención de ocho personas, entre las que se hallaban dos mujeres, a las que se les ocupó armas y explosivos.

La Universidad popular de Pekín, centro de la rebeldía antimaoísta

TAIPEH, 2. (Efe.)—La Universidad Popular de Pekín fue el centro del movimiento anti-Mao

de la capital roja, informantes del servicio de espionaje según ha comunicado la Agencia Central de Noticias (CNA).

Un grupo anti-Mao se ha blecido en el «campus» de la universidad, con sus vicepresidentes, secretarios del partido como agentes, afirman las fuentes mativas.

La organización secreta creada por los maoístas como «rebeldes Liu-Shao-chi» fue atacada por los seguidores de Mao después de una intensa investigación que comenzó el mes de febrero y que dio resultado la «purga» de miembros del grupo por los líderes de Mao en Pekín.

La Universidad del Pueblo, establecida en el año 1950, con fin de preparar y organizar cuadros para el partido comunista. El presidente de la Wu Yu Chang, murió en febrero de 1966 y no ha sido sustituto.

Oleada de terror en Saigón

SAIGON, 2. (Efe-Reuters)—guerrilleros del Vietcong han dado un paso más en su campaña contra las elecciones del Vietcong del Sur, que se celebrarán domingo, al comenzar una oleada de terror en Saigón a la noche.

A consecuencia de sus ataques ha resultado muerto un norteamericano civil y otras personas han resultado heridas.

En el norte del país, y a consecuencia de ataques perpetrados con morteros a bases norteamericanas, tres «marines» han resultado muertos y 46 heridos. En Saigón, un guardia de seguridad americano ha resultado muerto a causa de los ataques de un desconocido que lo apuñaló. Un terrorista fue apresado después de haber sido herido cuando intentaba arrojar una granada al edificio central de Información de los Estados Unidos.

VAR EN I

✱ UN RA

✱ DES LOS BAN

✱ ARC TRC E IN

JARTUM varias reso cas fin

Los dir para recup y aprobar tes allegad

El Pres tros de pe gados, año

Irak, p misión de los Estado men— ace

La Con considerab medida qu terra y lo la guerra

Se trat Estados a contactos decisión

Inmine

JARTUM cuestión d los delegar la conferer

Arge

ARGEI bición de Unidos e Conferenc dar los en de Asunto

El mini teflika, q Conferenci formar, si reunión n "cumbre"

En Arg este fin d dente Tito

EL esta no sin ex El a concret beo, pe ses res

Un Tripoli, bombe Ante bre» er decisio ción p guerra

JERUSA países árabe en el Orie La Conf la posición paz con es Israel se parado o requisito p la zona

JARTUM

VARIOS ACUERDOS SECRETOS EN LA REUNION «CUMBRE»

- * UNA ACCION POLITICA PARA RECUPERAR LOS TERRITORIOS PERDIDOS
- * DESESTIMADA LA PROPUESTA DE RETIRAR LOS FONDOS ARABES DEPOSITADOS EN BANCOS OCCIDENTALES
- * ARGELIA CONTINUARA EL BOICOT DEL PETROLEO Y DEL GAS A ESTADOS UNIDOS E INGLATERRA

JARTUM.—La reunión de los doce Jefes de Estado árabes adoptó varias resoluciones secretas, así como las que ya se han hecho públicas al final de la Conferencia cumbre que terminó el viernes.

Los dirigentes árabes coincidieron en adoptar una acción política para recuperar lo conquistado por Israel en la guerra de los seis días y aprobaron continuar sus preparativos militares, según afirmaron fuentes allegadas a la Conferencia.

El Presidente Nasser apoyó la propuesta de reanudar los suministros de petróleo, pero después de una larga consulta entre sus delegados, añaden las fuentes.

Irak, país productor de petróleo, apoyado por Argelia, encabezó la misión de mantener la prohibición de los suministros, pero al final los Estados que siguieron la «línea dura» —Egipto, Argelia, Irak y Yemen— aceptaron la resolución.

La Conferencia consideró como inútil la sugerencia de retirar los considerables fondos de los países árabes en los Bancos occidentales, medida que se proponía como represalia, principalmente contra Inglaterra y los Estados Unidos, por su supuesto apoyo a Israel durante la guerra de junio.

Se trató de la reanudación de las relaciones diplomáticas de los Estados árabes, que después de la guerra hicieron más tirantes sus contactos con Estados Unidos e Inglaterra, pero no se adoptó ninguna decisión.

Inminente reanudación de los envíos de petróleo

JARTUM, 2. (Efe-Reuter.)—«Es cuestión de horas», han declarado los delegados árabes que asisten a la conferencia de Jartum, refiriéndose a la reanudación del suministro de petróleo árabe a los países de Occidente, cortado durante las últimas hostilidades entre israelíes y el mundo árabe.

Argelia continuará el boicot contra Estados Unidos e Inglaterra

ARGELIA, 2. (Efe-Reuter.)—Argelia mantendrá la prohibición de exportación de petróleo y gas natural a los Estados Unidos e Inglaterra, a pesar de la resolución adoptada en la Conferencia «cumbre» de los países árabes respecto a reanudar los envíos, ha manifestado hoy un portavoz del ministerio de Asuntos Exteriores.

El ministro argelino de Asuntos Exteriores, Abdelaziz Boufelflika, que representó al Jefe del Estado, Bumedian, en la Conferencia «cumbre» de Jartum, no ha regresado para informar, sino que ha marchado a Kinshasa para asistir a una reunión ministerial que organizará la próxima Conferencia «cumbre» de la unidad africana.

En Argelia se espera que el coronel Bumedian confiera este fin de semana con el representante especial del Presidente Tito, Petar Stambolic.

Arabia levanta el embargo «a todos los países sin excepción»

EL CAIRO (Egipto), 2. (Efe-Upi.)—Arabia Saudita ha anunciado esta noche que reanudará el bombeo de petróleo a «todos los países sin excepción».

El anuncio difundido por la emisora de Jeddah, no señala fecha concreta sobre cuándo se reemprenderán las operaciones de bombeo, pero en El Cairo, el anuncio ha sido interpretado como de que ses restablecería inmediatamente.

Un informe difundido anoche, procedente de la capital Libia, de Trípoli, indicaba que Libia también había decidido reanudar el bombeo de petróleo a los países occidentales.

Anteriormente en Jartum, los delegados de la conferencia «cumbre» enviados por Kuwait y otros países árabes señalaron que la decisión de la «cumbre» sobre el petróleo significaba que la situación petrolífera había vuelto a retornar a la existente antes de la guerra árabe-israelí del pasado mes de junio.

«Ninguna perspectiva de paz», dicen los israelíes

JERUSALEN, 2. (Efe-Reuter.)—La Conferencia cumbre de los países árabes en Jartum no ha aportado ninguna perspectiva de paz en el Oriente Medio, han comentado hoy funcionarios israelíes.

La Conferencia no ha mostrado ninguna disposición para reconocer la posición de Israel y comprometerse en conversaciones directas de paz con este país.

Israel se mantiene dispuesto a entablar tales conversaciones por separado o colectivamente con los países árabes y lo considera como requisito previo para una capificia liquidación de los problemas de aquella zona.

TODO A PUNTO PARA OTONO



Chaqueta lana..... 245 pts.



Gabardina poliester... 750 pts.



Abrigo lana..... 650 pts.



Americana sport cheviot 695 pts.



Trinchera terlenka y terylene 595 pts.



Abrigo en cheviot 595 pts.

¡ANTICIPE SUS COMPRAS!



SURTIDOS COMPLETOS Y MERCANCIAS DE GRAN CALIDAD

PRECIADOS, 3

GOYA, 76

El Corte Inglés

Los dos diplomáticos a que hizo referencia su primer secretario de la Embajada de la URSS en Washington, el miembro de la Misión de la ONU Kreyev, que estuvo envuelto directamente en el caso de espionaje en los Estados Unidos, por lo que se le negó la continuación de su estancia en el país.

EL PROXIMO AÑO SE PODRAN CAPTURAR MENOS BALLENAS AZULES

EL CUPO GLOBAL, REDUCIDO DE 3.500 A 3.200 EJEMPLARES

OSLO, 2. (Efe-Upi.) — Los tres países dedicados más activamente a la captura de ballenas: Japón, la Unión Soviética y Noruega, han llegado a un acuerdo en principio sobre la distribución del cupo de 3.200 unidades de ballena azul en la próxima temporada de capturas.

El Japón se ha adjudicado 1.493 ejemplares de la Unión Soviética, 776, y Noruega, 731.

Representantes de los tres países, bajo la presidencia británica, discutieron la distribución del cupo a la vista de la reducción efectuada de 3.500 unidades a 3.200 es reciente para la campaña 1967-68, efectuada por la Comisión Internacional de la Industria Ballenera, celebrada que forma en junio pasado.

EL ALTO COMISARIO EN ADEN, A LONDRES

LONDRES, 3. (Efe-Upi.) — El alto comisario británico en Aden regresa a Londres para celebrar consultas mientras que circulan rumores de que se podrían estar fraguando nuevos movimientos de la colonia inglesa de Aden.

De fuentes oficiales se señala que Humphrey Trevelyan llegaría a primeras horas del domingo para celebrar conversaciones que se espera comenzarán poco después de su aterrizaje en el aeropuerto londinense.

De las mismas fuentes se sugiere que podrían ser calificadas de «urgentes» sus conversaciones sobre Aden, a la que se proyecta conceder la independencia para el próximo mes de enero y donde se libran encarnizadas luchas entre las autoridades británicas y organizaciones nacionalistas.

SCHROEDER LIMITIRA SU PERSISTENCIA EN SU ESTADO

BONN, 2. (Efe.) — El proceso curación del ministro federal de la Defensa, Gerhard Schroeder, continúa satisfactorio y responde a las esperanzas del equipo de médicos que le asiste. Así desprende del último boletín médico facilitado a través del ministerio federal de la Defensa.

Schroeder, que se encuentra hospitalizado en la clínica universitaria de Hamburgo tras su reciente ataque cardíaco, ha declarado que presentará la dimisión de su cargo al canceller Kiesinger en el caso de que se sigan las consecuencias en su estado de salud para el ejercicio de sus funciones ministeriales. Schroeder informó personalmente por teléfono con el subsecretario de Defensa del ministerio de Defensa, Eduard Adorno.

Según una información propia del diario «Der Mitta», de Düsseldorf, el secretario americano de la Defensa, Mac Namara, ha lanzado su viaje a Bonn, previsto para finales de septiembre, en consideración al estado de salud de Schroeder. Según la información, Mac Namara sólo de entrevistarse con su colega alemán.

Se dirán tres oraciones diferentes para que se realice sin perjuicio alguno el cambio de dirección en la circulación en Suecia, que será por la derecha, en vez de hacerlo por la izquierda, como hasta ahora se venía haciendo.

Una de ellas será «Oración para todos en relación con el tráfico»; la segunda, «Oración del automovilista»; y la tercera, «Oración del peatón».

Como es sabido, en todo el país la mayor parte del tráfico quedará cortado desde la medianoche del sábado hasta las 4,50 del domingo en que solamente podrán circular automóviles de la Policía, vehículos de urgencia y automóviles con permisos especiales para circular por las carreteras,

INUNDACIONES EN BRASIL

8 MUERTOS, 78 HERIDOS Y 400 CASAS DESTRUIDAS

LAS COMUNICACIONES ESTAN INTERRUMPIDAS

PORTO ALEGRE (Brasil), 2. (Efe.) — La ciudad de San Borja se halla enteramente bajo las aguas del río Uruguay, que se desbordó debido a las persistentes lluvias que caen desde hace cuatro días, 700 familias debieron ser evacuadas ante el avance de la corriente.

Las comunicaciones con la región se hallan interrumpidas y se presume que otras localidades de la zona se encuentren también inundadas.

En Lajeado, ciudad cercana a Taquari, cuna del Presidente, Costa e Silva, el vendaval de granizo caído ayer provocó la muerte de ocho personas, heridas graves a doce y leves a 66, destruyó más de 400 casas y privó de hogar a dos mil habitantes.

La tempestad destruyó las cosechas de las localidades cercanas a Santa Clara y San Páinho, rompió la red de aprovisionamiento de agua y derrumbó centenares de árboles.

En Pelotas, unas 330 familias se hallan alojadas en el parque de la Exposición Rural al ser arrastradas sus casas por la violencia de las aguas del río San Gonzalo.

En Porto Alegre, las lluvias que vienen cayendo incesantemente inundaron casi todas las calles de la zona norte y los barrios más bajos.

Las autoridades están enviando medicamento, ropas y alimentos a las regiones afectadas.

Méjico: Continúan las tormentas

MEJICO, 2. (Efe-Upi.) — Ayer se

registraron extensas inundaciones en Méjico provocadas por una intensa tormenta tropical que arrastrada por fuertes vientos ha azotado la península de Baja California.

Se ha puesto en práctica un plan de urgencia inmediatamente después de conocerse que las presas y embalses del país se encuentran al límite de su capacidad.

Se ha procedido a la evacuación y rescate de unos 16.000 refugiados de las zonas inundadas por medio de lanchas motoras militares o recogidos de las copas de los árboles por helicópteros del Ejército.

Al tiempo que se señalan nueve Estados como zonas afectadas en Méjico, el Servicio de Meteorología Nacional predice por décimo sexto día consecutivo nuevas precipitaciones en la mayor parte de la nación.

La única excepción es la zona baja del río Grande, junto a la frontera con Texas donde se registró una mejora de tiempo a primeros de esta semana, cuando este río comenzaba a dar muestras de una inquietante crecida.

El miércoles pasado por primera vez en nueve años hubieron de ser abiertas las compuertas del río Grande.

El número de víctimas de las inundaciones registradas en las pasadas dos semanas es de setenta y una persona.

La mayor parte de las lluvias han sido causadas por el ciclón tropical «Katrina», que llegó procedente del Pacífico a la península de Baja California, zona desértica escasamente poblada.

Centenares de ciudades bajo las aguas en la India

NUEVA DELHI, 2. (Efe-Reuter.) Se ha solicitado la ayuda de la Armada india para controlar las inundaciones registradas en torno a Nueva Delhi, que han dejado a millares de personas sin hogar.

El ministro indio para Regadíos y Energía, K. L. Rao, que ha visitado hoy las zonas afectadas por las inundaciones, ha pedido al personal de la Armada cortara una carretera al Oeste de Nueva Delhi para dejar correr el agua en torno al lago Najafgarh, hacia el río Jumna.

Centenares de ciudades en las proximidades de Nueva Delhi se

encuentran bajo las aguas, así como las zonas bajas de la ciudad, junto a las orillas del río.

UN PROYECTIL NORTEAMERICANO CAUSA LA ALARMA EN MEJICO

CAYO A 50 KILOMETROS DE LA CIUDAD DE SAN LUIS (SONORA)

SAN LUIS (Sonora-Méjico), 2. (Efe.) — Según se ha sabido hoy, el pasado martes cayó, a 50 kilómetros de esta población y a 100 metros de la carretera que va al poblado de Sonoita, un proyectil de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos.

El artefacto causó alarma entre los pobladores, que suponían se trataba de un proyectil nuclear y las autoridades locales pidieron instrucciones a la capital del Estado para ver qué se hacía con el aparato.

En la capital de la República, al saberse de la caída del proyectil, la Embajada de los Estados Unidos informó que se trataba de un artefacto impulsado por motor a chorro que sirve de blanco a los aviadores estadounidenses y que no entrañaba peligro alguno por no contener carga explosiva.

Dijo el portavoz de la Embajada que al hacerse prácticas de tiro, el artefacto sobrevoló la frontera con Méjico, pese a que se pararon sus motores.

EGIPTO PUEDE MANTENER CERRADO EL CANAL INDEFINIDAMENTE

EL CAIRO, 2. (Efe-Upi.) — Egipto podría mantener cerrado por tiempo indefinido el Canal de Suez en tanto siga recibiendo ayuda económica de los países árabes productores de petróleo, ha manifestado esta noche Radio El Cairo.

En un comentario sobre la Conferencia Cumbre, que fue clausurada en Jartum, la emisora ha reconocido que la decisión de reanudar el bombeo de petróleo a las potencias occidentales acusadas de prestar ayuda a Israel fue «quizás la decisión más debatida que adoptaron los dirigentes árabes».

Pero la citada radio señala que sería equivocado aislar la decisión del petróleo de otras decisiones acordadas por los Jefes de Estado.

La decisión de restablecer las exportaciones de petróleo a Estados Unidos, Gran Bretaña y Alemania occidental no deberían independizarse de la decisión acordada por los productores petrolíferos de utilizar los ingresos para prestar ayuda económica a Egipto y Jordania, y el mantenimiento del cierre del Canal, agrega la emisora.

«NUESTRA RIQUEZA IMPONE UNA GRAN RESPONSABILIDAD A TODOS LOS CIUDADANOS»

MENSAJE DE JOHNSON A LA NACION CON MOTIVO DEL «DIA DEL TRABAJO»

WASHINGTON, 2. (Efe.) — «Nuestra riqueza impone una gran responsabilidad a todos los ciudadanos», ha dicho hoy el Presidente Johnson en un mensaje al pueblo norteamericano con ocasión del Día del Trabajo, lunes 4 de septiembre.

El largo fin de semana, que terminará oficialmente a media noche del día 4, y que cierra oficialmente la temporada veraniega, ha servido al Presidente Johnson para hacer un recuento de los logros de los últimos años, en los que no figuran ni las tragedias raciales ni los problemas laborales que han dado al país uno de los años más movidos —en huelgas— de su historia.

El tanto por ciento de los norteamericanos que vivían en pobreza en 1969 era de 22, mientras que en 1966 la cifra ha bajado a 15 —dice el Presidente Johnson—, que menciona «asuntos pendientes en la escena nacional e internacional» como los principales nubarrones que oscurecen el futuro.

Johnson pide a sus conciudadanos que aprovechen la ocasión del día laboral para pensar «lo que significa vivir y trabajar en este rico país y el punto de destino hacia el que nos dirigimos desde el momento crítico del siglo en que vivimos».

ORACION DEL AUTOMOVILISTA CREADA EN UNA IGLESIA SUECA, SERA LEIDA TODOS LOS DOMINGOS

MALMOE (Suecia), 2. (Efe-Upi.) — «Señor, dadme mano firme, y mirada atenta para que no ocasione mal a nadie con mi automóvil».

Este es el comienzo de una oración especial para los automovilistas que será leída en los servicios religiosos de la mañana del domingo, en una Iglesia de Malmö (Suecia).

Se dirán tres oraciones diferentes para que se realice sin perjuicio alguno el cambio de dirección en la circulación en Suecia, que será por la derecha, en

vez de hacerlo por la izquierda, como hasta ahora se venía haciendo.

Una de ellas será «Oración para todos en relación con el tráfico»; la segunda, «Oración del automovilista»; y la tercera, «Oración del peatón».

Como es sabido, en todo el país la mayor parte del tráfico quedará cortado desde la medianoche del sábado hasta las 4,50 del domingo en que solamente podrán circular automóviles de la Policía, vehículos de urgencia y automóviles con permisos especiales para circular por las carreteras,

CRÓNICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES EN PROVINCIAS

LEON

CERCA DE SEISCIENTOS MILLONES DE PESETAS SE ESTAN INVIRTIENDO EN OBRAS HIDRAULICAS EN LA PROVINCIA

LEON. (Del corresponsal de Cifra.)—Durante el año en curso se invertirán en esta provincia de León, en obras hidráulicas, la cantidad de 585 millones de pesetas, más de la mitad del presupuesto para la cuenca del Duero, que comprende nueve provincias.

El incremento de los regadíos será considerable.

El más importante es el sistema de riegos del Orbigo, con una zona regable de 47.000 hectáreas susceptible de incrementarse hasta las 60.000 hectáreas. Está asegurado el riego con las aguas del embalse de Luna, capaz para 308 millones de metros cúbicos. Antes de la construcción de esta obra, solamente se regaban 6.000 hectáreas. Estas obras están divididas en grupos, y las más im-

portantes, en vías de realización, son las siguientes:

El presupuesto de este complejo asciende a 73.801.000 pesetas. Comprende el canal de Urdiales y sus redes de acequias, canales y caminos, con una superficie regable de 3.500 hectáreas. Tiene una longitud de más de doce kilómetros, acequias de 36, desagües de 53 y caminos de 18,4 kilómetros. Las obras se concluirán este año.

Con el canal terminal del Páramo se regará una superficie de 1.435 hectáreas.

El encauzamiento del arroyo de la Bogueira, de 21,6 kilómetros, y los arroyos de la Mata y de Valdelapuerca, de 34 kilómetros, serán terminados este año. Uno de los más importantes es el llamado canal de Matalobos, capaz para fertilizar 8.000 hectáreas y un presupuesto de 147 millones de pesetas. Está en vías de realización. Tiene una longitud de 21 kilómetros, 47 de acequias, 60 de desagües y 126 de caminos. El canal de Velilla regará 1.600 hectáreas y el presupuesto se aproxima a los 40 millones de pesetas. Recientemente se han terminado las obras de aprovechamiento del tramo hidroeléctrico, para el que se ha construido un canal de 25 kilómetros de longitud y una inversión de 325 millones de pesetas, comprendiendo tres centrales de 100 por 10,6 hora al año.

Están también en vías de realización el canal de Villamor, el de Villares y el de Carrizo, etc.

En toda la comarca del Páramo, con estas obras y las de ordenación rural, la actividad es verdaderamente febril.

PANTANO DEL PORMA

Este año se terminarán las obras del pantano del Porma, en Vegamian. Es el cuarto en los últimos veinte años. Comprende la presa, el desvío de la carretera y un túnel de 6 kilómetros para desviar al mismo las aguas del río Curueño. El presupuesto se eleva a 40 millones de pesetas. La nueva carretera ya está en servicio; la presa, muy avanzada, y el túnel, tras una costosa mecanización con los equipos más modernos de Europa, se están alcanzando rendimientos en el avance, sobre roca viva, de 250 metros mensuales.

Las expropiaciones afectan a 276 vecinos, con 1.200 personas, y se han satisfecho ya más de 160 millones de pesetas de indemnización, y están ya terminados los expedientes del pueblo de Vegamian, que es el más importante, por 96 millones de pesetas.

El aprovechamiento hidroeléctrico está también en vías de utilización, mediante la construcción de una central en Boñar.

Se va a construir próxima mente el canal de Arriola, en el que se invertirán 184 millones de pesetas.

El embalse del Porma es el segundo en importancia de los hasta ahora construidos. En vías de ejecución está también el de Riaño o Esla, que superan con mucho a los anteriores, pues tendrá una capacidad superior a los mil millones de metros cúbicos. Con el aprovechamiento del Esla y los proyectos que se tienen para el Torío y el Bernesga, puede decirse que se habrán terminado las obras del embalse en la provincia de León.

GUADALAJARA

SE CONSIDERA PRECISO QUE EL POLIGONO DE DESCONGESTION DE MADRID NO SE DEMORE

EN EL PLAN DE REALIZACIONES URGENTES SEÑALAN LAS SIGUIENTES: SUPRESION DE VIVIENDAS INSALUBRES Y MEJORAMIENTO DEL NIVEL SOCIAL Y ECONOMICO

LAS ZONAS DEL SEÑORIO DE MOLINA Y LA SERRANIA DE ATIENZA SON IDEALES PARA FOMENTAR LA PROMOCION GANADERA

GUADALAJARA. (De nuestro corresponsal, Domingo Carri Prieto.)—El acto de renovación de los cargos de Presidente de Diputación Provincial, y de Alcalde de la capital, no ha sido un protocolo más, sino un hecho trascendente que ha de redundar en provechosas realizaciones. En el Ayuntamiento de la ciudad, y en la Diputación Provincial, más tarde, ante todas las autoridades provinciales y locales, y con la presencia del subcomisario del Plan Nacional del Desarrollo, don Tomás Allende, la primera autoridad provincial, Luis Ibarra Landete, ha pronunciado importantes discursos, que más que discursos han sido auténticas lecciones político-administrativas, haciendo un minucioso estudio de la situación de la capital y provincia, y que son también terminantes para la planificación y desarrollo urgente de la problemática socio-económica en el territorio alcarreño.

OBRAS EN LA CAPITAL

Para la capital marcó las siguientes normas: «Renovación urbana, para lo que es absolutamente necesario llevar urgentemente a cabo la revisión del Plan General; supresión de las viviendas insalubres; mejoramiento social y económico de la población; promoción cultural mediante la creación de centros adecuados; hacer de Guadalajara lugar de recepción turística y residencial, y lograr lo que el Gobierno de la nación concedió a la capital designada como «Polígono de Descongestión de Madrid», no se demore por la lentitud de la máquina administrativa, aspirando a Guadalajara, a las puertas y como antesala de la hermosa y próspera capital de la nación, se eso, la antesala de una gran ciudad, con sus servicios e instalaciones de la mayor dignidad, y no el subterfugio industrial de la misma, que no cuadra con la preclara historia de vuestro linaje ciudadano y con las piedras ilustres de vuestros palacios y escudos heráldicos.»

EN LA PROVINCIA

Refiriéndose a la provincia, el señor Ibarra Landete, entre otras cosas dijo: «Es el alicante poderoso que mueve nuestras condiciones para ver si es posible dejar de desempeñar el papel lacrimoso cursilón de «cenicienta», y alzándonos sobre nuestro propio pedestal —que más tarde la ayuda tendrá por el orden natural de las cosas—, conseguimos para la provincia, primero metas de orden provincial, y más tarde, y al mismo tiempo de cumplir nuestra contribución como provincia pionera a las directrices apenas iniciadas, pero de largo tiempo presentadas, de ese II Plan de Desarrollo Económico Social que el Gobierno prepara.

Por nuestra parte, no vamos a desarrollar una política de desdichas, abandonos y lamentaciones, porque la tónica de todo es que vamos a imponernos no va a dejarnos tiempo para lamentar.

PROMOCION GANADERA

Habló más tarde, con detallados datos de la promoción ganadera en las zonas como el Señorío de Molina, la serranía de Atienza y otras varias que tienen enormes posibilidades de riqueza ganadera hasta ahora no fomentada. Indicó los ensayos que ya se han comenzado a realizar en la provincia con plantas piloto de aprovechamiento ganadero; ensayos que limitan la emigración, porque la estructuración emprendida, se vislumbran horizontes de prosperidad para pueblos que, poco a poco, iban siendo abandonados. Afirmó que hay que alcanzar un mayor grado de autoabastecimiento de carne, de leche y productos lácteos, tanto para el consumo directo de los mismos, como para su posterior transformación industrial. Afirmó que la agricultura provincial debe transformarse con un sentido utilitarista, abordando la comercialización de productos, y en su caso la industrialización, en aquellos sectores como el de la carne, leche, vino y productos hortofrutícolas. Dijo la panorámica de la riqueza forestal y el fomento de las explotaciones frutales. Estimuló la creación de cooperativas y marcó con claridad meridiana, que para el logro de estas aspiraciones no hay que descansar, ni sosiego, y que todos los resortes que el Gobierno ha puesto a su disposición, y aquellos otros que serán solicitados serán empleados sin dilaciones ni reservas.

ZARAGOZA

LA SEQUIA ESTA PRODUCIENDO TREMENDOS DAÑOS A LA AGRICULTURA PROVINCIAL

ZARAGOZA. (Servicio especial.)—En medio de una dramática situación agrícola provocada por una sequía como hace muchos años que no se recuerda otra igual, esta tarde se produjo un chispazo de esperanza. El cielo se había entoldado, cubierto por densos nubarrones y, de improviso, la tormenta descargó. Dio la impresión de que iba a llover recia, ampliamente. Pero todo quedó reducido a un ligero chaparrón muy avanzada ya la tarde, que apenas sirvió para otra cosa que para mojar el polvo de los inmensos secanos de los alrededores de la capital aragonesa.

No hubo lluvia. No ha habido noticias, tampoco, de que la precipitación se producirá en las extensas zonas agrícolas provinciales. En consecuencia, la esperanza se ha desvanecido por el momento y la tremenda sequía persiste acentuando el desastre que ya se inició con la pérdida de una gran parte de la cosecha de cereales en la zona monegrina, en las Cinco Villas no afectadas por los nuevos regadíos, en la comarca del Huecha y en los secarrales de Belchite y pueblos en torno suyo.

No cabe negar que es un año que puede considerarse no ya malo, sino pésimo, ya que a la extraordinaria merma de las cosechas cerealistas se unen ahora la pérdida de gran parte de la producción de viñedos, olivares y una gran parte de una de las producciones más importantes y típicas de la provincia: la producción frutícola. Y lo grave del caso es que no se trata solamente de la provincia de Zaragoza, sino más bien de todo Aragón. Sin embargo, la provincia de Huesca, por tratarse, en general, de tierras más frescas, y la de Teruel, por haber disfrutado posiblemente de una mayor precipitación, parece que la situación no es tan angustiosa como en la provincia zaragozana.

Como ejemplo lamentable de los desastres de esta sequía, puede mencionarse el caso de Alfamen, un pueblecito situado a sólo cuatro kilómetros de la Central Hortofrutícola del Jalón, situada, como es sabido, en Calatorao, donde fundamentalmente por la escasez de agua, se han perdido irremediablemente nada menos que 35.000 árboles frutales, perales y melocotoneros principalmente, lo cual supone un auténtico desastre para el mencionado término municipal. Es posible que no sólo la sequía haya sido la culpable del drama, pero no cabe negar que la falta de agua ha sido la principal causante de esta tremenda pérdida. Por lo demás, los casos de pérdidas agrícolas y de enfermedades de las plantas por falta de humedad, fundamentalmente por ausencia de precipitaciones, se extienden y multiplican por toda la provincia. No son solamente los secanos los que ofrecen un triste espectáculo —viñedos, olivares, pastos, rastrojeras—, sino que la misma huerta y las zonas de riegos eventuales, acusan la escasez de volúmenes de agua y reducidas irrigaciones. Si en los frutales se producen casos como el mencionado de Alfamen y los ataques de araña roja que se acusan en grandes zonas de la provincia, también las producciones hortícolas demuestran que el año ha sido lamentablemente desfavorable. Las producciones, en general, son mucho menos abundantes que en años precedentes y los frutos de reducido tamaño. En consecuencia, se persistir este régimen de sequía, no cabe duda que el año agrícola resultaría fatal para Zaragoza y en general para todo Aragón. Con lo que una vez más, se pondría de relieve la necesidad imperiosa e inaplazable, de incrementar al máximo y con la mayor urgencia, la política de regadíos tanto por la zona monegrina como por las Cinco Villas, aparte de los llamados pequeños regadíos locales, que, de unos años a esta parte, por cuanto se refiere a los primeros, no es precisamente un modelo de eficacia y celeridad.

LA ES
IV SA
EN LA

SAN S
posa del
el Salón
en los ba
ñada de i
Loja y F
dama es
señora d
Alcalde
tación y
hora de
otras aut

La lle
doña Car
tenidame
a su pas
recinto E
gran val
tecimient

Doña
todo por
hace pen
frases de
con tant
antiguo
de Come
Doña
noche.

«OJE

CONFU

VIGO,
teniente
miento d

SILV
EN

VISI
SAN

BENAV
última h
a esta lo
el Minist
fue recib
ridades l
co. El se
ción las
aguas lin
llevan a
un total
nes de p
su estanc
viaje a O
versos a
obras de
mento.

CARRO
A PRO
POR C

LUGO,
rio gene
rio de la
nio Carro
rá a las
dores en
familia p
ñor Carro
directo d

SAN SEBASTIAN

LA ESPOSA DEL JEFE DEL ESTADO VISITO EL IV SALON INTERSINDICAL DE LA ELEGANCIA EN LA ACTUAL EDICION SE AÑADIO AL SALON UN MUESTRARIO DE ARTESANIA

SAN SEBASTIAN, 2. (Pyresa).—Doña Carmen Polo de Franco, esposa del Jefe del Estado, ha visitado, a última hora de esta tarde, el Salón Intersindical de la Elegancia de San Sebastián, instalado en los bajos del Ayuntamiento. Llegó a las ocho de la tarde, acompañada de los jefes de la Casa Civil del Generalísimo y señoras de Casa Laja y Fuertes de Villavicencio. A la entrada del Salón, la primera dama española fue recibida por el Gobernador Civil de Guipúzcoa y señora de Valencia, general Gobernador Militar y señora de Bosch, Alcalde de San Sebastián y señora de Elósegui, Presidente de la Diputación y señora de Epelde, Delegado Provincial de Sindicatos y señora de Quiroga, director del Salón y señora de Sánchez Eceiza y por otras autoridades y representaciones.

La llegada fue presenciada por numeroso público, que aplaudió a doña Carmen Polo. Poco después, la esposa del Caudillo recorrió detenidamente las instalaciones y diversos stands, siendo obsequiada a su paso por los expositores. Durante el recorrido, se detuvo en el recinto Fundación «Francisco Franco», de tapices, porcelanas, etc., de gran valor, constituyendo su inclusión en el Salón un verdadero acontecimiento.

Doña Carmen hizo muchos elogios del Salón Intersindical, sobre todo por el grado de calidad conseguido y el volumen alcanzado, que hace pensar que, para el próximo año, alcance superior rango. Tuvo frases de aliento y de felicitación para la Organización Sindical, que con tanto acierto ha canalizado en su seno una necesidad sentida de antiguo por la Junta de Sección Económica de la Federación Sindical de Comercio de Guipúzcoa.

Doña Carmen dio por finalizada la visita pasada las nueve de la noche.

«OJEADA SOBRE EL MUNDO QUE NACE»

CONFERENCIA DE JESUS SUEVOS EN EL CENTRO UNIVERSITARIO DE VERANO EN VIGO

VIGO, 2. (Pyresa).—El primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid, Jesús Suevos,

pronunció esta tarde la segunda conferencia de los XXV Cursos Universitarios de Verano, que organizan el Ayuntamiento de Vigo y la Universidad de Santiago.

Desarrolló el tema «Ojeada sobre el mundo que nace» e inició su conferencia analizando la definición de política, que, dijo, no es, como algunos afirman, técnica y administración, sino fundamentalmente poesía, es decir, creación entusiasta.

Manifestó que estaba en condiciones de hacer un vaticinio del futuro político: se impondrán el autoritarismo popular, con organizaciones políticas nuevas, y las democracias directas sin intermediarios así como la libertad, no en el vacío, sino humanizada. Desde un punto de vista socio-económico, llega la etapa del socialismo no marxista y un sentido de la propiedad no capitalista.

En una entrevista que mañana publicará «El Pueblo Gallego» el señor Suevos ha dicho, refiriéndose a la actuación de los Ayuntamientos, que éstos no tienen ni autoridad ni medios para llevar adelante su tarea. Puesto que las ciudades españolas viven momentos excepcionales, sería lógico que quienes las rigen tuvieran también poderes excepcionales.

A la pregunta del periodista sobre la nueva etapa que se avecina en España, el señor Suevos respondió:

«Yo pienso que lo más importante de todo será que los españoles permanezcamos unidos y en orden como hasta ahora. De otra forma serían inútiles todas las fórmulas, por hábiles e inteligentes que nos parezcan. De todos modos confío en que las nuevas leyes y los nuevos hombres que ocupen cargos de representación y mando consigán fórmulas, no sólo útiles para nosotros, sino que puedan servir de guía a otros países, sobre todo, a los más cercanos a nosotros espiritualmente.»

SILVA MUÑOZ, EN BENAVENTE

VISITO LAS OBRAS DE SANEAMIENTO DE LA CIUDAD

BENAVENTE, 2. (Pyresa).—A última hora de la tarde ha llegado a esta localidad, en visita privada, el Ministro de Obras Públicas, que fue recibido por las primeras autoridades locales y numeroso público. El señor Silva Muñoz inspeccionó las obras de saneamiento y aguas limpias que actualmente se llevan a cabo, cuyo coste alcanzará un total aproximado de 26 millones de pesetas. Una vez finalizada su estancia, el Ministro prosiguió viaje a Orense, donde presidirá diversos actos e inspeccionará las obras dependiente de su Departamento.

LUGO

CARRO MARTINEZ, CANDIDATO A PROCURADOR EN CORTES POR CABEZAS DE FAMILIA

LUGO, 2. (Cifra).—El secretario general técnico del Ministerio de la Gobernación, don Antonio Carro Martínez, se presentará a las elecciones de Procuradores en Cortes por cabezas de familia por esta provincia. El señor Carro Martínez es hijo predilecto de Lugo.

IGLESIA-1967

Por Antonio ARADILLAS

EL CARDENAL Y LA GUERRA

Recientemente se levantan por todas partes las voces de muchos responsables católicos que gritan contra la guerra en el Vietnam, como si quisieran hacerse eco fiel de la palabra del Papa, que —expresión dolorida y voz de la conciencia del hombre actual— la ha condenado una y otra vez.

La intensificación de los bombardeos masivos en los últimos días, aun sobre objetivos no estrictamente militares, como son determinadas zonas del centro de Hanoi, pone una nota de dolor extremado en el planteamiento largo y sangriento de esta guerra, cuya justificación cada día aparece más inexplicable.

La doctrina de la Iglesia formulada en el Concilio Vaticano II no puede ser más explícita: «Toda acción bélica que tiende indiscriminadamente a la destrucción de ciudades enteras o de extensas regiones con sus habitantes, es un crimen contra Dios y contra la Humanidad que hay que condenar con firmeza y sin vacilaciones.»

Desgraciadamente el mundo está todavía muy lejos de alcanzar el convencimiento de que la paz no puede ser nunca fruto de la guerra. Nuestra mentalidad cristiana no se ha despojado aún de la idea tremendamente pagana de que la única o la mejor forma de prevenir y de preparar la paz será la de prepararse a la guerra. Los principios cristianos no han conseguido desplazar de nuestro pensamiento y de nuestros sentimientos todavía la fiera y la incongruencia de esta afirmación.

Y no es la guerra lo que hay que preparar. Es la paz. Y ésta depende de todos nosotros. La paz no es monopolio de una persona. Ni de una nación. Todos los hombres y todos los países somos responsables de la guerra actual, que le está costando a la Humanidad multitud de vidas inocentes, destrucción de fuentes de riqueza y, además, la perversión de valores morales con toda la secuela de males que ésta lleva consigo.

La paz necesita ser preparada y merecida por todos. La paz no se prepara con el miedo a la guerra. La paz se prepara con el amor a la paz y a todo lo que la hace posible. El amor es el auténtico heraldo que proclama la paz. Para merecer la paz es necesario que se acreciente el amor entre todos los hombres. Los pasos que demos en dirección al amor entre unos y otros serán pasos que lleven al mundo a etapas floridas de paz.

Concretamente, en los Estados Unidos cada día adquiere más peso y firmeza entre los católicos la idea de la revisión profunda de la guerra del Vietnam a la luz de criterios eclesiales. Cada día es menos explicable tal guerra. Cada día se van quedando más solas aquellas figuras de la Iglesia americana que, como el cardenal Spellman, están empeñadas todavía en justificar tal guerra, recurriendo a argumentos parecidos a éstos: esta guerra tiene el sentido de una verdadera cruzada contra los enemigos de Dios.

(Nosotros, como miembros también responsables del pueblo de Dios, exigiríamos una revisión doctrinal más profunda de estos argumentos, estando ya formulada la doctrina conciliar sobre la guerra y sobre tantas otras cosas más.)

Personalmente me parece bastante inexplicable que a estas alturas existan quienes piensan así, estimando que, sin necesidad de recurrir a argumentos sacrales, se puede explicar la guerra del Vietnam y tantas otras guerras más con la fuerza fría e incongruente que ofrecen razones de tipo político o económico. Lo sobrenatural y lo religioso se deberán reservar cuidadosamente siempre como explicación suprema, fehaciente e inequívoca para hechos que no tengan una explicación tan sencilla, tan clara y tan lamentable como el que aquí reseñamos. (Pyresa.)

AYUNTAMIENTO DE MOLINS DE REY (BARCELONA)

ANUNCIO DE SUBASTA

Cumplidos los trámites reglamentarios y lo dispuesto en los números 2 y 3 del artículo 25 del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales, se publica en el «Boletín Oficial del Estado (Gaceta de Madrid)» correspondiente al día 29 del actual mes de agosto el anuncio para la subasta de las obras de CONSTRUCCION DE LA PRIMERA FASE DE LAS INSTALACIONES DEPORTIVAS MUNICIPALES con emplazamiento en terrenos de propiedad municipal, Plan Parcial del «Torrente del Hospital».

El pliego de condiciones y cuantos documentos integran el Proyecto se encuentran de manifiesto al público en la Secretaría de este Ayuntamiento durante las horas de oficina, admitiéndose proposiciones para optar a la subasta todos los días laborables, de diez a trece horas, y hasta las doce horas del día 21 de septiembre, siendo el tipo de licitación CINCO MILLONES OCHOCIENTAS SEIS MIL OCHOCIENTAS OCHENTA Y CINCO pesetas con SESENTA céntimos (5.806.885,60), incluidos los honorarios técnicos, de importe 241.794,93 pesetas; la fianza provisional para tomar parte en la misma es del importe de 116.138 pesetas.

Molins de Rey, 31 de agosto de 1967.—El Alcalde, José Vilagut Llobet.

Lea usted

7 FECHAS

APARECE LOS MARTES

Ayuntamiento de Madrid

ENTREVISTA

PARTICIPACION DE ARGENTINA EN EL CONGRESO DEL FRIO, DE MADRID

Participa en el XII Congreso Internacional del Frío, que ha desarrollado una jornada más de trabajo, la Asociación Argentina del Frío, cuyo vicepresidente, don Luis Lix-Klett, presidente, además, de la Delegación de su país, nos ofrece los datos que a continuación recogemos, en una breve exposición de la situación argentina en ésta que se ha dado en llamar «civilización del frío».

—Hay en la Argentina ciento treinta y ocho establecimientos de equipos productores de frío artificial, en una variada gama de productos que llegan hasta la fabricación nacional de cámaras frigoríficas.

—Siendo ustedes un país por excelencia exportador de carnes deben tener, seguramente, en esto bastante desarrollada la industria.

—Sí, pero nos falta mayor número de frigoríficos regionales, en cuyo aumento se está haciendo énfasis ahora.

—Trae su Delegación alguna comunicación para presentar al Congreso?

—No; pero estamos señalados para hablar, a nombre de América Latina, en el acto de clausura. Quizá no se conozca la participación que en la historia del frío y del aire acondicionado ha tenido Argentina.

—¿A qué hechos concretos quiere usted referirse?

—Los dos nombres mundiales: el de Charles Tellier, el padre de la refrigeración, y el de Willis Carrier, el padre del aire acondicionado, se relacionan con Argentina en experimentos que fueron decisivos.

—¿Cuáles?

—Cuando Charles Tellier quiso demostrar el buen estado de las carnes refrigeradas llevadas de un país a otro, eligió el puerto de Buenos Aires para el viaje que hizo el «Frigorifique», que zarpó de Rouen (Francia) hacia Buenos Aires, en 1876, con la primera experiencia que el mundo conoció.

—¿Y en aire acondicionado?

—En 1933 se ensayó en un edificio de trece pisos, en Buenos Aires, un sistema central de conductores de aire acondicionado. (No se conocían entonces los modernos sistemas de presión.)

—¿La compra española de carnes, firmada recientemente, será casi toda servida por congelación?

—Son, para este año, unas quince mil toneladas de carne congelada y cerca de cinco mil de carnes enfiadas.

—¿Mantiene Argentina con España otras relaciones en este mundo, o civilización del frío, que todos vivimos?

—Desde hace tiempo intercambiamos trabajos e informaciones científicas con el Centro Experimental del Frío, de España, y es muy posible que en su día se celebre algún convenio.

Nívio LOPEZ PELLON

VALENCIA: INAUGURACION DE LA PRIMERA FERIA DEL VESTIDO

PARTICIPAN EN ELLA CIENTO CINCUENTA EXPOSITORES DE TODA ESPAÑA

VALENCIA, 2. (Cifra).—La primera Feria Española del Vestido y Moda Infantil se inauguró esta mañana en Valencia. Presidió el acto el Gobernador Civil, don Antonio Rueda Sánchez-Malo, acompañado del comisario general de Ferias y Exposiciones, don Miguel Angel Santamaría, que ostentaba la representación del Ministro de Comercio; Alcalde de la ciudad, Gobernador Militar, Presidente de la Diputación y otras autoridades y personalidades.

Pronunciaron unas palabras el presidente de la Feria del Vestido, don Vicente Pons, y el de la Feria Muestrario Internacional de Valencia, don Ramón Gordillo. Por último, el comisario general de Ferias y Exposiciones declaró, en nombre del Ministro de Comercio, inaugurada la Feria, que fue a continuación detenidamente visitada por las autoridades.

La Feria ocupa tres mil metros cuadrados y el número de expositores asciende a 150, procedentes de diversas provincias españolas. Se espera alcanzar una venta para el exterior superior a los 500 millones de pesetas.

XII CONGRESO INTERNACIONAL DEL FRIO

EN LAS REUNIONES DE TRABAJO DE AYER FUERON ESTUDIADOS NUMEROSOS TEMAS

LOS CONGRESISTAS VISITARON EL ESCORIAL Y EL VALLE DE LOS CAIDOS Y ASISTIERON A UNA FIESTA CAMPERA

Continuaron durante el día de ayer las reuniones del XII Congreso Internacional del Frio, que se celebra actualmente en Madrid. Entre las sesiones de ayer se trataron temas relativos a recipientes para almacenamiento en criogenia, transmisión del calor en las instalaciones frigoríficas, automatismo, aplicación del frío a los agrícolas, a las frutas de hueso y a los zumos de frutas, tendencias en el campo del acondicionamiento de aire, en la tecnología de las industrias químicas, mecánicas y metalúrgicas, conservación de células y tejidos vivos, y de sustancias biológicas a bajas temperaturas y otros.

Hubo una primera reunión de grupos de trabajo referidos a enseñanza del frío a nivel técnico in-

CONTINUA DESARROLLANDOSE EL CURSO «EUROPA, EN EL MUNDO ACTUAL»

EN LA JORNADA DE AYER DISERTARON EL DECANO DE LA FACULTAD DE DERECHO DE PARIS Y EL PROFESOR DON EUGENIO DE FRUTOS, DE LA UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA

SANTANDER, 2. (Del enviado especial de Pyresa, J. R. Testa).—La jornada de hoy ha sido la más ligera de estos seis días que llevamos de curso, dada su condición de fin de semana. Se inició con la segunda conferencia del decano M. Verdel, de la Facultad de Derecho de París, quien presentó el problema de la vertiente jurídica en el nacimiento de las realidades comunitarias. «El progreso industrial de Alemania —dijo— obligó a pensar en la necesidad de una solución que evitase el renacimiento por tercera vez del peligro alemán. Para ello había que construir una Comunidad Europea, y esa fue la tarea asignada a los juristas en la realización de los Tratados del Mercado Común y del Euratom».

Después de referirse al escepticismo de muchos —entre ellos el general Charles de Gaulle— en el momento del nacimiento de la Comunidad, aclaró que este escepticismo inicial fue debido a que no pudieron comprender que estábamos ante la apertura de un proceso irreversible.

Para terminar afirmó que el orden jurídico de la Comunidad, concepto distinto al de los Estados soberanos, e independiente del Derecho Internacional, se dirige al orden supranacional dotado de caracteres propios. «Las Comunidades —fueron sus últimas palabras— constituyen un orden federal parcial, del que cabe esperar su acceso a la plenitud del federalismo».

El ejercicio de la libertad

El catedrático de la Universidad de Zaragoza doctor De Frutos siguió en el uso de la palabra, para analizar los problemas de la limitación en el ejercicio de la libertad.

El profesor De Frutos expuso cómo las limitaciones de la libertad podían ser de carácter intraindividual, interindividual y extraindividual. Aclaró que cuando las limitaciones proceden de un grupo social o de la misma sociedad, podemos encontrarnos ante los grupos de presión o los partidos políticos.

Más adelante se refirió a las condiciones de la libertad social y al conflicto existente entre la seguridad y la libertad, conflicto que, por otra parte, halla distinta solución según los diversos caracteres psicológicos. «La garantía de la seguridad —añadió— supone siempre una restricción de la libertad. En el conflicto hay que conjugar armónicamente ambos términos hacia el equilibrio apetecido».

El profesor De Frutos resumió diciendo que la libertad humana es un hecho, pero este hecho está condicionado por el propio ser del individuo, como por la sociedad y el universo. «Para ser libre —concluyó—, el hombre moderno es un ser que ante el planteamiento de sus posibilidades quiere elegir y asumir sus responsabilidades».

A primera hora de la tarde la Diputación santanderina ofreció en la casa natal de Velarde, el héroe del 2 de Mayo, una recepción a los profesores y alumnos del curso.

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE HUELVA ANUNCIO DE CONCURSO

El «Boletín Oficial del Estado» núm. 197, y el de esta provincia, núm. 185, ambos del día 18 del corriente mes de agosto, publican anuncio de concurso para la adquisición de un TREN DE SONDEOS.

Tipo de licitación: OCHO MILLONES DE PESETAS.

Fianza provisional: CIENTO SESENTA MIL PESETAS.

La presentación de proposiciones se efectuará en el Negociado de Vías y Construcciones de la Excma. Diputación Provincial, avenida de Martín Alonso Pinzón, núm. 9, de esta capital, todos los días hábiles y horas de ONCE a TRECE, hasta el día 12 del próximo mes de septiembre, y la apertura de plicas tendrá lugar en acto público a las ONCE horas del miércoles día 13 de septiembre, en la Sala de Juntas de la Excma. Diputación Provincial.

Huelva, a 25 de agosto de 1967.—El Presidente, Justo Bolaños Pérez.—El Secretario General, Guillermo Álvarez Prolongo.

Ayuntamiento de Madrid

SANTANDER

SAN SEBASTIAN

INAUGURACION DE LA II COMPETICION NACIONAL DE ACTIVIDADES DE LA OJE

PARTICIPAN 700 ARQUEROS Y CADETES REPRESENTANDO A TODAS LAS PROVINCIAS ESPAÑOLAS

SAN SEBASTIAN, 2. (Del enviado especial de Pyresa, Bonifacio Barea).—Esta mañana se celebró, en la Ciudad Deportiva de Anoeta, el acto solemne de inauguración de la II Competición Nacional de Actividades, que presidió el Jefe Central de la OJE, Juan José Yago Irujo, a quien acompañaban el director técnico del certamen, Pedro Chas López, y el cuadro de dirigentes de la competición. Los 700 arqueros y cadetes que toman parte en la competición formaron sobre el césped del estadio, dando comienzo el acto con la celebración de la santa misa. Finalizado el sacrificio, se izaron las banderas, desarrollándose la primera consigna sobre el tema de la OJE: «Vale lo que sirve».

Palabras del Jefe Central

Seguidamente, el Jefe Central dirigió unas palabras de salutación a los participantes, en las que puso de relieve los objetivos que persigue la Jefatura Central de la OJE al celebrar esta II Competición, en la que están representadas todas las provincias españolas para contender en noble lid. «Lo importante —dijo— no es ganar, sino competir, aunque a todos vosotros os guíe el deseo del triunfo». Recordó también las virtudes que deben caracterizar a los participantes, que son, en suma, las que se desprenden del estilo del afiliado a la OJE. Finalmente, felicitó al director técnico de la competición, porque verdaderamente él y todos sus colaboradores habían realizado un esfuerzo extraordinario para disponer, en un tiempo record, que superara todas las previsiones, el que todo se encontrara a punto para dar comienzo a la misma.

PRUEBAS DE CONSTRUCCION

En la misma mañana dieron co-

mienzo las pruebas, que se prolongaron durante todo el día, consistentes en la construcción por cada escuadra, del montaje de la portada y valla de su propio lugar de acampada. A tal efecto cada unidad utilizó su propio ingenio e iniciativa en el desarrollo de esta prueba eminentemente manual, ya que, como norma general, los muchachos no emplearon ninguna clase de material de herramienta mecánica. Dichas portadas y vallas fueron construidas exclusivamente en madera, cuerdas, en su forma más elemental y rudimentaria.

A mediodía se celebró, en el céntrico restaurante, una recepción de Prensa, asistiendo todos los representantes de los medios informativos de la ciudad, y, por la tarde, el Subjefe Provincial de Movimiento, señor Aizpurúa, quien, visitó el lugar de acampada, donde se celebra la competición, interesándose por el desarrollo de la misma.

EL ARZOBISPO DE BARCELONA, MIEMBRO DEL SINODO EPISCOPAL

BARCELONA, 2. (Cifra).—Por Su Santidad el Papa, el arzobispo de Barcelona, monseñor González Martín ha sido designado miembro del Sinodo episcopal. El doctor don Marcelo González Marín ha recibido una carta del secretario del Sinodo episcopal, monseñor Ladislao Rubi, en el que le comunica la decisión del Papa.

El Sinodo episcopal iniciará sus sesiones el próximo 29 de septiembre, y en el mismo, además de los obispos elegidos por cada conferencia episcopal, toman parte los cardenales presidentes de las congregaciones romanas, los superiores de algunas Ordenes religiosas y un número de obispos designados directamente por el Papa.

Obispo de Naracata

BILBAO, 2. (Cifra).—Su Santidad el Papa Pablo VI ha nombrado obispo titular de Naracata (Africa del Norte) y prelado de Moyabamba (Perú) al padre pascuista don Celestino Orbe Uriarte.

El nuevo prelado, natural de Fruniz (Vizcaya), se encuentra actualmente en Bilbao, ya que hasta ahora ha sido padre provincial de las Vascongadas, Navarra, Galicia, Perú, Colombia, Puerto Rico y Santo Domingo, países que se hallan adheridos a la provincia religiosa del Corazón de Jesús, de la citada congregación pascuista.

El padre Orbe cuenta cuarenta años de edad, es doctor en Teología y licenciado en Espiritualidad. Profesó en 1943 y celebró su pri-

PLAZA DE TOROS DE MADRID

Hoy domingo, cinco tarde

Un novillo de El Jiral de

Mira para la rejoneadora

ANTONITA LINAR

Seis toros de Sres. Hrdos. E

Excmo. Sr. Conde de Ruiseñ

RAFAEL CHACART

EMILIO OLIVA

GREGORIO TEBAR

«EL INCLUSERO»

Público. Hoy, de 10 a 4

ANDANADA 15

GRADA 25

TENDIDO 35

«BOLETIN DI

NORMAS

LAS A

PI

Las normas que se aplicarán en la próxima Apuestas Mutuas (Niellas) fueron publicadas en el «Boletín Oficial» En ellas se dice que podrá solicitar los pronósticos y resultados del próximo tiempo de determinación constará el impreso esta m También podrán el Patronato impresc se reseñen los pa dique el número En este caso los e lo de pronóstico tos en el «Boletín Oficial» por el orde mine.

El precio de cada columna) será de cinco Más adelante s resultado de cada obtenido en el te aunque los organi o anulen poster bien o consideren partido en cualqu

Si a pesar de hi da, donde se celebra la compa los partidos «re ción, interesándose por el hosticos válidos f Si a mitad de los in res, sin contar e anulará el co pronosticador ter eintegro del imp lad apostada.

No obstante, para una misma nitad de los pa en una jornada, plazado el con estado como profesor en el la misma fecha, pe gado de la Orden pastonista Villarreal, dirigió la obra de adoración nocturna en Deuco posteriormente estuvo de misa ro en la parroquia de Lores (Pu to Rico). Antes de ser nombr provincial, el pasado año, de peñó la titularidad de párroco el santuario de San Feliciano Bilbao.

El nuevo prelado, que habla más del español y vascuense, francés, italiano y latín, se incorporará a la nueva prelatura en tubre próximo.

PREMIOS DE TRAF PALE

PALENCIA, 2. Asistencia del secretario de la Jefatura Central José Antonio Gar de la Sección Gobernador Civil, des provinciales inaugurado ofic arque Infantil d ncia, instalado l Salón. Hace s que existen en Después de la b o de la palabrá ócesis, doctor zoso; el Alcalde Juan Meana secretario gen tras de los Par

BOLETIN DEL ESTADO

NORMAS POR LAS QUE SE REGIRAN LAS APUESTAS MUTUAS EN LA PROXIMA TEMPORADA

Las normas que regirán, durante la próxima temporada, las Apuestas Mutuas Benéficas (quinielas) fueron publicadas ayer en el "Boletín Oficial del Estado".

En ellas se dice que el Patronato podrá solicitar en algunos casos pronósticos que afecten a los resultados del primer y segundo tiempo de determinados partidos, haciéndose constar claramente en el impreso esta modalidad.

También podrán editarse por el Patronato impresos en los que no se reseñen los partidos ni se indique el número de la jornada. En este caso los encuentros objeto de pronóstico se harán públicos en el "Boletín Oficial del Estado" por el orden que se determine.

El precio de cada apuesta (columna) será de cinco pesetas.

Más adelante se indica que el resultado de cada partido será el obtenido en el terreno de juego, aunque los organismos deportivos o anulen posteriormente, también o consideren que terminó el partido en cualquier momento de su celebración. Si algún encuentro fuese suspendido después de haberse iniciado y no se reanudara en la misma fecha, se considerará como resultado definitivo el obtenido en el momento de su suspensión.

Si a pesar de haberse recurrido a los partidos "reservas" los pronósticos válidos fueren menos de la mitad de los incluidos en el impreso, sin contar los "reservas" e anulará el concurso y cada pronosticador tendrá derecho al reintegro del importe de la cantidad apostada.

No obstante, si se aplazasen para una misma fecha más de la mitad de los partidos incluidos en una jornada, se considerará aplazado el concurso para esa misma fecha, pero sin que este aplazamiento afecte al plazo de recepción de boletos.

PREMIOS

El cincuenta y cinco por ciento de la recaudación total se destinará a premios, dividido en tres fondos iguales, que se distribuirán a las tres categorías máximas de acertantes.

Si el premio correspondiente a

los acertantes de doce resultados fuese inferior a las 50 pesetas, éstos quedarán sin premio, y el importe incrementará las cantidades destinadas a los de "catorce" y "trece". Los boletos se ajustarán a las modalidades ya conocidas, de dos y seis apuestas, de ocho apuestas y múltiples.

Con referencia al plazo de recepción de boletos se dice que aquellos que lleguen a la Delegación, procedentes de un establecimiento receptor, después de la hora fijada para el cierre, serán anulados. En el caso de que un boleto fuese extraviado por el establecimiento receptor, los riesgos correrán a cargo únicamente del apostante, aunque tenga derecho a la devolución de lo que hubiera pagado.

Por otra parte se establece que la Junta de Control anulará los pronósticos ilegibles, dudosos, que contengan raspaduras o enmiendas.

RECLAMACIONES

Para reclamar un premio superior a las 5.000 pesetas se hará mediante un impreso, que se podrá obtener en uno de los establecimientos autorizados. La reclamación de premios inferiores a las 5.000 pesetas se efectuará en la Central del Patronato antes del plazo de treinta días naturales desde la celebración de la jornada.

En otra norma se afirma que el Consejo de Administración podrá ordenar el pago de un boleto premiado, sin la presentación del resguardo, pero con las formalidades que se estimen necesarias para identificar al propietario de la apuesta. Finalmente, se hace constar que si se promoviese litigio ante los Tribunales por la propiedad de un boleto premiado, se suspenderá el pago hasta tanto no haya fallo. (Pyresa.)

BUQUES DE LA SEXTA FLOTA, EN VALENCIA

VALENCIA, 2. (Pyresa.) — Han llegado a este puerto varios buques de la división de portaaviones 4 de la Sexta Flota de los Estados Unidos: el «USS América» (CVA-66), portaaviones, y los «USS Charles F. Adams» (DGG-2), «USS Tattnell» (DDG-19) y «USS Semmes» (DDG-18), todos ellos destructores. El primero quedará fondeado en la bahía, fuera del puerto, y los otros tres amarrados en el muelle del Club Náutico.

El «USS América» es la segunda vez que nos visita este año. Se trata, como se sabe, del más moderno portaaviones de los Estados Unidos.

El «USS América» es el buque insignia de la división de portaaviones 4, a cuyo bordo viaja el contraalmirante Lawrence R. Geis, jefe de esta división.

Manda el portaaviones el capitán de navío F. C. Turner. El gigantesco buque desplaza 78.845 toneladas y entró en servicio en 1961. El presupuesto inicial fue de casi 300 millones de dólares. Tiene 327 metros de eslora y 39,32 de manga. En su armamento figuran plataformas gemelas de «misiles». Su tripulación es de 5.000 hombres.

Los peritos industriales españoles serán ingenieros en Suiza

Los estudios y títulos de peritos industriales serán reconocidos oficialmente por el Gobierno de Suiza y convalidados con el de ingeniero, expedido por la Escuela Politécnica Federal de ese país.

Con el objeto de dar fin a las gestiones que a este efecto se han venido realizando, ha partido rumbo a Zurich una Comisión del Consejo Superior de Colegios Oficiales de Peritos Industriales, presidida por don Elías Cruz Atienza, respondiendo a la invitación formulada por la citada Escuela Politécnica. (Pyresa.)

UNA PELICULA ESPAÑOLA OBTIENE EL PREMIO DE LA CRITICA EN EL FESTIVAL DE PESARO

OTROS PREMIOS Y MENCIONES PARA PRODUCCIONES DE REALIZADORES ESPAÑOLES JOVENES

«Dante no es únicamente severo», un film de Jacinto Esteve y Joaquín Jordá, ha obtenido el Premio de la Crítica y el Pentagrama de Oro en el Festival de Pesaro.

«La busca», de Angelino Fons, basada en la pieza literaria de Baroja, ha obtenido un premio especial del Jurado en el Encuentro Internacional de Prade.

Otra obra del joven cine español, «Una historia de amor», de Jorge Grau, ha merecido una crítica favorable y casi entusiasta en el Certamen de Montreal, donde se enfrentó a obras de maestros del cine como Ford, Lang, Antonioni...

Otra película de un realizador joven, Carlon Durán, representará a España en el Festival Internacional de Bérgamo, dedicado a la juventud. El film se titula «Cada vez que...», y está interpretado por jóvenes actores. (Pyresa.)

Nuevo director

José María Palacio va a debutar como director cinematográfico con el film «Balada para un tesoro», que producirá Alfonso Balcázar.

José María Palacio es el autor de muchos guiones, pero ésta será la primera vez que se ponga tras la cámara para dirigir un film. «Balada para un tesoro» estará interpretada por Fernando Sancho y Giuliano Gemma. (Pyresa.)

Almería, ideal para «westerns»

De un tiempo a esta parte la provincia de Almería se ha constituido en un auténtico plató natural, donde innumerables producciones centran sus exteriores. Los parajes almerienses se prestan por sus características al cine de acción y a los «westerns».

En la actualidad se ruedan en Almería, simultáneamente, nueve

films, de los cuales cuatro son netamente extranjeros. (Pyresa.)

«Las Vegas, 500 millones»

El galán del cine italiano Maurizio Arena se ha incorporado al rodaje del film que dirige Antonio Isasi en la actualidad «Las Vegas, 500 millones». Al reparto de este film, que encabezan Elke Sommer, Jack Palance y Lee J. Cobb, también se han incorporado Rubén Rojo y Gustavo Re.

ENTREGA DE LOS PREMIOS DE CANTE FLAMENCO

LINARES.—En un acto celebrado en el palacio municipal, bajo la presidencia del Alcalde, se entregaron los premios correspondientes al IV Concurso Nacional de Tarantas Mineras, celebrado anoche con motivo de las Fiestas de San Agustín.

A este concurso acudieron catorce profesionales de toda la nación. Como es tradicional, el Concurso fue dividido en dos secciones: profesionales y aficionados.

En profesionales, el primer premio, dotado con 12.000 pesetas, se lo adjudicó Manuel García Ramírez; el segundo fue concedido a rez «Niño de Linares», con 69 puntos; José Lavado Blanca «Niño de Parada», dotado con 8.000 pesetas, y el tercero, dotado con 4.000 pesetas, correspondió a Francisco Jiménez Arcos «Niño de Montefrío».

En aficionados, el primer premio, de 4.000 pesetas, correspondió a Vicente Molina, siendo adjudicados el segundo y tercer premios a la señorita Gabriela Jiménez Arcos «La Garabielita» y Alvaro Molina «Alvarillo», respectivamente.

BARRREIROS mantiene sus precios

Ante rumores sobre una posible baja de precios en el automóvil Simca 1000, Barreiros comunica que mantendrá sus actuales precios, que son justos y aquilatados.

La gran aceptación que el Simca 1000 tiene en el mercado y la satisfacción que nuestros productos proporcionan a sus usuarios proclaman claramente la alta calidad y amplia garantía que ofrecemos a un justo precio.

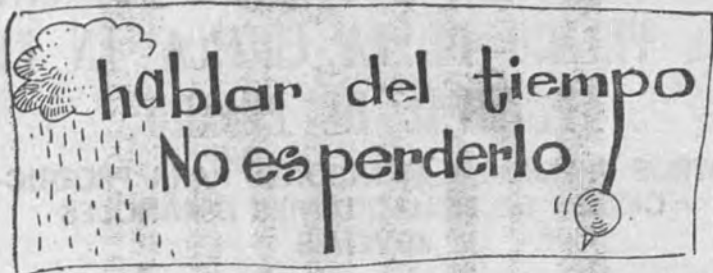
Nuestra política, basada en la seriedad comercial y atención al cliente, ha sido la introducción de mejoras continuadas sin repercusión alguna en los precios.

Ayuntamiento de Madrid

NUEVO PARQUE INFANTIL DE TRAFICO EN PALENCIA

PALENCIA, 2. (Pyresa.) — Con asistencia del secretario general de la Jefatura Central de Tráfico, don José Antonio García Vinuesa; del jefe de la Sección de Divulgación, gobernador Civil, Alcalde y autoridades provinciales y locales, se ha inaugurado oficialmente hoy el Parque Infantil de Tráfico de Palencia, instalado en el Parque de Salón. Hace el número 24 de los que existen en España.

Después de la bendición hicieron acto de la palabra el obispo de la diócesis, doctor don José Souto Lozano; el Alcalde de la ciudad, don Juan Meana, y, por último, el secretario general de los Parques de Tráfico.



INESTABILIDAD GENERAL

MADRID, 2. (Servicio especial de Pyresa, por Bóreas).—Esta semana el tiempo se ha presentado menos caluroso que las anteriores. Las temperaturas más altas se limitaron a los 37 grados registrados en Córdoba; los 37 de Sevilla y Murcia y los 36 de Badajoz, Huelva y Granada. Este descenso de las temperaturas ha sido debido a dos situaciones de tormentas que se produjeron al principio y al final de la semana, y que dejaron precipitaciones hasta las dieciocho horas del viernes por un total de 21 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo, como promedio regional en Cataluña; 14 en el Cantábrico y siete en la cuenca del Ebro y Baleares, totalizándose como cantidad más alta 63 litros en Barcelona y 56 en Reus. En segundo orden de valores está La Molina, en el Pirineo catalán, con 42 litros; Santander y Candanchú, en el Pirineo aragonés, con 35 litros; Daroca, en la Ibérica, con 28, e Ibiza, con 21. Por último quedan Gijón, Bilbao, San Sebastián, Molina de Aragón, Pamplona, Calamocha, Teruel y Gerona, que recibieron alrededor de siete litros.

Estas precipitaciones, como vemos poco importantes, no han hecho detener la marcha descendente de los embalses, que esta semana han disminuido el volumen de agua en 511 millones de metros cúbicos, quedando reducidas las reservas a 11.042 millones, 4.422 menos que el año pasado en esta misma fecha.

En cuanto a la reserva hidroeléctrica, la disminución ha sido de 188 millones de kilovatios-hora, disponiéndose actualmente de 4.372 millones.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

La inestabilidad de la atmósfera, que prácticamente comenzó ayer, ha degenerado hoy en una situación general de tormentas, y prácticamente llueve en toda España. Esta situación es debida a la llegada a niveles altos de la atmósfera de una gota de aire frío, perturbación que probablemente será arrastrada mañana más hacia el interior de la Península, ya que los vientos que la limitan por el Sur son considerablemente más intensos que los del resto, por lo que la gota de aire frío deberá desplazarse hacia el Mediterráneo. De todos modos, la inestabilidad será grande en la Península, con cielos predominantes nubosos o muy nubosos, siendo extensas las comarcas que se mantengan con cielo cubierto y fenómenos tormentosos dispersos, más numerosos e intensos en las comarcas montañosas del interior. De todas formas mañana es probable se produzca una mejoría del tiempo en el suroeste de la Península, es decir, una mejoría por la tarde en Andalucía occidental. En el Cantábrico y Galicia, aunque habrá cielos muy nubosos, no se registrarán tormentas, sino precipitaciones ocasionales y dispersas. Sin embargo, la perturbación, al trasladarse hacia Levante, intensificará las tormentas y chubascos en Andalucía oriental, cuenca del Segura, Levante, Ebro, Cataluña y Baleares, no siendo improbable pueda descargar alguna tormenta importante en la cuenca alta y media del Segura o en la divisoria levantina. En Canarias, por último, tendrán buen tiempo, poco nuboso en general. Las temperaturas serán moderadamente bajas en todo el país.

FUERTE VENDAVAL SOBRE SEVILLA

VARIAS PERSONAS RESULTARON LEVEMENTE HERIDAS

SEVILLA, 2. (Pyresa).—A consecuencia de un fuerte vendaval, que ha azotado esta noche a Sevilla, se han producido diversos desprendimientos de cornisas y aleros, así como caídas de macetas y rotura de cristales. Varios árboles cayeron abatidos, y uno de ellos destruyó el automóvil matrícula M.187658, aparcado en una calle de la ciudad. En las Casas de Socorro fueron atendidas varias personas con lesiones leves, a causa de objetos diversos que cayeron sobre ellas.

Tormenta de granizo sobre Trujillo

TRUJILLO (Caceres), 2. (Cifra).—Una intensa tormenta descargó durante toda la mañana de hoy sobre esta localidad y su término, originándose grandes destrozos en los olivares y cultivos de frutales, aunque hasta el momento no se tienen noticias de desgracias per-

sonales, pese a lo violento de la precipitación.

El granizo, que cayó en gran abundancia, llegó a alcanzar a mediodía el tamaño de huevos de paloma, cubriendo con una extensa

TROMBA DE AGUA EN ALBACETE

EL PROGRAMA DE "FESTIVALES DE ESPAÑA" HUBO DE SER SUSPENDIDO

ALBACETE, 2. (Pyresa).—Cuando iniciaba la representación de la zarzuela «Agua, azucarillos y aguardiente» la compañía lírica «Amadeo Vives», dentro del programa de los Festivales de España, una fuerte tromba de agua ha obligado a suspender el espectáculo.

EL AAIUN CONSTITUCION DE LA ASAMBLEA GENERAL

COMIENZA EN LA PROVINCIA UNA NUEVA ETAPA DE PARTICIPACION POPULAR EN LAS TAREAS PUBLICAS

AAIUN, 2 (Pyresa).—se ha constituido la Asamblea General o Yemaa, terminando con pleno éxito el período electoral, en el que ha votado casi la integridad del censo eligiendo las representaciones de las distintas tribus. La nueva Asamblea, que culmina el proceso de democratización del Sahara, sin menoscabo de sus tradiciones más allegadas, está constituida por unos ochenta miembros, entre los que figuran U Seid Uld Abeida, presidente del Ca-

bildo Provincial; Hamuadi Uld Ahamed Hamadi, Alcalde de Aaiun, y Suilen Uld Ahamed Brah, Alcalde de Villa Cisneros.

La Asamblea tiene amplias y superiores facultades en el orden administrativo, social y político. Las elecciones transcurrieron sin el menor incidente y en medio de un entusiasmo general.

Se inicia así una nueva etapa, en la que los naturales han de tener total participación en las tareas administrativas y cargos de responsabilidad.

CONTINUAN LAS OBRAS DEL PANTANO DE RIAÑO

PRODUCIRA 189 MILLONES DE KILOVATIOS-HORA

RIANO (León), 2. (Pyresa).—Continúan a buen ritmo los trabajos preparatorios de la construcción del pantano de Riaño, que tendrá una capacidad de embalse de 700 millones de metros cúbicos, que pondrá en riego una superficie de 80.000 hectáreas, y producirá 189 millones de kilovatios-hora.

El embalse, una vez terminado, anegará 3.000 hectáreas y sumergirá nueve pueblos, resultando afectadas unas 800 familias.

El Ministerio de Trabajo está realizando cursos de Promoción Profesional Obrera con el fin de capacitar a la gente joven de estos pueblos que desaparecerán bajo las aguas del embalse, para que puedan vivir decorosamente en los nuevos lugares a que se verán obligados a residir.

También se están reconociendo y clasificando las fincas afectadas, con el fin de determinar las correspondientes indemnizaciones que se espera sean concedidas a su debido tiempo; es decir, en el momento de abandonar el pueblo, para que así, de esta manera, el

dinero recibido pueda cubrir las necesidades mínimas de adaptación a la nueva vida que los ganaderos y labradores de Riaño van a comenzar.

Canal de Balaguer

LERIDA, 2. (Pyresa).—En Balaguer, bajo la presidencia del Delegado Provincial de Sindicatos, se ha reunido la Junta General de Socios del Grupo Sindical de Colonización número 884, creado para la construcción del Canal de Balaguer, que transformará en regadío unas 10.000 hectáreas de secano, ahora de escasa rentabilidad, y cuya productividad ganará en un 500 por 100 en cuanto el agua llegue a sus tierras.

Tras la lectura y aprobación del acta de la sesión anterior, se informó de las gestiones realizadas por la Junta Rectora desde la última Asamblea y se procedió después a la reglamentaria renovación de la misma, que fue proclamada por unanimidad. Ante la dimisión irrevocable del presidente de la Junta General, don Luis Rubies, fue elegido don Francisco Bau Giné, director general de la empresa Safyo.

El presupuesto de obras del canal de Balaguer se eleva a unos 160 millones de pesetas y se considera que los beneficios en cuanto las producciones entren en pleno rendimiento, alcanzarán una superación de cerca de 400 millones de pesetas anuales. El gran inconveniente, que era la financiación de la obra, parece estar salvado con la aportación de un grupo de hombres de empresa que ofrecerán créditos a las 700 familias que se beneficiarán de esta gran obra.

EN 1975 EL VEINTE CIENTO DE LA ENERGIA ESPAÑOLA SERA ATOMICA

EN 1971 FUNCIONAN TRES CENTRALES ATOMICAS

Declaraciones del río general técnico

SORIA, 2. (Cifra).—El por ciento de la energía española será de producción atómica en el año 1975, declaró el secretario general de la Junta de Energía Nuclear, don Francisco Martínez, al periódico «Soriano», de esta ciudad. En apoyo de su posición, señor Pascual Martínez, que la central de Zorita Canes, en la provincia de la Jara, estará en funcionamiento el año próximo; la de Soria de Garoña, en el año para 1970, y la de Vandés Tarragona, podrá entrar en funcionamiento en 1971.

Señaló que, en la actualidad se invierten en este tipo de investigación en España seiscientos millones de pesetas, como contrapartida satisfacen, en concepto de tes al extranjero, ocho millones, aunque en muchos casos patentes, por carecer cada investigación, no se vechadas en todas sus partes.

Refiriéndose al uranio básica para la economía, aseguró que la producción en España para actualmente el programa, cuyas centrales de portatísimas ventajas térmicas e hidráulicas, dos de ellas la de un millón de la energía y su de instalación en cualquier to, ya que el transporte combustible no es problema tiene en cuenta que una masa encierra gran de energía.

SEQUIA EN NAVARRA

LA DIPUTACION DE CAMION CISTERNA EL TRANSPORTE DE A OCHO MUNICIPIOS

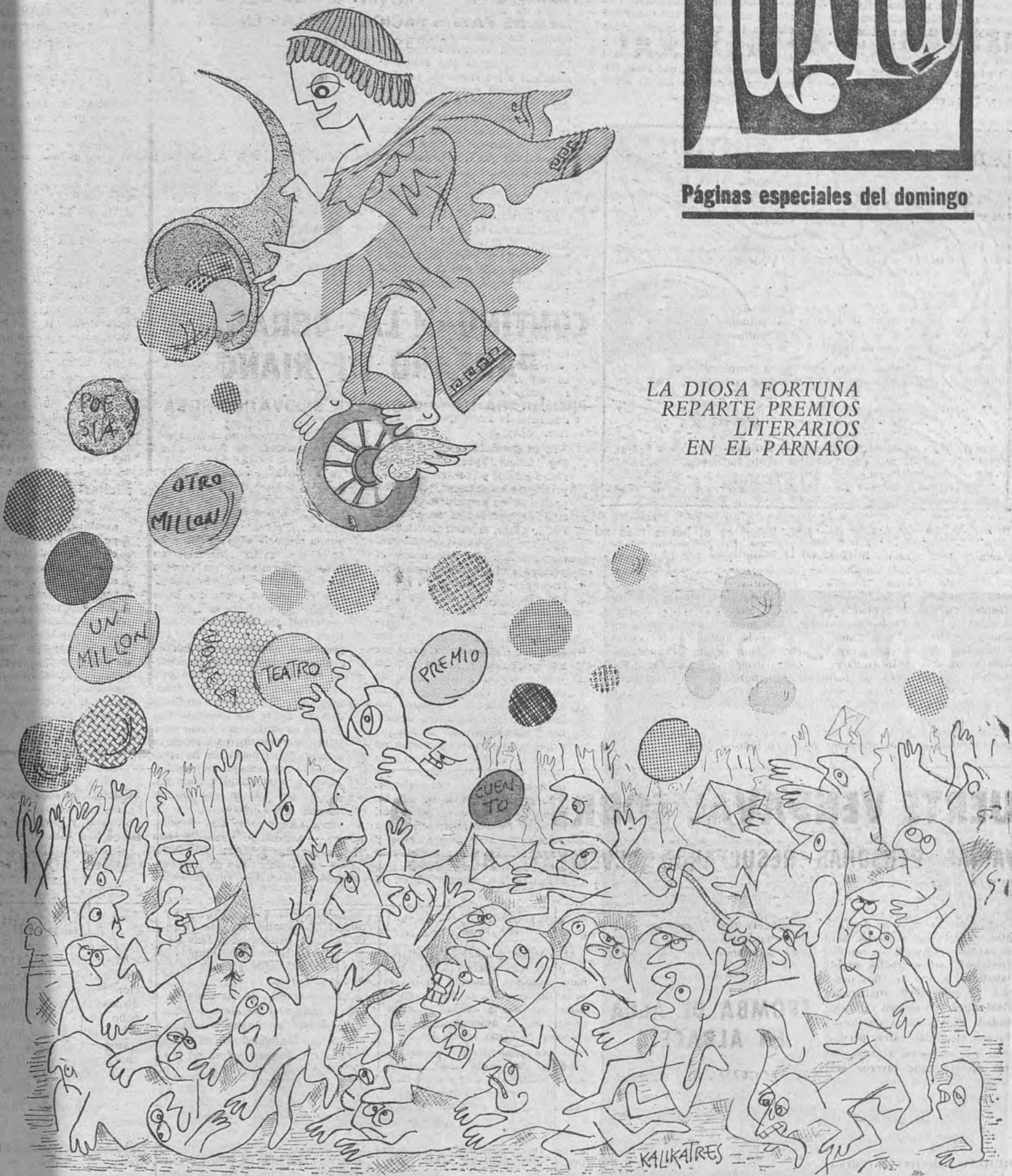
TUDELA, Navarra, 2. Un camión cisterna de la Diputación Provincial ha sido disposición de los Municipios de ocho pueblos navarros, a la capital, con el fin de transporte de agua, desde hace tiempo se tratando.

Los manantiales de las citadas poblaciones Baja, Mutilva Alta, Mendillorri, Usoche, Elta de las Coronas) se encuentran completamente secos, por lo que se produce sequía desde hace años.

Laia

Páginas especiales del domingo

LA DIOSA FORTUNA
REPARTE PREMIOS
LITERARIOS
EN EL PARNASO



KALLIKATES

¿ESTAMOS EN LA EDAD DE ORO DEL TEBEO?

* UNA NUEVA LITERATURA, EN LA QUE PREDOMINA EL EROTISMO.

* LOS PERSONAJES DE LOS «COMICS» SON IMITADOS Y SEGUIDOS.

GENERALMENTE, cuando se habla de «comics» —«tebeos» es la denominación que se les ha dado en nuestro país— se piensa que están realizados para un público netamente infantil o, a lo sumo, juvenil. Es cierto que gran parte de los semanarios de este género están dedicados a la pequeña, en edad, masa de lectores. Pero, en el fondo, ¿cuán-

tas personas mayores leen también «tebeos»? Me atrevo a decir que una mayoría. Casi todos nos deleitamos, de cuando en cuando —unos comprándolos, con cierto sonrojo, y otros aprovechando las adquisiciones de los hijos—, con personajes tan graciosos como lo son los de los «comics» españoles, que nada tienen que envidiar a los de otros mercados.

El «comic», en la actualidad, ha sido comenzado a ser estudiado con verdadero interés ya que representa, como las demás actividades artísticas o literarias, un medio de expresión del que se han servido y se sirven diversas épocas. La «banda desinée» (en Francia), el «fumetti» (en Italia), la «historia» (en Hispanoamérica) o los «funnies» (en Estados Unidos) ocuparán, sin lugar a dudas, un importante puesto en futuras generaciones. Ya se habla de la posibilidad de una «Edad de Oro del Tebeo». No es de extrañar que esto llegue a ser cierto ante los acontecimientos que hoy se van haciendo patentes.

La literatura y el arte van evolucionando con el paso del tiempo. Y el «comic», de igual forma. En el presente vivimos una época en la que se resucitan viejos mitos, en la que tienen cabida las mayores excentricidades y en la que, para bien o para mal, se buscan nuevas maneras de vivir. Lo que hace unos años se podía tomar como auténticas aberraciones es hoy algo normal, corriente, cotidiano. El «tebeo» no podía escapar a esa evolución, en la que tiene parte fundamental la investigación científica.

Si en Rusia fue prohibido Mickey Mouse, por considerarlo reaccionario y contrario a los principios comunistas, en otras partes se ha negado la publicación de personajes semejantes. Por lo tanto, el valor del «tebeo» adquiere hasta una preponderancia política. Es «Bat-Man» el personaje más admirado en Norteamérica e Inglaterra. El «Hombre Murciélago» y su compañero «Robin» han desbancado de su pedestal al legendario «Supermán», que ha pasado a segundo término. En cualquier parte de los mencionados países pueden verse prendas y toda clase de objetos que representan a «Bat-Man». Al cabo de la semana millones de telespectadores comentan y siguen ávidamente sus peripecias. Las modas juveniles no dejan de estar inspiradas en gran parte en las vestimentas que usan los héroes de los «tebeos». Y, junto a «Bat-Man», dos heroínas: «Barbarella» y «Jodelle», nacidas, respectivamente, en los pinceladas de Jean-Claude Forest y Guy Peelaert. La primera está llena de buenos sentimientos. Sus aventuras se desarrollan en la



«Pravda», famoso personaje de los actuales para adultos



«Batman», dibujado por Bob Kane, es el héroe más admirado en la actualidad



Dos heroínas que acaparan la atención de los lectores. El erotismo y el sadismo son principales notas

Narrado

Otra vez Eugenio N seis años consigue

En seguida si forma, hay aqu herencia de la P bargo, que apare de prestigio, Jua tual de la nove referirse a esta dicho, por parte de la Pardo Bazá Elena Quiroga n si se quiere, que desa gallega, deb na Quiroga hubi "Viento del Nor hubiese cerrado «Y no por el pa fluencia de la co es el libro en sí, lo que me parec

Es, en efecto, no ha salido de torias ya hechas cías o parentesco dora, como sabi tierra gallega y Quiroga demuest libro, que posee dará pronto otro tintos, como lo ferma», novela psicológica, obse nos la figura e dolor físico. A ti los contactos qu en el pueblo, v

ESTA había mente la drones d (lunfardo

precisamente, « jerga no tardó er lenguaje suburbi da luego con vo español, con ita clusive con voca rural, constituye mamos «lunfardo

No es un idio un dialecto. Es, cabulario de un mil voces, de las tomó buen núme El estudio del constituido hoy a pasionantes Han dado a la cantidad de titul cen un crecido ciones. He aquí éxito: «Obras de «Lunfardía», «Br lunfardo», «Histe nes», «Primera a da», «Vieja y m «Diálogos de Vi de tango de Vill Obras de Luis So

toria de la litera Enrique R. del dología». Amaro lunfardo». Juan drid: «Hombre s Esta simpático canalizó en 1962 de la Academia I fardo, por inicia bello.

Buscando una ción sobre el t mos a Gobello, Academia.

—¿Qué fines p tidad?

—Primero, est haridades lingü res, sobre todo ca del Río de l especialmente e mundo, rescatar ular olvidada y

ELENA QUIROGA

Por Rodrigo RUBIO

Otra vez tenemos que referirnos al Premio Eugenio Nadal. Creo que fue el año 1950 (a los seis años de vida de este premio) cuando lo consigue Elena Quiroga. Y lo consigue con una recia novela: «Viento del Norte».

En seguida se dice que por ambiente, fondo y forma, hay aquí, en estas páginas, una cierta herencia de la Pardo Bazán. Vemos también, sin embargo, que aparece una auténtica narradora. Un crítico de prestigio, Juan Luis Alborg, en su libro «Hora actual de la novela española», segundo tomo, dice al referirse a esta obra, y con respecto a lo que se ha dicho, por parte de otros críticos, sobre la influencia de la Pardo Bazán: «Después de afirmar que el libro de Elena Quiroga me parece tan bueno, o mejor todavía si se quiere, que cualquiera de las novelas de la condesa gallega, debo apresurarme a confesar que si Elena Quiroga hubiese insistido por la ruta novelesca de «Viento del Norte», mi atención para con su obra se hubiese cerrado de la manera más total.» Y añade: «Y no por el parecido, ni los antecedentes, ni la influencia de la condesa, si es que existen, sino porque es el libro en sí, con todas sus cualidades innegables, lo que me parece una antigüalla.»

Es, en efecto, una gran novela, pero Elena Quiroga no ha salido de un mundo ya novelado, de unas historias ya hechas (de ahí el que se hablara de influencias o parentesco literario con la ilustre condesa, creadora, como sabemos, de mundos novelescos con la tierra gallega y sus costumbres al fondo). Pero Elena Quiroga demuestra, a la vez, y en este mismo primer libro, que posee talento y personalidad propia. Nos dará pronto otros relatos, otros libros, totalmente distintos, como lo es, por ejemplo, el titulado «La enferma», novela que yo me leí de un tirón. Hondura psicológica, observación hasta el máximo, para pintar la figura extraña de una mujer «enferma» sin dolor físico. A través de otras gentes, y por medio de los contactos que la narradora tiene con estas gentes en el pueblo, vamos conociendo el problema de la

mujer que ni siquiera se ve, ni habla, ni alienta apenas. Esta es, para mí, una buena novela, una novela que confirma la fe depositada en una escritora que, en lo sucesivo, confirmará su clase. «La sangre», novela publicada después de «Viento del Norte», lo demostraría. Otro rumbo, otra forma, la confirmación de que tenemos una pluma de calidad. «La sangre» es una de esas novelas con densidad, donde la penetración psicológica y la observación de la autora quedan más que demostradas. Libro que está en la línea de todas las grandes novelas, donde lo que vamos leyendo se hace denso, toma cuerpo, nos queda como algo sólido. Hay un orden, una armonía, a la vez que se alzan con claridad los perfiles de todos y cada uno de los personajes que en el libro cobran vida.

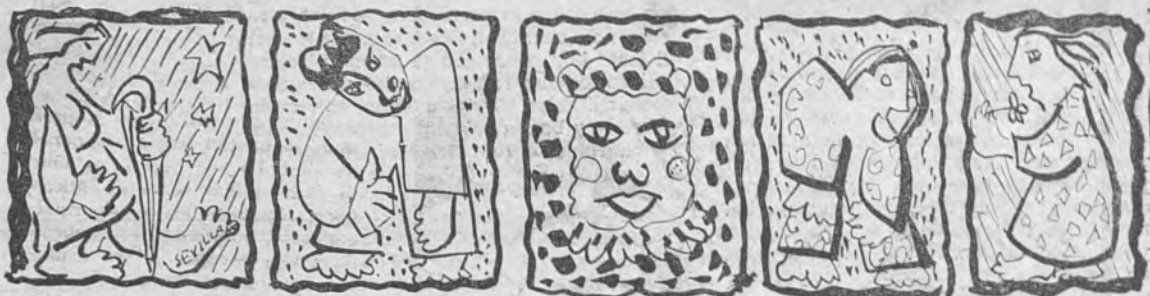
Otros libros suyos son: «Algo pasa en la calle», que nunca desmerecería a la autora que firmó los anteriores; «La careta», «La última corrida», «Tristura», y por último, que sepamos, «Escribo tu nombre».

Largo camino ya el andado por esta escritora, escritora que parece siempre vivir en la sombra, sola-

mente asomada al mundo por la luz de sus libros. Es algo que siempre he tenido en cuenta: este hacer callado de Elena Quiroga; este no verla nunca ni en una entrevista de diario; este darse al papel, a la letra que nos va dejando un colmo de palabras firmes, de páginas consistentes.

Se dijo que la autora de «Viento del Norte» había dado un grave tropiezo al escribir «Tristura». El crítico que he citado antes comentó en «La Estafeta Literaria» (no me pregunten de qué quincena ni qué número, que no lo voy a mirar, aunque está en mi archivo; soy enormemente perezoso para releer lo leído), que se había visto obligado a cerrar el tal libro y no seguir leyendo. Aquella obra, sin embargo, creo recordar que obtuvo el premio de la Crítica. Lo cierto es que no supuso ninguna grave caída para Elena Quiroga, y que ahora, su última obra, «Escribo tu nombre», ha sido seleccionada por el Jurado español para optar al Premio Internacional «Rómulo Gallegos».

Escritora que nos va dejando un honrado y serio quehacer literario. Sin gritos, sin estridencias, sin exhibicionismo. La fama por la buena obra, que es, a fin de cuentas, lo que debe pesar en la alforja positiva de todo escritor.



LA «ACADEMIA PORTEÑA DEL LUNFARDO»

Reportaje por Nilda LOPEZ GIGENA



de los escritores y artistas que buscan su inspiración en el pueblo.

—¿Cómo reaccionó el público y, en particular, el ámbito universitario, tan poco permeable a las manifestaciones populares?

—La Prensa acogió la iniciativa con gran simpatía. La Facultad de Filosofía y Letras de Buenos Aires organizó un ciclo de disertaciones que estuvieron a cargo de los miembros de la Academia (1). La Universidad del Litoral (Argentina), la Academia Argentina de Letras y la Universidad de Montevideo han solicitado y reciben nuestros trabajos.

—¿Cuál es el tiraje aproximado de estas obras?

—La venta promedio de los libros sobre este tema oscila alrededor de los tres mil ejemplares. De mi libro, «Breve Diccionario Lunfardo», se han vendido alrededor de veinte mil.

—¿Debe existir un «idioma argentino», a su juicio, o, por el contrario, debe conservarse un castellano puro?

—No creo que deba existir un «idioma argentino». (Precisamente la Academia sostiene la necesidad imprescindible de preservar la lengua española.) Lo que creo es que el español —que es nuestra lengua nacional— debe enriquecerse con voces y modismos argentinos, ya sean rurales o urbanos, incluyendo lunfardismos insustituibles que necesariamente ha de asumir el español en los diversos países en que se habla. Nuestra posi-

—¿Por qué Gardel prescindió en la mayoría de sus películas de los «tangos» con letra lunfard?

—Gardel fue un extraordinario intérprete de los «tangos» lunfardescos y realizó creaciones estupendas en «El ciruján», «La gayola» y «Uno y uno», que son tal vez los «tangos» lunfardescos más señalables. En sus películas prescindió, por lo general, del lunfardo, porque aquellas estaban destinadas a un público diverso en el que se daban todos los matices regionales del español. El letrista de Gardel, que fue Alfredo Le Pera, se inclinó, en consecuencia, por un lenguaje neutro que pudiera ser fácilmente entendido en España, en México y en cualquier país de habla castellana.

—¿La letra del «tango» debe ser necesariamente escrita en lunfardo?

—La letra del «tango» debe ser escrita como el poeta crea que debe escribirla. Si siente el lunfardo, que lo emplee, como Celedonio Flores. Si no lo siente, que no lo use, como no lo usó otro gran poeta del «tango», Homero Manzi. También tengo en alto aprecio al gauchesco, que dio un Martín Fierro, pero no por eso voy a pretender que Borges escriba en gauchesco. Lo ideal es que cada uno escriba en el lenguaje que mejor le acomode para expresarse con belleza.

—¿Por qué motivo el provinciano usa voces lunfardas?

—Porque el «tango» (2) ha lle-

vado al interior del país muchas voces lunfardas que no tardaron en arraigarse allí. Esto demuestra la fuerza expresiva de esta jerga.

—¿Cuál es el plan de trabajo de la Academia Porteña del Lunfardo?

—Su actividad principal consiste en la impresión y distribución de las llamadas «comunicaciones académicas», que ya suman ciento ochenta. Se trata de trabajos con que los académicos y los estudiosos, de alguna manera vinculados a la entidad, comunican el resultado de sus investigaciones. Asimismo, la Academia organiza actos y conferencias destinadas a interesar al público en todo lo que atañe a la literatura popular.

Funciona en el edificio del Círculo de la Prensa —Rodríguez Peña, 80, Buenos Aires—, y aprovecho la oportunidad que me proporciona el periódico ARRIBA para formular una invitación a los estudiosos españoles en el sentido de ponerse en comunicación con nosotros a fin de recibir nuestras periódicas publicaciones.

—Para concluir, desearíamos nos informe acerca del diccionario que está compilando la Academia.

—Es un diccionario general de porteñismos (voces de Buenos Aires). Dicha tarea demandará largo tiempo, pero será de gran utilidad, según lo estimo, para el estudio del lunfardo.

(1) La cátedra de literatura argentina de esta Facultad ha organizado cursillos, encontrándose en este momento en la compilación de un diccionario con la colaboración de los alumnos.

(2) El «tango» es música original de Buenos Aires (música «porteña»), que luego se extendió a las provincias.

«En este país y otros artículos», Mariano José de Larra. — Alianza Editorial. — Madrid, 1967.



RELEYENDO artículos periodísticos de otros tiempos en revistas y diarios, en periódicos amarillos por los años, frágiles por la edad sus páginas, será difícil, bien podríamos decir prácticamente imposible, dar con unos que muestren tal vivacidad, jugosidad tal, tanto aire de presencia, de cotidianidad posible, como aquellos de Mariano José de Larra. De este «Figaro», cuya rúbrica general preside estas páginas.

Los artículos periodísticos que ahora integran la selección que la Alianza Editorial da a luz, no pueden tener más claridad de mente, más fina ironía, más hondura de pensamiento. Un gran escritor, que es, a la vez, un maestro de periodismo. Un hombre rápido en la concepción y en el trabajo; es decir, nuestro Mariano José de Larra, a quien no hace muy largo tiempo, el conductor de esta Alianza Editorial, de tan indudables aciertos, dedicaba desde su tribuna de «Revista de Occidente», un número especial, escrito casi de un íntegro modo por plumas de jóvenes que se mantienen fieles a su lectura y su pensamiento.

Podíamos señalar al margen de esta lectura tal o cual trabajo, tal o cual artículo, pero sería una tarea demasiado larga para esta glosa breve, más aún, para esta noticia literaria. Para esta noticia de unos artículos, de cuya mayor vivencia y frescor cabe decir que esta mañana podrían ser unos más de este diario nuestro.

Como siempre, la edición cuidada y perfecta, bonita, elegante y, más aún, totalmente asequible.



«Cartas a Tina», Eugenio d'Ors. — Ediciones Plaza y Janés. — Barcelona, 1967.

HEMOS tenido la alegría, el inmenso goce, bien puede decirse y hasta con orgullo, de haber estado largos años en cercana amistad del maestro Eugenio d'Ors. Largas horas junto a su quehacer o en sus viajes las pasadas junto a don Eugenio, en horas que, carga-

CRITICA BREVE

das de nostalgias, conservamos como el mejor de los recuerdos.

Es por esta razón, al margen de por aquellas que la lectura de su obra siempre nos impuso, por lo que ahora, al encontrarnos un libro suyo, este encuentro es siempre más deleitoso, más alegre, bien cabe decir. Y más aún cuando, como en el caso presente, este texto orsiano no lo habíamos leído. De la versión catalana, al cabo de infinitos años, don Eugenio ve desde el más allá con sus «Cartas a Tina», vienen a la lengua castellana, en la que escribiera del más bello modo infinitas páginas. ¡Cuántas suyas le hemos visto escribir allí, en su despacho de la Diputación guipuzcoana los días de la guerra civil, en su caserón de la calle del Sacramento madrileña!

Cartas a una joven universitaria germana en los días de la primera guerra mundial son éstas. Cartas llenas de sugerencias y de vías abiertas al pensamiento son las mismas. Se podrá o no estar en orden de ideas con el autor, pero sobre este punto, el lenguaje está lleno de hondura y de cosas que sobre lo perecedero guardan aire y tinte de eternidad, razón ésta por la cual el texto hoy se lee con la misma placidez que en los días lejanos que las cartas aparecieron. Estas «Cartas a Tina», en versión correcta y bonita edición, son para hoy un descubrimiento más del maestro querido.



LA FIEL VERSION POETICA

Por Gerardo DIEGO

EL gran problema —problema insoluble— de la traducción al plantearse la equivalencia de la nueva lengua a la antigua exige, por lo menos, un planteamiento correcto.

Hay que saber exactamente qué es lo que hay que hacer o, como diría el mariscal Foch, «de qué se trata». ¿Se debe traducir yendo del idioma original al nuevo del traductor o se puede tomar el sentido inverso partiendo del idioma nuevo en que ha de aparecer la versión? A cualquier persona y a primera vista se le ocurre que no hay otro camino; es decir, otro método, palabra que significa precisamente camino, que salir de la obra ya hecha en su lengua de nacimiento para ir a encontrarse con su más próxima equivalencia en la lengua del traductor. Pero la cosa no está tan clara como parece a primera vista cuando se trata de versiones poéticas.

Una versión poética no es tanto una versión de poesía a poesía, sino de poeta a poeta. A las condiciones naturales de todo buen traductor, que son: conocimiento suficiente de la lengua de la que se quiere traducir, dominio absoluto de la lengua propia y acercamiento máximo a la intención y espíritu y ambiente técnico del texto original y de su autor, se añaden en el caso de la versión poética, otras no menos imprescindibles: y en primer lugar, la de ser poeta. Sólo un poeta puede comprender, y por ende traducir, a otro poeta.

Traducir es, en efecto, decir de nuevo en otra lengua lo que se había dicho en la original, imaginándose de parte del traductor como modelo o meta ideal lo que habría dicho el autor de haber sido su compatriota y tener como idioma nativo el del traductor. Toda traducción, pues, en realidad —e incluso la más conceptual y abstracta— debe brotar de dentro afuera, ni más ni menos que la expresión en la lengua propia. Pero, claro está que el nuevo poema que intenta revivir con la posible fidelidad al poema original tiene que ser, antes que nada y después de todo, en su resultado definitivo un poema, esto es, una creación natural y poética. Y por lo tanto, de nada le servirá al traductor el conocer perfectamente las dos lenguas y el entender el texto original, si no es él también artista y no vibra poéticamente sintiéndose entrañado con lo que canta. Por eso tantas

versiones de Homero, Virgilio o Shakespeare, que demuestran sus honestos autores, profesores humanistas, eruditos, el más profundo conocimiento del texto, son frías, traídas, aburridas, bles, al estar hechas sin la más mínima emoción de poeta.

No sólo le es lícito al traductor-poeta el alejarse discretamente de la letra original, sino que debe hacerlo para buscar equivalencias y compensaciones que le permitan conseguir en su propia lengua las calidades mismas del poema original. No es posible traducir de verdad el verso prosa ni la rima en verso blanco. La fidelidad a la belleza debe ser más rigurosa que la fidelidad al concepto. Así lo entendieron nuestros grandes traductores poetas Fray Luis de León, Jáuregui, Horacio y Lucano.

Intentando algo semejante, ya que no en la literalidad del producto, al menos en la nobleza de intención, he traducido en verso rimado, siguiendo exactamente las estrofas del original, la versión poética «Les Fenêtres», del original francés Rilke. Como, por otra parte, tampoco el francés era el idioma natural de Rilke, sino el alemán, el trabajo ha resultado menos arduo que si se hubiese tratado de poemas de Rilke en su verdadera lengua. He aquí una de mis aproximaciones:

*Qué bien añades rito o fe,
ventana, a quien te necesita:
Quien sin ti fuera sólo alguien de pie,
ya en tu marco espera y medita.*

*Tal distraído o perezoso,
eres tú quien le da buen trato:
se parece un poco el borroso,
termina por ser su retrato.*

*Perdido en vago aburrimiento,
el niño se embarca en tu viaje,
Sueño inmóvil. No es él, es el lento
tiempo quien le gasta su traje.*

*Y los amantes con sus amadas,
frágiles, en tu palco,
como mariposas clavadas
por las bellezas de su talco.*

«Cómo se organiza un congreso», Karl F. Shwegler. Ediciones Scholz. — Barcelona, 1967.

CADA mañana, sin pecar de exagerados, nos traen los diarios noticia de la inauguración en aquella ciudad de un Congreso de ámbito local, nacional o internacional. Ahora, en estos días, la muestra uno de éstos con carácter internacional del Frío.

K. F. Sheig, jefe del Secretariado de la Unión de Asociaciones, ha dicho sobre sí la realmente difícil y tarea de poner en línea todas las cosas que constituyen las generales organización de uno de estos Congresos que reúnen grandes o pequeñas asistentes.

Con excelente método he ido en las claras y sencillas páginas de volumen todo lo que corresponde a reas de organizar un Congreso, hora primera de su convocatoria y leme de la clausura.

Los detalles de puesta en marcha aquí tan diseñado como los que llamar posteriores de la realización Libros de Actas de la reunión.

Todo, si todo, lo que afecta al científico como lo que respecta parte también importante de estas nes que se denomina la «juerga de diversiones».

De nada en absoluto se ha olvidado autor en su libro, que bien puede se se convertirá en un «best-seller» para organizadores de Congresos.

LA N
DE C

HA sido pretextos nos ha conten

una reacción (nos llegase por los que están tenciadora ex cunstancias hu cualquier otro, de vitalizarla y confundirse ni humanidad y se muestre el que se manifieste días, enfocado en relación con

Esta confusión entender, e que considerarla que por es a la exigible f actitud, que si guaje como de de lo humano ésta lo intentó

no sólo apegar parecen creer, de nuestra posista—, sino ta de muy diversi fiestan los poe miliar, la amis «Epístola a don Francisco de A Montano, o b

junto a la exa etcétera, por r tos, casi siem primer período hay poetas nac fundida con el con la precept y San Juan. B didáctico, lo ét la poesía, hec quería Gessner Y algo así no utilitarismo hu biesen sabido no. Y en esto advirtiéndolo, em ledor prosaism y de gran porv nero Arbat (18 años, acaba de un luminoso fr

Después de le llermo Carnero ticiata por aqua las realidades ciudad de q o depurado, tem to es que en e lo humano y l mismo— y el a dimiento de tan funde jamás la mática o en la la realidad es f vimiento contin ficación, una gr

Carnero Arba nación y la real mundo, del tierr dolor inmediato desde el siglo 3 nas, conforme y Lamentamos e permita extende racteres que en revela, pero no ocasión, el gran al misterio y lo nes, sus sabias sibilidad, la fan desolación o al la incansable de

Aparte de algu escrito en verso un rico caudal alguna ocasión sobre todo la d auténtica persona viva esperanza.

GUILLERMO CA blicaciones «El

LA NOVISIMA POESIA DE CARNERO ARBAT

Por Rafael MORALES

HA sido ya tanto y tan cargante el prosaísmo que con el pretexto de cantar la vida en sus diversos aspectos, se nos ha venido entrando de matute en la poesía española contemporánea, que cada vez se hacía más necesaria una reacción contra el que, cantando o no los mismos motivos, nos llegase por el lado de los poetas auténticos, es decir, de los que están tocados por el ala mágica de la ineludible y potenciadora expresión artística. Las inmediatas realidades o circunstancias humanas, incluso las más vulgares, pueden ser, como cualquier otro, un buen tema de la poesía y un excelente modo de vitalizarla y enraizarla, pero la vida, sólo por serlo, no debe confundirse nunca con la poesía misma, por muy palpitante de humanidad y de preocupaciones esenciales o existenciales que se muestre el poeta en los versos, versículos o parrafadas en que se manifiesta el quehacer más o menos poético de nuestros días, enfocados desde un ángulo individual o colectivo, lo que en relación con el estricto fenómeno de la poesía es indiferente.

Esta confusión que acabamos de señalar viene siendo, a nuestro entender, el principal error de alguna actitud extremada del que consideramos valioso neohumanismo poético actual, de aquella que por estar noblemente atenta al hombre deja de estarlo a la exigible fuerza artística que ha de tener todo poema. Tal actitud, que suele jactarse de un realismo directo tanto de lenguaje como de temas, se diferencia en cuanto a la valoración de lo humano que se dio en la poesía del Renacimiento, en que ésta lo intentó soldar en una sola pieza con lo extético-expresivo, no sólo apegándose al tema amoroso y bucólico, como muchos parecen creer, a lo menos cuando se refieren al primer período de nuestra poesía del siglo XVI —la de la órbita más garcilastista—, sino también adentrándose desde un principio en temas de muy diversa índole, afines con los de hoy, como nos manifiestan los poemas dedicados a cantar la vida cotidiana, la familiar, la amistad, la patria, etc. Recordemos, por ejemplo, la «Epístola a don Diego de Mendoza», de Boscán; los poemas de Francisco de Aldana a su madre, a su hermano Cosme, a Arias Montano, o bien otros suyos de tema religioso o patriótico, junto a la exaltación política que refleja Hernando de Acuña, etcétera, por no extendernos más allá de los nombres adscritos, casi siempre por su obra más que por su edad, al dicho primer período renacentista, puesto que en el segundo —donde hay poetas nacidos cuando algunos de éstos— la humanización fundida con el arte expresivo —al que no hay que confundir con la preceptiva— alcanza cimas como son las de fray Luis y San Juan. Habría que llegar al apogeo del filantropismo, lo didáctico, lo ético y lo lógico, para que, ya en el siglo XVIII, la poesía, hecha esclava de la moral y la beneficencia, como quería Gessner, se olvidase de la verdadera emoción artística. Y algo así nos hubiera podido acontecer ahora a causa del utilitarismo humanista actual si algunos buenos poetas no hubiesen sabido conjuntar continente poético y contenido humano. Y en esto estábamos cuando varios jóvenes, según vamos advirtiendo, empezaban a reaccionar claramente contra el demodador prosaísmo. Uno de ellos, que me parece muy auténtico y de gran porvenir, es, sin duda, el valenciano Guillermo Carnero Arbat (¡atención a este nombre!) que, con sus veintidós años, acaba de publicar «Dibujo de la muerte», libro que trae un luminoso frescor, una auténtica esperanza.

Después de leer «Dibujo de la muerte» sospechamos que Guillermo Carnero Arbat va a ser considerado como simple esteticista por aquellos que están obsesionados enfermizamente por las realidades inmediatas de cualquier índole o que se han olvidado de que el poeta necesita un lenguaje que, sencillo o depurado, tenga fuerza estética, es decir, poética; pero lo cierto es que en este jovencísimo poeta no falta la conjunción de lo humano y lo bello, de la vida —o la muerte, que es lo mismo— y el arte, sin que esto suponga nunca un mal entendimiento de tan deseable simbiosis, puesto que el poeta no confunde jamás la belleza con el amaneramiento en la elección temática o en la función expresiva. Así vemos cómo lo que en la realidad es feo —recordemos, por ejemplo, el poema «El movimiento continuo»— puede alcanzar, aparte de su honda significación, una gran intensidad estética gracias a la expresión.

Carnero Arbat funde frecuentemente los planos de la imaginación y la realidad, de la alegría de vivir y de la amargura del mundo, del tiempo ido y del presente, del ensueño evasivo y del dolor inmediato, nos lleva desde el Medioevo o el Renacimiento, desde el siglo XVIII o el XIX a las realidades actuales o eternas, conforme va trazando su «dibujo de la muerte».

Lamentamos que el breve espacio de que disponemos no nos permita extendernos en un comentario detallado sobre los caracteres que encierra este auténtico poeta que ahora se nos revela, pero no queremos dejar sin apuntar, en espera de otra ocasión, el gran trasfondo cultural de su poesía, la tendencia al misterio y lo indefinido, la novedad y riqueza de las imágenes, sus sabias acumulaciones caóticas, la fina y dolorida sensibilidad, la fantasía, que a veces se une al sarcasmo o a la desolación o al gozo, mientras nos presenta un mundo en que la incansable destrucción se aparea con lo eterno.

Aparte de algunos versos blancos, «Dibujo de la muerte» está escrito en verso libre armónico y amplio, por los que corre un rico caudal de luminosa fantasía y dolorido sentir, y si en alguna ocasión acusan la natural influencia de algún maestro, sobre todo la de Aleixandre, también es cierto que reflejan la auténtica personalidad de un poeta nuevo que nos llena de muy viva esperanza.

GUILLERMO CARNERO ARBAT, «Dibujo de la muerte». —Publicaciones «El Guadalhorce». —Málaga, 1967.

LA NOVELA EXTRAVAGANTE O «LA OTRA» NOVELA

Por Antonio VALENCIA

NO es frecuente que un novelista activo realice crítica literaria de la narrativa en la que cronológicamente viene englobado. A lo más estamos acostumbrados en la novela española a que el autor defienda sus puntos de vista sobre su propia obra y que tomándola como centro trace en su torno el círculo de la estimativa del género con su delimitación, sus límites, su alcance y sus exclusiones. Puede que con una declaración de este género (como en el caso de Baroja, la que aparece en el prólogo de «La nave de los locos») sea posible también columbrar juicios personales sobre la obra de otros novelistas compañeros en el viaje cronológico, más o menos sincronizado, de la novela de su tiempo.

Sin embargo, Manuel García-Viñó constituye excepción, pues no solamente ha confesado su concepción de la novela con el ejemplo, sino que aunque declara que no ha traspasado la línea que separa al novelista del crítico, realiza obra de crítica literaria en relación con la novela española actual. Actual no es un adjetivo indiferente, puesto que García-Viñó lo emplea en el sentido de novela que a su juicio está inserta de uno u otro modo en el tono y resolución que exige el tiempo en que vivimos, relacionando la novela como género de la literatura con el fenómeno total de la «weltanschauung» del hombre intelectual de hoy, penetrado además en buena parte de su ser por el influjo de las técnicas. No es sólo la novela que se escribe hoy, sino la que debe escribirse hoy en España, o más bien la que da la talla de unas exigencias.

Lo que de modo implícito ha querido García-Viñó realizar en sus novelas, sobre todo en «La pérdida del centro» y en «Nos matarán jugando» (aunque responde, o quizá más a análogos impulsos, dejamos de lado su «Construcción 53», más endeble de desarrollo), lo realiza ahora de modo explícito en su libro «Novela española actual». Trazo de la novela española de la posguerra el solito trazo cronológico que determina «que comenzó por no existir» (como el impuesto en Roma, según explicaba en cátedra un economista) para comenzar por los conocidos pasos del «Pascual Duarte» y «Nada» en 1942-43. En la literatura las generalizaciones no son ajustadas sino cuando se miran de lejos, sea la «generación del 98» o el renacimiento de la novela que se indica. Cuando uno ha querido ver de cerca la auténtica situación, los rasgos se desdibujan. Pero, en fin, vale como hipótesis de trabajo y metodización de una pululación creadora bastante informe. Estamos plenamente con el diagnóstico de García-Viñó en que no aparecen tendencias diversificadas en el fluir narrativo español desde aquellas calendas limítimas. Cuando los maníacos de la diversificación han querido simular algo concreto han tenido que dividir la narrativa no por ella misma, sino por las franjas cronológicas de los narradores, pro-

mociones decenales o quinquenales sin ninguna consistencia sino anecdótica. Y estamos conformes en que únicamente aparece un grupo con cierta coherencia: el del realismo social, así como que las causas que lo ha determinado son el signo social de los tiempos, el compromiso político (a veces sencillo caso de mimetización y oportunismo) y el testimonio fotográfico del realismo circundante. En tales notas se apoyaba en el «engagement» del escritor con su tiempo y se pretende seguir la gran constante tradicional narrativa española, que no veían tanto en el «Quijote» como en la novela picaresca.

Al cabo de los años de ejercer una cierta vigilancia crítica sobre la literatura narrativa del último veintenio, han sido incontables las veces que nos hemos tropezado con esta realidad de nuestra novela contemporánea, a la que hemos aludido desde todos los ángulos. García-Viñó opone a la contemporaneidad, que es un concepto gratuito, inerte, la idea de la actualidad, que viene a ser en bastante medida lo que hemos considerado novela extravagante (la de García-Viñó entre ella) de la tendencia gremial común con la que efectivamente creemos que la novela española de nuestro tiempo ha ganado muy poco, a parte de densidad numérica, tendencia al «bluf» y en los mejores casos una cierta capacidad de oficio.

Esta extravagancia viene a coincidir sustancialmente con la actualidad que acota García-Viñó en la producción contemporánea, al hilo de la crítica literaria que le merecen autores como Delibes, Carmen Laforet,

Castillo-Puche, Alvaro Cunqueiro, Sánchez Ferlosio, Torrente Ballester, Jesús Fernández-Santos, Ana María Matute, Antonio Prieto, Manuel San Martín, Andrés Bosch y Carlos Rojas. En ellos estudia el autor no sólo las condiciones positivas de la narrativa de cada uno, sino la condición genérica de ser portavoz de otros nombres, otras obras, otra tendencia que encarna en sí valores literarios superiores, de mayor rango y aun de mayor actualidad.

El prósito del autor, que podía incluirse sin mengua en la relación como novelista, según hemos apuntado, aparece claro; los estudios de cada figura narrativa son de valor desigual en cuanto a la intensidad con que García-Viñó ha profundizado en cada uno y, sobre todo, en la medida en que su juicio se ha liberado de un cierto talante subjetivo que, por otra parte, aparece más o menos paladinamente en la mayoría de las consideraciones críticas. Unicamente se percibe que hay ocasiones en que el crítico rema contra corriente y otras se abandona a ella. En la mayoría de sus juicios no se haya inconveniente en coincidir, en sus distancias focales, no tanto. No convence a nadie García-Viñó, ni lo pretende, ya que él es el primero en no estar convencido de haber situado con precisión una tendencia bien definida frente a la general, sino a haber señalado unas cuantas divergencias individuales, cuyo carácter de grupo está sólo en «ser otra cosa» y ser otra cosa más culta, elaborada, trascendente, intelectual, según la fórmula individual de cada uno. Ello parece suficientemente claro, así como que en los casos de más obra arraigada la consideración ha de ser plenamente individual y en escasa medida coincidente con una fórmula común que la avvicina a otros escritores como grupo. En escritores de obra más joven encuentra García-Viñó la manera de hacerles circular por parejas representativas de un realismo trascendido (Fernández-Santos, Matute) de la novela «metafísica o de conocimiento» (Prieto, San Martín) o de una «nueva novela» española (Bosch, Rojas).

Es bastante, y el estudio posee decisivo interés temático sobre una materia escasamente estudiada fuera de unas falsillas que la mirada atenta descubre como primarias e inexactas. García-Viñó, muy ardidamente, ha contribuido con su libro a trazar una línea divisoria que se nos antoja inexcusable y cuya ignorancia alegara desidia o culpabilidad. El autor, tanto por vocación de novelista que desea destacar las líneas de su creación y su progenie literaria como por vocación de precisión en la promiscuidad narrativa en que hemos vivido, ha tratado de aislar la «otra obra». No ha sido fácil, porque, entre otras cosas, si los autores tienen obra definida, no es abundante, frecuente y en algunos casos se halla en silencio o interrumpida, pero ha tenido éxito feliz.

NOVELA ESPAÑOLA ACTUAL. Manuel García-Viñó. —Ediciones Guadarrama.



EL PAISAJE (I)

LA NATURALEZA EN LA PREHISTORIA

UNO de los géneros pictóricos más usados por el artista actual, el artista de nuestra hora, es el del paisaje. Raro es el pintor o la Exposición de pintura que no presta atención preferente al paisaje. Muchos hallan la respuesta a este fenómeno al ver el paisaje en torno al hombre y al artista, al ver en el paisaje un modelo gratuito, un modelo estático que cada día, a la misma hora (siempre que concurren las mismas condiciones climáticas), presenta el mismo aspecto que permite la continuidad de la obra a medio hacer. Es evidente el razonamiento, pero, hasta cierto punto, nada más, en tanto y en cuanto el paisaje prestó siempre al artista estas mismas condiciones y el artista no se fijó en ellas —al menos conscientemente— y no hizo uso de ellas hasta el siglo XIX, en que, arrastrado por la afición y la escuela de Carlos de Haes, plantó su caballete en medio de los montes, junto a los caminos, frente a las panorámicas de cie-

lo y tierra o junto a un río. En lo que a España se refiere, y según la historia de nuestro arte plástico, advertimos en muchos momentos conatos de amor y dedicación al género paisajístico entre los artistas. Conatos que, muchas veces, surgen incluso inconscientemente como es el caso más antiguo, el del arte rupestre español. En él, el artista trata de plasmar en las concavidades de sus viviendas subterráneas algo que es motivo de su más profunda preocupación: los animales que ha de cazar, que ha de capturar para alimentarse y vestirse. No influyen en estas obras ni las tendencias ni las impresiones que causan las modas y, sin embargo, presentan buena dosis de idealismo —el idealismo mismo que después veremos en la pintura española—. Por eso, en todo estudio del arte plástico español, hay que arrancar siempre de esta fuente que es principio claro. En el arte rupestre, en las muestras artísticas de la prehistoria encontramos ya las dos

constantes: imitación de algo e idealismo de ese algo. Las dos son fiel reflejo del camino que seguirá el género del paisaje en nuestra pintura, arrancando de la imitación realista para derivar luego en las interpretaciones más personales, fruto de la idealidad de cada artista.

Es posible que España presente datos tan significativos en su arte prehistórico, como los que presenta en cuanto a un interés por los aspectos y elementos del paisaje y que en España fuera donde surgiera esa ola de paisajistas del XIX, amén de los valores muy anteriores a ese tiempo que aisladamente constituyen verdaderos descubridores del género; es posible, digo, que se deba a la variedad de nuestro paisaje. La piel de toro, tejida por cordilleras de distintas fisonomías, por caprichos orográficos que tanto dieron que pensar en los aspectos de las vías de comunicación y del regadío de las tierras de cultivo, rompen la monotona visual, y así, en un continuo caminar por España, se suceden los cambios del paisaje. Lo que en una vertiente de una cadena montañosa aparece llano y lineal, a la otra se encrespa, bullen los recobcos, caminos y sendas accidentadas por las rugosidades del suelo. El color varía de unas tierras a otras; las montañas en la lejanía ofrecen una tonalidad distinta; los cielos ofrecen los aspectos más caprichosos y variados en unos y otros lugares de esta ancha España.

La influencia de este medio ambiente del paisaje variado y la existencia de un afán de copiar realidades al mismo tiempo de imponer también su sentido idealista en la interpretación, nos lleva a pensar en el porqué del uso de distintos colores y tonos en el arte rupestre en los distintos puntos de la Península. Mientras en el Norte los artis-

tas prehistóricos usan del color rojo (hecho con sangre de animales que cazaban), en las pinturas del Sur no aparece el rojo y son los grises fríos los que predominan. Parece como si ambos artistas, sin contactos ni comunicación alguna, hubiesen querido huir de aquellos tonos y colores que les eran más conocidos para ofrecer el contraste. Así, Andalucía huye de las tierras y rojos, de los cálidos tonos, y en el norte de España (en Altamira, por ejemplo) se busca el tono caliente, el rojo, en medio de un ambiente de neblinas grises.

Junto a estos animales, motivos de preocupación del hombre prehistórico, aparece también la figura del cazador componiendo verdaderas escenas, donde, sin estar presentes los verdaderos elementos del paisaje, cielo, rocas, árboles... se intuyen como fondo de aquella lucha entre el hombre y el animal, que le servirá para seguir viviendo.

Respecto a la línea, después de una evolución de grafismos, se llega a la representación con

signos comunes de la figura humana mediante una circunferencia atravesada por un trazo de igual grueso en su recorrido vertical, que, a veces, no todas, se bifurca en la parte inferior en un intento de querer advertir cada una de las piernas.

La historia de la representación artística de las formas se repetirá una y mil veces hasta llegar a las rapidísimas evoluciones que de manera particularista brotan individualmente en un artista y pasa con vertiginosa rapidez que apenas si deja constancia gráfica que atestigüe su existencia y la razón de una evolución.

Actualmente asistimos como espectadores vivientes a estas rapidísimas evoluciones del concepto interpretativo de las formas y asistimos también a la aparente incompreensión de estas interpretaciones por parte de muchos. Pero este es tema digno de considerarse aparte e independiente y que trataremos en otra ocasión.

Francisco PRADOS
DE LA PLAZA



EL año 1966 fue un año fatal para el surrealismo, pues en él desaparecieron varias de sus figuras más estelares. A principios de año murió Alberto Giacometti y poco después Jean Arp; ambos eran los dos escultores más importantes que han militado en el grupo. En el mes de septiembre murió la figura clave del surrealismo, André Breton, y a final de año, Youki, la esposa viuda de Robert Desnos, que fue conocido como «La musa del surrealismo».

La importancia de estas desapariciones en el ya muy mermado campo de las filas surrealistas de primera hora es evidente. En la actualidad apenas si quedan vivos algunos, desperdigados por lugares diversos y tal vez ajenos a las preocupaciones que el surrealismo se esfuerza en seguir planteando, aunque los que con él estuvieron impregnados de su espíritu y de su enseñanza. Ahora, con René Magritte, desaparece otro de sus más grandes artistas.

El belga René Magritte, que ha muerto a la edad de sesenta y nueve años, ha sido uno de los pintores más originales que ha dado el surrealismo y también la época actual, al margen de escuelas o movimientos. Pertenece a una tendencia peculiar de la cultura belga, en la que, sin remontarnos muy lejos en el tiempo, tomando el origen próximo en Ensor y siguiendo con la generación siguiente de pintores surrealistas flamencos, tendría como máximo representante la de Van den Berghe, y a continuación, la de Delvaux y Magritte, cuya amplia influencia posterior ha simultaneado con el crecimiento de su propia obra.

Pocos pintores ha habido en los últimos tiempos que hayan poseído una personalidad tan acusada como la de René Magritte, que, formada desde su juventud, se ha ido desarrollando a lo largo del tiempo, insistiendo siempre en su peculiar modo de hacer y revivificando una frescura que ha mantenido en constante desarrollo. En una época en que los modos de pintar, en un mismo pintor, con tanta frecuencia han cambiado en intervalos de tiempo muy cortos, a veces, por un afán de búsqueda, y otras, respondiendo a la conciencia de una inseguridad, René Magritte se ha mantenido en la misma línea, sin desviarse un solo momento y consiguiendo que la sorpresa, que es la

mayor virtud de cada una de sus obras, esté presente también a cada nueva contemplación.

Las obras de Magritte recorren zonas de nuestro espíritu que están ocultas tras de cortinas muy inmediatas. Su sentido de la profundidad se orienta bajo nuestra piel: él parece retirar de nuestros ojos unos segundos párpados, que nos muestran una realidad próxima a la realidad cotidiana, pero que está levemente modificada, y al sorprenderla así, tan parecida a la habitual que se nos hace inmediatamente reconocible, nos llena de un desasosiego mucho más violento, porque nos ha penetrado con suavidad y con todas las prerrogativas de la evidencia. Una locomotora que sale por el túnel de una cocina casera; un ciga-

para sostenerla, y si desapareciera uno solo de los cuadros se derrumbaría, cosa que nunca se da una puerilidad. La audacia de René Magritte es que ha sabido crear un mundo tan personal y tan tiempo tan natural, que estando muy alejado de la realidad nos parece con frecuencia la realidad o levemente desenfocada. Contemplando los cuadros nos preguntamos qué ha sucedido en nosotros, están obstaculizados nuestros ojos o simplemente para que no hayamos descubierto algo que Magritte nos está señalando con el gesto habitual. Sus cuadros, si no estuvieran pintados mismo, al situarnos delante de ellos, dados como en la realidad, no nos apercebíamos de su

RENE MAGRITT

rrero puro acostado sobre el manillar y el sillín de una bicicleta; una pipa corriente como único motivo del cuadro, bajo la que se advierte que eso no es una pipa con letras que están pintadas imitando el grafismo de un subalterno y probo escribiendo; una multitud de personajes tocados con un casi idéntico sombrero, que se asoman impasibles a la ventana de una habitación desnuda tratando de averiguar lo que hay en su interior, y otros por el estilo, son temas de sus cuadros. Pero estos temas están pintados aparentemente con una técnica que podría parecer al alance de cualquier aplicado alumno de una escuela que conociera los rudimentos de la pintura académica. En su pintura todo es reconocible, todo está cuidadosamente pintado, como si se tratara de un trabajo de oficina; pero sin que exista un solo detalle de más ni haya insistido más lejos de lo imprescindible. Siendo, como es, gran pintura, tiene sólo los elementos justos

cia singular, si antes no se nos hubiera cortado la cortina de los prejuicios visuales por la mano de René Magritte.

Pintura la suya antipictórica, en la que casi el tema. Pintura, por tanto, literaria, en la que únicamente hay sólo el dibujo y el color impuestos para que el tema se sostenga, obsesivo. Cuando ante una obra de Magritte nos sacude una técnica sorpersa. Una sorpresa que no se apaga renace obsesivamente en la contemplación de la obra y a cada nueva mirada. Su pintura, en la que señalar la gran maestría de la composición, de René Magritte, sin duda, uno de los maestros de los tiempos, es como una ventana o una puerta secreta que se abre de repente y nos ofrece lo insólito.

A. F. M.

teatro

EN EL MUNDO

Por Juan EMILIO ARAGONES

ALGUNA de estas asomadas por el ancho mundo del teatro resulta clarificadora en cuestiones que también tiene planteadas el arte escénico en España. Por ejemplo, la de la relación de causa a efecto entre locales y compañías. Es otra vez la historia del huevo y la gallina. ¿Carecemos del número apetecible de locales porque no hay en España suficientes compañías dramáticas para actuar en ellos o el déficit de nuestro profesionalismo viene dado por la insuficiencia de teatros para su actuación?

Los datos que del exterior nos llegan inclinan la balanza hacia el segundo término de la disyuntiva propuesta. Inaugúrense locales dramáticos en las ciudades que carezcan de ellos y aunque no cuenten con formaciones propias, no han de tardar en tener espectáculos. El ejemplo que ofrece Alemania occidental no tiene vuelta de hoja.

NUEVOS TEATROS ALEMANES

Tres ciudades de Alemania del Sur han inaugurado teatros recientemente.

Worms reedifica su «Spiel-und Festhaus», construido en tres años —con un coste de once millones de marcos— por los fundadores del teatro destruido durante la guerra. La nueva construcción posee una sala capaz para 840 espectadores y está dotada de instalaciones técnicas completísimas que permiten la rápida mutación de decorados. Como el teatro de Worms no dispone de compañía propia, diecisiete conjuntos alemanes y extranjeros —entre ellos, los de Darmstadt, Heidelberg, Wiesbaden, Viena y Zurich— han sido invitados a actuar durante la primera temporada. En la programación figuran obras de Anouilh, Brecht, Dürrenmatt, Miller, Saunders y Zuckmayer.

El nuevo teatro Municipal de Wurtzbourg se ha inaugurado con una representación de «Los maestros cantores», de Wagner. Tiene un aforo de 750 espectadores y el equipo técnico logra un insólito grado de automatización. La cubica fachada del edificio es de hormigón, piedra natural y aluminio. El estudio «Forum der Zeit» se destina a la representación de piezas actuales y servirá de nexo entre la Universidad y el Conservatorio de Wurtzbourg. El nuevo teatro cuenta ya con 10.000 abonados para su primera temporada. La compañía se compone, en su mayor parte, por actores nuevos.

Finalmente, la ciudad bávara Schweinfurt del Main, tan duramente castigada por bombardeos aéreos en la segunda guerra mundial, también ha inaugurado su correspondiente Teatro Municipal, que dispone de 785 plazas. A trece millones de marcos asciende la suma invertida en la construcción de este local dramático, concebido para un predominio de las líneas horizontales y una notoria aproximación de sus diversos elementos: servicios administrativos, escenario, sala, vestíbulo... Falto igualmente de compañía, piensa recurrir a las de los teatros alemanes, austriacos y suizos. Sea como sea, Schweinfurt ha puesto lo esencial para que en la ciudad pueda haber espectáculos teatrales, ¿no?

INGRID BERGMAN, INTERPRETE DE O'NEILL



La popular actriz sueca ha abandonado temporalmente los estudios cinematográficos y se encuentra ensayando la obra póstuma de Eugenio O'Neill, estrenada en 1963, a los diez años de muerto su autor, «More stately Mansions». No es ésta la primera actuación teatral de Ingrid Bergman, pero llevaba ya veintiún años apartada de los escenarios.

La obra será dirigida por José Quintero y su estreno está previsto para el próximo 12 de septiembre en el teatro Ahmanson, de Los Angeles. Y, posteriormente, en Broadway, teatro Boadhus, hacia el 31 de octubre.

Figurarán en el reparto, junto a Ingrid Bergman, los actores Arthur Hill, Colleen Dewhurst, Fred Stewart, Hellen Carig, William Goodwin, Kermit Murdock, Barry Macollum, Vivent Dowluing y John Marriot.

JOVELLANOS Y EL TEATRO

(El teatro, templo del demonio)

Por F. GARCIA PAVON

II

DESDE finales del siglo XVI, los ataques al teatro por parte de algunos moralistas tuvo cohibidos a Reyes y legisladores. El fenómeno recesivo fue muy general en toda Europa, pero en España, dada la especialísima crueldad ética que siempre se dio y aún se da en ciertos sectores de nuestra sociedad, alcanzó dimensiones esperpénticas.

«Los teatros son templos del demonio y los comediantes sus ministros», decía un tal fray J. de Jesús María. «Las farsas que hoy se llaman comedias no fueron inventadas por los hombres. Sus primeros autores fueron los demonios», escribió fray José de Villalba. Fray José de María acusaba a los cómicos de hacer mal de ojo a los espectadores: «¿Qué espíritu de ponzoña sensual arrojarán estas mujerzuelas desdichadas que andan en las comedias, a los que de hito en hito las están mirando?» El famoso padre Mariana dijo que el farsante, «como infame y sujeto de pecado, debe del todo ser privado de los sacramentos de la Iglesia».

Ante este problema, vigente en su tiempo, Jovellanos, en su famosa «Memoria», se preguntaba, como se siguen preguntando sobre actuales y paralelas reacciones cuantas personas sensatas hay en España: «¿En qué puede consistir el encono con que ciertas gentes... se han empeñado en combatir el teatro desde sus primeros ensayos?» Como la mayor parte de los españoles y el mismo Gobierno se empeñaban —y han triunfado en el mundo civilizado— en mejorar y alentar el teatro, Jovellanos volvía a preguntarse lleno de ingenuidad... o de malicia, que es lo más posible: «¿De dónde viene tan monstruosa contradicción?»

E inmediatamente expone su posición inteligente y justa: «Púrguese de una vez el teatro de sus vicios, restitúyase el esplendor y decencia que pide el bien público... y si entonces resonasen todavía las indiscretas voces de la parcialidad..., la autoridad haga valer los derechos que le dan la razón y las leyes para imponerles silencio.» El hombre, de manera muy diplomática, pedía a los poderes públicos que hiciesen callar a tanto maníaco moralista.

Jovellanos, hombre de la ilustración, desea para el teatro las reformas que dicta el «buen gusto» y pedagogismo neoclásicos; refrenadas por los eruditos del tiempo:



Luzan, Nasarre, Pensador, Censor, etcétera. Los pueblos no pueden ser felices sin diversiones, la existencia del teatro es imprescindible, pero el Gobierno no ha de permitir que se representen dramas en los que «el pudor, la caridad, la buena fe, la decencia y todas las virtudes, y todos los principios de sana moral, y todas las máximas de noble y buena educación son abiertamente conculcadas».

En las precedentes líneas están implícitas las acusaciones al uso que solían hacerse al teatro del siglo XVII, al teatro barroco, por los nuevos preceptistas. Más que una intención ética en el total sentido del concepto, flotaba en estos deseos de reforma un prurito estético. Buena prueba de ello es la actitud de Jovellanos ante la prohibición de los autos sacramentales, totalmente de acuerdo con la de los más importantes ilustrados de su tiempo, empezando por el mismo Rey. El pretexto ético —encubridor del estético— para abundar en esta prohibición, era que «el velo de la piedad que los recomendó en su origen, no bastaba a encubrir ya en tiempos de más ilustración, las necedades e indecencias que malos poetas y peores farsantes introdujeron en ellos».

Otra vez, en este aspecto, de la condena moral del teatro por leguleyos y marchantes de la moral, por extraños resentidos, que nunca por la aristocracia, pueblo culto y religiosos inteligentes, aparece el Jovellanos ecléctico que intenta compaginar las verdades absolutas con las que imponía su amada circunstancia.



Arriba 7

suma 8

LA «QUESTÃO COIMBRA» EN LA LITERATURA MODERNA PORTUGUESA

COIMBRA. (De nuestro corresponsal literario, José María VIQUEIRA.)

A principios de la segunda mitad del siglo pasado empieza a adquirir formas de cristalización concreta en la literatura portuguesa un fenómeno histórico que ya se venía fraguando años atrás, al soplo de los nuevos aires europeos levantados por la Revolución Francesa. Es el llamado «Questão Coimbra», es decir, asunto o cuestión de Coimbra, apoyado en el lema también conocido históricamente de «Bom Senso e Bom Gosto», en español diríamos: «Sentido común y buen gusto». Aunque con fuertes y evidentes e inevitables consecuencias y reflejos en la literatura, este gran acontecimiento de historia interna portuguesa fue en realidad una suerte de movimiento de índole moral, sociológica y política, y de sentido hondamente revolucionario, a pesar de la lentitud, de la suavidad, y hasta me atrevería a decir de la intimidad, de su ejecución paulatina en lo social, lo político, lo moral y, en fin, lo literario. Se trató, nada menos, que de reproducir e integrar en la vida portuguesa la renovación de la cultura europea, que había ido abriendo caminos de penetración gracias a la fama y obras de figuras como Renan, Michelet, Hegel, Herder, Víctor Hugo, Jacob Grimm y tantos otros, creando entre todos un ambiente de mezcla ideológica, social, política, moral y literaria, en cuyos germanismos y galicismos flotaba de mil modos la consigna de un nuevo modo de pensar, de ser y de hacer, en todos los órdenes.

Las decisivas consecuencias de tal gestación adquieren concreción histórica en la citada «Questão Coimbra» del «Bom Senso e Bom Gosto», tras de cuyas renovaciones puramente literarias se esconden, profunda, pero positivamente, los nuevos impulsos de sentido moral y político-social.

Tan importante y hasta ahora no demasiado bien estudiado ni conocido fenómeno adquiere fueros de gritante actualidad gracias a la paciencia y laboriosa sabiduría del notable ensayista Alberto Ferreira, quien, por manos de la Portuália Editora de Lisboa, nos ofrece en un denso primer volumen de una obra que habrá de completar, todo lo conocido y lo mucho que faltaba por conocer para poder hacerse una idea cabal de tal cuestión. Ayudado con la eficaz colaboración de María José Marinho en la recolección de material de todo orden, notas y bibliografía, el autor realiza una obra fundamental, que ya será desde ahora de imprescindible e insustituible consulta para quienes deseen estudiar y conocer a fondo el origen, las causas, el proceso y las realizaciones literarias nacidas de aquel movimiento, que no fue, como se ha repetido tantas veces, una simple polémica literaria de andar por casa, o debate más o menos externo entre los epígonos del romanticismo y los aspirantes al realismo, sino mucho más que eso: una inquietud radical de los espíritus que sienten en el hondón de su ser una necesidad insoslayable e inaplazable de reintegrar al hombre su verdadera personalidad, para que ésta se manifieste libremente en el pensar, hacer y escribir, sin trabas de santones académicos, ni grilletes de poderosos inmovilistas.

Lo que podríamos llamar la chispa de su expresión literaria no fue más que eso: la sacudida externa que puso en vibración intensa y extensa todo el cuerpo y el alma nacionales a través de los hombres cultos de la época.

A fin de que los lectores afirmen esta ida, no estará de más que la liguemos a unos nombres célebres y representativos de esa explosión externa y literaria del movimiento. Por la década del 60 ejercía una especie de pontificado de las Letras Antonio Feliciano de Castilho, escritor y académico, ciego por más señas, sin cuyo espaldarazo parece que ningún nombre nuevo podría asomarse a los umbrales de la fama. Y precisamente cuando ejercía este insólito derecho de armar caballero de las Letras a uno de sus protegidos, saltó la tal chispa. Quiso Castilho apadrinar una novela en verso de Pinheiro Chagas —luego gran escritor, independientemente de este episodio—, titulada «Poema da Mocidade», y para ello escribió una «Carta ao editor Antonio Maria Pereira», en la que censuraba rudamente a un grupo de jóvenes escritores de Coimbra, acusándoles de exhibicionismo, de hermetismo premeditado y de ausencia de verdadera poesía. Entre tales jóvenes estaban nada menos que Teófilo Braga y Antero de Quental. Este último le respondió luego con una carta abierta bajo el título de «Bom Senso e Bom Gosto», que ya conocemos. Y el fuego se armó por los cuatro costados: partidarios de uno y de otros empezaron no sólo a discutir y defender sus respectivas razones, sino también a sacar a relucir muchos «trapos sucios». Ya podemos imaginar lo demás en los otros campos de la vida. Una consecuencia beneficiosa fue el agrupamiento de la llamada «generación del 70» —que tiene paralelo con la nuestra del 98, por cierto bastante influida por aquella, como quizá algún día probemos— y que en Lisboa organizó más tarde las famosas reuniones del «Cenáculo». De allí salieron hombres ilustres de la moderna cultura portuguesa.



PANORAMA EXTERIOR

Por VANIA

El escultor francés Henri-Georges Adam, profesor, jefe de taller de la Escuela Nacional Superior de Bellas Artes, ha muerto en la tarde del domingo último, en La Clarté-en-Perros-Guirec (Côtes-du-Nord), como resultado de una crisis cardíaca. Contaba sesenta y tres años.

Ha sido fundada en Alemania la primera Sociedad de Fausto, con sede en Knittlingen, presumiblemente el lugar de nacimiento de este personaje histórico. Karl Theebs, de Stuttgart, ha sido elegido presidente de esta primera entidad europea, cuya finalidad es reunir y promover las pesquisas sobre Fausto y los lugares evocadores del personaje.



Entre los acontecimientos que llaman la atención en la temporada artística de este verano en la Fundación Maeght, en Saint-Paul-de-Vence, hay que señalar la presentación de seis grandes esculturas en cerámica que Miró ha compuesto para poblar el célebre laberinto del jardín que domina el interior de la región Azul.

«A lo largo de una vida» es una crónica de nuestro tiempo escrita por ese «hombre de pensamiento y de fe» que se llama Henri Massis. Los ochenta años son un buen momento para volver los ojos atrás y hacer el balance de una vida. De esa reseña serena saldrá una efectiva contribución a la historia del siglo y la mejor comprensión de sus personajes: Alain, Barrés, Péguy, Montherlant, Valéry, Maurras, Thibon, Drieu, Brasillach, Cocteau, Maritain, Camús aparecen con una nueva luz en la memoria de un hombre de pensamiento y de fe que acredita todavía el valor de las ideas.

Con ocasión de las sesiones de la XI Academia de Verano para Danza, la Galería Wülsche de Bonn, inauguró una Exposición de pinturas y trabajos gráficos con un único motivo: el «ballet». Oleos de Chagall, Braque, Picasso, Légrand y cinco estudios de Maillol sobre Serge Lifar integran esa Exposición. Además del tema «ballet», los cuadros se refieren también a escenografía y vestuario.

Una película francesa titulada «Un couple comme les autres» ha ganado el Gran Premio llamado «Praga Dorada» del IV Festival Internacional de Televisión de la capital checoslovaca.

A la edad de sesenta y nueve años ha fallecido en Bruselas el pintor belga René Magritte. Su vida y su obra son inseparables de la historia del surrealismo. Estaba considerado como uno de los grandes pintores del siglo.

El Premio «Marzotto» 1966 —galardón europeo de pintura, dotado con cinco millones de liras (500.000 pesetas)— ha sido otorgado al pintor francés Arman, ex alumno de las Escuelas de Artes Decorativas y de la Escuela del Louvre. El artista ha declarado, después de la concesión del premio: «Me siento angustiado por la acumulación de los objetos, por la cantidad. Mi obra es la ilustración de esa cantidad y una protesta». Arman, que es un pseudónimo, ganó el Premio «Marzotto» con una obra titulada «Rascacielos» y que es una acumulación de placas de metal.

En el Festival de Teatro de Arlés el público tuvo oportunidad de aplaudir dos importantes compañías. La de Jean Davy presentó tres piezas del repertorio clásico francés: «Esther», de Racine; «La Reine Morte», de Henri de Montherlant, y «Chesterton», de Alfred de Musset. Por su parte, la compañía de Marcelle Tassinier (Teatro y Cultura de Versalles) presentó «Trois crimes, un châtiment», de nuestro Calderón, en una adaptación de Baelde. Los principales intérpretes de la obra del autor español fueron: Jean Martinelli, Jean-Pierre Andréani, Jacques Harden y Nadine Basile.

Con motivo del «Año de Ingres», organizado en Montauban con ocasión del centenario de la muerte del pintor, ha sido inaugurada una Exposición que va acompañada de coloquios. El certamen estará abierto hasta el 15 de septiembre.



«Retrato del señor Bertin», de Ingres

Entre más de trescientas obras de Ingres se presentan el «Retrato de Bertin» (yo grabado reproducimos), «Edipo y la Esfinge», el «Retrato de Granel» y «Odaliscas con la esclava». Los visitantes pueden admirar también en el certamen obras de David, Girodet, Gérard, Chénier, sériau, maestros contemporáneos y de los siglos que fueron de Ingres.

En los coloquios intervendrán diversos profesores y críticos de arte de gran nombre. Entre los temas figuran «Ingres y España», que estará a cargo de Paul Guinard, profesor en la Facultad de Letras de Toulouse.

ARRIBA.—D

RECURSO

HA SIDO OBRERO

OVIEDO, 2. consecuencia d Mersa han inte Ordenación del Trabajo de Ovi

Los 86 trab puntos: «Es evi el fallo que rec portante las al sindical y fund rebatir las aleg concedida la s

Los trabajad vés de su Sindi cuenta y que c tuvieron en cue razones aportac dos; está actual una urgente rej sis, sino por otros más efica han sido produ 40 por 100, y q talerías Seville Los 86 trab piden al direct estos datos por sin efecto el ar su contrato de La Empresa tiene una plant

CONMEMO NACIMIENTO

PALENCIA, 2 ciudad de Pale hoy un homenaj tino don Abilio con motivo del nacimiento. Este por iniciativa de Palencia se ha mento, fue Min y de Trabajo, G Madrid, preside Superior de Fo de las Comision cas y Presupues so, director ger tración Local y Obras Públicas gos.

GRANI TIEN

«Paulatina, sil menes de lesa hi adelantado del p bajo la Rusia za cado mortal. Pec alzaba la voz de tubeos el dogma ahora frente a la te de la línea (tático asentimien descarada. Se tri más ilustres de vigoroso artículo se ha puesto a l En el mismo justifica el interé «Hay otras elecc ser lo que es; rresponsales», «E o guerrillas», «La de la poesía», qu televisión, arte, n riales, política in dita de Angel Lda nidad y tono pol

26191163 2619092

Ayuntamiento de Madrid

OVIEDO

RECURSO CONTRA UN FALLO DE LA DELEGACION PROVINCIAL DE TRABAJO

HA SIDO PRESENTADO POR OCHENTA Y SEIS OBREROS DESPEDIDOS TEMPORALMENTE

OVIEDO, 2. (Pyresa).—Los 86 obreros despedidos temporalmente a consecuencia de la declaración de crisis parcial en la Empresa Didier-Mersa han interpuesto recurso individual ante el director general de Ordenación del Trabajo contra el fallo de la Delegación Provincial de Trabajo de Oviedo.

Los 86 trabajadores despedidos fundamentan su recurso en varios puntos: «Es evidente (dicen en su escrito) que los datos reflejados en el fallo que recurrimos no han tenido en cuenta en su parte más importante las alegaciones de los trabajadores, reflejadas en el informe sindical y fundamentalmente en aquellos puntos en que se trataba de rebatir las alegaciones y fundamentos de la Empresa para que fuera concedida la suspensión de sus trabajos.»

Los trabajadores afirman que los hechos por ellos aportados a través de su Sindicato no han sido ni discutidos en el fallo ni tenidos en cuenta y que cuando se admitió la paralización de los hornos sólo se tuvieron en cuenta los argumentos alegados por la Empresa y no las razones aportadas por ellos. Estas razones son: que el horno número dos está actualmente parado por estar en malas condiciones y necesita una urgente reparación; que otros hornos fueron parados, no por crisis, sino por viejos, inservibles y antieconómicos y sustituidos por otros más eficaces y modernos; que los «stocks» de almacenamiento han sido producidos desde diciembre pasado hasta la fecha en un 40 por 100, y que un pedido de 300.000 ladrillos refractarios para Cristalerías Sevillanas no pudo ser cumplido por falta de existencias.

Los 86 trabajadores que han enviado individualmente este escrito piden al director general de Ordenación del Trabajo que considere estos datos por ellos aportados y que se dicte un nuevo fallo, dejando sin efecto el anterior, por el que se les suspende durante dos meses su contrato de trabajo.

La Empresa Didier-Mersa, situada a cinco kilómetros de Oviedo, tiene una plantilla aproximada de 500 trabajadores.

PALENCIA

CONMEMORACION DEL CENTENARIO DEL NACIMIENTO DE DON ABILIO CALDERON ROJO

PALENCIA, 2. (Pyresa).—La ciudad de Palencia ha dedicado hoy un homenaje al ilustre palentino don Abilio Calderón Rojo, con motivo del centenario de su nacimiento. Este palentino, al que por iniciativa del Ayuntamiento de Palencia se ha erigido un monumento, fue Ministro de Fomento y de Trabajo, Gobernador Civil de Madrid, presidente del Consejo Superior de Fomento, presidente de las Comisiones de Obras Públicas y Presupuestos en el Congreso, director general de Administración Local y director general de Obras Públicas, entre otros cargos.

Asistieron al acto del descubrimiento del busto una representación de los familiares del ilustre palentino, Corporación Municipal y autoridades, e hizo el ofrecimiento el Alcalde de la ciudad, don Juan Mena, al que contestó con palabras de agradecimiento el hijo del homenajeado, don Alberto Calderón.

Se hizo resaltar en este acto que don Abilio Calderón fue el iniciador de las obras, que hoy ya están en plena vigencia. Entonces se hicieron los estudios del pantano de La Requejada, la acequia de Palencia y la creación de la Cámara Agrícola Provincial.

GRANDES TEMAS DE NUESTRO TIEMPO EN «EL ESPAÑOL»

«Paulatina, silenciosamente, se consume en Europa uno de los crímenes de lesa historia más repugnantes y decisivos. El P. Graty —gran adelantado del pacifismo— decía el siglo pasado, ante el dolor psíquico bajo la Rusia zarista, que, por su indiferencia, Europa estaba en pecado mortal. Pecado, claro es, que persiste. Pero si quiera entonces se alzaba la voz del filósofo que, junto a Montalambert, combatió sin túbidos el dogma de la infalibilidad pontificia; pero, ¿qué voz se levanta ahora frente a la mutilación de las tierras germánicas situadas al oriente de la línea Oder-Neisse? Este nuevo pecado mortal encuentra el tácito asentimiento de Europa, cuando no la aprobación más o menos descarada. Se trata, como todo el mundo sabe, de una de las regiones más ilustres de la cultura europea», escribe Ismael Herrdiz en un vigoroso artículo que abre las páginas de «El Español» que esta semana se ha puesto a la venta.

En el mismo número figuran una serie de artículos cuyo solo título justifica el interés del lector: «Un Regis Debray del segundo Imperio», «Hay otras elecciones, otra democracia», «Cuándo comenzó España a ser lo que es», «Los que cuentan la guerra: Steinbeck y Moravia, corresponsales», «El boomerang de la dialéctica», «Dilema americano: FIP o guerrillas», «La encrucijada del color», «El destino personal y social de la poesía», que con sus secciones habituales de cine, música, teatro, televisión, arte, modas, libros, vida de las provincias de España, editoriales, política internacional, deporte y el comienzo de una novela inédita de Angel Lázaro completan el sumario de «El Español», cuya amenidad y tono polémico constituyen las características de este número.

Ultima semana de nuestra gran

Venta Pre-Invierno

¡Aproveche bien estos días finales!

Para el HOGAR

QUINQUE cristal opal blanco	295	CENTRO mesa tipo Daum, varios colores	98
LAMPARA de pie con pantalla	195	PANERA frutero en acero inoxidable	165
DRALON estampado 150 centímetros	125	FRIEGASUELO soporte metálico y cubo de plástico, varios colores	95
TERGAL estampado 150 centímetros	88	BATA limpieza en vi-chy a rayas con delantal a juego	191
MESA estudio con cajones	2.900	MANTA viaje, dibujo a cuadros	190
JUEGO dos camas de nido en madera de embero	3.900	JUEGO cama camero rematado a cordón	170

Las mismas rebajas en todas las secciones

Nuevos RETALES de otoño-invierno

Para abrigos, trajes de chaqueta, vestidos...

Galerías Preciados

El "Anexo"

Galerías de Arapiles

Galerías de Lista 56

Sederías Carretas

MANILA: ASESINAN A UN DESCONOCIDO PARA GANAR UNA APUESTA

HABIAN ACORDADO MATAR AL PRIMER HOMBRE QUE PASARA JUNTO A ELLOS

MANILA, 2. (Efe-Reuter).—Cuatro individuos en estado de embriaguez agredieron y apuñalaron ayer a un joven para ganar una apuesta que habían concertado de dar muerte al primer hombre que pasara junto a ellos, según ha informado hoy la Policía de esta capital.

Sixto Villesa, de veintidós años, empleado municipal de Manila, acertó a pasar por la calle en donde se encontraban los agresores, que al verle se abalanzaron sobre él y le hirieron de gravedad.

El infortunado joven falleció anoche en el hospital adonde fue trasladado inmediatamente después de la agresión.

Robaban para hacer turismo

PARIS, 2. (Efe).—Cinco jóvenes holandeses, que han sido detenidos en la ciudad francesa de Bivve, se dedicaban a hacer turismo con el robo de vehículos y de establecimientos, como únicos medios de su viaje.

Desde Rotterdam, donde salieron el 27 de agosto, hasta Bivve, los cinco jóvenes habían robado tres automóviles, dejándolos abandonados cuando se les acababa la gasolina. En Bivve, para abastecerse de dinero y alimentos, asaltaron una pequeña casa de campo, pero fueron sorprendidos por los propietarios, quienes avisaron a la Policía, que los alojó definitivamente en la prisión de dicha ciudad.

Apuñalado en una discusión

El conductor de un omnibus de una línea de pasajeros de esta ciudad fue muerto de una puñalada por un pasajero con quien discutió por haberle reclamado éste el no haber detenido la marcha del vehículo cuando se lo indicó.

La víctima resultó ser Anibal Alberto Ramírez, de treinta y cuatro años, chófer de la línea 75, y el homicida Alfredo Seling, de treinta y nueve, a quien la Policía busca en casas de parientes donde seguramente ha buscado refugio.

Cuatro muertos en accidente de circulación

PARIS, 2. (Efe).—Cuatro jóvenes, de edades entre los veintitrés y diecisiete años, han perecido al entrar en colisión el automóvil en que viajaban con un camión en la localidad francesa de Maxeville.

El automóvil se desplazó hacia la izquierda al tomar una curva, chocando violentamente con un camión pesado que marchaba en sentido contrario. El vehículo quedó reducido a chatarra, muriendo sus ocupantes en el acto.

Hiere a nueve personas y se suicida

PARIS, 2. (Efe).—Después de haber herido a nueve personas que asistían a un banquete en la localidad francesa de Fouquieres Les Lens, un norteafricano de treinta y ocho años de edad, que había desaparecido a raíz de la agresión, ha sido encontrado muerto en un canal de la región.

La Policía estima que Hamed Chiakh se suicidó arrojándose al canal, tras cometer la agresión, ya que desde entonces no ha sido visto por ninguna persona.

Incendios provocados en Francia

PARIS, 2 (Efe).—Cinco incendios provocados por una mano criminal se han registrado en menos de veinticuatro horas en la región francesa de La Somme.

El primer siniestro se declaró en una vivienda particular, sin que las llamas produjesen muchos daños ante la rápida intervención

de los bomberos. Poco después, a unos seis kilómetros de distancia, otro siniestro destruyó un granero con daños por valor de 25.000 francos (5.000 dólares). Posteriormente en un plazo de dos horas se declararon otros dos incendios, en un establecimiento y en la buhardiqa de una casa.

La Policía busca activamente al posible autor de todos estos incendios.

Cinco años de cárcel por negligencia

BERLIN, 2. (Efe-Upi).—Dos funcionarios de los ferrocarriles de Alemania oriental han sido condenados hoy por el Tribunal de Magdeburg a cinco años de cárcel por haber causado el peor desas-

tre ferroviario ocurrido en Alemania oriental, según ha informado la agencia alemana de prensa ADN.

Robert Bake, de sesenta y tres años, vigilante de un paso a nivel, y Gunter Matei, de treinta y uno, ex jefe de estación, han sido acusados de negligencia en el desempeño de su deber al dejar que un tren chocase contra un camión-cisterna dedicado al transporte de gasolina, resultando muertas 94 personas, entre ellas numerosos niños.

Una Comisión de Alemania oriental dijo que la barrera del paso a nivel no pudo ser bajada porque estaba bloqueada por una línea de teléfono.

LODOSA: UN MUERTO Y UN HERIDO GRAVE EN UN ENCIERRO DE VAQUILLAS

SANTIAGO: CUANDO REALIZABA UNA «ROZA», EL FUEGO LE ENVOLVIO Y MURIO CARBONIZADO

CALAHORRA (Logroño), 2 (Cifra).—En Lodosa un hombre resultó muerto y otro herido de gravedad durante el encierro de vaquillas celebrado hoy en dicha localidad con motivo de sus fiestas.

Florencio Martínez, de treinta años, casado, con una hija, albañil de profesión, fue alcanzado por una res que le corneó aparatadamente produciéndole la muerte.

Otro de los que intervenían en el encierro, José Marzo, de cuarenta años, padre de tres hijos, resbaló en su intento de huir de las vaquillas y se produjo lesiones graves.

Muerta al volcar su coche

EL FERROL DEL CAUDILLO, 2. (Pyresa).—En la carretera general de El Ferrol del Caudillo a Oviedo, a la altura de la Cruz del Pouso, el turismo matrícula C-1520 derrapó y volcó violentamente. Su conductora, Gumersinda Fernández Rodríguez, de treinta y un años de edad, casada, falleció en el acto. Sus dos hijos y una sobrina de corta edad, que viajaban con ella, resultaron ilesos. El turismo sufrió serios desperfectos.

Un hombre carbonizado

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 2. (Pyresa).—Cuando realizaba una «roza» en un monte de la parroquia de Marantes, del Ayuntamiento de esta ciudad, se vio envuelto por el fuego y sufrió un colapso Benigno Carrillo Iglesias, de cincuenta y nueve años de edad. Trasladado a Santiago falleció poco después. Deja viuda y once hijos, el mayor de diecisiete años.

Cuatro heridos en accidente de carretera

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 2. (Pyresa).—En la carretera de Santiago a Padrón, en lugar de Pazos, el turismo matrícula LU-1760 colisionó con el camión ma-

trícula C-41391. El turismo iba conducido por el propietario de la Editorial Celta, de Lugo, don José Zarza Somoza, al que acompañaban su esposa, doña María Victoria Esteban López, y los padres de ésta, Francisco Esteban González y Victoria López Sánchez. El conductor y su señora resultaron con lesiones leves, y sus padres, con heridas graves, teniendo que ser internados en un sanatorio de

MUERE DEL ESFUERZO

León: Sufrió un colapso al realizar una prueba de velocidad

LEON, 2. (Pyresa).—En el pueblo de Priaranza del Valdeueroa, cuando jugaba un grupo de jóvenes, uno de ellos, llamado Celedonio Alonso Martínez, de diecisiete años, quiso realizar una prueba de velocidad corriendo a pie una gran distancia, y cuando regresó al punto de partida cayó fulminado al suelo, falleciendo en el acto, suponiéndose que sufrió un colapso.

MADRID

DOS MUERTOS Y DIECINUEVE HERIDOS EN ACCIDENTES DE TRAFICO

DOS AUTOCARES DE PASAJEROS ENTRARON EN COLISION CON VEHICULOS PESADOS EN LAS CARRETERAS DE ANDALUCIA Y TOLEDO

Dos muertos y diecinueve heridos, entre ellos algunos de bastante gravedad, es el balance de dos accidentes de tráfico registrados en los accesos de la ciudad, ambos protagonizados por autobuses de pasajeros.

El primero de los dos accidentes, y de mayor gravedad, se registró a primera hora de la mañana en el cruce de la carretera de Toledo con el Poblado Agrícola de Orcasitas. En este lugar, y al parecer a consecuencia de lo húmedo del pavimento, chocaron el autocar de pasajeros matrícula M-463414, que venía hacia Madrid procedente de Toledo, y el camión pesado LE-21560, que circulaba en dirección contraria. A consecuencia del encontronazo pereció en el acto Manuel Gómez Jiménez. Trece heridos, cinco de ellos graves, fueron trasladados en distintos vehículos desde el lugar del accidente al Equipo Quirúrgico de General Ricardos, donde a poco de ingresar falleció Pedro Pantoja Hernández, de treinta y ocho años de edad.

En el establecimiento asistencial fueron atendidos León Martínez Jiménez, de cuarenta y dos años, grave; Tomás Ruiz Cabañas, de veinticuatro años, grave; Jerónimo Martín del Alamo, de cuarenta años, grave; Marcelino Martín Menin, de treinta años, grave; Juliana Pantoja Gómez, de veintiseis años, pronóstico reservado; Anastasio Cerdeña Pérez, de cuarenta y cuatro años, reservado; Agustín Villasevill Gutiérrez, de veintisiete años, reservado; Gui-

llermo Martín Jiménez, de veintinueve años, reservado; Antonio González del Valle, de veintinueve años, reservado; Pedro Ruano, de veintidós años, grave; Elisa Ramos, de treinta y años, leve, y Ramón García Rrez, de treinta años, leve.

El segundo accidente se produjo, a última hora de la tarde, en la carretera de Andalucía, con un autocar de los que hacen el recorrido regular entre la Ciudad de los Angeles y el centro urbano, embestido por otro coche de pasajeros, que le golpeó fuertemente. En la Clínica de Urgencias, Legazpi fueron atendidos los siguientes pasajeros del autocar: dos ellos vecinos de la Ciudad de los Angeles: José Ruiz Ortaño, de cincuenta y seis años; Justo Izquierdo, de dieciocho años; sefa Blázquez Paredes, de ocho años; Asunción Mazón, de seis años; Víctor González Rivera, de treinta años; Luciano Aliagas Andújar, de cuarenta y tres años, y Pablo Moyano, de cuarenta y tres años. El estado de todos los heridos fue calificado de leve, con pocas complicaciones.

Fallece la víctima de un accidente

En el Hospital Provincial murió ayer Juan Manuel Valdez, de veintinueve años, vecino del pueblo de Tomes, a consecuencia de las graves lesiones sufridas en un accidente de circulación.

200.000 PESETAS DE RECOMPENSA POR UN LADRON

LAS OFRECE EL PROPIETARIO DE LA JOYERIA GENEVE

LERIDA, 2 (Pyresa).—Una gratificación de 200.000 pesetas ofrece el propietario de la Joyería Geneve, de Andorra la Vieja, a la persona que pueda facilitar el domicilio o paradero del individuo que hace unos días se llevó joyas por valor de 1.300.000 pesetas. Los más característicos del ladrón son una pequeña cicatriz en la izquierda de la boca, pelo algo canoso, estatura de 1,60 metros, algo grabada parecida a la viruela, tez morena, y se supone rasgos procedentes de Argelia. Su edad aproximada es de veintidós años.

Atraca a un taxista y le insulta por llevar poco dinero

PAMPLONA, 2. — En las afueras de esta capital, en término del pueblo de Bediain, el taxista Celestino Navarro, de sesenta y cinco años, vecino de Pamplona, que iba de servicio, llevando a un individuo cuyas señas ha dado, se vio de pronto atacado por el viajero, que le echó una cuerda al cuello como si quisiera estrangularlo. El asaltante insultó a Celestino por no llevar más que un par de billetes de cien pesetas e igualmente intentó apoderarse de su reloj, sin conseguirlo. El taxista, tras breve lucha, logró deshacerse de la cuerda y el asaltante se dio a la fuga.

ROBAN A UN PINTOR LAS MEDALLAS DE SUS PREMIOS

ALICANTE, 2. (Cifra).—El pintor alicantino José Pons le han desvalijado su casa la madrugada última. Le robaron varias medallas, ganadas en exposiciones hispanoamericanas, salones de otoño y concursos de artes, así como cuadros, joyas y otros objetos.

Suplemento

LA INVESTIGACION ESPAÑOLA, EN CUADRO

¿HAY QUE REDUCIR EL NUMERO DE UNIVERSITARIOS?

POCO MAS DE 2.000 MILLONES DE PESETAS PARA 130.000 ALUMNOS

tribución de los porcentajes de las distintas clases y grados de enseñanza, viene dado por la capacidad económica que el Estado dedique a la Enseñanza en su conjunto.

Por el contrario, mientras contamos con un aparato educacional al que sólo pueden arribar los mejor dotados «económicamente», es claro que vamos en contra de los intereses del país y de la rentabilidad de sus procesos productivos. Alguien, tal vez, pueda preguntarse que esto atenta a la iniciativa o libertad individual, pero también podría contestarse que, por igual regla de tres, el sistema que seguimos, también atenta contra la libertad o la iniciativa de los que no pueden llegar a la Universidad, por falta únicamente económica; con la particularidad que, en este último caso, aparte de atentar contra la libertad individual de un mayor número de gentes —los desheredados son más que los opulentos—, va en perjuicio de la totalidad del cuerpo social, poniendo en manos de ineptos o de los no tan buenos —hablando en términos generales— el futuro del país.

Un pueblo, cara a un programa de desarrollo, por esas razones, debe limitar sus estudios más costosos —si no se decide a gastar más en Educación—, a los mejor dotados. Ellos se encargarán de ampliar la base económica del país y, en un mañana no lejano, por su esfuerzo, se logrará, para un mayor número de sus gentes, más posibilidades de poder aspirar a entrar en un centro superior, al contar con un país más rico y, por lo tanto, con las posibilidades de dedicar mayores cantidades a la Educación.

Entonces, en verdad, bien podremos decir que hemos empezado un auténtico Plan de Desarrollo. Antes, NO.

LIBERTAD INDIVIDUAL

Me ha gustado siempre la opi-

nión de los extranjeros sobre mi país. Muchas veces en esas respuestas, si son sinceras, podemos encontrar el camino de nuestros reales y verdaderos defectos. El que exista en el exterior una Prensa falaz y tendenciosa —o al menos que abuse, en demasía, de los tópicos y las tonterías—, no puede ocultarnos que lo que verdaderamente nos interesa, como hombres y como colectividad, es un conocimiento más completo de nosotros y de nuestro mundo, de tal suerte que podamos en todo momento incrementar nuestras virtudes y reducir cuanto sea posible nuestros vicios.

Walter Starkie era un irlandés original. Tenía un particular interés por los gitanos, y a poco de proclamarse la República en España llegó a ella con un traje de cordones y sin más dinero que un violín. Durante su estancia entre nosotros vivió de lo que obtenía como músico callejero y sus

juicios, recogidos en un libro, «Aventuras de un irlandés en España» (Austral), es un libro importante. A algún engolado, tal vez, le parecerá que tiene poco empaque, pero, en su aparente simplicidad, en ese detalle minucioso, es donde entiendo que está el acierto con que nos ve.

Starkie, todo el mundo lo sabe, fue director del Instituto Británico de Madrid años después de esta su primera visita a España, motivo del libro que comento. Su «fiebre de trotamundos» no es ni mucho menos ajena a sus aficiones científicas.

«Una de las primeras impresiones del viajero en España es la de ver tantos niños y la libertad de que gozan —dice—. En ningún país los chicos corren, saltan y juegan con tanta alegría y libertad como lo hacen en España.»

«En las demás naciones se procura inculcar a las criaturas desde muy pequeñas, "el principio del orden y disciplina", incluso para sus juegos. En España se deja "en absoluta libertad al individualismo personal" de cada niño...»

En estas palabras de Starkie creo ver yo una de las observaciones más sagaces de la España de entonces y de ahora. Pese a la labor que se ha realizado en enseñanza, la verdad es que hace falta inculcar a los niños, desde pequeños, el principio del orden y de la disciplina, porque dejar en absoluta libertad a cada individualismo personal es una cosa muy bella, pero que nos hace la vida imposible y poco práctica a la hora de vivir en común.

Aquí creo ver una de las razones de que el sentido común de la investigación científica y técnica, no haya arraigado como es preciso, entre nosotros. ¿Cómo va a arraigar si la Enseñanza Superior, su base y fortaleza, está desasistida!

Octavio RONCERO

LA MUSICA ESTA SIEMPRE DE FIESTA EN MENORCA

LA ACUSADA SENSIBILIDAD MUSICAL DEL MENORQUIN —CANTA CUANDO HABLA— ENCONTRO EN EL ATENEO DE MAHON EL MEJOR ALIADO PARA UN AMPLIO PROGRAMA DE REALIZACIONES

Toda Menorca tiene contraída una deuda impagable con este Ateneo

Sería excesiva ingenuidad creer que la altura del nivel sociocultural de un pueblo o de una región esté en proporción al número de receptores de televisión que recorten su paisaje. Si decimos que Menorca alcanza la mayor densidad de aparatos receptores de España, sólo lo aducimos como dato curioso y como significado del ambiente elevado que se respira en esta isla balear...

Otros datos explican con certidumbre la realidad del ambiente cultural. Y no quiero dejar de reseñar en primer lugar la existencia del periódico «Menorca» que se edita en Mahón, que, con sus 2.600 ejemplares de tirada diaria, en relación con los 45.000 habitantes que tiene la isla, supone un elevado nivel de preocupación por la noticia, reconociendo además que allí se recibe mucha Prensa peninsular, particularmente catalana.

Pero el gran dato cultural de Menorca es el Ateneo de Mahón. Con el fin de poder recibir una información lo más directamente posible de lo que es, de lo que ha significado y de lo que actualmente significa el Ateneo, sostenemos una conversación con el doctor Mateo Seguí Mercadal, vocacionalmente ligado con esta institución, como con todo aquello que pueda suponer en la isla alguna preocupación cultural.

AFICION A LA MUSICA

El Ateneo de Mahón fue fundado el año 1905, calculando lo más posible el Ateneo de Madrid. En su primitivo Reglamento se decía que en él no podrían servirse bebidas alcohólicas y se prohibía en él toda clase de

juegos. En el grupo inicial de su fundación intervino decisivamente don Antonio Victory, teniente coronel de Estado Mayor. La influencia de esta institución se dejó sentir bien pronto en Mahón y en toda la isla, hasta tal punto que toda actividad, particularmente de tipo cultural, tuvo en el Ateneo su origen.

Y el doctor Seguí pasa a relatarnos algunas actividades, entre las que nosotros tomamos nota de estas siguientes:

—En la isla existió siempre una gran afición por la música, como lo prueba el hecho de que en el Teatro Principal de Mahón se hayan ofrecido las mismas óperas que en los mejores teatros de la Península.

Las Cámaras Agrícolas de Menorca y la de Comercio, Industria y Navegación, junto con la creación de diversos colegios profesionales, tuvieron también en el Ateneo su punto de arranque que les sirvió para reafirmarse en la consecución de sus fines específicos.

—En la actualidad...

—La actividad del Ateneo no ha decrecido. Procuraré recordar algunas clases de idiomas con profesores nativos, grupo esperantista, premio anual «Ateneo de Mahón», según un ciclo rotativo, para poesía, novela corta, periodismo, ciencias económicas y sociales, estructura agrícola de Menorca, historia y arqueología y música. Clases de dibujo artístico, instrucción de los «Salones de primavera» con exposición de artes plásticas, diversas actividades para la promoción del turismo, la «Revista de Menorca» que aparece trimestralmente y en la que está recogida toda la historia de la isla, hasta tal punto de que

no es posible estudiar esta historia sin recurrir a lo publicado en nuestra revista.

PRESENTE Y FUTURO DE LA ISLA

Nosotros constatamos que, efectivamente, la actividad de Ateneo de Mahón es amplia y efectiva. El grupo de intelectuales que comparten hoy la responsabilidad de su dirección se han dado cuenta perfecta de que tienen en sus manos el presente y el futuro de la isla. Su orientación actual encaja de lleno con el sentido que deben tener instituciones similares a éstas.

Pero no quisiera poner punto final a la conversación sostenida con el doctor Seguí, presidente de la Sección de Ciencias Médicas del Ateneo, sin pedirle algunos elementos de juicio para poder efectuar un diagnóstico correcto sobre el hombre actual menorquín...

—Para formular el diagnóstico —me dice el doctor Seguí—, será necesario tener muy en cuenta estos elementos: el menorquín es intelectualmente muy liberal y trabajador, que le gusta vivir lo mejor posible, habiendo logrado ya un equilibrio entre el trabajo y el ocio muy parecido al de la época clásica. Hay que tener presente que el fenómeno turístico podría romper tal equilibrio. Yo diría que este equilibrio entre valores espirituales y materiales, producto del paso por la isla de tantas civilizaciones, es virtud representativa en el menorquín. Su defecto sería el individualismo que le lleva no sólo a mantener la personalidad de la isla, sino a mantener también fuertes tensiones dentro de la misma isla, vinculándose las familias y los grupos sociales a puntos atávicos de referencia difícilmente salvables, lo que impide la suficiente armonía en la búsqueda del bien común.

El doctor Seguí ha sido clínicamente objetivo en la formulación del diagnóstico sociológico que le habíamos pedido. Y es que, como todas, tiene también mucho de confesionario su clínica...

Ayuntamiento de Madrid

ORIENTACION DEL MERCADO

MEJORES ENTRADAS DE PESCADO Y VERDURAS Y ABUNDANCIA DE FRUTA EN EL MERCADO DE MADRID

EN LAS NUEVAS BARRIADAS SE SOPORTAN LOS PRECIOS DE UNA FALTA DE COMPETENCIA

EN NUESTRA CIUDAD LA TERNERA TIENE LA COTIZACION MAS ALTA DE TODA ESPAÑA

En el mercado de Madrid, la carne continúa con precios similares a los de la semana anterior. El cordero es lo único que se cotiza a un precio superior a la semana anterior. Los huevos han detenido su «escalada» y ya se venden a precios inferiores a las 40 pesetas. Hay menos entradas de pescado fresco, aunque, no obstante, sigue manteniendo sus precios. Igualmente ha disminuido las entradas de verduras y también en este grupo de alimentos, sus cotizaciones son muy similares a los días anteriores. La fruta, por el contrario, mantiene una oferta superior y con precios, en general, menores.

Carnes: El cordero, más caro

La ternera se vendió en el mercado de mayoristas a 74 y 105 pesetas en canal. Esa misma ternera se vendía al público a 170 y 200 pesetas, respectivamente. El precio, pues, se duplica en un solo escalón de la organización comercial, lo que es, a todas luces, excesivo. Además hay que añadir para conocimiento de los lectores que Madrid es la ciudad española donde la carne adquiere precios mayores. Así, por ejemplo, la ternera de mejor calidad se está vendiendo en Valencia a 160 pesetas el kilo, y en Sevilla, a 140. Precios similares se registran en Zaragoza, San Sebastián y Bilbao. En la única ciudad que casi alcanza el límite de Madrid es Barcelona, donde la ternera tiene una cotización de 195 pesetas el kilo. Sin duda, Madrid es una plaza cara.

Insistiendo sobre los precios del cerdo. Hay 600.000 canales de excelente; mejor dicho, sin consumir. La CAT va a disminuir el precio

de este ganado para sus compras como consecuencia de la abundancia, y, sin embargo, el cerdo está subiendo en Segovia y Extremadura. Es todo un contrasentido que mientras haya canales sin consumir y la CAT tienda a abaratar el producto, los precios al público sean superiores.

Tanto el cordero pascual como el lechal han sufrido un «ajuste» improvisado por parte de los detallistas, que parece ser el anuncio de la llegada de los miles de madrileños de su descanso estival.

PESCADOS: MENOS ABUNDANCIA

Durante esta semana la entrada de pescado en Madrid ha disminuido. Parece ser que las capturas han sido menores, debido a que anteriormente fueron muy intensas y ahora los pescadores no extraen las redes tan cargadas. No obstante, los precios del pescado oscilan constantemente, y es más difícil que en otros productos apreciar si ha subido o ha bajado. De un día a otro las variaciones en sus precios son notables. Todo depende de las entradas al mercado central, que, a diferencia de otros productos, se acusa inmediatamente y se traduce en un precio mayor o menor.

Durante esta semana parece que el precio de los huevos va a detenerse en las 38 pesetas docena los de clase extra. No obstante, en el campo han subido unas 5 pesetas docena; aumento que todavía no se ha apreciado en Madrid. Tenemos un consuelo: en Murcia se están pagando a 45 pesetas la docena.

FRUTAS Y VERDURAS

Las uvas y las peras han bajado ligeramente de precio. No es que estén baratas, sino que tienen precios inferiores. En general, las frutas de temporada, que afluyen al mercado de Legazpi en abundancia, están menos caras que las semanas precedentes.

La entrada de verduras disminuyó, con excepción de los pimientos, que se pueden comprar a menor precio. Hasta final de septiembre los pimientos bajarán. A partir de esta fecha, en que la campaña entra en sus fases finales, lógicamente irán paulatinamente encareciéndose.

Todo esto referido a los mercados clásicos, porque en los de las zonas nuevas de Madrid, aunque sean barriadas populares de reciente construcción, aquí las cosas suceden de otra manera. Los comerciantes se aprovechan hasta el máximo de la falta de competencia, y así tenemos que los to-

mates se venden 8 pesetas más caras que en el mercado de Olavide, por ejemplo.

Jesús TORRE FRANCO

LOS PRECIOS

Precios —máximos y mínimos— registrados en el día de ayer en el mercado de Barceló:

Carnes

Vacuno 1.º	140-120
Ternera 1.ª	200-170
Cordero pascual	140-120
Cordero lechal	150-130
Cerdo	140
Pollos frescos	50-48

Huevos

Extra	38
Primera	36
Segunda	33
Tercera	28
Cuarta	22

Pescados

Bacaladillo	16-14
Besugo	38-30
Bonito	70
Boquerones	24-20
Calamares	60-50
Chicharros	16-14
Gallos	70-60
Lenguados	120-100
Merluza	170-140
Palometa	34-28
Pescadilla gorda	80-60
Pescadilla terciada	75-65
Pescadilla fina	70-65
Salmonetes	120-90
Sardinas	24-20

Frutas

Ciruelas	30-18
Limones	20-14
Manzanas reinetas	30-20
Melones	9-7
Peras	28-20
Plátanos	20-18
Sandías	8-6
Uvas	24-20
Naranjas	20-18

Verduras

Acelgas	8-7
Ajos	60-60
Cebollas	10-8
Judías verdes	24-20
Lechugas	5-3
Patatas	5-3
Pepinos	10-8
Pimientos verdes	14-10
Repollo	8
Tomates	14-10

AGENDA

DOMINGO 3 DE SEPTIEMBRE DE 1967

SANTORAL: Nuestra Señora, Madre del Pastor Pío X.

Sale el sol a las 6,43 horas.

Se pone a las 19,46 horas.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID

Máxima, 25,01 grados a las 13,45 horas.

Mínima, 17 grados a las 7,05 horas.

INSTITUTO SOCIAL "LEON XIII"

Vinculado a la Universidad Pontificia de Salamanca, y con facultad de conceder grados académicos en Ciencias Sociales, el Instituto «León XIII» abre matrícula, hasta el 15 de octubre, para el próximo curso 1967-68.

Los alumnos pueden ser hombres o mujeres, ambos sexos. Informes y presentaciones, en la sede del Instituto, Límite, 3 (Calle de la Sitaría).

Bomberos	232 32 32
Taxis	254 26 00
Policía	0 91
SERVICIOS DE URGENCIA	
Seguridad Social	209 18 40
Médico Quirúrgico	261 61 00

CUPON PRO
Sorteo efectivo
619

FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 8.º A (NORTE)

Hasta las doce de la noche

Victoria, 6; Preciados, 14; Pl. Herradores, 2; Prado, 6; Paseo del Prado, 14; Lope de Rueda, 16; Doce de Octubre, 17; Hermosilla, 122; M.ª Tsa. Sáenz Heredia, 49 (B.ª Elipa), Alcalá, 173; Castelló, 34; Serrano, 76; Calle de Recoletos, 17; Fernando VI, 29; Joaquín García Morato, 4; Hortaleza, 44; Infantas, 42; Peligros, 4; Puencarral, 83; Pz. 9; Princesa, 16; Comandante Fortea, 62; Hilarion Esclava, 65; Fernando el Católico, 28; Marqués de Urquijo, 27; Cea Bermúdez, 13; Meléndez Valdés, 64; Gloria de Quedo, 6; Sandoval, 4 (frente cine Bilbao); García Morato, 111; Ríos Rosas, 14; Zurbarán, 54; Bravo Murillo, 108 (Cuatro Caminos); Lerida, 6; Aguilafuente, 1 (alt. S. Preciados, 42); Bravo Murillo, 339 (Tetuán); San Benito, 20 (Ventilla); Barrio del Pilar, torre 25; superm. 2; Picos Bañales (Peña Grande); Angel Mujica 17 (Pobl. Virgen Begona); avenida del Generalísimo, 53; avenida Presidente Carmona, 8; Habana, 40 (esq. a Palacio Valdés); J. Ramón Jiménez, 2 (esq. P. Damián); General Mola, 256; María de Molina, 56; Oria, 32 (esq. Rodríguez Marín); Matías Montero, 14; General Pardiñas, 61; Perer del Río, 46 (esq. Cartagena); López de Hoyos, 121; López de Hoyos, 301; Manizales (Barrio San Lorenzo); C. de Almazora local 19 (Mano-

toras); Arturo Sola (Lineal); Mieres, 2 (San Blas); San 6 (ent. Alcalá, 282); nida de Aragón, 2; Emilio Ferrari, 6; roca, 2 (antes Cár nipa, hotel 45 (Ca Desde las 12 de la 9,30 de la Victoria, 6; Pl. Paseo de Prado, 16; tubre, 17; Hermosillo, 34; Fernando 110, 34; García Morato, 4; Pz. 9; Hilarion 2; nado el Católico, 2; Urquijo, 27; San cine Bilbao); Bravo Murillo, 111; nos; Aguilafuente cados, 42); San 3; illa); Barrio del Pz. 2; Picos Grande); avenida mona, 8; Habana, 40 (esq. a Palacio Valdés); J. Ramón Jiménez, 2 (esq. P. Damián); General Pardiñas, 61; Perer del Río, 46 (esq. Cartagena); López de Hoyos, 121; López de Hoyos, 301; Manizales (Barrio San Lorenzo); C. de Almazora local 19 (Mano-

TURNO 8.º A (SUR)

Hasta las doce de la noche

Preciados, 14; plaza de Herradores, número 2; Cava Baja, 7; Victoria, 6 y 8; Prado, 6; paseo del Prado, 14; Lope de Rueda, 16; Doce de Octubre, número 17; calle de Recoletos, 17; Fernando VI, 29; Hortaleza, 44; Infantas, 42; Peligros, 4; Puencarral, 83; Pz. 9; Princesa, 16; paseo de Extremadura, 6; Torrelavega, bloque A-6; Parque Aluche; Barrafón, 47; camino de Villavieja, 48 (Campamento); Madrid Vera, 14 (San Ignacio de Loyola); Tabernillas, 19; glorieta de las Pirámides, 2; Raseón, 19 (colonia del Tercio); Eugenia de Montijo, 68 (Carabanchel Bajo); Mercedes Artaga, número 32 (Carabanchel Bajo); avenida Muñoz Grandes, 19 (Carabanchel Bajo); poblado dirigido Caño Roto, bloque 64; camino de las Animas, 344 (Carabanchel Bajo); Oca, 16 (entrada General Ricardos, 162); Alfredo Aleix, número 2 (Carabanchel Alto, carretera de Leganés, 76); Vía Lusitana, 20 (colonia de San Vicente de Paul); Jacinto Verdader, 11; Antonio Leyva, número 61; Isabelita Usera, 29; Antonio López, 152; paseo de las Delicias, número 106; Bustamante, 12; Batalla del Salado, 12; paseo de la Cnopera, número 3; Embajadores, 18; paseo de las Acacias, 5; Zurita, 41; Narciso Serra, 12; barrio de Moratalaz, polígono H; Robles, 2 (comentarios en las obras de las obras alcantarillado de Collantes, y Bonaigua, 24 (Puerto Monasterio, rcones Gil y l llecas); avenida de la ntación de la entre la calle de Vi avenida de la Alca de Vallecas). orte de 3.215,48 avimentación d en la calle c por 411.799,76 adjudicado el c ebrado para gnet ro de jugar tación entre los rarios muni p feta de las festivida Vera; 14 (San de los Santos Baje); camino de rabanchel Bajo; 35 pesetas. rabanchel Alto, año de 1968, número 76); Antonio de diverso ves lita Usera, 29; Bando de los Cole de Moratalaz, polígono y de 200 eje (esquina M. Bieccas), y avenida adán y el Seño autor don José va.

no H; Robles, 2 (comentarios en las obras de las obras alcantarillado de Collantes, y Bonaigua, 24 (Puerto Monasterio, rcones Gil y l llecas); avenida de la ntación de la entre la calle de Vi avenida de la Alca de Vallecas). orte de 3.215,48 avimentación d en la calle c por 411.799,76 adjudicado el c ebrado para gnet ro de jugar tación entre los rarios muni p feta de las festivida Vera; 14 (San de los Santos Baje); camino de rabanchel Bajo; 35 pesetas. rabanchel Alto, año de 1968, número 76); Antonio de diverso ves lita Usera, 29; Bando de los Cole de Moratalaz, polígono y de 200 eje (esquina M. Bieccas), y avenida adán y el Seño autor don José va.

EL PROXIMO CONGRESO INTERNACIONAL DE LA CALIDAD SE CELEBRARA EN MADRID

MADRID.—Al XI Congreso Internacional de la Organización Europea de Calidad, celebrado en Londres, asistió una Delegación de la Asociación Española correspondiente, de la que formaban parte los expertos en Calidad de Standard Eléctrica, don Enrique Blanco Loizelier, don Vicente Gutiérrez Cristina y don Cristóbal Serra. Entre los congresistas, cuyo número ha sido de 820, figuraban también representantes de la International Telephone and Telegraph, de Nueva York, y de sus otras Empresas asociadas en Europa.

En la importante reunión ha sido tratada, bajo el lema "Calidad y Fiabilidad" una serie de materias cuyo interés ha provocado amplios y cálidos debates. El próximo Congreso de la EOQC tendrá a Madrid como escenario, en el mes de septiembre de 1968. El lema de ese XII Congreso no puede ser más sugestivo: "Sistemas de eficiencia para el Control de la Calidad".

La Asociación Española para el Control de la Calidad, encargada de la organización del futuro Congreso, está ya creando el ambiente necesario con objeto de que tenga la mayor brillantez.

Ayuntamiento de Madrid

PROBLEMA DIFÍCIL:

A PLANIFICACION Y ORDENAMIENTO DE LAS GRANDES CIUDADES

ANTO MADRID COMO BARCELONA PUEDEN SENTIRSE SATISFECHAS DE SUS AVANCES

SEÑOR PORCIOLES INFORMO A LA PRENSA DE SU VIAJE POR HISPANOCAMERICA

CORRIO DIECISIETE PAISES DESDE EL 23 DE JULIO AL 2 DE SEPTIEMBRE

El paso para Barcelona llegó ayer a mediodía al aeropuerto de las Masas, procedente de San Juan de Puerto Rico, el Alcalde de la ciudad Condal, don José María de Porcioles, que venía acompañado de su esposa, doña María de los Dolores de San Genís, y de su secretario particular, señor Tarín Iglesias. Acudieron a recibirle el teniente coronel de Barcelona, don Tomás Garicano Goñi; el Alcalde de Barcelona, el director general del Banco de Crédito Hipotecario y el jefe de Protocolo del Instituto de Cultura Hispánica.

Diecisiete países

El señor Porcioles ha visitado diecisiete países hispanoamericanos, en un viaje que empezó el día 23 de julio pasado y terminó ayer con su regreso.

El Alcalde de Barcelona hizo declaraciones a la Prensa, en las que expresó que venía realmente impresionado por el entusiasmo y la amistad que ha encontrado en todas partes.

que había visitado a los

Presidentes y Jefes de Estado de la mayoría de los países recorridos, y en todos había conversado con ministros de sus Gobiernos.

«La Hispanidad es una realidad que se siente y se respira por todas partes. España está presente espiritualmente y físicamente en todos estos pueblos hermanos, que del 6 al 12 de octubre enviarán a Barcelona a sus representantes municipales para asistir al Congreso Hispano-Luso-Americano de Municipios, que organiza, como otros años, el Instituto de Cultura Hispánica, y que éste se celebrará en Barcelona.»

CONCLUSIONES DEL VIAJE

Después de hablar a los periodistas, el señor Porcioles respondió a unas preguntas en exclusiva para el diario «La Prensa», de Barcelona, de cuyas respuestas extractamos lo siguiente:

«Siempre he tenido en cuenta con gran cariño que representara a España un catalán.»

«He sacado muchas y provechosas conclusiones prácticas para Barcelona de este mi largo y fructífero viaje por América. He visto que los problemas de las grandes ciudades son idénticos y, por tanto, las soluciones sirven para unos y para otros, en estos difíciles para la planificación y ordenamiento de las grandes ciudades. Quizá las experiencias más provechosas que haya sacado del viaje, con respecto a su aplicación a Barcelona, se refieren al ordenamiento y planificación urbanística.»

Tanto Madrid como Barcelona pueden sentirse satisfechas de sus avances, pese a las forzadas exigencias de sus economías. En los Municipios que he visitado y conocido he visto grandes diferencias en su economía entre unos y otros. Unos, grandes potentados y otros, más bien necesitados. En cuanto a estructuras, nosotros lo único que podemos hacer es mejorarlas.

El señor Porcioles manifestó que el Congreso de Municipios que se celebrará en octubre en Barcelona constituirá un gran éxito, más que por los temas y asuntos que en el mismo se tratan, por los contactos, amistades e intercambio de ideas que tendrán lugar entre pueblos que sienten igual en tantos aspectos y que hablan un mismo idioma. Dijo que, posiblemente, asistirían al mismo varios ministros de la Gobernación de distintos países. (Pyresa.)

HOY COMIENZA EL XIV CONGRESO INTERNACIONAL DE ESCUELAS DE CINE Y TELEVISION

«Se exhibieron treinta películas de titulados en Escuela española», dijo Fernández Cuenca

LA MESA DEL CONGRESO LA INTEGRAN ESTADOS UNIDOS, RUSIA, POLONIA, FRANCIA Y ESPAÑA

Treinta y una Escuelas de las treinta y cinco existentes en el mundo asistirán al XIV Congreso Internacional de Escuelas de Cine y Televisión, que se celebrará en Madrid del 3 al 10 de septiembre, según manifestaciones de don Carlos Fernández Cuenca, en la rueda de Prensa celebrada ayer tarde con los periodistas de los medios informativos madrileños. Añadió que era el Congreso que más interés había despertado y el de mayor número de asistentes.

A la pregunta de los periodistas de cuál sería el tema más interesante que trataría este Congreso, dijo el señor Fernández Cuenca, que el pedagógico, que ya había sido tratado en el Congreso anterior, celebrado en Praga, pero dado su extensión e importancia se acordó que siguiera tratándose en éste de ahora, en Madrid. El sistema español, dados sus innegables resultados, ha suscitado gran interés. Por eso, la Escuela adoptó el acuerdo de que cada uno de los profesores de las distintas especialidades explique sus métodos de enseñanza y exponga sus experiencias docentes.

LA ESCUELA ESPAÑOLA Y EL CINE

A otra pregunta contestó el señor Fernández Cuenca, que la información que da la Escuela tiene de ser lo más sólida posible, pero siempre respetando la personalidad de cada alumno.

Y de los resultados de esta enseñanza puede decirse, como una satisfacción más para la Escuela, que más de la mitad de sus profesores han sido alumnos de la misma, dijo también el señor Fernández Cuenca.

La escuela española es una de las que goza de más prestigio y esto se evidencia —añadió también el director del Centro— con una exhibición que se celebrará durante este XIV Congreso de unas 30 películas de titulados de la Escuela que han sido premios nacionales. Quizá esto no lo pueda hacer más que nuestra Escuela, que coincidiendo con este Congreso inaugurará su nuevo edificio, si bien aún sin los últimos toques. Por eso, el Congreso celebrará sus sesiones de trabajo en el Instituto de Educación Física, en la Ciudad Universitaria. Se trató después en un animado coloquio de los resul-

tados alcanzados en los veinte años de vida de la Escuela de Madrid, que en España está separada de la televisión, pero que en casi todos los demás países es una misma. Casi todos los centros participantes exhibirán sus películas. España presentará «Los nuevos samaritanos», de Francisco Montolín. Se extendió después a las disciplinas cursadas en este Centro, siendo las especialidades de dirección, jefes de producción y producción las que han dado mejores y más especialistas. Interpretación, sin embargo, ha sido siempre de resultados menos halagadores.

Hoy se espera la llegada de casi todos los congresistas, que a mediodía serán obsequiados con un «cocktail».

La mesa la compondrán España, Estados Unidos, Rusia, Polonia y Francia, y asistirán representantes de centros de Europa, América y Asia. (Cifra.)

Formación de jóvenes «inadaptados»

Organizado por la Gerencia Provincial de Madrid del PPO, se ha celebrado un curso de monitoras en el Centro FIP «Santa María Mikaela».

El señor Arévalo Caballero, inspector de técnicas especiales, ha dirigido este cursillo, de un mes de duración, sobre la formación en las técnicas y metodología dinámica de grupo del PPO.

A Santa María Mikaela de Madrid han llegado monjas adoras procedentes de Alcalá de Henares, Ceuta, Cartagena, Burgos y Valladolid. Estas religiosas están encargadas de la formación de las jóvenes «inadaptadas o díscolas», de darles una profesión digna y de encauzarlas en la vi-

da. Esta comunidad encargada de tan importante labor social cuentan con la colaboración del Patronato de Protección a la Mujer.

Hoy se ha clausurado el cursillo y se han dado 19 diplomas de monitoras. Las monjas están contentísimas del resultado de este cursillo, tan lleno de eficacia por la altura psicológica y pedagógica que ha alcanzado. Tan contentas han quedado las madres adoras que piensan organizar otro cursillo similar para que asistan monjas de distintas congregaciones. El próximo cursillo quizá empiece a primeros del mes de octubre próximo. (Pyresa.)

Exámenes de Preu

«Nueve horas casi seguidas, pluma en ristre, emborronando hojas de examen, es algo que acaba con los nervios del más plantado. Y mucho más cuando esas nueve horas se emplean, además de escribir, para pensar, cavilar, recordar, demostrar, comprobar. Pero, ¿quién es el tío que se pasa nueve larguísimas horas haciendo sin interrupción todo eso? Yo se lo voy a decir: «Unos muchachos de preuniversitario, jóvenes y fuertes, que cursan estudios libres y que ayer, de sol a sol, se han subido al potro de los exámenes finales». Con estas palabras se refiere Angel Luis de la Calle en el diario «Informaciones» a las convocatorias de alumnos libres de preuniversitario.

En el Instituto Cardenal Cisneros, de Madrid, unos 60 muchachos han estado sometidos a la tortura mental de examinarse de nueve asignaturas, una detrás de otra, durante otras nueve horas. Con un pequeño intervalo para comer, han ido desarrollando sus conocimientos sobre Filosofía, Física, Química, Griego, Matemáticas, Literatura, Religión, Historia e Idiomas. (Pyresa.)

Orden del Mérito Aeronáutico

El jefe del Estado Mayor del Ejército del Aire, teniente general Navarro Garnica, durante un acto celebrado ayer en su despacho oficial, impuso la Cruz de la Orden del Mérito Aeronáutico de tercera clase, con distintivo blanco, al coronel de las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos Kenneth L. Lueke, agregado aéreo de su país en España.

El teniente general Navarro pronunció unas palabras ensalzando los méritos y el acierto con que el coronel Lueke ha desempeñado su misión, dejando un grato recuerdo entre las Fuerzas Aéreas españolas.

Contestó el condecorado con emocionadas frases de gratitud. (Pyresa.)

FALLECIO EL SECRETARIO GENERAL DE DE LA ORDEN DE PREDICADORES

LOS FUNERALES SE CELEBRARÁN HOY

El reverendo padre Tomás Tascón, secretario general de la Orden de Predicadores, falleció en Madrid en la tarde del pasado día 1, víctima de una hemorragia cerebral, a la edad de sesenta y tres años.

Los funerales se celebrarán en la iglesia de los dominicos de la carretera de Alcobendas (kilómetro 7), hoy domingo, a las diez de la mañana.

El padre Tascón era natural de La Vecilla (León) y venía ejerciendo el alto cargo que ostentaba en la Orden de los dominicos desde el año 1954. Eminente canonista y hombre de gobierno, se distinguió desde su juventud por sus nota-

bles cualidades como profesor, primero, y como superior, después, en los distintos cargos que fue ocupando a lo largo de su carrera. Entre los puestos que desempeñó cabe destacar, por la delicada situación, el de superior de la provincia dominicana de Filipinas desde 1937 a 1947, durante la segunda guerra mundial, período durante el cual se distinguió como eminente diplomático entre norteamericanos, filipinos y japoneses. Fue el promotor de que hicieran doctor «honoris causa» al general McArthur.

Otra destacada actuación del padre Tascón fue la que llevó a cabo como provincial de los dominicos de Chile, desde 1943 a 1952.

Ayuntamiento de Madrid

RE DE 1967
el Pastor

YER EN M

ON XIII

alumnos p
sacerdotes
sexos.

mes y p
as, en la
límite, 3 (C

UPON PRO

orte efecti

619

GUARDIA

ORTE)

la noche

Arturo S
Mieres, 1
31as); San
Alcalá, 282);
de Aragón, 2
Ferrari, 6;
Cantes Cta
hotel 45 (C

las 12 de la

9,30 de la

ria, 6; Pr
de Prado, 1
17; Hermo
Fernando, 1
Morato, 4;
Hilarión, 1
el Católico, 1
o, 27; San
Silba), G

Murillo, 10

Aguilafuente,

42); San B

Barrio del P

2; Pico

ej; avenida

8; Habana,

alderes), M

32 (esq. B

al Pardiñas,

301; Mani

30); Arturo

ineal); Mier

San Blas);

226 (Canille

ido, 10 (esq

330.

SUR)

la noche

Robles, 2 (c

iente de Vall

gua, 24 (P

Monasterio,

); avenida d

ie Al. Textil

1, 302 (Puen

la de la Alfr

ilicenas).

las 12 de la

9,30 de la

za de Her

aseo del Pr

17; Ferna

ro 42; Pz,

ra, 6; Tor

de Aluche);

de las P

14 (San

ados Ar

; camino de

ichel Bajo);

ichel Alto,

ro 76); An

lsera, 29; p

ro 106; Bar

a, 41; Nar

loratalaz, p

ina M. Bie

), y aveni

nte de Vall

va.

PERFIL DE LA SEMANA BURSÁTIL

EXPRESIVIDAD BANCARIA Y QUIMICA

Desbordante expresividad alcista en los corros bancario y químico, que son los que han tenido al mercado bursátil en constante tensión. En el primero, la tendencia alcista ha continuado predominando fuertemente, y en el segundo, una recuperación en gran escala de sus cotizaciones ha motivado la estupefacción del inversor al ver a estos valores subir tanto, sin saber a ciencia cierta el porqué.

Como final de mes se esperaba una semana sostenida, dentro de una reducción de contratación, motivada por la anulación de muchas órdenes de compras que, por lo general, siempre finalizan con el mes; pero no ha sido así porque la demanda se mostraba muy extendida y con abundancia para muchos valores. Sin embargo, las compras habidas han sido menores, ya que sólo salían escasas órdenes de venta para los valores bancarios, por una mayor en los industriales. Se puede decir que todo el peso del negocio ha estado centrado en el sector bancario, además del eléctrico, que ha operado con predominio de bajas, y en el sector en donde se halla Telefónica.

También en el grupo químico se ha negociado algo más que en semanas anteriores, pero sin mucho volumen. A pesar de esta escasa contratación, los cambios han

experimentado alzas de gran consideración, principalmente en Bancos, en donde las masas inversoras, en un acuerdo telepático dislocante, se volcaban ansiosas por adquirir sus títulos; ello ha motivado esas ganancias tan fabulosas que no son de extrañar, ya que la tendencia de este sector ha sido, es y será de franca tendencia alcista. Destaca el Banco Central, con 47 enteros y con una ampliación de capital por medio que les ha hecho la boca agua a más de uno, porque ese desdoble de uno por tres a la par, viene como anillo al dedo para conseguir una mayor atracción de confianza y gratitud por parte de los accionistas de esta entidad a su Consejo y a la persona que lo representa, pues dar esas plusvalías, además de las ya conseguidas en el mercado por superar una cotización a todas luces muy óptima, merecen la gratitud de aquel que invirtió su dinero y hoy lo ve aumentado en el doble o triple de cuando lo desembolsó.

Pero no toda la Bolsa es el Banco Central, ni todos los bolsistas accionistas de esta entidad; pero sí los más, que quieren serlo de cualquier valor del grupo bancario, por las ganancias que supone. También Banesto, del cual esperamos otro acontecimiento en su día, por no ser menos que esta entidad, gana en la semana 24 en-

teros. En realidad es todo el grupo bancario el que presenta las mejores ganancias, si exceptuamos al Banco de Fomento, que pierde cinco enteros, sin que se pueda comprender esta baja, ya que esta entidad es hija natal del Central.

Los valores químicos, atracción actual del inversor, después de las entidades bancarias han obtenido unas ganancias de cierta consideración, a pesar de haberse visto realizaciones de beneficios al final de la semana. Con todo, aún presentan excelentes recuperaciones, que marcan una nueva tendencia bursátil de este sector, tan depreciado últimamente. Las causas de subidas en cualquier valor están determinadas por ampliaciones de capital, al ser éstas impresionables en su futura expansión si el negocio marcha viento en popa; pero también puede ser causa de bajas de cotización al requerirse más capital para fr enjugando las pérdidas que se puedan tener en el ejercicio.

Aquí no vamos a dilucidar si estos valores tienen más o menos pérdidas, o si tienen en perspectiva desdobles; lo que sí queremos hacer patente es que por los rumores que circulan sobre las medidas que para el campo tiene el II Plan de Desarrollo ha sido la causa que ha motivado la recuperación de este sector en el mercado bursátil, al creerse, y con razón, que todo lo que sea ayudar al campo es ayudar a estas entidades, que pueden vender más abonos y, por consiguiente, sus beneficios serán mayores.

Con respecto a Española de Petróleos se dice que por el asunto del cierre del Canal de Suez, esta entidad verá así aumentadas sus ventas en los puertos canarios, ante la llegada de más barcos que tienen que dar la vuelta por el cabo de Buena Esperanza. Como verán, son los dos sectores del mercado que han despuntado en esta última semana del mes mejor del año, en que a pesar del escaso negocio, la tendencia ha sido alcista en general.

En los demás grupos del mercado ha seguido predominando la irregularidad de semanas pasadas, porque lo mismo que suben, bajan, sin atenerse a una tónica equilibrada en sus cambios. En esta desigualdad destacan los valores siderometalúrgicos, mineros, algunos eléctricos, inmobiliarios y varios más, en donde Unión y Fénix, tan pedida en la anterior semana, en ésta se ve sometida a la fuerte presión de los realizadores de beneficios, al igual que Naval y Ponferrada, y con cierto reajuste Urbis y Tabacalera.

Sin embargo, el índice general, a pesar de la fuerte baja del sector de Varias, y de la menor de Minas y Siderometalúrgicas, alcanza la máxima expresión del año en un mes en que la escasez de negocio es manifiesta, pero en el que se ha incrementado la demanda a límites insospechados, especialmente, y durante todo el mes, para el grupo bancario, y últimamente para el grupo químico, y algún que otro valor de construcción e inmobiliarias.

La tendencia al cierre de la semana era apabullante en el sector bancario, y en menor proporción para valores eléctricos, de alimentación, químicos y algún que otro, como Fénix e Inversiones.

En total: un buen cierre que nos deparará, probablemente, un buen comienzo de semana.

A. ESPADA BEJAR

BALANCE SEMANAL DE ACCIONES DE LA BOLSA DE MADRID

	Cierre	Diferencia
Banco de Aragón ...	830	+ 8
Banesto ...	1.050	+ 24
Banco Central ...	1.355	+ 47
Banco Exterior ...	432	=
Banco Fomento ...	173	- 5
Banco General ...	524	+ 6
Banco Hispano ...	990	+ 11
Banco Ibérico ...	748	+ 4
Banco Mercantil ...	430	=
Banco Popular ...	909	+ 17
Banco Rural ...	300	=
Banco Urquijo ...	711	+ 6
Electra de Viesgo ...	162	+ 1
E. Reunidas de Zaragoza ...	103	- 1,50
Fecsa (de 5.000 pesetas) ...	203	- 1
Fecsa (de 1.000 pesetas) ...	205	=
Penosa ...	221	+ 4
Hidro-Cantábrico ...	144	- 2,50
Hidro-Cataluña ...	132	+ 1
Hidro-Chorro ...	172	+ 6,50
Hidro-Española ...	270,50	=
Iberduero ...	367	=
Sevillana ...	183	- 6,50
U. E. Madrileña ...	170	- 5,50
Azucarera ...	98	+ 5,50
Ebro ...	356	=
El Águila ...	211	+ 1
Crist. Españolas, grandes ...	419	+ 3
Dragados ...	295	+ 2
Encinar ...	88	+ 3
P. Valderrivas ...	285	+ 8
Vallehermoso ...	223	+ 1
Inm. Metropolitana ...	200	=
Urbis ...	512	+ 2
Urbis ...	139	- 6
Duro Felguera ...	37	+ 3
Minas del Rif ...	100	s/c
Río Tinto ...	112	- 2
Ponferrada ...	143	- 5
Campsa ...	155,50	+ 1,50
Tabacalera ...	185	- 3
Telefónica ...	180	+ 0,50
Naval ...	56	- 6
Trasmediterránea ...	145	=
Cros ...	185	+ 18,50
Dow-Unquinesa ...	91	- 1
E. Industrias Aragonesas ...	109	+ 3
Explosivos ...	148	+ 7
Española de Petróleos ...	325	+ 13
Petroliber ...	168	=
Unión Resinera ...	136	- 2
Alfos Hornos ...	51	- 1
Auxiliar de Ferrocarriles ...	62	+ 2
Citroën Hispania ...	190	s/c
Fasa-Renault ...	243	+ 3
Femsa ...	301	+ 1
Metalúrgica de Santa Ana ...	91	+ 1
Nueva Montaña Quijano ...	150	- 15
Seat ...	339	+ 4
Galerías Preciados ...	450	=
Unión y Fénix ...	3.550	- 25
Sniace ...	95,50	=
Metro ...	170	=

CONTRATACION SEMANAL EN PESETAS NOMINALES

	Semana actual	Semana anterior
Fondos públicos ...	49.143.500	48.478.500
Obligaciones ...	31.866.500	64.715.500
Acciones ...	55.282.095	55.722.000
TOTAL ...	136.292.095	168.916.000

INDICE SEMANAL DE COTIZACION DE ACCIONES

	Cierre	Diferencia
Bancos ...	126,95	+ 2,50
Eléctricas ...	92,91	- 0,50
Alimentación ...	87,14	+ 1,50
Construcción ...	111,36	+ 0,50
Inversión ...	101,52	+ 0,50
Mineras ...	80,34	- 0,50
Monopolios ...	105,53	+ 0,50
Siderometalúrgicas ...	100,34	- 0,50
Químicas y Textiles ...	93,58	+ 3,50
Varias ...	114,36	- 3,50
GENERAL PONDERADO ...	103,71	+ 0,50

LOPEZ BRAVO REGRESO A ESPAÑA

FUE DESPEDIDO EN EL AEROPUERTO DE NUEVA YORK POR EL DELEGADO ESPAÑOL EN LA ONU

NUEVA YORK, 2. (Efe).—«Ten-go grandes esperanzas en el resultado de los contactos personales establecidos a nivel de Gobierno entre España y Canadá, con motivo de mi visita a este último país», manifestó el Ministro español de Industria, don Gregorio López Bravo, antes de tomar en el aeropuerto Kennedy de Nueva York el avión que le conduciría a España, después de un viaje de una semana al Canadá.

Durante su estancia en este país, el Ministro español, acompañado del Subsecretario de Comercio, don Alfonso Ossorio, y del director general de Industrias Siderometalúrgicas, don Antonio González Adalid, así como de sus respectivas esposas, visitó en primer lugar, en la localidad de Arvida, las instalaciones aluminíferas de la empresa canadiense «Alcan Aluminium». Más tarde, en Montreal, dedicó dos días a visitar la «Expo-67», que se celebra en esta ciudad. Después se desplazó a Ottawa, donde se entrevistó con miembros del Gobierno canadiense y, por último, en Toronto, visitó las instalaciones de la empresa «Massey Ferguson», constructora de tractores.

DISMINUYE EL AGUA EMBALSADA

En 511 millones de metros cúbicos ha disminuido el volumen de agua embalsada en relación con el día 30 de agosto pasado, mientras la reserva de energía eléctrica disminuyó igualmente en 188 millones de kilovatios-hora en el mismo período.

A primeras horas de ayer tarde, el señor López Bravo llegó a Nueva York procedente de Toronto. Durante su estancia en el aeropuerto Kennedy, el Ministro de Industria celebró una reunión, de hora y media de duración, con altos dirigentes de la empresa norteamericana «Chrysler Corporation».

Finalmente, antes de emprender su regreso a España el señor López Bravo fue saludado en las dependencias del aeropuerto por el director general para Asuntos de Europa y la Santa Sede, del ministerio de Asuntos Exteriores, don Fernando Olivie (que viaja de regreso a España en el mismo avión que el Ministro), por el delegado de España ante las Naciones Unidas, señor Pinies, quienes le informaron del éxito obtenido por España en el Comité de los Veinticuatro, respecto al tema de Gibraltar.

Llegada a Madrid

Regresó ayer el Ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, que en visita oficial ha permanecido una semana en Canadá. Le acompañaban en el viaje el Subsecretario del Ministerio de Comercio, don Alfonso Ossorio García, y el director general de Industrias Siderometalúrgicas, señor González Adalid.

El señor López Bravo, en el aeropuerto de Barajas, ha manifestado a los periodistas su complacencia por esta visita, que le ha permitido mantener contactos con autoridades de aquel país, y también por los recorridos efectuados por diversas instalaciones industriales y la «Expo».

Acudieron a recibir al Ministro y Subsecretario varios directores generales y alto personal del Departamento. (Cifra.)

Así como Granada a su Festival absolutamente sin los escenarios inco Alhambra, Santa gracias a una de poner un con goria universal al nacional determin versidad de Veran Castilla marinera tantes de dentro na. Lo demás bu Lo primero, el lug ger un gran núm —más de tres m por las actuación conjuntos teatra de ballet. La nuev da, nacida en el tander reconstru te adaptada, ofri acústicas aceptab dad— alguna inco los primeros estuf —cuyo impulso en conocido y expre montañesa este naje de ancho re chamos conversac tos sobre un ten de dotar a Santa

EL C E

VENECIA. (Cró critico cinematog especial.)—Sean O re ya ser «James algunos periodista te ingleses, saben todavía por ese no te 007» y añaden ro como alias. Se llegar a Venecia, se do, en el Excelsior sino como una gra ca, como muy con mar el Certamen. así. Se quedó en V niell. Y allí, en la hotel, se celebró unos pocos repres Prensa, italiana y mo invitados. Al h tamen, dijo, muy un tonillo guasón: un Festival de Ci entero...» Quiso de modo que, desde agente secreto sólo informaciones qu qui había estado el patrimonio Sac ridi, Günther, m dirigió esa pelícu que cerró el Festiv de esa manera: Baudot, es muy int carcter enérgico, a reu. Y que ella, la o sea, Brigitte Bar principio se negó a película «Shalako» Sean, luego pidió u cesiva —como p terminó por ser ra lecerá el guión. Y s corporará el princi nino en ese relato, que produce el pi mery y que dirigiri tryk. Como este Certan pa actual busca l que lo encuentre o cuestión— y desde los concurrentes punto de cía de ti casos y muy abu que surja el tema q su actitud adormi tor Luigi Chiarini p

CRONICA DEL FESTIVAL DE SANTANDER

LA PIANISTA HENRIOT-SCHWEITZER, LA SOPRANO CABALLE Y EL ORFEON DONOSTIARRA ACTUARON CON LA ORQUESTA NACIONAL, DIRIGIDA POR MUNCH Y FRUHBECK

Así como Granada dio nacimiento a su Festival desde el hecho, absolutamente singular, de poseer los escenarios: incomparables de la Alhambra, Santander tuvo Festival gracias a una intencionalidad; la de poner un contrapunto de categoría universal al ambiente internacional determinado por la Universidad de Verano y la cita en la Castilla marinera de miles de visitantes de dentro y fuera de España. Lo demás hubo que crearlo. Lo primero, el lugar capaz de acoger un gran número de personas —más de tres mil—, convocadas por las actuaciones de grandes conjuntos teatrales, musicales y de ballet. La nueva plaza Porticada, nacida en el corazón del Santander reconstruido y debidamente adaptada, ofrecía condiciones acústicas aceptables y —es verdad— alguna incomodidad. Desde los primeros esfuerzos de Riancho —cuyo impulso empujando ha reconocido y expresado la capital montañesa este año en un homenaje de ancha resonancia— escuchamos conversaciones y proyectos sobre un tema: la necesidad de dotar a Santander de un gran

teatro o palacio de los Festivales. En tanto no se llegue a la ideal solución han hecho muy bien los actuales regidores del Festival —con otro gran apasionado al frente, José Luis Herrero Tejedor— al volver a la plaza Porticada. La asistencia masiva a todas y cada una de las manifestaciones ha tenido algo así como un aire de recuperación. Lo que, en el más exacto sentido de la palabra, podríamos denominar «crisis» del Festival ha sido útil, pues sirvió para aunar voluntades y evidenciar que la ciudad quiere el Festival, que lo ha hecho suyo y no piensa renunciar a él. Aún más: que ha de recuperar y superar en cuanto sea posible su personalidad singular como Festival internacional, que, con el de Granada,

figura en el calendario de la Asociación Europea. Prueba de cuanto decimos es la respuesta dada a la iniciativa fundacional de la Asociación de Amigos del Festival: las inscripciones han sido muchas y entusiastas. Cuando la entidad constituya una realidad podrá afirmarse la paternidad santanderina de sus ciclos de agosto. Nada mejor para conservar, defender y mejorar unas manifestaciones de este género que la actuación protagonista de la villa que las presenta, bien que los patrocinios oficiales —aquí y en todo país— resulten imprescindibles.

FESTIVAL 1967

La decimosexta edición del Festival ofrecía diversos ciclos, si-

guiendo el esquema habitual: teatro, con las compañías «Lope de Vega» y «María Guerrero», más la lírica de «Amadeo Vives»; ballet, con Antonio y los Ballets de Montecarlo; conciertos sinfónicos, a cargo de la Orquesta Nacional de España, el Orfeón Donostiarra y la cooperación de los solistas Nicole Henriot, Montserrat Caballé y el Cuarteto Inglés contratado para la «Novena»; música de cámara: Ministriles de Viena, Victoria de los Angeles, Cuarteto Húngaro, arpista Ana María Martini, Regino Sainz de la Maza; en fin, folklore, a cargo de la Obra Sindical Educación y Descanso.

Hay que anotar una disminución del ciclo sinfónico, que tradicionalmente ha sido largo en Santander. Faltó, a mi juicio, la presencia de la Orquesta Sinfónica de RTVE, que tres días antes ofreció tres conciertos en el cada vez más nutrido festival coruñés. Pero la tónica general ha sido buena, cuando no excepcional.

MONTSERRAT CABALLE

De excepcional hay que calificar la intervención de la soprano Montserrat Caballé que, una vez más, ha justificado su condición de «diva». Apelativo que no ha de entenderse sólo en su medida cuantitativa, sino, al menos, en su definición cualitativa. La personalidad, la manera, la intención, la misma voz de nuestra compatriota responden al estilo de las grandes «divas» del «bel canto». Su tantas veces elogiada técnica la convierte en intérprete dominadora, capaz de la mayor brillantez y la más íntima poesía. Si ésta lució de forma conmovedora en el «Adiós del passato», de «La Traviata», la más impresionante pujanza revalorizó el aria de «El Pirata», de Bellini. «El Trovador» participó de elementos lírico-dramáticos y, por lo mismo, cuadra perfectamente a las características de Montserrat Caballé. El triunfo fue de excepción, y los varios miles de personas que ocupaban la plaza no se cansaron de ovacionar a la soprano catalana.

Rafael Frühbeck de Burgos fue su colaborador fiel, puntual, atencioso, al frente de la Nacional. Ya hace años escribí sobre las posibilidades que creía ver en el maestro burgalés como director de ópera, y hasta hubo quien interpretó mi opinión con esas «segundas» a las que tan dados somos. Bien es verdad que no había sino «primeras», y lo que entonces podía ser un atisbo, hoy, después de actuaciones como ésta, luego de grabaciones como la de «La vida breve», las condiciones de Frühbeck para el teatro musical me parecen evidentes. Por otra parte —y no estoy descubriendo ningún mediterráneo—, el desarrollo de su personalidad por ese camino beneficiará al director sinfónico. Si la «obertura» de «Norma» tuvo una traducción plena «eforza», la «Pastoral» obtuvo una comprensión muy superior a la alcanzada en anterior ocasión: la que le viene por un entendimiento más dramático de los pentágramas beethovenianos, el cultivo de una mayor continuidad en la línea y una más sutil transparencia de

las sonoridades. El éxito acompañó a Frühbeck en todo momento, así como a los profesores de nuestra Nacional.

CHARLES MUNCH Y HENRIOT-SCHWEITZER

No es la primera vez que Charles Münch actúa en el Festival santanderino y aún permanece en el recuerdo de todos sus intervenciones al frente de la Nacional francesa hace un par de años. Ha vuelto ahora —reciente su nombramiento como titular de la nueva orquesta de la ciudad de París— con un programa más denso en el papel que en las visiones siempre claras, musicales y aladas del gran maestro estrasburgués. La «Cuarta», de Schumann, y la «Sinfonía», de César Franck, enmarcaron el «Concierto en mi bemol», de Liszt.

Nicole Henriot-Schweitzer fue solista estupenda por la gracia en el decir, la nitidez del juego, la potencia extraordinaria, la seguridad en el ataque, la firmeza en pasajes, como las «octavas» iniciales, la poesía desplegada en el «adagio», la sutileza en la iniciación del «final» y la medida capacidad de «crescendo» —en potencia, en virtuosidad— hasta alcanzar el «climax» o último punto culminante. La colaboración de Münch fue una constante identificación con la solista.

Las brumas pre-brahmsianas de la «Cuarta», de Schumann, se tornaron cielo abierto en la interpretación de Münch; y la reiteración franskaniana quedó aireada por una variedad de matices, en llevar la melodía en volandas, un bruñir los acentos para evitar el excesivo peso y una búsqueda incesante de colores. El espíritu romántico de Münch está tocado por el gusto tímbrico y la atmosférica poética del gran intérprete del impresionismo. Como en la luz de su mirada, del trabajo conductor de Charles Münch se desprenden, a partes iguales, serenidad y vivacidad, oteo a distancia y «guño» cercano para el detalle que juzga importante. La actuación de Münch ha supuesto otra de las grandes noches del Festival santanderino.

LA ZARZUELA DE TAMAYO

Durante tres días, José Tamayo ha desplegado en la Porticada su alfombra mágica de la zarzuela, en el espectáculo de la «I Antología». Ya comentada aquí, no resta sino registrar la multitudinaria asistencia pública y la especial acogida dispensada a algunos momentos: el «pasadoble», con cuatro magníficos ejemplos de Alonso, Guerrero, Jiménez y Chueca; la «Gran Vía» o la «juja», con «La alegría de la huerta», «La bruja» y «La Dolores».

Dejamos Santander —su plaza y su bahía— cuando ensayan las ochenta voces potentes del Donostiarra, la Nacional, los solistas Vyvyan, Procter, Michónson y Stampfli, con Rafael Frühbeck, la «Novena sinfónica». De la audición dará cuenta mi colega, Gabriel Vivó. La «Oda a la alegría» parece recoger la de los santanderinos todos, que, cual los bravos vencedores de Pedreña, aportan su esfuerzo con vista a las futuras singladuras de su Festival.

Enrique FRANCO

Santander, agosto,

EL CERTAMEN DE VENECIA ESTA AUN A CERO

Por Luis GOMEZ-MESA

VENECIA. (Crónica de nuestro crítico cinematográfico, enviado especial.)—Sean Connery no quiere ya ser «James Bond». Y como algunos periodistas, señaladamente ingleses, saben esto, le llaman todavía por ese nombre del «agente 007» y añaden el suyo verdadero como alias. Se esperaba que al llegar a Venecia, se alojase en Lido, en el Excelsior y que actuase, sino como una gran figura artística, como muy conocido, para animar el Certamen. Pero no ha sido así. Se quedó en Venecia: en el Danieli. Y allí, en la terraza de ese hotel, se celebró una cena, con unos pocos representantes de la Prensa, italiana y extranjera, como invitados. Al hablarle del Certamen, dijo, muy extrañado, con un tono guasón: «¡Ah, pero hay un Festival de Cine!... Ahora me entero...» Quiso demostrar de ese modo que, desde que dejó de ser agente secreto sólo le interesan las informaciones que elige. Contó que había estado en Deauville con el matrimonio Sachs. Que el marido, Günther, muy amable, que dirigió esa película sobre África que cerró el Festival de Cannes y de esa manera asistió Brigitte Bardot, es muy inteligente y de un carácter enérgico aunque no lo parece. Y que ella, la señora de Sachs, o sea, Brigitte Bardot, que en un principio se negó a trabajar en la película «Shalako», que prepara Sean, luego pidió una cantidad excesiva —como para asustar—, terminó por ser razonable. Brigitte leerá el guión. Y seguramente incorporará el principal papel femenino en ese relato, un «western», que produce el propio Sean Connery y que dirigirá Edward Dmytryk.

Como este Certamen en su etapa actual busca lo trascendente que lo encuentre o no, es ya otra cuestión— y desdeña lo trivial, los concurrentes al Excelsior punto de cita de todos— muy escasos y muy aburridos, esperan que surja el tema que les saque de su actitud adormilada. El director Luigi Chiarini para complacer-

les, se lo ofrece a diario. Por ejemplo, el traslado del busto de homenaje admirativo y de agradecimiento al prócer veneciano conde Volpi de Misurata, que fundó la Bienal de Arte y, por tanto, el Certamen de Cine. Estaba antes en un lugar muy visible, en el vestíbulo de acceso a las entradas principales y de honor. Se le ha cambiado de sitio. En un salón. Pero, según Chiarini, es el de conferencias y así se le enaltece más. Debería entusiasmarle a Chiarini las polémicas, ya que es él quien las provoca, pero las pruebas son que no. Sólo si se le da la razón.

Mandadas al Certamen dos películas sobre la guerra del Vietnam, una francesa y otra italiana, aquella no se admitió por incompleta —le faltaba la banda sonora y de montaje—, y la segunda, se rechazó por unanimidad. Ni una discrepancia en el Comité de Selección. Es lo que afirma el comunicado 57 de la Oficina de Prensa.

Esa película italiana, «Vietnam guerra senza fronte», de Alessandri Perrone, director del «Messaggero», ha sido exhibida en Roma, en una sesión solemne. Asistieron ministros, subsecretarios, personalidades del arte, la literatura y el cine, y artistas, como Vittorio Gassman y Renato Rascel. Obtuvo un gran éxito.

Como se aseguraba, que después de esa acogida —extraordinaria— se proyectaría en el Certamen de Venecia, se ha salido al paso de tal afirmación con esa nota aclaratoria.

Productores y directores de las películas «eliminadas» —por unos y otros motivos—, pensaron presentárnoslas a los críticos y enviados especiales. Pero esto era complicar enormemente el Certamen. Ya tenemos unos días demasiados cargados —dos sesiones por la mañana, otras dos por la tarde y la de la noche—, para aumentarnos con otras y de madrugada! El Comité seleccionó 15 entre 50 películas.

Y hasta hoy, ninguna es cierta-

mente de Festival y menos de un Certamen denominado de «arte cinematográfico».

La primera de las cinco italianas, «El padre de familia», es un éxito supergarantizado de público. Reflejo fiel —con su parte de recreación— de la vida. Comienza en los años aún revueltos siguientes al final de la Segunda Guerra Mundial. Luchan en Italia dos tendencias, la republicana —que es la que predomina— y la monárquica. En un alboroto callejero se conocen la pareja protagonista: el es de izquierdas y ella de derechas. Pero se quieren, el amor les hace olvidar estas diferencias, y se casan. Pasan los años... Es la historia, contada con sensibilidad y destreza, de una familia, con sus momentos alegres —la boda—, los felices —los nacimientos de los hijos—, los instantes de dolor —la muerte del padre, orgulloso de su condición militar... Trabajan los dos mucho. El como arquitecto y ella, que le ayuda, además en la casa... El tiene una aventura... Más que «El padre de familia», el título que corresponde a la película es «Madre ejemplar». De dos personajes principales es ella la importante. Ocurrentes observaciones acerca de la existencia familiar, algunas intencionadamente exageradas, para suscitar la risa. Y a lo último, tristeza y emoción. El director, Nanni Loy ha hecho un experto trabajo. Pero nadie comprende por qué se seleccionó una película tan claramente comercial. Asistieron a la sesión de noche Nanni Loy y los intérpretes Leslie Caron —en un papel humanísimo muy bien matizado—, Nino Manfredi y Ugo Tognazzi, en un cometido muy breve, de un anarquista buenazo y «barba». Se presentó así en el Palacio del Festival, porque la tiene el personaje que incorpora en la película de «El viaje de Mastorosa», de Federico Fellini, papel, como se dijo, que ofreció a Groucho Marx, y que éste no aceptó.

Resumen: El Certamen está aún en cero.

Ayuntamiento de Madrid

EL MUNDO DE LOS DEPORTES

CAMPEONATOS MUNDIALES DE CICLISMO

EL TITULO DE AFICIONADOS FUE PARA EL BRITANICO GRAHAM WEBB

GOMEZ LUCAS, EL MEJOR DE LOS ESPAÑOLES, SE CLASIFICO EN NOVENO LUGAR

EN LA PRUEBA FEMENINA VENCIO LA INGLESA BURTON

HEERLEN, 2. (Del enviado especial de Pyresa, PORRINO).—La segunda jornada de los Campeonatos del Mundo de Ciclismo, fondo en ruta, que comprendía dos títulos, se ha desarrollado con buen tiempo, cielo nublado, viento de costado para los corredores y una excelente animación a lo largo de todo el circuito, de una distancia de 15,200 kilómetros, lo que hace prever que mañana, si se mantiene el buen tiempo, el éxito de público va a ser apoteósico.

Los holandeses, cuyo fin de semana comenzaron auténticamente el viernes, pues sábado y domingo son días de asueto, han debido de dormir bien, ya que a primera hora de la mañana ocupaban las mejores plazas del circuito.

LA INGLESA BURTON, CAMPEONA

El Campeonato femenino, en el que salían favoritas las muchachas soviéticas, se disputó por la mañana, con cuatro vueltas al circuito (50 kilómetros en total). Pero el pronóstico no se cumplió, ya que no venció una rusa, sino la británica Burton, en un alarde fantástico de fortaleza y buen dominio de la bicicleta.

Ya en la primera vuelta, al atacar el único corto repecho del recorrido, escapó en unión de la soviética Zadorozhnaya. Las dos marcharon juntas hasta el tercer circuito o vuelta, en que la Burton dejó a su camarada de escapada, destacándose y llegando vencedora a la meta, con 1 m. 47 s. de ventaja sobre la Zadorozhnaya. La superioridad de estas dos muchachas sobre el resto de participantes, lo demuestra el hecho de haber llegado el primer grupo, de siete unidades, a 5 m. y 47 s. de la vencedora. Por equipos, si hubiera clasificación social, que no la hay, ganaría Rusia, pues colocó a cinco de sus participantes entre las diez primeras (segundo, tercero, cuarto, sexto y noveno puestos). Tomaron la salida 41 muchachas, de las que abandonaron tres.

EL MUNDIAL DE AFICIONADOS

147 corredores iniciaron a la una de la tarde el Mundial de Ruta de Aficionados. Quince vueltas al circuito, con un total de 198,5 kilómetros. Fue una carrera muy bonita, espléndida a partir de la décima vuelta. La ganó, y se proclamó campeón del mundo fondo en ruta amateur —si el análisis «antidoping» no dice lo contrario— el británico Webb, por lo que los ingleses, como suele decirse en las carreras de caballos, hicieron doble reunión. Por la mañana, con miss Burton; por la tarde, con mister Webb.

De los seis corredores españoles, cuatro acabaron la prueba y dos abandonaron. Terminaron Gómez Lucas, Estelrich, Lasa y Moreno.

Se vieron obligados a abandonar Elorriaga y Presencia.

Gómez Lucas entró con los escapados, y se clasificó en el noveno puesto, en el mismo tiempo. El segundo español fue Estelrich. Luego se han clasificado Lasa y Moreno. El guipuzcoano, con una herida cerca de la ceja, como consecuencia de una caída que sufrió en la sexta vuelta. En ésta, tras haber quedado descolgado, abandonó Presencia. El abandono de Elorriaga se produjo en la siguiente, en la séptima, y se debió a un pinchazo y caída. Pudo continuar, pero desde el coche oficial de la organización (no de su director deportivo, pues éste, como los demás, se quedó en los «stands») se le negó una máquina. El vicepresidente de la Federación Nacional Amateur, señor Elorza, ha elevado una protesta. Pero ahora, ¿para qué vale?

La actuación del equipo amateur español no ha sido mala ni buena. Digo lo mismo que el jueves; comento con las mismas palabras la actuación en la carrera en línea de nuestros aficionados. Ahora bien, ha habido —sobre todo— un hombre destacado en el «seis» español. Ha sido éste el madrileño Gómez Lucas, un gran ciclista, un corredor inteligente, fino, elegante y con fondo. Ha podido subir al pódium si a cien metros de la meta de llegada no se produce la caída del italiano Giaccone, que tras tornó por completo el sprint. Además, Gómez Lucas —según me confesó el propio corredor— se equivocó de rueda. «Los italianos estaban en superioridad —me dijo— y yo «cogí» la rueda de Conti, que me parecía el más fuerte; me equivoqué, porque Conti no demostró. No me explico cómo hemos dejado escapar al inglés en los últimos 300 metros. Y le digo con sinceridad: jamás tendré un Mundial más a la mano, más cerca. Hoy se me ha escapado una medalla.»

Gómez Lucas estuvo en todo momento en carrera. Ya en la primera vuelta marchaba destacado, marcando a los hombres más peligrosos. El mismo trabajo hasta que en la quinta y sexta se produjo la escapada buena, la gran escapada, en la que se metió el madrileño, acompañado también por otro coequipier, el valenciano Estelrich. Pero mientras éste sólo resistía hasta la vuelta duodécima, en la que sus camaradas de escapada le descolgaban junto con Deruck y Buckley, el ágil corredor de Navalcarnero era uno de los hombres peligrosos, vigilados, marcados en el pequeño grupo de escapados. Hubo un corte en la vuelta 13, que puso en peligro la probabilidad de Gómez Lucas y el que luego se proclamó campeón del mundo, pues también Webb y más Ampler, el belga Monsere, el otros corredores veían cómo se marchaban cuatro hombres: el alemán Conti y el holandés El-

nen. Este cuarteto llegó a tener hasta 1 m. 10 s. cuando sólo faltaba una vuelta, y por falta de entendimiento entre sus protagonistas, éstos fueron absorbidos cuando sólo quedaban cinco kilómetros para la llegada.

Corrió muy bien Gómez Lucas. El noveno puesto en el mismo tiempo que los demás escapados pudo mejorarlo con un poco más de suerte en el sprint. También hizo una buena carrera Estelrich, a quien le faltó al final fondo. Lasa y Moreno cumplieron.

Los italianos y los holandeses, junto con el alemán del Este, Ampler, trabajaron y se distinguieron mucho, sobre todo el corredor germano, que por esta labor tenaz perdió toda su probabilidad en el último circuito, en el que se «hundió» del cuarteto de fugitivos.

La «punta de velocidad» del inglés Webb, que apenas había trabajado en los episodios de la escapada, se impuso al resto. Pero el pelotón acordó tarde el contraataque, porque para entonces el británico estaba ya «pisando» la cinta de llegada.

La clasificación fue la siguiente:

1. Graham Webb (Gran Bretaña), que cubrió los 198,835 kilómetros en 4 horas, 58 segundos y 43 segundos, a 39,947 kilómetros por hora.
2. Claude Guyot (Francia), a 30 metros.
3. R. Pijnen (Holanda).
4. J. Hansen (Dinamarca).
5. C. Soderlund (Suecia).
6. G. Harings (Holanda).
7. R. de Vlaemynck (Bélgica).
8. G. Bianco (Italia).
9. Gómez Lucas (España).
10. J. Monsere (Bélgica).
11. G. Bramucci (Italia).
12. C. Monti (Italia).
13. P. Dolezal (Checoslovaquia).
14. K. Ampler (Alemania oriental), todos en el mismo tiempo.
15. M. Giaccone (Italia), a 36 segundos.
16. C. Duyndam (Holanda).
17. Ripfel (Suecia), a 3 minutos, 50 segundos.

EL MUNDIAL DE PROFESIONALES

Hoy domingo, sobre 265 kilómetros, se disputa el Mundial Fondo en Ruta de Profesionales. El actual campeón lo es el alemán del Oeste Rudi Altig, que tiene también esta vez muchos favoritos. Pero, sin duda alguna, la atención se centra en la actuación de los equipos de Holanda, Bélgica e Italia. Janssen, Karstens, Merohx, Reybroeck, Giondi, Motta, Adorni... suenan entre los muchos favoritos que hay. Y sólo me he limitado a citar unos pocos.

El «ocho» español es el que anunciaba ayer, a saber: Santamarina, Momeño, José Manuel Lasa, Sáez, Gómez Moral, Gabica, Vélez y López Rodríguez.

CARRERAS DE CABALLOS

ESTA TARDE, EN LASARTE, CLAUSURA DE LA TEMPORADA DE VERANO

PREMIO ARCHIBALD (Aprendices). 1.600 metros. «Fábula» (54), Medina; «Sofita» (52), Ceca; «Aldovea» (54), Ad. Barderas; «Farsalia» (50), M. Barderas; «Far-West» (48), García; «Robles» (48), Robles. «Farsalia» ha estado tercera en el hándicap de los ganados por «Farisz», y en esta carrera debe ganar. «Aldovea» corriendo con regularidad, y consideramos que es su mayor Outsider: «Sofita».

PREMIO SALAS. 1.400 metros. «La Conca» (53), Carudel; «Terre de Sal» (52), R. Martín; «García» (50), C. Figueroa; «Turumba» (46), Ad. Barderas; «Gris Perla» (46), Medina. «Terre de Sal» está segundo de «Guarani» en su última carrera y por ello debe ganar, encontrándose para las colocaciones «Turulamba» y «La Conca», que tiene actuaciones discretas.

PREMIO URGULL (Hándicap). 2.400 metros. «Talma» (62), R. Martín; «Edelweis» (59); «Arlecchino» (50), «Bouzas» (50), S. Figueroa; «Ciclamen» (45), M. Alonso; «Robles» (40), Robles; «Maitine» (40), Gelabert; «Cuca» (40), Reyes. Consideramos que «Arlecchino», a pesar de sus actuaciones, debería ganar esta carrera, pues está en buen nivel y sus rivales no son de gran categoría. «Ciclamen» y «Edelweis» teniendo esta distancia, se disputarán el segundo puesto.

PREMIO DE LA COSTA VASCA. 2.200 metros. «Enki» (59), Y. Martín; «Reltaj» (59), Borrego; «Tott» (50), «Erla» (53), Medina; «Folia II» (49), Ad. Barderas. El favorito del Gran Premio, «Reltaj», lo debe ser en esta carrera siempre que Borrego enmiende sus errores. «Erla» es una buena «outsider», y «Enki», el tercero en el Gran Premio.

PREMIO ONDARRETA (Hándicap). 1.600 metros. «Elbaraka» (62), Borrego; «La Gavotte» (53), Carudel; «Wd. Barderas» (50), S. Figueroa; «Malva» (47), R. Martín; «Violeta IV» (47), Reyes; «Vámonos» (40), «Timo Tea», «El Medina», «Fataga» (42), M. Alonso; «García» (40), García. «Malvaloca», dos veces ganadora en Lasarte, puede llegar a ser como revancha entre los dos campeones de la temporada, es decir, el ganador de la Lidia, triunfador de la Lidia en el marco inco-

REGATAS DE TRAINERAS EN SAN SEBASTIAN

PARTICIPARAN SEIS EMBARCACIONES PROVINCIA

SAN SEBASTIAN, 2. (Alfil). -- Existe gran animación ante las regatas de traineras que van a disputarse hoy domingo en aguas de La Concha, con participación de seis embarcaciones de la provincia, como en los mejores tiempos del remo. El sorteo ha establecido las siguientes tandas de regateo: Primera tanda: Lasarte, Fuenterrabía, San Juan. Segunda tanda: Orio, Rentería, Jaizola. Es favorita en esta regata, que además de ganar, chas ganas de demostrar su valía, ya que no concurren, en el Campeonato de España, que ganó Pedro

UNIVERSIDAD PONTIFICIA COMILLAS

MADRID SECRETARIA GENERAL

Se pone en conocimiento de los señores alumnos de la Pontificia Comillas en Madrid, que los plazos de abono de derechos académicos para el próximo curso son los siguientes:

FACULTAD DE FILOSOFIA: En las fechas comprendidas entre el 10 y el 20 del presente mes de septiembre.

FACULTAD DE DERECHO CANONICO: Del 15 de septiembre al 1 de octubre.

FACULTAD DE TEOLOGIA: Del 25 de septiembre al 1 de octubre. Esta inscripción deberá hacerse en la Secretaría General de la Pontificia Comillas, avenida de la Moncloa, 4, Madrid (3), de 9 a 13 de la mañana.

Los cursos de las Facultades de FILOSOFIA y DERECHO comenzarán el día 2 de octubre. Los de la Facultad de TEOLOGIA comenzarán el día 15 con la Misa del Espíritu Santo. El Secretario General de la Universidad J. M. Cajal.

FINAL ES... El Real M... POR LA TA...

CADIZ. (Crónica t... nuestro redactor, envi... José María Lorente, j... ción Deportiva.) El... rranza», en su XIII... da en España, aunqu... a los aficionados del... que sería un Madrid... pera del conjunto val... que los uruguayos n... cho frente al Valenci... cer la condición de... Madrid, en cambio, h... al pronóstico y ahí es... frente al Vasco de G... será su rival en el d... do de esta noche. La... le, que en principio... muy pocos, es, sin e... gran final, aunque... poco o nada denosti... de en el encuentro q... brillantísimo Trofeo... su actuación resulta... gris, aburrida, dentro... titud desesperante. El... Madrid fue el reverso... da, en especial a lo... primera media hora d... zo en que la velocidad... de los jugadores blan... asombro a los treinta... nados que abarrotaba... del estadio. El Trofé... ha tenido un cariz mu... su primera jornada... miento vespertino... nocturna, para dejar... equipos españoles en... esa final, que es algo... encuentro del Trofeo... a ser como revancha... entre los dos campeo... tima temporada, es d... drid, ganador de la L... lencia, triunfador de la... ello en el marco inco... Cádiz, escenario aut... neutral.

UN MADRID EN

Frente al Vasco de... ado de «morenos», el... ía anoche una difícil... Pero el Madrid, a una... comienzo de la Liga... extraordinaria disposic... timo y velocidad, co... conjunción, y el equip... pudo resistirle ni sigui... de hora, pues a los... autos Velázquez hací... puerta de Waldy. Cin... después, el joven y cas... dignel Pérez marcaba... al filo de la media... concurren, en el Cam... España, que ganó Ped...

EL MUNDO DE LOS DEPORTES

FINAL ESPAÑOLA EN EL TROFEO CARRANZA

El Real Madrid venció ampliamente al Vasco de Gama

Por la tarde, el Valencia derrotó al Peñarol

CADIZ. (Crónica telefónica de nuestro redactor, enviado especial, José María Lorente, jefe de la Sección Deportiva.) El Trofeo «Carranza», en su XIII edición, queda en España, aunque ello prive a los aficionados del plato fuerte que sería un Madrid-Peñarol, deseada final que no se cumplirá porque los uruguayos nada han hecho frente al Valencia para merecer la condición de finalistas. El Madrid, en cambio, ha respondido al pronóstico y ahí está, con su 6-1 frente al Vasco de Gama, a la espera del conjunto valenciano, que será su rival en el decisivo partido de esta noche. La final española, que en principio agradaba a muy pocos, es, sin embargo, una gran final, aunque el Valencia poco o nada demostrara ayer tarde en el encuentro que abrió este brillantísimo Trofeo «Carranza» y su actuación resultara anodina, gris, aburrida, dentro de una lentitud desesperante. En cambio, el Madrid fue el reverso de la moneda, en especial a lo largo de la primera media hora de juego, plazo en que la velocidad y el acierto de los jugadores blancos llenó de asombro a los treinta mil aficionados que abarrotaban las gradas del estadio. El Trofeo, por tanto, ha tenido un cariz muy distinto en su primera jornada, con aburrimiento vespertino y apoteosis nocturna, para dejar a los dos equipos españoles emplazados a esa final, que es algo más que un encuentro del Trofeo, pues viene a ser como revancha o desquite entre los dos campeones de la última temporada, es decir, el Madrid, ganador de la Liga, y el Valencia, triunfador de la Copa. Todo ello en el marco incomparable de Cádiz, escenario auténticamente neutral.

UN MADRID EN FORMA

Frente al Vasco de Gama, cuñado de «morenos», el Madrid tenía anoche una difícil papeleta. Pero el Madrid, a una semana del comienzo de la Liga, está en extraordinaria disposición física, con ritmo y velocidad, con fuerza y conjunción, y el equipo carioca no pudo resistirle ni siquiera un cuarto de hora, pues a los catorce minutos Velázquez hacía diana en la puerta de Waldo. Cinco minutos después, el joven y casi debutante Miguel Pérez marcaba el segundo, al filo de la media hora, exactamente en el minuto treinta y uno. Gento ponía a tres el marcador, poniendo fin a los goles en la primera parte, brillante remate de una completísima exhibición de fútbol. En esa primera media hora, el Madrid jugó como quiso y cuanto quiso, apoyando todo su fútbol en las puntas velocísimas de sus extremos Miguel Pérez y Gento, que tenían en Pirri y Velázquez dos peones de brega en la noche de auténtica demostración de facultades. El público se rindió a la clase de los blancos y hasta los propios jugadores del Vasco de Gama parecían simples expectadores, con su fútbol bien trenzado, con su ejecución fácil en el centro del campo, pero con marcaje cómodo y zonas y totalmente ineficaz ante la puerta. La velocidad del Madrid desbarbó al equipo brasileño, y aunque en el minuto treinta y nueve Gento cedió el puesto a Estanislao Bueno y en el cuarenta y

uno Miguel Pérez hizo lo mismo con Veloso, no cambió el rendimiento colectivo del campeón liguero, que pudo llegar al descanso, en vena de aciertos, con la plaza finalista totalmente asegurada.

NADAR Y GUARDAR LA ROPA

En la segunda mitad, Junquera fue reemplazado por Betancort, y en seguida se vio que el Madrid empezaba ya a pensar en la final. Había menos velocidad, menos genio, menos ardor combativo. La pelea se equilibraba y los cariocas se acercaban peligrosamente al portal de Betancort, pero, eso sí, con la misma o mayor ineficacia que en el primer tiempo. De todos modos, Pirri y Velázquez seguían con la batuta. Y el equipo siguió jugando. Y haciendo goles. A los trece minutos, el cuarto de la serie, por medio de Manolín Bueno; a los diecinueve, con la firma de Amancio, y a los veintiocho, el sexto, por obra y gracia de Grosso. Si no hubiera sido porque los brasileños se dejaban llevar por el arrebatado de los malos modos, se podía considerar como un partido de entrenamiento a nivel internacional. Pero, de vez en cuando, la patada, la agresión y la zancadilla hacían su entrada en escena, y ello hacía recordar el partido final, con lo que el Madrid tenía que nadar y guardar la ropa, reservando fuerzas y goles para el choque de esta noche.

Hubo, pues, relajamiento total, y así llegó, en el minuto treinta, el gol de Nado, que dejaba el marcador en un definitivo 6-1, que reflejaba, sin lugar a dudas, las diferencias habidas en el césped y de nuevo ponía en actualidad el eterno dilema del fútbol en partidos similares: ¿Jugó bien el Madrid porque el Vasco de Gama dio facilidades? ¿Se hundió el conjunto carioca ante la demostración de fuerza del Madrid? Es difícil contestar categóricamente. La única cierta es que el Madrid jugó bien, a veces muy bien, y se reveló anoche como conjunto muy en forma y aspirante calificado para el título liguero que el próximo domingo empezará a disputarse. Pero será hoy, esta noche, cuando de verdad dé el Madrid la medida de sus posibilidades, porque el Valencia, a pesar de su floja actuación de ayer, será difícil, peligroso y empeñado rival. No creo que Sol, Tatono, Roberto y compañía dejen a los Gento, Pérez, Velázquez y demás madridistas tan sueltos y libres como estuvieron anoche ante los cariocas del Vasco de Gama.

LA SOMBRA DEL PEÑAROL

Se desfondó por completo el todavía campeón intercontinental, que se presentaba ante el Valencia al completo de sus efectivos. Sobre el césped gaditano estuvieron ayer todos sus ases, es decir, los Figueroa, Varela, Gonçalves, Rocha, Spencer y Joya. Todos ellos, con la única excepción de Rocha, parecían desdibujados, carentes de ideas, recelosos ante un Valencia que se dejó prender en la lentitud del fútbol uruguayo, cayendo en la misma trampa en que cayera el Madrid cuando la final de los campeones de Europa y América. El Peñarol no hizo nada nuevo. Su patrón sigue siendo el mismo, en

orden a ese dispositivo de amontonar jugadores en su área y tejer avances tímidos, desesperadamente lentos, hasta llegar al aburrimiento de propios y extraños. Y lo malo es que el Valencia le siguió el juego y todo el primer tiempo fue malo, aburrido, lento, impreciso y de escasa calidad individual. Fallaban casi todos los jugadores, tanto de los blancos como de los aurinegro. Poli y Claramunt, la pareja titánica del Valencia, los maratonianos interiores levantinos, no tenían sitio en el campo. Y el equipo hacía agua por los cuatro costados.

En la segunda parte, entre que Claramunt se centró bastante y los valencianos apretaron un poco el acelerador, el Valencia creó juego y marcó los goles que le valieron para llegar a la final. Uno por medio de Paquito, a los siete minutos y medio, y el segundo obra de Waldo, a medias con una defensa del Peñarol, en el minuto veinte. Dos goles en un partido tan soso y aburrido, tan escaso de juego y aciertos rematadores, tenía que ser necesariamente el bagaje suficiente para alcanzar la victoria, aunque la superioridad técnica estuviera de parte del Peñarol, que rondó el gol en varias ocasiones, pero que no pudo perforar la portería, bien defendida por Abelardo. El público salió defraudado del campo. Al público no le gustaron ni el Valencia ni el Peñarol. Al público, en su consecuencia, es el Madrid el que le ha gustado. Y el nombre del club madridista se baraja como vencedor en la proporción de seis a uno. Sin embargo, la final está por jugar. No sé por qué me temo que el Valencia de esta noche será muy diferente del Valencia de ayer tarde. La final, por tanto, se presenta llena de interés. Lo mejor de todo es que, a pesar de la presencia del Peñarol y del Vasco de Gama, el Trofeo «Carranza» se queda en España. ¿En Madrid? ¿En Valencia? Esta noche saldremos de dudas.

Alineaciones:

VALENCIA. — Abelardo; Sol, Mestre, Tatono; Paquito, Roberto; Guillot, Claramunt, Waldo, Poli y Jara.

PEÑAROL. — Tibo; Figueroa, Varela, Forlan; Gonçalves, González; Acuña, Rocha, Spencer, Bertochi y Joya.

MADRID. — Junquera (Betancort); Calpe, De Felipe, Sanchis; Pirri, Zoco; Pérez, Amancio, Grosso, Velázquez y Gento (Bueno).

VASCO DE GAMA. — Valdys; Ari, Grito, Andrade; Carlos, Ananias; Nado, Nei Oldatr, Danilo y Morais.

GONZALO AJA, VENCEDOR DE LA VUELTA A PALENCIA

PALENCIA, 2. (Aifil.)—El corredor Gonzalo Aja se ha proclamado vencedor absoluto de la VI Vuelta Ciclista a Palencia, haciendo inútil los esfuerzos de sus adversarios en la última etapa, disputada ayer sobre el trayecto de 112 kilómetros, Palencia-Palencia, que intentaron en numerosas ocasiones la escapada, sin resultado positivo.

FERROL Y CELTA DISPUTARAN HOY LA FINAL DEL TROFEO CONCEPCION ARENAL

El conjunto vigues eliminó ayer al Pontevedra en el estadio ferrolano Manuel Ribera

EL FERROL DEL CAUDILLO.— Se celebró en el Estadio «Manuel Ribera» el segundo encuentro del XIII Trofeo «Concepción Arenal», entre los conjuntos del Celta de Vigo y Pontevedra.

Primeramente el antiguo jugador del Ferrol, Sabin, hizo el saque de honor y un directivo entregó a Vallejo, ex jugador del Ferrol y militante en las filas del Pontevedra, de un obsequio, con motivo de las bodas de oro del equipo ferrolano.

Dirigió la contienda el colegiado cornués García Rodríguez, con jueces de línea regionales y formaron así los equipos:

CELTA. — Ibarreche; Pedrito, Lasheras, Quico; Costa Téllez; Lezcano, Ribera, Abel, Viñas y Suco.

En el segundo tiempo jugó Herminio en el puesto de Quico y Lavandera en el de Lezcano.

PONTEVEDRA. — Cobo; Solo, Batalla, Alvarez; Antonio, Plaza; Fuertes, Vallejo, Cerezuela, Neme y Yosú.

En el segundo tiempo jugó Azuceta en el puesto de Alvarez y Odriozola en el de Cerezuela.

Ganó el Celta por 2-1. Comenzó el encuentro con presión viguesa, que estuvo a punto de marcar casi al minuto. Se ob-

serva en el Pontevedra más técnica, pero menos profundidad, imponiéndose el equipo vigués por rapidez, obligando a diversas intervenciones del guardameta Cobo. A los treinta minutos, en una combinación de la delantera viguesa, Ribera consiguió el primer gol.

Sigue el dominio céltico y en otro avance hay un pase de Suco a Ribera, que, de potente disparo, consigue el segundo gol, a los treinta y nueve minutos de juego. La segunda parte es más monótona, con dominio céltico, salvo ligeras escapadas del Pontevedra, que también, a los treinta y nueve minutos de juego, Neme cede a Fuertes, que marca el gol del honor y es el mismo jugador el que, de un potentísimo disparo, cuando faltaba un minuto para terminar el encuentro, estuvo a punto de establecer el empate.

Por los célticos destacaron Lasheras, Ribera, Viñas y Suco. Por el Pontevedra, Neme, Cholo, Alvarez, Vallejo y Fuertes.

El arbitraje de García Rodríguez, discreto.

Hoy domingo se jugará la final para la adjudicación de este valioso Trofeo «Concepción Arenal».

CON TRIUNFO DEL ELCHE COMENZO AYER EL TROFEO CIUDAD DE MURCIA

Los ilicitanos vencieron al Settat de Marruecos

MURCIA. (Aifil.)—El Elche ha vencido al Sportive de Settat, de Marruecos, por dos goles a cero, en partido correspondiente al I Trofeo Ciudad de Murcia, de fútbol, los equipos, que formaron a las órdenes del colegiado señor Cerejuela, presentaron las siguientes alineaciones:

ELCHE. — Pazos; Ballester, Iborra, Canós; Lico, Llompard; Rosado, Glowaert, Vavá, Asensi y Rodríguez. En la segunda parte, Ponce substituyó a Ballester, y Curro, a Asensio.

SETTAT. — Babaritu; Djidi, Mat ti, Doukali; Hilmi, Jabraucce; Mouslin, Ghiadi, Alavi, Brahim y Ahmed. En el segundo tiempo, Bel far substituyó a Alavi, y poco después salió también, con el número 12, Sahraoui.

La primera parte terminó con empate a cero.

Con este encuentro, que resultó bastante entretenido, y que fue presenciado por poco público, se ha iniciado el I Trofeo Ciudad de Murcia de fútbol, organizado por la Delegación de Deportes del Ayuntamiento.

El Elche ha tenido una actuación muy floja en la primera parte, en la que sólo hubo solitarios disparos de Glowaert y Asensi, pero en la segunda mejoró su actuación y obtuvo los dos goles que le dieron el triunfo, el primero de ellos, conseguido a los 28 minutos, por Glowaert, al rematar un buen servicio de Rodríguez. Y el otro, a los 36 minutos, por Vavá, al sacar una falta, cuya ejecución hubo de repetirse por haber sido sacada la primera vez en forma antirreglamentaria.

Los dos equipos han empleado la táctica del 4-2-4.

El equipo marroquí Sportive de Sttat ha gustado mucho. Hizo un buen juego, con dominio del balón, rapidez y fuerza. Destacaron el portero, que estuvo magnífico; Alavi y Ghiadi. Sin embargo, el final del encuentro decayó un poco en su rendimiento, y este momento fue aprovechado por el Elche para imponerse y marcar los dos goles.

TIRO AL PLATO

COMENZO EN SOMONTES EL CAMPEONATO DE ESPAÑA

Han comenzado en el campo de tiro de Somontes, de Madrid, las tiradas del Campeonato Internacional de España de tiro al plato. Pero el mal tiempo ha obligado a la suspensión y aplazamiento hasta hoy, a las ocho de la mañana. Han participado únicamente el 80 por 100 de los tiradores inscritos; 66 han tirado a 50 platos y 22 a 25 platos.

El primer clasificado por ahora es, el español Cuzi, con 49 de 50.

La sorpresa de la jornada ha sido que el campeón canadiense Pinrose ha hecho siete ceros en la última serie, debido fundamentalmente a que tiró cuando el agua-cero era más fuerte. (Aifil.)

EL MUNDO DE LOS DEPORTES

EL OSASUNA ESTRENO CAMPO EN PAMPLONA

EN PARTIDO DE INAUGURACION, EL ZARAGOZA EMPATO CON EL VITORIA DE SETUBAL

PAMPLONA, 2. — Con motivo de la inauguración del nuevo campo del Club Atlético Osasuna se han organizado diversos actos, que fueron presididos por las autoridades eclesiásticas, civiles y militares, y con asistencia del presidente de la Federación Española de Fútbol. El nuevo campo de Osasuna, denominado Estadio del Sadar, tiene un aforo para 25.000 personas, todas ellas sentadas y a cubierto, su iluminación es perfecta y el estadio puede considerarse como el mejor dentro de su categoría de los seis existentes en España. Ha causado verdadera admiración en propios y extraños.

A las cinco de la tarde se ha verificado la bendición de todas las dependencias interiores, y a las siete tuvo lugar la bendición oficial del campo con desfile de los equipos infantiles, juveniles, amateur y profesional, seguidos por el Real Zaragoza y el Vitoria de Setúbal, acompañados de los «danzarís» del Ayuntamiento, que ofrecieron bailes típicos navarros, y la Banda Municipal. Al encenderse la iluminación la ovación fue inmensa.

Los equipos Vitoria de Setúbal, campeón de Copa de Portugal, y el Real Zaragoza formaron en el centro del campo, y después de escucharse los himnos de Portugal y España, a las ocho y cuarto de la noche dio comienzo el encuentro entre estos dos equipos, a las órdenes del colegiado madrileño Gómez Plata, que formó así:

El partido finalizó con empate a un gol.

En el minuto 20 de este tiempo, Arcaño se lesionó y fue sustituido por Armando, y en la segunda parte, Víctor Baptista sustituye a Tomé.

El encuentro comenzó con gran dominio del Zaragoza por la rapidez que imprimió a su juego. En los quince últimos minutos, el Vitoria se hace dueño del centro del campo y pone en peligro la meta de Yarza, y con empate a cero se llega al descanso.

En la segunda parte, a los 12 minutos, Padrás marca imparablemente el gol portugués. Se crece el Zaragoza y a los 23, Marcelino remata de cabeza al fondo de la red un centro de Canario.

Con algunas brusquedades que parten del equipo lusitano y con el

empate a un gol finalizó el encuentro. El Zaragoza estrelló dos balones en el larguero y sacó trece córners por cuatro el Vitoria.

El torneo se juega en forma de Liga, pero para determinar cuál de los dos equipos se enfrentará mañana al Osasuna, se lanzaron cinco penaltis, primero por el Zaragoza, que fueron tirados por Canario, Santos, Violeta, Hidalgo y el portero Yarza, marcando los cinco. El Vitoria, en su turno marcó su primer penalty por medio de Padrás; Víctor Baptista lanzó el segundo por encima del larguero, y por lo tanto, el partido de mañana se jugará entre el Vitoria de Setúbal y el Osasuna, y el lunes, el Zaragoza se enfrentará al que venza en el partido de mañana domingo, (Mencheta.)

UN EQUIPO DEL MADRID, DERROTADO EN GRANADA

LOS ANDALUCES JUGARON CON MAS COHESION

GRANADA, 2. (Mencheta.) — En encuentro a beneficio de la Asociación de la Prensa, el Granada ha vencido a un equipo del Real Madrid por tres goles a uno, jugado en Los Cármes bajo luz artificial.

El partido ha sido de dominio del Granada, que actuó con más rapidez, cohesión en sus líneas y mayor interés.

El primer tiempo finalizó con 2-1 a favor de los vencedores, tantos que fueron marcados, el primero, a los catorce minutos, por mediación de Mena, en falta directa hacia el marco granadino, cerca del área y que Nito no pudo detener.

La reacción del Granada no tardó, y un minuto después, a centro de Santos, remata brillantemente de cabeza Villalta, que establece el empate.

A los treinta y dos minutos subía al marcador el segundo gol granadino, obra de Gerardo, de tiro cruzado desde cerca.

En la segunda mitad, ambos equipos introducen algunos cambios y el juego es más pobre, aunque se mantiene la presión del Granada, defendiéndose muy bien el terceto madridista de cobertura.

A dos minutos del final, un centro de Zubiaurre lo remata muy espectacularmente de cabeza Miguel, batiendo a Iparraguirre.

Arbitró el colegiado local señor Alarcón.

MADRID: Araquistain (Iparraguirre); Miera, Echarri, Sanjurjo; Blanco, Mena; Serena, Espada, Izata, Rúa y Rovira.

En el segundo tiempo salieron Cuaurre, Marañón y Rodri.

GRANADA: Nito (Manolín; Lorenzo, Barrenechea, Zubiaurre; Santos, Barrachina; Villalta, Aimagro, Miguel, Gerardo y Vicente.

Actuaron en la segunda parte Mendoza y Jara.

NOTICIAS FUTBOLISTAS

La expedición del Real Madrid que ayer salió para los partidos amistosos estaba integrada por los siguientes jugadores: Reina, porteros; Benavilla, Borrás y Eladri; Gallego, Zabalza y Torres, medios; Fariñas, Pellicer, Zaldúa y Pujol, delanteros.

Aunque se ha proclamado campeón de la Copa Libertadores de América, el equipo de Buenos Aires, ha perdido el encuentro decisivo por el preciado trofeo, al perder de 1-0 ante el equipo de Santiago de Chile.

supo decir dónde se trabaja.

POMPEYA - MOLA - PALACE - GAYARRE - ROSARIO

¡¡MAÑANA LUNES, ESTRENO!!

HABIA GRAVE TENSION INTERNACIONAL, PERO LOS DE UN LADO Y LOS DE OTRO ESTABAN... EN LA LUNA



CONNIE STEVENS • ROBERT MORLEY

DENNIS WEAVER • HOWARD MORRIS • BRIAN KEITH • DICK SHAWN

ANITA EKBERG

PRODUCCION POR MALCOLM STUART • GORDON DOUGLAS • WILLIAM BOWERS • LASLO VADNAY

CINEMASCOPE • COLOR DeLuxe

DEL EXITO DE AQUELLA PUESTA EN ORBITA
CONYUGAL DEPENDENCIA LA PAZ DEL MUNDO

MAYORES 18 AÑOS

EL X GRAN PREMIO CICLISTA DE NAVALCARNERO SE CORRERA EL MARTES

El próximo día 5 de septiembre se celebrará el X Gran Premio Ciclista Navalcarnero, organizado por el CDA Navalcarnero, de la Guardia de Franco, y patrocinado por el Ayuntamiento. El recorrido es el siguiente: Navalcarnero, para seguir por Sevilla la Nueva, Brunete, Villaviciosa de Odón, Móstoles, Navalcarnero (dos vueltas al circuito), con un total aproximado de 100 kilómetros.

PROBA
SE DE
CELEBR

TOKIO. (A) ce la Universi pueden muy bi ñola. Efectivamente para organizar anunciada ayer quien anunció en razón de la ganizar los Jueg Moscú era la

TOKIO, 2. (A) zadores de la U kio estiman una 55.000 dólares d escaso número acuden a los est las competicione Se habían real basados en una un total de 2.200 finalmente sólo países, con uno representados.

Se dispusieron alidades para de los ocho dep ía inaugural, p endidas 350.000.

El atleta espa ños se ha clas al de 200 metr o el segundo s cuatro ser sputadas ayer or tiempo lo re cano Smith, e zo un tiempo

ATLE

DECATHLON:

800 metros lisos:

1. Herunter (A)
2. Walde (Ale)
3. Longe (Gr)
4. Rafael Car

800 metros lisos:

Primera serie:

1. Samper (E)
2. Jones (Aus)
3. Cropper (C)

Segunda serie:

1. Vaatainen
2. Gustin (Fra)
3. Kemper (A tal), 1-57-1.

Tercera serie:

1. Doubell (A)
2. Haswell (C)
3. Yoshitate T 2.11.

Al término de la el alemán Hur figura en primera total de 4.143 pu mon figuran clas

2. Gert Herun 4.039 punto
3. Jorg Matth (idental), 3
4. Edward de landa), 3.84
5. Clive Long y Bernard cia), 3.774.
7. Lennardt H 3.757.
8. U. Trautma
9. Hans Ruid 3.724.

EL MUNDO DE LOS DEPORTES

PROBABLE: LA UNIVERSIADA DE 1969, EN ESPAÑA

SE DECIDIRA EN LA REUNION QUE LA FISU CELEBRARA EL MES DE NOVIEMBRE EN MADRID

TOKIO. (Aifil).—Es probable que España organice la Universiada de 1969. Los Juegos Universitarios pueden muy bien ser concedidos a una ciudad española.

Efectivamente, Moscú ha retirado su candidatura para organizar la Universiada de 1969, decisión anunciada ayer por el delegado ruso, Yuri Parefnov, quien anunció al Comité Ejecutivo de la FISU que en razón de las circunstancias, Moscú no podrá organizar los Juegos Mundiales Universitarios de 1969. Moscú era la única ciudad candidata a tales Juegos.

Los, por lo que el Comité Ejecutivo de la FISU ha decidido prorrogar hasta el primero de noviembre de este año la presentación de candidaturas para organizar la Universiada de 1969.

Las nuevas candidaturas para organizar la Universiada serán examinadas por el Comité Ejecutivo de la FISU en la próxima reunión que celebrará en Madrid en noviembre próximo.

Y en los medios de la FISU se cree que la más firme candidata probable organizadora de los Juegos de la Universiada de 1969 será una ciudad española.

Magariños, finalista en los 200 metros

TOKIO, 2. (Aifil).—Los organizadores de la Universiada de Tokio estiman unas pérdidas de unos 55.000 dólares diarios a causa del escaso número de personas que acuden a los estadios a presenciar las competiciones.

Se habían realizado preparativos basados en unas 60 naciones, con un total de 2.500 deportistas; pero finalmente sólo participaron 34 países, con unos 1.000 deportistas representados.

Se dispusieron un millón de localidades para las competiciones de los ocho deportes y la ceremonia inaugural, pero sólo han sido vendidas 350.000.

El atleta español Ramón Magariños se ha clasificado para la final de 200 metros lisos, obteniendo el segundo mejor tiempo de las cuatro series eliminatorias, disputadas ayer mañana. El mejor tiempo lo realizó el norteamericano Smith, en 21-6. Magariños hizo un tiempo de 22 segundos.

ATLETISMO

DECATELON:

200 metros lisos:

1. Herunter (Austria), 10-8.
2. Wilde (Alemania occ.), 11-1.
3. Longe (Gran Bretaña), 11-2.
4. Rafael Cano (España), 11-2.

800 metros lisos:

Primera serie:

1. Sappei (Francia), 1-57-3.
2. Jones (Australia), 1-57-3.
3. Cropper (Gran Bret.), 1-57-4.

Segunda serie:

1. Vaatainen (Finlandia), 1-57.
2. Gustin (Francia), 1-57.
3. Kemper (Alemania occidental), 1-57-1.

Tercera serie:

1. Doubell (Australia), 2-08.
2. Haswell (Canadá), 2-08-3.
3. Yoshitake Tsuchiya (Japón), 2-11.

Al término de la primera jornada el alemán Hans Joachim Walde figura en primera posición, con un total de 4.143 puntos. A continuación figuran clasificados:

2. Gert Herunter (Austria), con 4.039 puntos
3. Jorg Mattheis (Alemania occidental), 3.851.
4. Edward de Noorlander (Holanda), 3.840.
5. Clive Long (Gran Bretaña) y Bernard Castang (Francia), 3.774.
6. Lennardt Hedmark (Suecia), 3.757.
7. U. Trautmann (Suiza), 3.743.
8. Hans Ruidi Kutz (Suiza), 3.724.

10. Rafael Cano (España), 3.585.

Salto con pértiga:

1. Engel (Alemania occ.), 5,00 metros.
2. Seagram (EE. UU.), 4,80 m.
3. Moreaux (Francia), 4,80 m.
4. Hirota (Japón), 4,80 m.
5. Niwa (Japón), 4,80 m.

El español Ignacio Sola no se ha clasificado, ya que hizo tres

saltos nulos cuando el listón estaba en 4,20 metros.

400 metros vallas (final):

1. Withney (EE. UU.), 49-8 (record de la Universiada).
2. Sherwood (Gran Bret.), 50-2.
3. Fui (Japón), 51-2.
4. Schubert (Alemania occidental), 52-00.
5. Scatena (Italia), 52-2.

TORNEO INTERNACIONAL

UNIVERSITARIO DE RUGBY EN MILAN

COMENZARA EL DIA 20 CON LA PARTICIPACION DE ESPAÑA

Las selecciones universitarias de rugby de Checoslovaquia, España, Francia, Italia y de la Unión Soviética contendrán en Milán del 20 al 25 de septiembre en un torneo internacional universitario, que organiza el Centro Deportivo Universitario (CUS) de Milán.

El Servicio Nacional de Educación Física y Deportes de la Comisión Nacional para el SEU, con vistas a esta participación, ha previsto la concentración de 28 jugadores, los cuales, bajo la dirección del preparador-seleccionador, Carmelo García, efectúan sus entrenamientos a partir de ayer, 2 de septiembre.

La relación de preseleccionados es la siguiente: Mocerca, Gómez Reino, Manín, Guitart, Mejías, Chacón, Salinas, Imizcoz, Acha, Romero, Odriozola I, Odriozola II, San-

cha, Zapata, Fonfo, Rocabert, Atito, Curiel, Echagüe, Rodríguez, Egea, Miranda, Paz, Baroja, Matutano, Piñeiro, De Miguel y De la Cuesta.

EL FAGOR, EN LA VUELTA A CATALUÑA

Machain, el director deportivo del equipo Fagor, ha designado los corredores que van a participar en la próxima Vuelta a Cataluña, indicando también que partirán viaje hacia Barcelona mañana lunes. Los corredores son los siguientes: Momeñe, Lasa, Santamarina, López Rodríguez, Errandonea, Otáño, Mariné y Ginés García.

Palacio de Prensa

Progreso

Bilbao Velazquez

REFRIGERADOS

MAÑANA LUNES, GRAN REPOSICION



CINEMASCOPE
TECHNICOLOR



TONY JANET DAVID BARBARA HERBERT
CURTIS • LEIGH • FARRAR • RUSH • MARSHALL
DIRECTOR
RUDOLPH MATE

¡FUE CONSIDERADO UN PELIGROSO PROSCRITO, PERO SU AUDACIA Y SUS VICTORIAS EN LOS TORNEOS LE LLEVARON A RECUPERAR SU TITULO, NOBLEZA Y ESTIMA DEL REY!

PARA TODOS LOS PUBLICOS

EL MUNDO DE LOS DEPORTES

ENERGICA PROTESTA DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE FUTBOL POR LAS DECLARACIONES DE CAJKOVSKIS

(IDE A LA FEDERACION ALEMANA QUE LE OBLIGUE A DISCULPARSE Y RECTIFICAR

Como consecuencia de las declaraciones formuladas por el entrenador del equipo alemán de fútbol Bayern Munich, conteniendo términos injuriosos para el fútbol español, la Federación Española de Fútbol ha enviado a la Federación Alemana una enérgica carta de protesta, cuyo texto íntegro fue facilitado a primera hora de ayer, y que reproducimos a continuación.

La carta de protesta de la Federación Española de Fútbol dice así:

Señor secretario general de la Deutscher Fussball-Bund, Frankfurt/Main (Alemania).

Muy señor nuestro:
En la Prensa española de ayer se reproducen unas manifestaciones hechas por el entrenador señor Tschik Cajkovskis al periódico "Bild Zeitung", relacionadas con los recientes partidos que su Club Bayern München ha jugado en Barcelona, dentro del Torneo Juan Gamper, en uno de los cuales se ha enfrentado al club español C. de F. Barcelona.

Nada tendríamos que objetar si en tales manifestaciones el señor Cajkovskis se limitara a enjuiciar, desde un punto de vista técnico, la labor del C. de F. Barcelona, con el que jugó, o del Club Atlético de Madrid, con el que no jugó, y de los árbitros españoles que actuaron en los partidos del Torneo, estimáramos que estaba en su derecho, aun cuando los juicios vertidos reflejaran una opinión totalmente adversa para la calidad de los clubs españoles citados o de nuestros colegiados.

Pero el lenguaje empleado por el señor Cajkovskis es tal que no podemos permanecer en silencio ante las ofensas e insultos que el citado entrenador ha vertido sobre los jugadores y árbitros españoles, empleando términos inadmisibles no sólo en el orden deportivo, sino en la relación normal entre personas. Nos consideramos heridos profundamente y, dado el hecho insólito que tales exabruptos suponen, nos permitimos invitar a esa estimada Federación para que intervenga en el asunto, sancione al señor Cajkovskis en la forma que estime pertinente y le obligue a disculparse y rectificar, dejando a salvo el buen nombre de nuestros jugadores y la honorabilidad de nuestros árbitros.

No pensamos, ni por un momento, que el Bayern Munich sea responsable de lo sucedido, pero si merece una severa corrección su

entrenador, que rompe las más elementales normas de deportividad, vigentes siempre en todas las relaciones internacionales.

Lamentamos mucho tener que pedir su intervención, pero estamos seguros, ya que conocemos perfectamente el excelente criterio de la Deutscher Fussball-Bund, de que sentirá, como nosotros, sonrojo e indignación ante la extemporánea actitud del señor Cajkovskis.

En espera de sus noticias, nos reiteramos siempre suyo afectísimos ss.

Real Federación Española de Fútbol.—Andrés Ramírez, secretario general.

EL AUSTRALIANO NEWCOMBE, GRAN FAVORITO DEL FOREST HILLS

El ecuatoriano Guzmán fue eliminado por el norteamericano

NUEVA YORK, 2. (Afil.) — El australiano John Newcombe, gran favorito del Torneo internacional de tenis de Forest Hills, ha sido el único «as» internacional que ha perdido un «set», concediéndoselo al adversario, aunque ganó el encuentro, en la segunda jornada del célebre Torneo neoyorquino.

La segunda nota interesante de esta segunda jornada es que el también australiano Tony Roche no ha comparecido para disputar su encuentro con el norteamericano Scott, porque aquél padece una lesión en un hombro.

Sorprende y grande ha sido la derrota del ecuatoriano Francisco Guzmán, vencido por el norteamericano Richard Dell por 6-4, 7-5 y 6-1.

Guzmán fue el héroe del «match» Ecuador-Estados Unidos para la Copa Davis, jugado en Guayaquil, con victoria ecuatoriana, para sorpresa del tenis mundial. Pero no parece que Guzmán atravesase un buen momento. Fue derrotado en los Juegos Panamericanos de Winnipeg, recientemente celebrados, por el norteamericano Herb Fitzgibbons y ha sido derrotado de nuevo hoy por Dell.

Guzmán formará con su compatriota Olvera el equipo ecuatoriano que jugará contra los españoles, en Barcelona, la final interzonas de la Copa Davis.

Simples masculinos:

Newcombe (Australia) vence a Estep (Estados Unidos) por 6-2, 6-2, 4-6 y 6-3.

Taylor (Gran Bretaña) vence a Neely (Estados Unidos) por 6-3 y 6-1.

Davidson (Australia) vence a Stockton (Estados Unidos) por 6-3, 6-1 y 6-1.

Darley (Estados Unidos) vence a Zulueta (Ecuador) por 6-1 y 6-3.

Richey (Estados Unidos) vence a Watson (Estados Unidos) por 6-1, 6-3 y 6-1.

Howe (Estados Unidos) vence a Chafreau (Francia) por 3-6 y 6-2.

Osuna (Méjico) vence a (Estados Unidos) por 6-1, 6-4 y 6-1.

Dell (Estados Unidos) vence a Francisco Guzmán (Ecuador) por 6-4, 7-5 y 6-1.

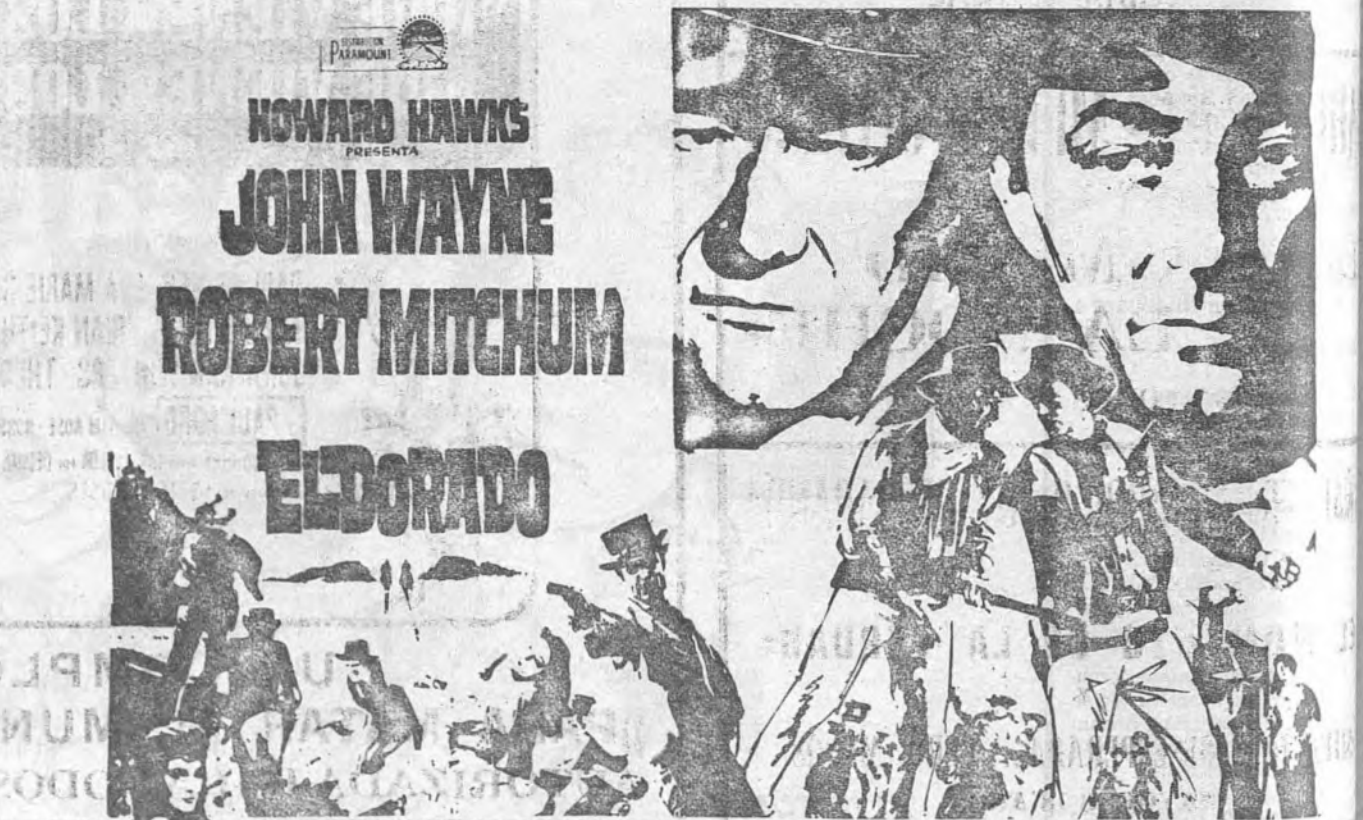


SESIONES: 7 Y 10,45

CONTINUA, 5 TARDE

REFRIGERADOS

MAÑANA LUNES, SOLEMNE INAUGURACION DE LA TEMPORADA CON EL ESTRENO DE UNA PELICULA TAN GRANDIOSA COMO LOS NOMBRES QUE LA ENCABEZAN



CO-INTERPRETES: JAMES CAAN, CHARLENE HOLT, PAUL FIX, ARTHUR HUNNICUTT, MICHELE CAREY
GUION DE: LEIGH BRACKETT
BASADO EN LA NOVELA: THE STARS IN THEIR COURSES
DIRIGIDA Y PRODUCIDA POR: HOWARD HAWKS
ORQUESTRA POR: NELSON RIDDLE
TECHNICOLOR

EN MAS DE 100 CAPITALAS SE ADMIRA ACTUALMENTE LA QUINTA ESENCIA
ESTE «WESTERN» MAESTRO, QUE ALCANZA CIMAS PRIVILEGIADAS
PARA TODOS LOS PUBLICOS

AUTOMOVILISMO

RALLYE INTERNACIONAL BAYONA-COSTA BRAVA

Sobre un desarrollo total de 780 kilómetros se disputará los días 30 de septiembre y primero de octubre la octava edición del Rallye internacional Bayona-Costa Brava, valedero para los Campeonatos de España y Francia de conductores.

"CORAZA N
TURAS EN
LA P

Corren los días
reinado de Enriqu
terra

Un joven campes
na son arrojados d
perseguidos despi
los guardianes de
hombre ambicioso
Con el tiempo,
un noble. Un aut
que se verá en l
guerrear para recu
obtener el amor
ama y salvar el t

BULEVARI
M

«LA V
D

BAHIA -
M
«EN
D

PEÑALVER -
M
«EL MO

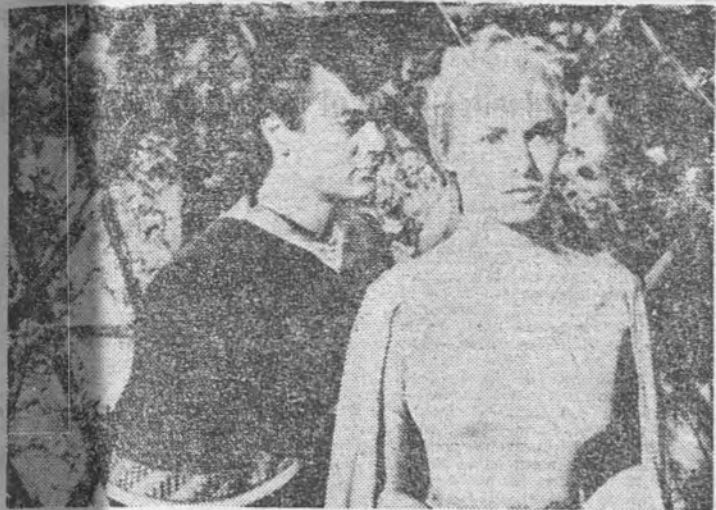
«SITUACION

SAN CAR
PEZ - P

M
«PELIG

«PROMET

**"CORAZA NEGRA", UNA PELICULA DE AVEN-
TURAS EN LA EPOCA MAS APASIONANTE DE
LA HISTORIA DE INGLATERRA**



Corren los días románticos del reinado de Enrique IV en Inglaterra...

Un joven campesino y su hermana son arrojados de su hacienda y perseguidos despiadadamente por los guardianes de Sir Robert, un hombre ambicioso y cruel.

Con el tiempo, Myles resultará un noble. Un auténtico caballero que se verá en la necesidad de guerrear para recuperar su título, obtener el amor de la mujer que ama y salvar el trono de su rey.

En síntesis, ésta es la historia que se narra en «Coraza negra», la fastuosa película que han protagonizado dos actores del casi mítológico Hollywood: Tony Curtis y Janet Leigh.

Izaro Films, una vez más, en un alarde de programación, presentará mañana lunes, en los cines Palacio de la Prensa, Progreso, Bilbao y Velázquez, este título cinematográfico, considerado entre los mejores en su género de todos los tiempos.

BULEVAR - JORGE JUAN - INFANTAS

MAÑANA LUNES

**«LA VIDA PRIVADA
DE ENRIQUE VIII»**

MAYORES 18 AÑOS

BAHIA - VOZ - METROPOLITANO

MAÑANA LUNES

**«EN LA MITAD
DE LA NOCHE»**

MAYORES 18 AÑOS

PEÑALVER-MORASOL-SAINZ DE BARANDA

MAÑANA LUNES

«EL MOMENTO DE LA VERDAD»

y

«SITUACION DESESPERADA... PERO MENOS»

MAYORES 18 AÑOS

**SAN CARLOS - BECQUER - APOLO
PEZ - POSTAS - FUNDADORES**

MAÑANA LUNES

«¡PELIGRO... LINEA 7.000!»

y

«PROMETELE CUALQUIER COSA»

MAYORES 18 AÑOS

Palacio de la Música

4,30 - 7 - 11

Cine BARCELO

CLIMA ACONDICIONADO - FACIL APARCAMIENTO

4,30 - 7 - 11

MAÑANA LUNES, INAUGURACION DE LA TEMPORADA



THE MIRISCH CORPORATION presenta

**“¡QUE VIENEN LOS RUSOS!
¡QUE VIENEN LOS RUSOS!”**

("The Russians Are Coming
The Russians Are Coming")

UNA PRODUCCION NORMAN JEWISON

PROTAGONIZADA POR

CARL REINER · EVA MARIE SAINT

ALAN ARKIN · BRIAN KEITH

JONATHAN WINTERS · THEODORE BIKEL

Guion de

WILLIAM ROSE · NORMAN JEWISON

Música: JOHNNY MANDEL · COLOR POR DELUXE · PANAVISION

DISTRIBUCION POR UNITED ARTISTS



UN COMLOT

**¡¡PARA MATAR AL MUNDO DE RISA!!
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS**

UNA PUBLICACION SINGULAR:

EL ESPAÑOL

Ayuntamiento de Madrid

Aparece los sábados

RADIO

LA VOZ DE MADRID

4,00 CAMPEONATOS DEL MUN-

Ultim

4,30 LOS MONROE.
«El puma asesinado».

INFANTIL

5,45 DIA DE FIESTA.
Alegres canciones, simpáticos personajes, los muñecos vivos, concursos y sorpresas.

TARDE

6,30 ESCALA EN HI-FI.
Programa musical.
Presentador: Luis Varela.

7,45 LARGOMETRAJE DE TARDE: «El capitán pirata».
El siglo XVIII, en aguas del Caribe, un barco pirata con veinte hombre de dotación captura a un barco británico con doscientos hombres, por medio de inteligente truco.

NOCHE

9,30 TELEDIARIO.
10,00 CONCURSO PERMANENTE
DE GUIONES 1967.

835 DIBUJOS ANIM

8,35 DIBUJOS ANIMADOS.
«Huckleberry Hound».

8,50 AYER, DOMINGO.
Información taurina: Manuel Lozano Sevilla.
Información deportiva, por Matías Prats. y Miguel Ors.

NOCHE

9,30 TELEDIARIO.
A continuación, «Avances».

10,00 TVE ES NOTICIA.
Información sobre los programas de la semana.

10,20 ¿ES USTED EL ASESINO?,
de Fernand Crommelynck.
Dirigida y realizada por Narciso Ibáñez Menta.

11,15 CANCIONES DE LA MAR.
Un programa concurso dedicado a la mar. Canciones en la emisión de hoy:
«El lobo de mar», de los hermanos García Segura.
«Las redes», de Javier Iturralde y Nino Sánchez.
«El remo», de Jorge Santágueda y Héctor Castro Darío.

12,00 TELEDIARIO.
A continuación, «El alma serena»: «La huida», de José Luis Prado Noriega.

SEGUNDA CADENA

9,02 DIBUJOS ANIMADOS.
Mister Magoo presenta «Los tres mosqueteros».

9,30 TELEDIARIO.
A continuación, «Avances».

9,52 AQUÍ, ESPAÑA.
«Játiva».
Guión y dirección: Francisco Catalá Roca.

10,05 LIBROS QUE HAY QUE TENER.
«La celestina», de Fernando de Rojas.

10,20 GAMA 67.
Actúa Stella Star.

10,50 HITCHCOCK.
«Detrás de la cortina».
Una mujer es acusada de haber dado muerte a la anterior esposa de su marido.

SEGUNDA CADENA

7.02 PANTALLA GRANDE, revisa semanal del cine.
7.30 A VISTA DE PAJARO. «Aquí, Estocolmo».
8.30 COMEDIA DE HUMOR. «Marcela o cuál de los tres», de Bretón de los Herreros.
9.30 TELEDIARIO. A continuación, «Avances».

7,55: Apertura.—8,00: Buenos días, do-
mingo.—8,50: Música de España.—9,30:
Club de amigos.—10,00: Españoles en
Europa.—10,30: Educación y Descanso
(informe de actividades).—11,00: Pasa-
rela de los éxitos.—12,00: Angelus.—
12,10: Círculo semanal.—14,05: Europa
en ritmo.—14,30: Conexión con Radio
Nacional.—14,50: Orquestas en la sobre-
mesa.—15,05: Pantalla cinematográfica.—
15,30: Poker número 5.—16,00: Música
selecta.—17,00: Algo de lo mejor.—
17,30: Preludios de zarzuelas.—18,00: Al-
res de Andalucía.—18,30: Ritmos de
América.—19,00: Angelus.—19,03: Panta-
lla sonora.—19,30: Gran Tour.—20,00:
Amor, baile y violines.—20,30: Pelz ro-
torno.—21,00: Música de baile.—21,50:
La Voz de la Fiesta (crítica taurina).—
22,00: Conexión con Radio Nacional.—
22,30: La anécdota diaria.—22,30: Auto-
motodeporte.—22,50: Caravana musical
23,55: Un soneto de amor en la media
noche.—24,00: España de noche.—4,00:
sumario. Cierre emisión.

MADRID

7:00: Buenos días con música.—7:58: Matinal SER.—8:30: Orquesta Mantova. ni.—8:45: Hoy es domingo.—12:00: Todo para los jóvenes.—12:30: El gran musical.—13:15: El descanso, la música y Terry.—14:15: Fiesta tropical.—14:30: Noticiario de Radio Nacional de España.—14:45: La melodía de hoy.—14:47: Actualidad cinematográfica.—14:55: De actualidad.—15:00: Cita a las tres.—17:00: Hoy es fiesta.—17:55: Transmisión partido.—19:45: Pista de baile.—21:00: Ciudades del mundo, de Manolo Serrano.

PROGRAMAS EN F. M.

10,00: Apertura y lectura de mas.—10,05: Los 40 principales. Todo para los jóvenes (O. M.). Los 40 principales.—14,30: Noticias Radio Nacional de España.—14,40 principales.—22,00: Noticiario de Radio Nacional de España.—22,15: Radio para la noche.

CENTRO

7,58: Apertura y santoral.—8,00: Inmadrugadores.—8,30: Mañana mejor.—10,30: Aquí, Washington.—11,03: ¿No va a la fiesta.—11,30: Para el aplazado.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional de España.—14,50: Pasillo.—Sobremesa.—16,03: Café con música.—17,03: Selección.—19,03: Concierto de ondas.—20,03: Sala de fiestas.—Diario hablado de Radio Nacional de España.—22,15: Pasillo.—23,30: La canción del verano.—23,03: La canción.—24,03: El sonido de la música.—Lectura de programas y cierre.

PENINSULAR

6,57: Apertura.—7,06: Almanaque
noro., por Torre Enciso.—7,12:
España.—8,01: La segunda hora
Faro de Madrid.—9,03: Música del
do.—9,30: Discomundo, por Beatriz
sado.—10,01: Música en ruta, por
los. Tena.—11,00: Faro de Madrid.
11,31: Peticiones.—12,00: Parada
cal.—13,01: Faro de Madrid.—13,15:
lidad, por Juan María Mantilla.
riano de la Banda.—13,15: Sana
por García Fraile.—14,50: Música
portivos.—14,55: Intermedio mu-
15,01: Discobalance, por Mariano
Banda.—15,31: Desfile de orque-
por Pedro Ladrón de Guevara.
Faro de Madrid.—16,03: Selección
tarde.—19,01: Faro de Madrid.
Club de baile.—21,01: Faro de Ma-
21,31: Aquí España.—22,30: Parada
por el recuerdo.—23,01: Parada de
co, por Urbirri y Santiago Vaz-
24,01: Música en la medianoche.
La hora de las estrellas.—1,00:
de Iberoamérica, por Delia Láz-
1,31: Nuevas melodías.

JUVENTUD

9:00: Apertura y presentación.
11:00: Exitos 67: canción ligera.
Hola.—11:05: Ritmos de los 40.
Canciones de Hispanoamérica.
Antología del flamenco.—12:30: Zuela (selección). —13:05: El 13:30: La hora del aperitivo.
Diario hablado de Radio Nacional.
14:46: Ritmos en la sobremesa.
Panorama deportivo, por Ángel López Peña.—15:05: Ritmos en la tarde.
18:00: Exitos 67: canción ligera.
pañola.—18:05: Concierto del 19:05 a 21:45: Club de baile.—Panorama deportivo (segunda hora) por Ángel López Peña.—21:46: Diario hablado de Radio Nacional.—23:55: Exitos 67: canción ligera.—23:55: Semblanza de los programas.—24:00: Despedida.

SU PORVENIR

RESUELTO EN 3 MESES
Nuevos Cursos de
Speedwriting
Se enseña en ocho idiomas. No
de signos raros; se utilizan du-
mente las letras del alfabeto.

MECANOGRAFIA *DICT-O-MAT*

Concepción moderna con
ción de auriculares.

GARANTIZAMOS EN 3 MESES

Del 4 de septiembre al 30 noviembre

100-120 palabras por minuto
la Taquigrafía Speedwriting
diendo alcanzar más de 150.
240-260 pulsaciones por minuto
con la Mecanografía Diet-Com
pudiendo alcanzar más de 500
Exclusiva en Madrid de estos
derrisimos sistemas.

Todos nuestros graduados se
colocado. Pida folleto gratuito
mostraciones diarias, sin com
miso.

ACADEMIA CABALLER

Calle San Lorenzo, 11
Teléfono en San Mateo

SE NECESITA AGENTE

para la
Venta de Vinos y Brandy
de Jerez
Escriban al Apartado núm. 82,
Jerez de la Frontera (Cádiz)

TIVOLI
¡¡MAÑANA LUNES,
ESTRENO!!

EMOCION INCONTENIDA EN UNA
HISTORIA DE AUTENTICO SUSPENSE



EL HOMBRE INVISIBLE

ELLEN
HWIERS
HANS

ELLEN
SCHWIER
HANS
VON BORSODI
CHARLES
REGNIER
IVAN
DESNY
DIRECTOR
RAPHAEL NUSSBAUM

JANQ.

ACORRALADO POR LA JUSTICIA,
EL INVISIBLE LE DESCUBRIRÁ
SU SECRETO

GACETILLAS

SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

Hoy, domingo, 3 de septiembre, a las 5,45 de la tarde:

Cuarta corrida de feria.

Gran novillada con picadores. Seis novillos-toros de la excelente señora condesa de las Atalayas, de Salamanca.

Matadores:

Ricardo Higa «MITSUYA».

RAFAEL SANCHEZ VAZQUEZ,

Y IDEL SAN JUSTO

(de Salamanca, nuevo en esta plaza).

Taquillas: Bar Club, Victoria, 4, y en la plaza de toros.

MIGUEL MIHURA

estrena «LA DECENTE», comedia policiaca. Jueves, teatro Infanta Isabel.

MANOLO GOMEZ BUR,

en «LA DECENTE», comedia policiaca, de Miguel Mihura. Jueves, estreno. Teatro Infanta Isabel.

ELENA MARIA TEJEIRO,

en «LA DECENTE», comedia policiaca, de Miguel Mihura. Jueves, estreno. Teatro Infanta Isabel.

INFANTA ISABEL

Arturo Serrano presenta «LA DECENTE», comedia policiaca, de Miguel Mihura. Jueves, estreno. Inauguración temporada 1967-68.

TEATROS

ALCAZAR. — (221252.) 7 y 11: Producciones Belmonte presenta ¡Matrimonio a la inglesa! (de José Manuel Iglesias, Roque Belmonte; música de Fernando García Morcillo). Con Antonio Casal, Andrés Pajares, Lolita Cano y Lourdes Otero.

ARNICHES. — (Cedacros, 7.) (Teléfono 2224991.) Miércoles, 6, 11 noche. Estreno: Un paraguas en la cama (farsa de humor de Arturo Coca). (Dirección: Víctor Andrés Catena.) (¡Humor verde!, ¡Humor rosa!, ¡Humor negro!)

CALDERON. — 7, 10,45. Temporada de Altas Variedades y Flamenco. El Principe Gitano, con su espectáculo ¡El bronce de Enrique Vargas!, y en él, a Paquito Jerez, con El Chacho, su piano y sus rumbas, y la colaboración especial de Fernanda Romero.

CLUB. — (Bajos Palacio de la Música.) (Refrigerado.) 7,15 y 11: Elisa Ramírez, Flórida Chico, con Luis Sánchez Polack (Tip) en ellas, ellos y... la noche (de Alfredo Varela). (Dirección: Laffleur.) (Cada segundo una carcajada. Dos últimas semanas.)

COMEDIA. — 7 y 11: Pablo Sanz y Arturo López, en Celos del aire (de José López Rubio). Con Angela Capilla, Asunción Villamil, Alberto Bové, Lola Lemos y Jesús Enguita. (Dirección: Eugenio García Toledano.) (¡Una divertida y sensacional comedia!) (Butaca, 75 pesetas.)

COMICO. — 7, 10,45: Reaparición en España del famoso hipnotizador Profesor Alba, con Giocanda. Presenta su alucinante espectáculo: Hipnotismo-sugestión-clarividencia. (Tolerado menores.)

INFANTA ISABEL. — (2214778.) Jueves, inauguración temporada 1967-68. ¡Acontecimiento! Estreno. Arturo Serrano presenta a Manolo Gómez Bur, Elena María Tejeiro, en La decente (comedia policiaca de Miguel Mihura). Con Rafael Aparicio, Angel Cabeza, Carmen Duque y la colaboración de Fernando Delgado. (Dirección: Miguel Mihura.)

LATINA. — (Revistas Colsada.) 7, 11: Se traspasa señora. Nueva compañía: Queta Claver, Quique Camoiras, María Victoria. (Temporada verano. Nueva refrigeración.) (80 pesetas butaca.) (Últimas semanas.)

MARAVILLAS. — 7 y 11: Los nuevos burgueses (original de Pablo Villamar). Por Mary Delgado, Vicente Soler, la colaboración de Daniel Dicenta y la presentación de Beatriz de Alba. (Dirección: Justo Pastor.) (¡Una comedia con sexy, humor y...!)

MARQUINA. — (Refrigerado.) 7 tarde. Última representación. Sola en la oscuridad. (La obra maestra del autor de Crimen perfecto, Frederick Knott.) Más de 200 representaciones. Noche no hay función por descanso de la compañía.

REINA VICTORIA. — 7, 11: Milagros Leal, en La Celestina (de Rojas; versión: Alejandro Casona). (Dirección: José Osuna.) ¡Dos últimas semanas! Lunes, tarde, descanso compañía.

ZARZUELA. — (2214341.) (Refrigerado.) (Temporada lírica popular. Compañía José de Luna.) 7 y 11: El niño judío (de Enrique García Álvarez y Antonio Paso; música de Pablo Luna). (Butaca, 60 pesetas.)

CIRCOS

CIRCO PRICE. — (Tel. 2314607.) 6,45 y 10,45. Últimas semanas: Medio siglo de canciones (Historias de las variedades). Pepe Blanco, Julio Carabias, Margarita Sánchez, Fernanda Vargas, Irene Vilches, Rafael Barry, Tony Jadeil, Mary Alex, Duo Africanos, Miss Rossy, Kurt Savoy, Carmen Guardo, The Castan Show y muchas otras figuras. (Localidades, desde 25 pesetas.) (Apto.)

CINE INFANTIL

CONDE DUQUE — 4 Dos alas

CINES

ALBENIZ CINERAMA. — (Magníficamente refrigerado.) 10,45 mañana (sesión especial), 6,15 tarde y 10 noche (Pases película: 6,30 y 10,15). Gran Prix (Metrocólor.) (James Gardner, Eva Marie Saint, Yves Montand.) (Mayores dieciocho años.) (Se ruega puntualidad.)

ALCALA PALACE. — Regalo a los rusos.

ALCANTARA. — Operación Cowboy, El alegre mundo de Laurel y Hardy. (Tolerado.)

AMAYA. — La jauría humana.

APOLLO. — Ladrón en su propia casa y La caja de las sorpresas.

ARGUELLES CINEMA. — El más «chica». 4,30, 7, 11: La gran juerga (Bourvil, Louis de Funès). (Tolerado.)

AVENIDA. — (Refrigerado.) 2217571. 4,30, 7 y 11: De cuerpo presente (Carlos Larrañaga, Francisco Brion.)

BARCELO. — (Refrigerado.) 4,30, 6,45, 9, 11,15: La gran sorpresa (Edward Judd, Martha Hyer). (Tolerado.)

BECERRA. — Tiempo de amor y Cómo matar a la propia esposa.

BECQUER. — Ladrón en su propia casa y La caja de las sorpresas.

BELLAS ARTES. — El jorobado de Nuestra Señora de París.

BENAVENTE. — 10: Morir en España; Flint, agente secreto (Color.) (James Coburn.)

BENLLIURE. — (Refrigerado.) 4,30, 7, 9, 11: Las cuatro bodas de Marisol (Marisol, Jean Claude Pascal). (Tolerado.)

BILEAO. — El hombre del brazo de oro.

BRISTOL. — El milagro del canto y El jorobado de Nuestra Señora de París.

BULEVAR. — A merced del odio.

CALLAO. — (Refrigerado.) 4,15, 7, 11: Una cuestión de honor. (Color.) (La película más taquillera del cine italiano.) (Cuarta semana.)

CANCILLER. — Regalo a los rusos.

CANDILEJAS. — ¡Yaya, me equivoqué de número! y Cartas boca arriba.

CAPITOL. — (Refrigerado.) 4,15, 7, 11: La gran juerga (Bourvil, Louis de Funès). (Tolerado.)

CARLOS III. — Esclavos del pecado.

CARTAGÓN. — (2577023.) Continúa desde las 5: La tía Tula y La esfige sonríe antes de morir.

CARRETAS. — 10 mañana (Refrigerado): Megatón yeyé, La caída del Imperio romano. (Tolerado.)

CERVANTES. — La viudita naviera y El soñador rebelde.

CIUDAD LINEAL. — Muere una mujer y Las nieves de Kilimanjaro.

COIMBRA. — Tarzán y su hijo y El lancero negro.

CONCEPCION. — Divorcio a la italiana y Cartas boca arriba.

CONDE DUQUE. — La Biblia.

CONSULADO. — Esclavos del pecado.

COPACABANA. — Los piratas de la Malasia y El lancero negro.

CHUECA. — Horror y El puente de Waterloo.

DOS DE MAYO. — 5: La verbena de la Paloma, La gitana y el charro.

EL ESPAÑOLETE. — La caza.

EMPERADOR. — El sabor de la venganza y Molly Brown.

ESPRONCEDA. — Trampa para un espía y Las nieves de Kilimanjaro.

EUROPA. — Fray Torero y El lancero negro.

FANTASIO. — Triple cross.

FELIPE II. — Emboscada y El padecido.

FIGARO. — Triple cross.

FLORIDA. — Fuego y La gitana y el charro.

FUENCARRAL. — 4,30, 7 y 11: Las cuatro bodas de Marisol. (Color.) (Tolerado.)

FUNDADORES. — (Fundadores, 9. Final Goya.) (Teléfono 2251495.) Continúa, 4: Ladrón en su propia casa, La caja de las sorpresas (John Mille, Michael Caine). (Tolerado.)

GALILEO. — Las tres espadas del Zorro y La pícara Rita.

GAYARRE. — María Chantal contra el Dr. Kha.

GRANADA. — El parasol y Pensión a la italiana.

GRAN VIA. — La caza.

IBIZA. — Las llaves del reino y Jugando a morir.

IDEAL. — (Refrigerado.) Continúa desde las 5: Alegres vacaciones, La esfige sonríe antes de morir. (Color.) (Mayores dieciocho años.)

IMPERIAL. — 10 mañana: Complementos y Los siete valientes.

IMPERIO. — Suave como visón y El soñador rebelde.

INFANTAS. — A merced del odio.

INFANTE. — Regalo a los rusos.

IRIS. — El primer cuartel y El padre Manolo.

JORGE JUAN. — A merced del odio.

KURSAL. — El milagro del canto y El jorobado de Nuestra Señora de París.

LIDO. — Desde Rusia con amor y La esfige sonríe antes de morir.

LOPE DE VEGA. — 4,30, 7 y 11: Las cuatro bodas de Marisol. (Color.) (Tolerado.)

LUCHANA. — (Refrigerado Carriero.) 4, 7, 10,30: La carrera del siglo (Natalie Wood, Tony Curtis, Jack Lemmon). (Color.) (Tolerado.)

LUX. — El signo del Zorro y Fugitivos en la jungla.

MADRID. — 4,30, 7, 11: Regalo a los rusos (Laurence Harvey). (Color.)

MAGALLANES. — (Refrigerado.) 4: La muerte espera en Atenas y En bandeja de plata.

MARVI. — Zulu y El mundo loco de los caraduras.

METROPOLITANO. — La segunda verdad y A merced del odio.

MOLA. — 006 contra los pepitas.

MONACO. — (2157499.) 4,30: La esfige sonríe antes de morir.

MONTECARLO. — 4,30: La montaña del diablo (L. Barker, A. Smyner) y La gitana y el cha-

rrero (Lola Flores, Antonio Aguilar).

MONTERA. — Las nieves de Kilimanjaro.

MORASOL. — El parasol y Pensión a la italiana.

MONUMENTAL. — (Refrigerado.) 5: Un verano con Mónica (Harriet Andersson, Lars Ekborg).

MUNOZ SECA. — (Refrigerado.) (2315141.) 10: Cuatreritos del Mississippi, El lancero negro. (Tolerado.)

MURILLO. — El regreso de los siete magníficos y ¡Yaya, me equivoqué de número!

NIZA. — Emboscada y El gran restaurante.

ODON. — El milagro del canto y El jorobado de Nuestra Señora de París.

OPORTO. — El milagro del canto y El jorobado de Nuestra Señora de París.

ORAA. — Estudiantes en Oxford y Fugitivos de la jungla.

PALACE. — 006 contra los pepitas.

PALACIO DEL CINE. — Cartas boca arriba.

PALACIO DE LA MUSICA. — (Refrigerado.) 4,30, 6,45, 9, 11,15: La gran sorpresa (Edward Judd, Martha Hyer). (Tolerado.)

PALAFOX. — 3-5-3. Agente especial.

PAZ. — (Todd-ao.) (Refrigerado, con regulación electrónica.) Matinal 10,45 (Película: 11.); 5,30, 9,30 (Película: 5,55, 9,55): Doctor Zhivago. (Triunfo mundial. 6 «Oscar». 44 semanas. Récord de temporada.)

PERALVER. — El parasol y Pensión a la italiana.

PEZ. — Ladrón en su propia casa y La caja de las sorpresas.

PLEYEL. — Emboscada y La isla de los defines azules.

POMPEYA. — 006 contra los pepitas. Manolo.

POSTAS. — Ladrón en su propia casa y La caja de las sorpresas.

PRINCESA. — El jorobado de Nuestra Señora de París.

PROGRESO. — El hombre del brazo de oro.

PROYECCIONES. — (Refrigerado.) 11 mañana, 4, 7, 10,30: Aventura en el Atlántico. (Triple proyección cinerama.) (Precios populares de verano.)

REAL CINEMA. — Exodo.

REGIO. — Esclavos del pecado.

REX. — (Refrigerado.) (2471237.) Continúa, 11 mañana. Numeradas, 4, 7, 10,45: La muerte tenía un precio.

RIALTO. — (Refrigerado.) 3,45, 6,45, 10,45: Triple cross (Christopher Plummer, Rommy Schneider, Gert Froebe, Tre-

vor Howard, Yul Brynner). (Technicolor.) (Un film de Terence Young.)

RICHMOND. — West side Story.

RIO. — Emboscada y El gran restaurante.

RIVIERA. — El Oscar y Todos eran valientes.

ROMA. — (2593863.) 5: Supermán contra la banda negra. Las últimas horas. (Toleradas.)

ROSALES. — María Chantal contra el Dr. Kha.

ROXY «A». — Esclavos del pecado.

ROXY «B». — Regalo a los rusos.

SAINZ DE BARANDA. — El parasol y Pensión a la italiana.

SAN CARLOS. — 5,45, 9,15: Ladrón en su propia casa. La caja de las sorpresas. (Color.) (Tolerado.)

SOL. — 10 mañana: El gran restaurante (Color, cinemascopio.), El primer cuartel. (Color.) (Tolerado.)

SAN DIEGO. — Supermán ataca a los platillos volantes y Tarzán y su hijo.

SAN REMO. — Candilejas y Operación lady Chaplin.

SORRENTO. — El momento de la verdad y Divorcio a la italiana.

TORRE DE MADRID. — (2471657.) 6,15, 10: My Fair Lady (Audrey Hepburn, Rex Harrison). (Technicolor, superpanavision.) (Mayores catorce años.)

TIVOLI. — María Chantal contra el Dr. Kha.

UNIVERSAL CINEMA. — 4,30, 7 y 11: Un verano con Mónica (Ingmar Bergman).

URQUIJO. — Cartas boca arriba.

VALLEHERMOSO. — Trampa para un espía y Las nieves de Kilimanjaro.

VELAZQUEZ. — El hombre del brazo de oro.

VERSALES. — El milagro del canto y El jorobado de Nuestra Señora de París.

VOZ. — (Alcalá, 184.) (2458299.) Continúa desde las 5: A merced del odio (Bette Davis).

PISCINA

PISCINA MARBELLA. — Via Lusitana, 13. (2691089.)

VARIOS

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Sarasola I-Sarasola II; Aldareguia-Garay. Uriarte-Begonés VI; Razquin-Azurmendí. Urtasun-Beitia; Duo-Aguirrebengoa.

ANITA EKBERG, ARMA SECRETA RUSA



No cabe duda de que la misión lunar del flamante y «teórico» matrimonio Mattemore se vio seriamente comprometida por la existencia de la camarada Anna Soblova, que produjo serias distracciones en el todavía rudimen-

tario diálogo de amor de la pareja norteamericana.

La Soblova, personificada por la impresionante Anita Ekberg, resta al cosmonauta Mattemore (Jerry Lewis) aplomo y decisión. Desde el momento de su aparición las órbitas afines de la pareja norteamericana registran alarmantes oscilaciones, que les ponen en grave riesgo de ver las estrellas.

Gordon Douglas es el realizador de «Un chalado en órbita», una película que obliga a reír sin descanso y que es, al propio tiempo, maliciosa y atrevida hasta un grado insólito en el cine norteamericano. Rodada en Cinemascope y en color De Luxe, ha sido producida por 20th Century Fox, y encabezan su reparto Jerry Lewis, Connie Stevens, Robert Morley y Anita Ekberg. Realizan la parte musical Garry Lewis y Los Playboys.

«Un chalado en órbita» es distribuida por Hispano Fox Film, S. A. E., y se estrenará mañana lunes en los cines Pompeya, Mola, Palace, Gayarre y Rosales.

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII, 58. 2276244.

AUTO-ESCUELA

CALLAO enseña conducir en Preciados, 23; Duque de Sesto, 3; Islas Filipinas, 6.

CONSULTAS

CLINICA Ayuntamiento de Madrid

Doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653446 (75).

CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas (44).

HIPOTECAS

HIPOTECAS. 24 horas. Exclusivas Merino Padilla. 58. Marques de Urquijo, 48.

MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica Bravo Murillo, 52. Luca de Tena, 2.

PATENTES

CONCEDESE licencia ex- (40).

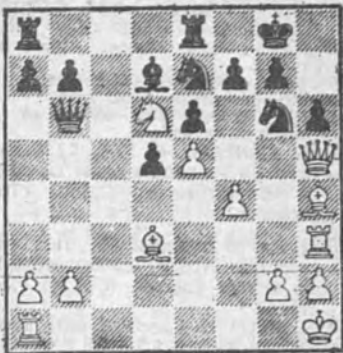
plotación patente número 302.859: «Máquina eléctrica para fregado de superficies». Informará Registro Propiedad Industrial.

VARIOS

«CLINICA Fuencarral». Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015). Fuencarral, 88.



PROBLEMA DE AJEDREZ



Esta interesante posición corresponde a la partida Portisch-Petrosian del reciente Torneo Internacional de Moscú. En ella el gran maestro húngaro, con las piezas blancas, inició el asalto final del enroque enemigo, anotándose un rápido triunfo con fino juego combinativo.

TIEMPO PARA LA SOLUCION

Cuatro minutos, jugador de primera categoría; diez, de segunda, y veinte de tercera.

SOLUCION AL NUMERO 104

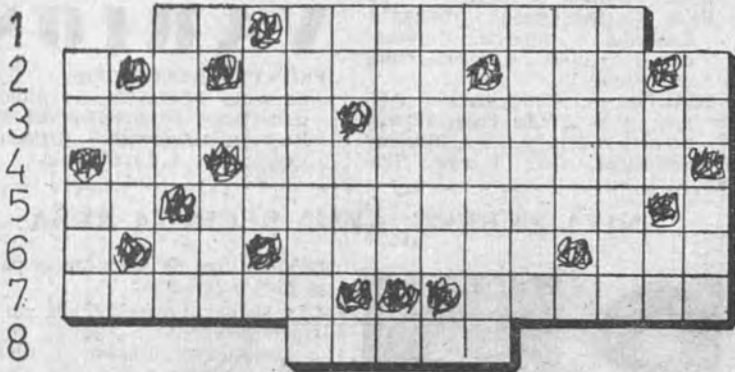
1. T×P!, A×T; 2. T×A, D×T (de

otro modo, 3. A3C, decide); 3. A3C, D×A; 4. P×D y la expuesta situación del rey negro permitió ganar a las blancas fácilmente: 4... R2C; 5. D6D, T2A; 6. P6T+!, R1C; 7. P4AD, T1R; 8. P4CD, P4T; 9. P×P, P×P; 10. P5A, P5T; 11. P6A, C3C; 12. D4C, T1T; 13. D×C, P6T; 14. P7A, P7T; 15. D8C+, T1A; 16. D3C+ y las negras abandonaron, ya que si 16... T2A; 17. D×P! y si 16... R1T; 17. A6A+, T×A; 18. D×P, T1AD; 19. P5D, etcétera.

TORAN

TRASTEJO DE LETRAS

A B C D E F G H I J K L M N O



6-I 3-K 5-M 5-J 7-K

7-D 5-L 3-D 7-M 3-M 4-E 3-N 7-L

8-I 4-K 7-F 5-H 8-F

6-F 2-C 7-A 8-J 2-L 6-D

1-G 6-K 4-N 6-G 4-F 8-H

7-B 5-D 4-B 3-A 5-I 3-F 1-M 6-N 1-C

1-H 6-J 2-H

5-K 2-O 5-G 3-E 1-J

6-O 2-K

1-L 1-D 1-K 6-M 3-C 4-G 2-G 4-I 2-M

5-F 1-I 4-H 3-B 4-M 3-H 5-B

2-E 6-A

6-C 7-O 4-J 7-N

3-O 7-C 8-G 2-A 4-L 7-J 3-J 5-E

3-L 1-F 5-O 2-F 2-I

3-I 7-E 5-A 4-C 6-H

Solicitó.

Composiciones poéticas.

General inglés que tomó parte en la guerra de la Independencia.

Plana.

Lugar de la provincia de Soria.

Río que baña las provincias de Cuenca y Toledo.

Retroceda.

Entrégase.

Pronombre posesivo.

Inclinación.

Antigua ciudad de Argelia.

Mira.

Grupo de siete islas en la laguna de Venecia.

Lugar de la provincia de Zaragoza.

Transfieres.

Lugar de la provincia de Teruel.

SOLUCION AL TRASTEJO DE LETRAS

«Reírse de todo es propio de tontos, pero no reírse de nada es de estúpidos.»—Erasmus.

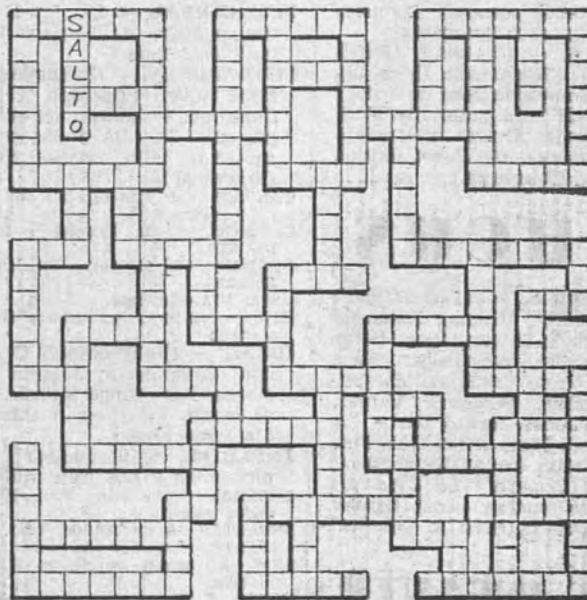
284



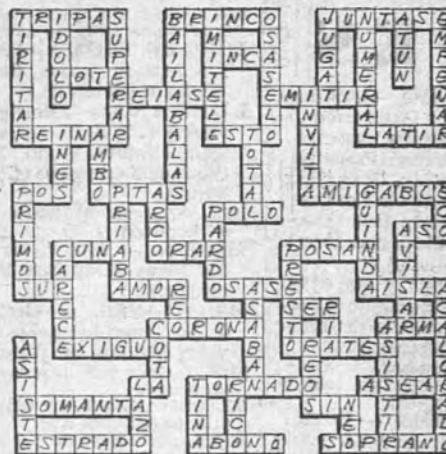
NEXOGRAMA

Inscribir en los cuadros las palabras que se dan, teniendo en cuenta el número de sus letras y de manera que todas ellas queden enlazadas entre sí. Palabra base:

SALTO



SOLUCION AL NEXOGRAMA ANTERIOR



Dos letras

NO

Tres letras

SEM

SON

MAL

ARA

RES

MUS

TIC

PAN

CAS

Cuatro letras

SEUL

NADO

PINO

OCAS

TOMA

ARMA

LEAL

FRAC

ONCE

GATO

ESTA

TINA

NASA

BOLO

SOTA

REAL

SINO

Cinco letras

SALTO

AMIGO

PUNTA

OBVIO

OSADA

MATAR

OLAYA

RETOS

NUNCA

FREIR

PASTA

Seis letras

COSIAS

ENSAYO

SUSTOS

MASTIL

RISCOS

PISTOS

TASADO

PESADO

SOSERA

RESECO

MASCAR

MUSTIA

RASCAR

BASAIS

SOSTEN

MUSLOS

TOSCOS

Siete letras

PRIVADA

LIMARAN

TRIBUNA

MINIMOS

PENSABA

ESPERAS

TAPARSE

ANEGADO

SOLTERO

IMITOLO

SALESAS

ABANICO

Ocho letras

SOLTASES

Nueve letras

AMANERAR

Diez letras

CAPACITAR

Por K.B.ZAS

PERSONAJE OCULTO

Las letras que figuran en el cilindro, aunque dispersas, corresponden a las palabras que definen. De esas palabras, por su situación, quedan ocultas algunas de sus letras. Son estas letras, las que faltan, las que debes llevarse a la cuadrícula, para, debidamente ordenadas, formar con ellas el nombre del personaje: Rey de los francos. Fue coronado Emperador en 800 por el papa León III.

1.—Pídelo para que se te envíe.
2.—Espléndido, suntuoso.

SOLUCION AL PERSONAJE OCULTO ANTERIOR

1.—Muele,
2.—Materia.

Personaje:

ELEUTERIA

